



---

**Órgano de Examen de las Políticas Comerciales**

**EXAMEN DE LAS POLÍTICAS COMERCIALES**

INFORME DE LA SECRETARÍA

MALASIA

El presente informe, preparado para el sexto Examen de las Políticas Comerciales de Malasia ha sido redactado por la Secretaría de la OMC bajo su responsabilidad. Como exige el Acuerdo por el que se establece el Mecanismo de Examen de las Políticas Comerciales (Anexo 3 del Acuerdo de Marrakech por el que se establece la Organización Mundial del Comercio), la Secretaría ha pedido aclaraciones a Malasia sobre sus políticas y prácticas comerciales.

Cualquier pregunta técnica que se plantee en relación con este informe puede dirigirse al Sr. Sergios Stamnas (tel.: 022/739 5382) y a la Sra. Katie Waters (tel.: 022/739 5067).

En el documento WT/TPR/G/292 figura la exposición de políticas presentada por Malasia.

---

Nota: El presente informe es de distribución reservada y no debe difundirse a la prensa hasta que haya finalizado la primera sesión de la reunión del Órgano de Examen de las Políticas Comerciales sobre Malasia. Este informe ha sido redactado en inglés.

## ÍNDICE

<b>RESUMEN .....</b>	<b>8</b>
Entorno económico .....	8
Marco de la política comercial .....	9
Evolución de la política comercial .....	9
Evolución de las políticas sectoriales .....	11
Perspectivas.....	13
<b>1 ENTORNO ECONÓMICO.....</b>	<b>14</b>
1.1 Visión general .....	14
1.2 Resultados económicos recientes .....	14
1.3 Balanza de pagos .....	18
1.4 Aspectos principales de la evolución de las políticas .....	19
1.4.1 Políticas macroeconómicas .....	19
1.4.2 Políticas estructurales.....	20
1.4.2.1 Reforma fiscal/saneamiento de las finanzas públicas .....	20
1.4.2.2 Privatización.....	21
1.4.2.3 Política de competencia.....	22
1.4.2.4 Gestión empresarial y medidas contra la corrupción .....	22
1.4.2.5 Políticas del mercado laboral.....	23
1.5 Composición y estructura del comercio .....	24
1.6 Tendencias y modalidades de las inversiones extranjeras directas .....	26
<b>2 RÉGIMEN COMERCIAL Y DE INVERSIONES .....</b>	<b>29</b>
2.1 Introducción .....	29
2.2 Marco general .....	29
2.3 Formulación y objetivos de la política comercial .....	30
2.4 Acuerdos y arreglos comerciales .....	32
2.4.1 OMC .....	32
2.4.2 Acuerdos regionales (ACR) y preferenciales .....	33
2.4.2.1 ACR .....	33
2.4.2.2 Acuerdos comerciales preferenciales .....	37
2.4.3 Otros acuerdos y arreglos .....	37
2.5 Régimen de inversión.....	37
2.5.1 Panorama general.....	37
2.5.2 Régimen de inversión extranjera.....	40
<b>3 POLÍTICAS Y PRÁCTICAS COMERCIALES, POR MEDIDAS.....</b>	<b>41</b>
3.1 Introducción .....	41
3.2 Medidas que afectan directamente a las importaciones.....	43
3.2.1 Procedimientos aduaneros, valoración en aduana y normas de origen.....	43
3.2.1.1 Prescripciones en materia de registro, documentación y despacho.....	43

---

3.2.1.2 Valoración en aduana .....	44
3.2.1.3 Normas de origen .....	45
3.2.2 Aranceles .....	45
3.2.2.1 Aranceles NMF aplicados .....	46
3.2.2.2 Dispersión y progresividad de los aranceles NMF.....	49
3.2.2.3 Contingentes arancelarios .....	49
3.2.2.4 Consolidaciones arancelarias.....	51
3.2.2.5 Concesiones y exenciones arancelarias.....	51
3.2.2.6 Preferencias arancelarias.....	52
3.2.3 Régimen de licencias, restricciones y prohibiciones de importación.....	53
3.2.3.1 Régimen de licencias .....	53
3.2.3.2 Contingentes .....	54
3.2.3.3 Prohibiciones .....	54
3.2.4 Medidas comerciales especiales .....	55
3.2.5 Normas y otros requisitos técnicos .....	55
3.2.5.1 Normas, pruebas y certificación .....	55
3.2.5.1.1 Normas malasia.....	56
3.2.5.1.2 Certificación halal .....	57
3.2.5.1.3 Acreditación y normas de gestión de la calidad .....	58
3.2.5.1.4 Cooperación internacional.....	58
3.2.5.1.5 Transparencia .....	58
3.2.5.2 Reglamentación sanitaria y fitosanitaria .....	59
3.2.5.2.1 Normas alimentarias.....	59
3.2.5.2.2 Bioseguridad .....	60
3.2.5.2.3 Análisis de riesgos.....	60
3.2.5.2.4 Transparencia.....	61
3.2.5.3 Prescripciones de etiquetado y envasado .....	61
3.2.6 Contratación pública.....	61
3.2.7 Comercio de Estado .....	65
3.3 Medidas que afectan directamente a las exportaciones.....	65
3.3.1 Procedimientos.....	65
3.3.2 Prohibiciones, restricciones y licencias de exportación .....	66
3.3.3 Derechos e impuestos de exportación .....	66
3.3.4 Concesiones arancelarias y fiscales.....	67
3.3.5 Subvenciones a la exportación .....	67
3.3.6 Zonas francas y otras medidas .....	68
3.3.7 Financiación, seguros y garantías de las exportaciones .....	69
3.3.8 Promoción de las exportaciones .....	69
3.4 Medidas que afectan a la producción y al comercio .....	70
3.4.1 Fiscalidad e incentivos fiscales .....	70

3.4.1.1 Impuestos indirectos .....	70
3.4.1.2 Impuestos directos.....	72
3.4.1.3 Incentivos fiscales.....	72
3.4.2 Asistencia financiera.....	74
3.4.2.1 Financiación y otras medidas financieras .....	74
3.4.2.1.1 Tecnología e I+D.....	74
3.4.2.1.2 PYME.....	75
3.4.2.2 Otras subvenciones .....	76
3.4.3 Empresas vinculadas a la administración .....	77
3.4.4 Política de competencia y de protección del consumidor.....	80
3.4.4.1 Política de competencia.....	80
3.4.4.2 Controles de los precios y del suministro .....	82
3.4.4.3 Protección del consumidor .....	84
3.4.5 Gestión empresarial .....	84
3.4.6 Derechos de propiedad intelectual .....	86
3.4.6.1 Propiedad industrial.....	87
3.4.6.1.1 Patentes y modelos de utilidad .....	87
3.4.6.1.2 Marcas de fábrica o de comercio .....	88
3.4.6.1.3 Indicaciones geográficas.....	88
3.4.6.1.4 Protección de las obtenciones vegetales.....	89
3.4.6.1.5 Dibujos y modelos industriales y esquemas de trazado (topografías) de los circuitos integrados.....	89
3.4.6.1.6 Secretos comerciales .....	90
3.4.6.2 Derecho de autor y derechos conexos .....	90
3.4.6.3 Observancia .....	91
<b>4 POLÍTICAS COMERCIALES, POR SECTORES .....</b>	<b>94</b>
4.1 Introducción .....	94
4.2 Agricultura y ganadería .....	96
4.2.1 Características .....	96
4.2.2 Política gubernamental .....	96
4.2.3 Medidas en frontera .....	98
4.2.4 Ayuda interna .....	99
4.2.5 Arroz .....	100
4.3 Pesca.....	101
4.4 Explotación de minas y canteras .....	103
4.5 Energía .....	104
4.5.1 Hidrocarburos .....	108
4.5.2 Electricidad.....	111
4.6 Sector manufacturero .....	113
4.6.1 Sector del automóvil .....	115

4.7 Servicios .....	118
4.7.1 Introducción .....	118
4.7.2 Servicios financieros.....	121
4.7.2.1 Introducción.....	121
4.7.2.2 Actividades bancarias territoriales .....	125
4.7.2.3 Actividades de seguros territoriales.....	126
4.7.2.4 Actividades bancarias y de seguros (extraterritoriales) en Labuan .....	128
4.7.2.5 Instituciones financieras de desarrollo.....	128
4.7.3 Telecomunicaciones .....	129
4.7.4 Transporte aéreo .....	132
4.7.4.1 Estructura institucional y reglamentaria.....	132
4.7.4.2 Aeropuertos y servicios de escala .....	132
4.7.4.3 Compañías aéreas y acuerdos sobre servicios aéreos .....	133
4.7.4.4 Servicios de venta, reserva, comercialización, reparación y mantenimiento .....	134
4.7.5 Transporte marítimo .....	134
4.7.5.1 Marco jurídico e institucional.....	134
4.7.5.2 Transporte marítimo.....	135
4.7.5.3 Puertos.....	136
4.7.5.4 Compromisos relacionados con el transporte marítimo contraídos en el marco del AGCS y en ACR .....	137
4.7.6 Turismo.....	137
4.7.7 Servicios profesionales .....	141
4.7.7.1 Servicios de contabilidad (incluidos los de auditoría) y de asesoramiento tributario .....	141
4.7.7.2 Servicios jurídicos .....	141
4.7.7.3 Servicios de arquitectura.....	142
4.7.7.4 Servicios de ingeniería.....	142
4.7.7.5 Servicios de cubicación de obras .....	142
<b>FUENTES .....</b>	<b>143</b>
<b>5 APÉNDICE - CUADROS.....</b>	<b>150</b>

## GRÁFICOS

Gráfico 1.1 Composición por productos del comercio de mercancías, 2009 y 2012 .....	25
Gráfico 1.2 Distribución geográfica del comercio de mercancías, 2009 y 2012.....	26
Gráfico 1.3 Volumen de inversiones extranjeras directas, 2008 y 2012 .....	27
Gráfico 1.4 Volumen de inversiones directas en el extranjero, 2008 y 2012 .....	28
Gráfico 2.1 Procedimientos de negociación de ALC.....	31
Gráfico 2.2 Visión 2020 y estrategias económicas y sociales conexas.....	31
Gráfico 3.1 Promedio de los tipos arancelarios NMF aplicados, por secciones del SA, 2009 y 2013.....	47
Gráfico 3.2 Distribución de los tipos arancelarios NMF, 2009 y 2013 .....	48

Gráfico 3.3 Progresividad de los aranceles NMF por divisiones a nivel de 2 dígitos de la CIIU, 2009 y 2013.....	50
Gráfico 4.1 Estructura del sector financiero, por participación en los activos, 2012 .....	122
Gráfico 4.2 Seguros: Volumen total de las primas, 2008-2012.....	126
Gráfico 4.3 Llegadas de turistas, 2012 .....	138

### CUADROS

Cuadro 1.1 Algunos indicadores macroeconómicos, 2009-2012.....	15
Cuadro 1.2 Indicadores económicos y sociales básicos, 2009-2012 .....	16
Cuadro 1.3 Balanza de pagos, 2009-2012 .....	18
Cuadro 2.1 ACR en vigor en julio de 2013 .....	33
Cuadro 2.2 Principales características de los nuevos ACR, 2010-2013 .....	35
Cuadro 3.1 Estructura del Arancel de Malasia, 2009 y 2013 .....	46
Cuadro 3.2 Análisis recapitulativo del régimen arancelario preferencial de Malasia, 2013 .....	52
Cuadro 3.3 Normas malasias armonizadas con las normas internacionales, 2008 y 2012 .....	56
Cuadro 3.4 Estructura de los ingresos fiscales directos e indirectos, 2009-2012 .....	70
Cuadro 3.5 Batidas e inspecciones relacionadas con la infracción del derecho de autor, 2009-2012 .....	92
Cuadro 4.1 Tasas de autosuficiencia, 2009-2012 .....	97
Cuadro 4.2 Panorama general de las medidas de ayuda interna a la agricultura, 2009-2011 .....	100
Cuadro 4.3 Subvenciones a la energía, 2009-2011 .....	107
Cuadro 4.4 Subvenciones a los precios de los combustibles y comparación, 2012.....	110
Cuadro 4.5 Compromisos en materia de servicios contraídos en los acuerdos comerciales de Malasia, 2013 .....	121
Cuadro 4.6 Instituciones bancarias, 2009, 2011 y 2013.....	125
Cuadro 4.7 Compañías de seguros, 2012.....	127
Cuadro 4.8 Servicios bancarios extraterritoriales, 2012 .....	128
Cuadro 4.9 Algunos indicadores de telecomunicaciones, 2009-2012 .....	130
Cuadro 4.10 Régimen de licencias de telecomunicaciones, 2013 .....	131
Cuadro 4.11 Participación de las compañías aéreas malasias en el mercado interno (transporte de pasajeros), 2010-2012 .....	133
Cuadro 4.12 Acuerdos sobre servicios aéreos concertados por la ASEAN, 2013 .....	134
Cuadro 4.13 Incentivos fiscales para proyectos de hostelería y turismo, 2013.....	139

### RECUADROS

Recuadro 4.1 Liberalización de los servicios, 2010-2013 .....	119
---	-----

**APÉNDICE - CUADROS**

Cuadro A2. 1 Notificaciones a la OMC, 1º de enero de 2010 al 31 de octubre de 2013.....	150
Cuadro A3. 1 Análisis recapitulativo del Arancel de Malasia, 2009 y 2013 .....	152
Cuadro A4. 1 Utilización de contingentes respecto de productos sujetos a contingentes arancelarios, 2011 .....	154
Cuadro A4. 2 Liberalización de los servicios, 2009-2013 .....	156
Cuadro A4. 3 Legislación que rige los sectores de servicios, 2013 .....	159
Cuadro A4. 4 Puertos federales y estatales: volumen del tráfico, propietarios y explotación, 2013.....	160
Cuadro A4. 5 Compromisos en la esfera del transporte marítimo en el marco del AGCS y los ACR: acceso a los mercados, modos 1-3.....	161

## RESUMEN

### Entorno económico

1. Los buenos resultados económicos generales obtenidos por Malasia en el período objeto de examen estuvieron impulsados por una gestión económica pragmática y por políticas macroeconómicas adecuadas. La economía siguió siendo objeto de un reajuste externo significativo, debido a la contracción de los superávits exteriores, al tiempo que las políticas siguieron asegurando un crecimiento sostenible e inclusivo para convertir a Malasia en un país de ingreso alto para 2020. Pese a haber sufrido una desaceleración del crecimiento de la productividad total de los factores en 2008-2012, Malasia mantiene su competitividad externa, con una ventaja comparativa que parece estar desplazándose de los productos eléctricos y electrónicos a los productos elaborados y el gas natural.

2. La economía de Malasia se recuperó rápidamente de la contracción sufrida en 2009 y pasó a registrar tasas de crecimiento más sostenibles y moderadas, gracias, entre otras cosas, a que las manufacturas orientadas a la exportación dieron un marcado giro hacia los servicios nacionales como motores del crecimiento. La fuerte demanda interna compensó la atonía externa y estimuló el crecimiento, a un ritmo anual del 4,1% en promedio (2009-2012). La baja tasa de inflación de Malasia aumentó pronunciadamente entre 2009 y 2011 debido a factores temporales relacionados con la oferta y los costos, antes de volver a disminuir en 2012 por debajo del 1,7% registrado en 2010, uno de los niveles más bajos de la región de Asia y el Pacífico. Además, su tasa oficial de desempleo, ya baja de por sí, volvió a disminuir hasta llegar al 3% en 2012.

3. En el período objeto de examen, la aplicación de una política monetaria ligeramente flexible siguió equilibrando de forma adecuada el sostenimiento del crecimiento y el control de la inflación. El tipo de interés de referencia del 3% no ha variado desde mayo de 2011, ya que Malasia se ha resistido a la nueva tendencia a reducir los tipos que han seguido los otros países de la región. En 2011 y 2012, el tipo de cambio efectivo real del ringgit apenas fluctuó, tras haber registrado una fuerte apreciación entre septiembre de 2009 y abril de 2010. En consonancia con sus diversos planes de desarrollo de los mercados de capitales y del sector financiero, Malasia ha flexibilizado o suprimido varias políticas cambiarias. Su déficit fiscal se redujo progresivamente del 6,7% del PIB en 2009 al 4,5% en 2012, si bien se estima que la deuda pública aumentó a un nivel ligeramente inferior al límite máximo del 55% del PIB que se había impuesto el Gobierno. Se están aplicando planes de saneamiento de las finanzas públicas, reforma fiscal y racionalización del gasto. Se han llevado a cabo diversas iniciativas fundamentales para mejorar las finanzas públicas, incluida la prosecución de la racionalización de las subvenciones. En abril de 2015 se aplicará el tan esperado impuesto sobre los bienes y servicios.

4. Pese a haber sufrido una contracción significativa, la balanza comercial y el saldo por cuenta corriente siguen arrojando un superávit. Las reservas exteriores de Malasia, que se mantienen en un nivel adecuado, aumentaron de manera constante entre 2009 y 2011; desde entonces han seguido una tendencia relativamente estacionaria. Al 15 de noviembre de 2013, ascendían a 136.700 millones de dólares EE.UU. (9,7 meses de importaciones y 3,7 veces la deuda externa a corto plazo). La deuda externa (a corto plazo) creció de forma continuada en el período objeto de examen (excepto en 2012).

5. La economía de Malasia sigue estando fuertemente orientada al exterior, con un comercio de bienes y servicios que constituye el 162,4% del PIB. Aunque está relativamente diversificado, una proporción considerable de su comercio exterior se centra cada vez más en la región (Asia y el Pacífico); la parte de los productos básicos en el comercio total ha aumentado, pero las manufacturas siguen siendo los principales productos objeto de comercio.

6. Entre 2008 y 2012, el volumen de IED de Malasia creció un 58,8%, al mismo ritmo que el volumen de sus inversiones directas en el extranjero, igualmente importantes; las IED continuaron destinándose en su mayor parte a las actividades manufactureras y de servicios. La UE y Singapur siguieron siendo las principales fuentes de IED. Las entradas de IED registraron cierta disminución en 2012, debido a la incertidumbre de las perspectivas económicas mundiales y la pérdida del atractivo de Malasia como base de las industrias de alta intensidad de mano de obra.

7. Malasia viene realizando importantes esfuerzos de liberalización en el sector de los servicios desde 2009, mediante la eliminación o reducción de las restricciones en un vasto conjunto de subsectores de servicios. Aunque no se disponía de una lista completa de los límites a la IED que seguía habiendo en todos los sectores de la economía, en el contexto del presente examen se señalaron aquellos existentes en los sectores de la pesca, la energía, las telecomunicaciones, y el transporte aéreo y marítimo. La participación extranjera en los proyectos de asociación entre los sectores público y privado solo podrá considerarse en determinados casos. El entorno de inversión sigue viéndose afectado, en cierta medida, por las políticas que favorecen a la comunidad bumiputra y a los malasios en general.

### **Marco de la política comercial**

8. La política comercial sigue centrada en velar por que Malasia se convierta en una nación autosuficiente e industrializada para 2020. Se hace hincapié, entre otros aspectos, en la integración de las empresas malasias en las cadenas de valor mundiales y el desarrollo de vínculos comerciales con nuevos mercados. No se han producido cambios en las instituciones encargadas de la formulación de la política comercial desde 2010. Han entrado en vigor algunas nuevas leyes relacionadas con el comercio: la Ley del Servicio de Cuarentena e Inspección de Malasia, la Ley de Comercio Estratégico, la Ley de Competencia y la Ley de Control de Precios y Lucha contra la Especulación.

9. Malasia continúa negociando nuevos acuerdos comerciales regionales (ACR) a nivel bilateral y conjuntamente con sus asociados de la ASEAN. En el período objeto de examen han entrado en vigor para Malasia siete nuevos ACR. Tres de ellos son ACR entre la ASEAN y terceros países (Australia y Nueva Zelanda, la India, y Corea), y cuatro son acuerdos bilaterales (con Chile, la India, Nueva Zelanda y Australia). Malasia ha firmado y ratificado el Sistema de Comercio Preferencial de la Organización de la Conferencia Islámica (SCP-OCI) y el Acuerdo sobre Aranceles Preferenciales del Grupo de Ocho Países en Desarrollo, cuya entrada en vigor para Malasia es inminente. Además, Malasia está negociando ACR con Turquía, la Unión Europea y la Asociación Europea de Libre Comercio. También participa en las negociaciones del Acuerdo de Asociación Transpacífico y en las de la Asociación Económica Amplia Regional de la ASEAN.

10. A nivel de la ASEAN, los esfuerzos se centran en lograr el establecimiento de una comunidad económica de la ASEAN para 2015; en el período objeto de examen entraron en vigor tres nuevos acuerdos de la ASEAN: el Acuerdo sobre el Comercio de Mercancías de la ASEAN (ATIGA); el Acuerdo Amplio sobre Inversiones de la ASEAN (ACIA) y el Acuerdo sobre Aduanas de la ASEAN, en 2012. Además, se ha proseguido a nivel de la ASEAN la liberalización del comercio de servicios, los servicios financieros y el transporte aéreo. Asimismo, se están celebrando negociaciones sobre la Asociación Económica Amplia Regional de la ASEAN.

11. En el período objeto de examen, Malasia no participó en ningún nuevo asunto de solución de diferencias en la OMC, ni como reclamante ni como demandado. Ha presentado con regularidad sus notificaciones a la OMC, aunque hay notificaciones pendientes en algunas esferas, mientras que en otras (por ejemplo, los contingentes arancelarios o la ayuda interna a la agricultura) ha habido lapsos relativamente largos entre las notificaciones. En el marco de las reformas emprendidas en 2010 para mejorar el entorno empresarial de Malasia, se han acortado los plazos de tramitación de los permisos de aduana; se han eliminado y simplificado las prescripciones en materia de licencias; y se ha reducido el tiempo necesario para la aprobación de los permisos de construcción. Además, la Política Nacional de Elaboración y Aplicación de la Reglamentación, promulgada en 2013, requiere que las entidades del Gobierno federal sigan determinadas etapas al elaborar reglamentos que afectan a las empresas, el comercio y la inversión. En 2010 se estableció un Comité Nacional de Inversiones para evaluar y aprobar los proyectos de inversión de forma más rápida y racional; ese mismo año se introdujo el número de identidad empresarial de Malasia (MyCoID), con objeto de simplificar los trámites de las empresas cuando intervienen diferentes organismos públicos.

### **Evolución de la política comercial**

12. El arancel sigue siendo uno de los principales instrumentos de la política comercial, si bien constituye una fuente secundaria de ingresos fiscales (1,3% del total de los ingresos fiscales en 2012). Tras la adopción de la nomenclatura arancelaria del SA 2012, el Arancel de Malasia se

simplificó mediante una reducción (del 9,3%) del número de líneas arancelarias. El Arancel contiene una gran variedad de tipos (19 *ad valorem*, 19 específicos, 11 compuestos, 2 alternativos), cuyo número no ha cambiado prácticamente desde 2009. Como resultado de los recortes arancelarios unilaterales efectuados en el período objeto de examen, el tipo medio del arancel NMF aplicado disminuyó del 7,4% en 2009 al 5,6% en 2013. La dispersión arancelaria se redujo, aunque la progresividad arancelaria sigue siendo pronunciada. Los tipos arancelarios se mantienen entre el 0% y el 90%, si bien los aranceles no *ad valorem* suelen encubrir tipos máximos mucho más elevados; en 2013 el 80% de los tipos eran del 10% o inferiores. Aunque más del 80% de los tipos arancelarios está consolidado, parece que la diferencia media entre los tipos NMF aplicados y consolidados ha aumentado al menos 10 puntos porcentuales, lo que deja un margen considerable para elevar los aranceles aplicados, aunque eso no parece haber ocurrido durante el período examinado. También se redujo la diferencia entre el promedio aritmético del tipo NMF aplicado y el tipo preferencial medio sobre las importaciones procedentes de diferentes interlocutores comerciales en el marco de ALC o que gozan de un régimen preferencial.

13. Se mejoró la facilitación del comercio, gracias a que, entre otras medidas, se siguieron sustituyendo los controles en el momento del despacho en aduana por controles de auditoría posteriores al despacho; en cuanto a la facilidad del comercio transfronterizo, Malasia sigue ocupando puestos elevados en las comparaciones internacionales.

14. Se mantienen prohibiciones a la importación fundamentalmente por razones de seguridad nacional, religiosas y ambientales. Una parte considerable de las líneas arancelarias de Malasia sigue estando sujeta a licencias de importación que en su mayoría no son automáticas y continúan utilizándose como un instrumento de política comercial e industrial, entre otros objetivos, para regular el flujo de las importaciones y fomentar determinados sectores estratégicos. Aunque el recurso de Malasia a las medidas antidumping ha disminuido considerablemente, puesto que entre 2007 y 2011 no hubo ningún caso, en 2012 se iniciaron investigaciones en relación con las importaciones de alambro de acero, película de polipropileno transparente orientado biaxialmente y bobinas laminadas en caliente, prácticamente todos originarios de Asia.

15. Los impuestos a la exportación (1,5% del total de los ingresos fiscales en 2012) y/o las restricciones a la exportación de determinadas mercancías (por ejemplo, la madera y el aceite de palma en bruto), siguen siendo, entre otras cosas, un desincentivo a las exportaciones de ciertos productos básicos y mercancías esenciales y reducen sus precios en el mercado interno, con lo que se asegura un abastecimiento nacional adecuado y se contribuye a las últimas fases de elaboración de los productos en cuestión. Las exportaciones de bienes esenciales sujetos a control de precios (a saber, la harina de trigo, el diésel, la gasolina RON95, el gas licuado de petróleo, el azúcar y el aceite de cocina), cuatro de los cuales reciben subvenciones, están prohibidas a menos que se disponga de una autorización. Se otorgan exenciones o devoluciones de los derechos de importación respecto de los bienes intermedios utilizados en la producción para la exportación a fin de evitar que esos derechos acaben convirtiéndose en impuestos implícitos a la exportación. Pueden otorgarse ayudas a las exportaciones de determinadas frutas y frutos frescos y secos, flores frescas y secas, plantas y peces ornamentales, y manufacturas, en forma de exenciones del impuesto sobre la renta imponible, comprendidas entre el 10% y el 50% del valor del incremento de las exportaciones, dependiendo, entre otros factores, de la actividad, el valor añadido y/o la estructura del capital. Las empresas de algunos sectores de servicios también pueden beneficiarse de una exención similar del impuesto sobre la renta imponible, equivalente al 50% del valor del incremento de las exportaciones. Se siguen aplicando otras medidas de ayuda, tales como las destinadas a las zonas de elaboración para la exportación -que conllevan prescripciones en materia de contenido nacional (desde 2011)-, los créditos en condiciones de favor, los seguros y las garantías, así como la asistencia para la promoción y la comercialización patrocinada por el Gobierno.

16. Se siguen aplicando medidas, como la concesión de donaciones, desgravaciones fiscales o préstamos a bajo interés, para apoyar la producción y el comercio de diversos productos agrícolas y manufacturados, así como para estimular las actividades de las PYME y las actividades de investigación y desarrollo y de protección del medio ambiente. La economía malasia sigue siendo una de las más subvencionadas de la región y del mundo. Se emprendió una reforma encaminada a la racionalización del régimen de subvenciones a la gasolina, el gas para cocinar, la energía eléctrica y los peajes de carretera, pero ha tenido escaso éxito hasta la fecha; en octubre de 2013 se reafirmó la importancia de esos esfuerzos.

17. Las actividades de elaboración y mejora de las normas siguen constituyendo una de las prioridades de Malasia para alcanzar la condición de nación desarrollada en 2020 a más tardar. Durante el período examinado, la proporción de normas malasias obligatorias y de normas armonizadas con las normas internacionales siguió aumentando. Se llevaron a cabo mejoras reglamentarias e institucionales en el ámbito de las medidas sanitarias y fitosanitarias (MSF) y se hizo mayor hincapié en la certificación *halal* y las cuestiones relacionadas con la bioseguridad, entre otras.

18. El Estado sigue interviniendo en numerosos sectores de la economía (como el petróleo, el gas, los servicios públicos estratégicos esenciales y los servicios), si bien las empresas vinculadas a la administración tuvieron que hacer frente a mayores problemas de competencia, debido a varios cambios. Las iniciativas encaminadas al incremento de su productividad parecen haber dado resultado en algunos casos. Los procedimientos preferenciales de contratación pública y las prescripciones ampliadas en materia de comercio de compensación siguen utilizándose como un instrumento de política industrial para favorecer a las empresas de propiedad nacional; solo se convocan concursos internacionales cuando no se dispone de los bienes y servicios en el país. Se alienta a las empresas vinculadas a la administración, que están sujetas a las normas y reglamentos sobre contratación del sector público, a que realicen sus compras a empresas de propiedad nacional. Malasia adquirió la condición de observadora en el Acuerdo sobre Contratación Pública de la OMC en 2012, y trató de mejorar la transparencia y los "pactos de integridad" en sus procedimientos de contratación.

19. Durante el período objeto de examen, se introdujeron importantes cambios en el marco jurídico e institucional por el que se rige la política de competencia, que también se aplica a las empresas vinculadas a la administración, pero no a determinados acuerdos, prácticas o actividades contrarios a la competencia, que se rigen por sus correspondientes legislaciones (por ejemplo, la energía y las comunicaciones). Se reforzaron los controles de precios y de la oferta aplicados a bienes y servicios esenciales y, a su vez, se eliminaron las subvenciones a los precios del azúcar y se redujeron las de la gasolina. Se fortaleció la protección de los consumidores en varias esferas (publicidad, protección de datos personales, ventas a crédito, resarcimiento de los consumidores). Se realizaron progresos sustanciales en la mejora del marco reglamentario para una buena gestión empresarial, haciendo más rigurosas las normas en esta esfera, entre otras medidas.

20. Malasia fortaleció su régimen de propiedad intelectual mediante la introducción de importantes enmiendas en sus leyes y/o reglamentos de patentes, dibujos y modelos industriales, derecho de autor y marcas de fábrica o de comercio, y mediante la ampliación de sus compromisos internacionales. Su enfoque proactivo en materia de observancia se intensificó con la adopción de nuevas iniciativas (como el programa de la Cesta de Marcas (BOB)).

### **Evolución de las políticas sectoriales**

21. La contribución de la agricultura (con inclusión de la silvicultura y la pesca) al PIB sigue siendo del 10% aproximadamente. Ahora bien, la continua adopción de nuevas tecnologías ha potenciado el crecimiento de la productividad total de los factores, y durante el período objeto de examen la tasa de autosuficiencia con respecto a los principales productos agrícolas se mantuvo bastante estable. La nueva política agrícola apoya el desarrollo del sector agroalimentario haciendo hincapié, entre otras cosas, en la promoción de la biotecnología y de la agricultura de alto valor. Malasia sigue manteniendo un régimen de comercio relativamente liberal para los productos agrícolas, con aranceles NMF aplicados generalmente bajos, del 2,9% en promedio en 2013 (definición de la OMC). Sin embargo, los tipos arancelarios no *ad valorem* máximos, mantenidos casi exclusivamente con respecto a determinados productos agrícolas, continúan permitiendo una mayor protección arancelaria (los equivalentes *ad valorem* llegan a ser del 1.439,2% principalmente en el caso de las bebidas alcohólicas y los desperdicios de tabaco). Se siguen aplicando contingentes arancelarios relacionados con sus compromisos multilaterales de acceso a los mercados agrícolas, con tipos dentro de contingente que oscilan entre el tipo nulo (coles redondas) y el 25%, y tipos fuera de contingente comprendidos entre el 20% y el 90% (coles redondas). El Gobierno también aplica medidas para apoyar la elaboración nacional de determinados productos agrícolas (por ejemplo, mediante licencias de exportación no automáticas y derechos de exportación) y para promover las exportaciones (por ejemplo, mediante desgravaciones del impuesto sobre las sociedades); los derechos de exportación aplicados al aceite de palma en bruto se redujeron considerablemente con el fin de mejorar la competitividad de las exportaciones y disminuir las existencias nacionales. Malasia sigue otorgando un volumen

creciente de ayuda a productos específicos (por ejemplo, en forma de sostenimiento de los precios del arroz *paddy*) y ayuda general (por ejemplo, mediante subvenciones a los abonos y préstamos en condiciones favorables), centrada principalmente en actividades relacionadas con el arroz. El arroz es un cultivo estratégico respecto del cual las autoridades revisaron su enfoque para asegurar su disponibilidad, accesibilidad y asequibilidad más que la autosuficiencia. Es el único producto que sigue sujeto al monopolio de importación de la empresa Padiberas Nasional Berhad (BERNAS), además de estar también sujeto a licencias de importación/exportación no automáticas y a controles de los precios y la oferta. Los objetivos en materia de producción pesquera se han superado en gran medida a pesar de la aplicación de medidas cautelares, como la limitación de las licencias expedidas; se aplica un régimen de control de insumos pesqueros, así como medidas de sostenibilidad ambiental. La ayuda interna a la pesca incluyó subvenciones adicionales a los combustibles diésel (hasta finales de mayo de 2011 para los arrastreros de más de 70 toneladas de registro bruto (TRB)).

22. La contribución al PIB de la explotación de minas (incluidos los combustibles) y canteras descendió ligeramente en 2012, al 10,4%. Los productos de la minería siguen sujetos a una protección arancelaria relativamente elevada, de entre el 0% y el 50% (cemento Portland), y a licencias e impuestos de exportación, lo que favorece la elaboración avanzada.

23. Durante el período examinado, se procuró reducir la dependencia de Malasia respecto del petróleo y el gas, y hacer frente a la demanda creciente de energía aumentando la proporción del suministro total de energía primaria procedente de fuentes de energía renovables. No obstante, a pesar de esos esfuerzos, la contribución de la energía renovable sigue siendo insignificante. También se adoptaron algunas medidas para mejorar la eficiencia energética. La subvención de la energía con respecto a todos los consumidores sigue siendo un importante y prolongado problema fiscal, presupuestario, de desarrollo, ambiental y, por tanto, político. El Estado continúa interviniendo en los sectores del petróleo, el gas y la electricidad, y PETRONAS, empresa vinculada a la administración, sigue siendo el principal contribuyente al presupuesto del Estado. Permite, entre otras cosas, otorgar subvenciones a los generadores de energía eléctrica mediante el establecimiento por el Gobierno de precios bajos para el gas natural, lo que redundará en definitiva en beneficio de los usuarios finales. Por otra parte, las tarifas de la electricidad difieren según la categoría de usuario y su consumo, lo que permite las subvenciones cruzadas entre diferentes grupos de consumidores; por ejemplo, las tarifas medias aplicadas a las actividades comerciales y agrícolas son más elevadas que las cobradas a los consumidores industriales y residenciales.

24. Mientras que la contribución del sector manufacturero al PIB se ha reducido ligeramente desde 2010, su contribución al empleo se mantiene relativamente estable. En lo que se refiere al crecimiento de la productividad total de los factores, este sector se sitúa en tercer lugar, después de la construcción y los servicios. El sector manufacturero, con la notable excepción del sector del automóvil, sigue estando relativamente abierto al comercio y a las inversiones extranjeras. Desde 2009, el arancel NMF medio aplicado por Malasia a las importaciones de productos industriales se ha reducido del 8% al 6,2% (2013), debido a los cambios de nomenclatura. Esta cifra duplica con creces el arancel medio aplicado a los productos agrícolas (definición de la OMC). El trato preferencial otorgado a los bienes de producción nacional en los contratos públicos, las licencias e impuestos de exportación con respecto a los principales productos básicos, las exenciones del impuesto sobre las sociedades y varios incentivos fiscales y de otra índole continúan favoreciendo las actividades manufactureras. El sector del automóvil sigue protegido por un arancel NMF medio aplicado del 17,3%, el más elevado de los aplicados en todas las secciones del SA, aunque en 2010 los aranceles aplicados a las importaciones procedentes de países miembros de la ASEAN se redujeron a cero. Siguen en vigor medidas no arancelarias, como el sistema de precios publicados y el sistema de licencias de importación en forma de "permisos aprobados", sistema, este último, que se suprimirá en un futuro próximo (2015, 2020). Además, en el marco de la Política Nacional para el Sector del Automóvil, continúan utilizándose varias medidas fiscales (por ejemplo, elevados impuestos especiales de consumo que afectan de manera desproporcionada a los vehículos grandes, exención específica del impuesto especial de consumo sobre las ventas de automóviles de fabricación nacional y reducción del mismo en el caso de los vehículos de tracción en las cuatro ruedas montados en el país, así como mayores exenciones fiscales sobre la renta imponible derivada de las exportaciones), así como medidas no fiscales (préstamos en condiciones favorables y donaciones).

25. El sector de los servicios de Malasia sigue siendo muy dinámico, con un crecimiento medio anual del 5,9% en el período 2009-2012. En 2012 representó algo más del 50% del PIB y del empleo, y le correspondió la mayor proporción de las inversiones aprobadas. El Gobierno ha proseguido la liberalización autónoma de las restricciones al capital extranjero en una serie de sectores de servicios; en 2012 inició la eliminación parcial o total de dichas restricciones en 17 subsectores de servicios, comprendidos en 6 sectores: servicios profesionales; servicios de comunicaciones; servicios de distribución; servicios de enseñanza; servicios relacionados con el medio ambiente; y servicios sociales y de salud. En el período objeto de examen, Malasia emprendió un amplio proceso de modernización y racionalización de su legislación sobre servicios financieros. Las nuevas leyes han suprimido los topes a la inversión extranjera directa en los sectores bancario y de seguros. La expedición de licencias bancarias y de seguros se basa actualmente en criterios cautelares y favorables "a los intereses de Malasia". Malasia trata de promoverse a sí misma como centro de servicios financieros islámicos, de salud y de enseñanza, y como centro de transporte aéreo y marítimo.

### **Perspectivas**

26. Los parámetros económicos fundamentales de Malasia siguen siendo en general sólidos. Pese a su extraordinaria recuperación de la crisis financiera mundial, la economía de Malasia sigue siendo vulnerable a las perturbaciones exógenas del crecimiento mundial o la aversión al riesgo a través del comercio internacional, los precios de los productos básicos y los circuitos financieros. La consecución de un crecimiento equitativo y sostenible depende de la diversificación y la mejora de la productividad total de los factores, así como del refuerzo de las reformas estructurales, especialmente aquellas encaminadas a resolver las cuestiones relacionadas con el saneamiento de las finanzas públicas, la reforma fiscal y la racionalización de los gastos. Éstas y otras reformas conexas aumentarían la flexibilidad de la economía malasia y su capacidad para responder a la creciente competencia externa.

## 1 ENTORNO ECONÓMICO

### 1.1 Visión general

1.1. En el período objeto de examen, las políticas de comercio e inversión de Malasia se han aplicado en un contexto de buenos resultados económicos generales, que son el reflejo de una gestión económica pragmática frente a las grandes perturbaciones externas, con políticas macroeconómicas adecuadamente ajustadas a las perspectivas y los riesgos.<sup>1</sup> La economía experimentó un reajuste externo significativo como consecuencia del repunte de la demanda interna y la disminución de la demanda externa. La productividad total de los factores ha experimentado un crecimiento más lento (sección 1.2), pero Malasia sigue ocupando un buen lugar en la clasificación sobre la facilidad para hacer negocios (sección 2.5.1) y mantiene su competitividad externa, aunque ésta parece estar desplazándose de los productos eléctricos y electrónicos a los productos elaborados y el gas natural.<sup>2</sup> Malasia es el 11º exportador e importador de bienes y servicios comerciales de la región de Asia y el Pacífico. La participación de los productos básicos en el comercio total ha aumentado, aunque siguen predominando las manufacturas.<sup>3</sup> Una parte cada vez mayor de su comercio exterior corresponde al comercio regional (Asia y el Pacífico), aunque sus exportaciones siguen estando relativamente diversificadas.

1.2. Pese a los sólidos parámetros fundamentales de la economía de Malasia y sus impresionantes resultados en el período objeto de examen, hay deficiencias que pueden deteriorar sus perspectivas económicas, aunque se están aplicando medidas para hacerles frente.<sup>4</sup> Según el Fondo Monetario Internacional (FMI), los riesgos endógenos se refieren, entre otros, a los siguientes factores: los elevados precios de la vivienda y la deuda creciente de los hogares, que podrían afectar al sector financiero (sección 4.7)<sup>5</sup>; la aplicación más lenta de lo previsto de las reformas estructurales encaminadas a la diversificación y el aumento de la productividad (sección 1.4.2); la escasez de trabajadores calificados; el elevado costo de los despidos; y la necesidad de fomentar la preparación tecnológica y una mayor competitividad en los mercados de productos (acabados). Entre los riesgos exógenos cabría mencionar la existencia de perturbaciones en el crecimiento mundial o la aversión al riesgo, que podrían afectar a Malasia por medio del comercio, los precios de los productos básicos y los circuitos financieros, y podrían provocar volatilidad en las corrientes de capital; no obstante, la solidez constante del comercio interno de la ASEAN parece aportar cierta capacidad de resistencia frente a esos riesgos.

### 1.2 Resultados económicos recientes

1.3. La economía de Malasia se recuperó rápidamente de la contracción sufrida en 2009, gracias a que las manufacturas orientadas a la exportación dejaron paso a los servicios nacionales como motores del crecimiento económico (cuadro 1.1).<sup>6</sup> Entre 2009 y 2012, la economía creció a un ritmo anual del 4,1% en promedio.<sup>7</sup> En 2012 y a principios de 2013, la fuerte demanda interna compensó la baja demanda externa y estimuló el crecimiento.<sup>8</sup> Las inversiones privadas y públicas

<sup>1</sup> FMI (2013b).

<sup>2</sup> Según la publicación *Global Competitiveness Report 2013-2014* del Foro Económico Mundial, en 2013 Malasia quedó clasificada en el 24º lugar (de un total de 148 economías) frente al puesto 25º (de un total de 144 países) ocupado el año anterior. En la publicación *World Competitiveness Yearbook 2013* del Instituto Internacional para el Desarrollo de la Capacidad de Gestión (IMD) Malasia quedó clasificada en el 15º lugar (de un total de 60 economías) en 2013, en comparación con el 14º lugar (de un total de 59 países) ocupado el año anterior, por delante de Australia, el Reino Unido, China, Corea (Rep. de) y el Japón; Malasia se clasificó entre los 10 primeros países en dos de los cuatro factores evaluados: eficiencia empresarial (4º) y resultados económicos (7º) (información en línea de la Corporación Malasia para la Productividad, consultada en: [http://www.mpc.gov.my/home/?sstr\\_lang=en&cont=ds&id=7&item=d7&s\\_item=7i3&t=3](http://www.mpc.gov.my/home/?sstr_lang=en&cont=ds&id=7&item=d7&s_item=7i3&t=3)). Malaysia Productivity Corporation (2013b); Banco Mundial (2013b); y Gil Sander *et al.* (2013).

<sup>3</sup> CESPAP (2012).

<sup>4</sup> FMI (2013b); y Gil Sander *et al.* (2013).

<sup>5</sup> El Gobierno está adoptando medidas encaminadas a aumentar la oferta de viviendas más asequibles, y el tipo del impuesto sobre la plusvalía de los bienes inmuebles volvió a incrementarse el 1º de enero de 2013 (FMI (2013b)).

<sup>6</sup> Banco Mundial (2010).

<sup>7</sup> Para conseguir el objetivo del programa Visión 2020 de Malasia de alcanzar la condición de país de ingreso alto, es necesario registrar un promedio de crecimiento del 6% durante el período abarcado por el 10º Plan de Malasia (sección 2.3) (Banco Mundial (2010)).

<sup>8</sup> FMI (2013b); y Gil Sander *et al.* (2013).

han sido uno de los principales motores de la expansión, facilitadas por condiciones de financiación favorables y los efectos catalizadores de los grandes proyectos previstos en el marco del Programa de Transformación Económica (sección 2.3), en particular en los sectores del petróleo, el gas y las infraestructuras. El consumo también ha registrado un crecimiento robusto (cuadro 1.1), respaldado por un mercado de trabajo dinámico, el crédito a los hogares y las transferencias oficiales. Se prevé que en 2013 la actividad económica mantenga un ritmo dinámico, gracias a un fuerte crecimiento de las inversiones, la aplicación de políticas fiscales y monetarias propicias, un aumento de los ingresos de los hogares, consecuencia de las estrictas/favorables condiciones del mercado laboral, y una leve mejora del sector de exportación. Con respecto a la oferta, se prevé que todos los sectores económicos principales registren una expansión continuada, apoyada por los sectores de los servicios y las manufacturas. Según las previsiones, la economía crecerá entre un 4,5% y un 5% en 2013; en 2014, paralelamente a la mejora de las perspectivas económicas mundiales, se prevé que la economía nacional crezca a un ritmo más rápido, del 5% al 5,5%.<sup>9</sup> Las perspectivas de crecimiento a medio plazo son positivas, siempre y cuando no haya nuevas perturbaciones externas, especialmente cambios más pronunciados en los precios de los productos básicos.

**Cuadro 1.1 Algunos indicadores macroeconómicos, 2009-2012**

	2009	2010	2011	2012
<b>Cuentas nacionales</b>	(Variación porcentual, salvo indicación en contrario)			
PIB real (a precios de 2005)	-1,5	7,4	5,1	5,6
Consumo	1,4	6,2	8,6	7,1
Consumo privado	0,6	6,9	6,8	7,7
Consumo público	4,9	3,4	15,8	5,1
Formación bruta de capital fijo	-2,7	11,9	6,2	19,9
Exportaciones de mercancías y servicios no atribuibles a factores	-10,9	11,1	4,6	-0,1
Importaciones de mercancías y servicios no atribuibles a factores	-12,7	15,6	6,1	4,7
Exportaciones de mercancías y servicios no atribuibles a factores/PIB (%) (a precios corrientes de mercado)	91,4	93,3	91,6	87,1
Importaciones de mercancías y servicios no atribuibles a factores/PIB (%) (a precios corrientes de mercado)	71,1	76,3	75,2	75,3
Tasa de desempleo (%)	3,7	3,3	3,1	3,0
<b>Productividad</b>	(Variación porcentual)			
Productividad del trabajo	-2,1	4,8	1,8	2,0
<b>Precios y tipos de interés</b>	(%)			
Inflación (IPC, variación porcentual)	0,6	1,7	3,2	1,6
Tipo de interés de los depósitos fijos a tres meses	2,08	2,50	2,91	2,98
Tipo de interés del depósito de ahorro	0,93	0,94	1,08	1,04
<b>Tipo de cambio</b>				
RM/\$EE.UU. (promedio anual)	3,52	3,22	3,06	3,09
Tipo de cambio efectivo real (variación porcentual)	-1,6	5,7	-2,1	1,8
Tipo de cambio efectivo nominal (variación porcentual)	-1,2	6,7	-1,8	3,0
	(% del PIB, salvo indicación en contrario)			
<b>Saldo global del Gobierno</b>	-6,7	-5,4	-4,8	-4,5
Balanza por cuenta corriente del Gobierno	0,2	1,0	0,3	0,3
Ingresos corrientes	22,3	20,0	21,0	22,1
Ingresos fiscales	14,9	13,7	15,3	16,1
Gastos corrientes	22,0	19,0	20,6	21,8
Gastos de desarrollo, netos	6,9	6,4	5,1	4,7
Deuda total del Gobierno (final del período)	50,8	51,1	51,6	53,3
<b>Ahorro e inversión</b>				
Ahorro nacional bruto	33,4	34,2	34,9	31,9
Inversión interna bruta (formación bruta de capital fijo)	17,8	23,3	23,3	25,8
Diferencia entre ahorro e inversión	15,5	10,9	11,6	6,1
<b>Sector externo</b>				
Balanza por cuenta corriente	15,5	10,9	11,6	6,1
Comercio neto de mercancías	19,7	17,2	17,1	13,3
Exportaciones de mercancías	77,6	80,4	79,1	74,7
Importaciones de mercancías	57,9	63,3	62,0	61,4
Balanza de servicios	0,6	-0,2	-0,7	-1,5
Cuenta de capital	-0,0	-0,0	-0,0	0,0

<sup>9</sup> The 2014 Budget Speech introducing the Supply Bill (2014), "Strengthening economic resilience, accelerating transformation and fulfilling promises", 25 de octubre de 2013. Consultado en: <http://www.fmm.org.my/upload/speech.pdf>.

	2009	2010	2011	2012
Cuenta financiera	-11,2	-2,5	2,6	-2,4
Inversión directa	-3,1	-1,8	-1,1	-2,3
Balanza de pagos	1,9	-0,3	10,7	0,4
Exportaciones de mercancías (variación porcentual en RM)	-16,5	16,0	9,1	0,5
Importaciones de mercancías (variación porcentual en RM)	-16,2	22,3	8,7	5,4
Exportaciones de servicios (variación porcentual en RM)	-4,7	4,2	7,5	5,8
Importaciones de servicios (variación porcentual en RM)	-7,4	10,3	12,0	12,1
Reservas oficiales brutas (miles de millones de \$EE.UU., final del período)	94,0	102,0	138,4	138,3
en meses de importaciones del año siguiente	6,5	5,9	7,2	7,2 <sup>a</sup>
Deuda externa total (miles de millones de \$EE.UU.; final del período)	68,0	73,6	81,0	82,6
de la cual, a corto plazo	22,6	25,8	32,7	30,4
Coefficiente de servicio de la deuda <sup>b</sup>	6,5	7,6	10,4	10,1

a Sobre la base de los datos de importaciones de 2012.

b Porcentaje de las exportaciones de bienes y servicios.

Fuente: Información en línea del Bank Negara Malaysia; datos facilitados por las autoridades de Malasia; y FMI, Estadísticas Financieras Internacionales.

1.4. Desde 2009, los cambios en la distribución global del PIB y el empleo por sectores en Malasia han sido relativamente poco importantes, y los servicios han seguido representando aproximadamente la mitad de la actividad económica, seguidos por las manufacturas, que representan cerca de una cuarta parte (cuadro 1.2, sección 4.7). Entre 2008 y 2012, el crecimiento de la productividad total de los factores disminuyó al 0,76% (2,12% en 2000-2007) y su contribución al crecimiento del PIB se contrajo al 18% (38% en 2000-2007), debido a la desaceleración del crecimiento de la producción, en particular los peores resultados de exportación, que se vieron afectados por la desaceleración económica mundial.<sup>10</sup> El deterioro del crecimiento de la productividad total de los factores ha sido más marcado en el sector de la minería (sección 4.4). Un reciente análisis de la ventaja comparativa manifiesta muestra que la competitividad de Malasia está desplazándose de los productos eléctricos y electrónicos a los productos elaborados y el gas natural.<sup>11</sup> La participación de Malasia en las cadenas de valor mundiales es muy elevada en comparación con otras de las principales economías exportadoras, y el valor añadido nacional incorporado en las exportaciones ha aumentado considerablemente (secciones 2.3 y 4.6).<sup>12</sup>

#### Cuadro 1.2 Indicadores económicos y sociales básicos, 2009-2012

	2009	2010	2011	2012
PIB real a precios de mercado (miles de millones de \$EE.UU., a precios de 2005)	178.710,6	210.069,8	232.467,4	243.288,9
PIB corriente a precios de mercado (miles de millones de \$EE.UU.)	202.251,4	247.533,5	289.037,6	304.725,7
PIB por habitante a precios corrientes de mercado (\$EE.UU.)	7.202,2	8.658,3	9.979,2	10.387,1
	(Variación porcentual anual)			
<b>PIB por actividad económica a precios constantes de 2005</b>				
Agricultura	0,1	2,4	5,8	1,0
Explotación de minas y canteras	-6,5	-0,3	-5,5	1,4
Sector manufacturero	-9,0	11,9	4,7	4,8
Construcción	6,2	11,4	4,7	18,1
Servicios	2,9	7,4	7,0	6,4

<sup>10</sup> Las autoridades indicaron que, paralelamente a la perturbación del crecimiento económico interno en 2009, los resultados globales de la productividad total de los factores se redujeron un 4,8%, sufriendo así su primera contracción desde 2001. Según la Corporación Malasia para la Productividad, en el período 2008-2012, el crecimiento de la productividad total de los factores del país superó al de Indonesia, Tailandia, el Japón, los Estados Unidos y Australia (Malaysia Productivity Corporation (2013b)).

<sup>11</sup> La ventaja comparativa manifiesta es un índice utilizado para calcular la ventaja o desventaja relativa de un país determinado en cierta clase de bienes o servicios, según ponen de manifiesto las corrientes comerciales (Gil Sander *et al.* (2013)).

<sup>12</sup> Para más información sobre este tema, véase UNCTAD (2013b); y Economist Intelligence Unit (2012a).

	2009	2010	2011	2012
Electricidad, gas y agua	2,0	7,7	3,4	4,3
Comercio al por mayor y al por menor	1,7	8,3	7,1	4,8
Restaurantes y hoteles	4,5	7,0	6,0	5,4
Transporte, almacenamiento y comunicaciones	1,3	8,4	6,5	7,0
Servicios financieros y de seguros	4,4	8,2	6,8	7,8
Servicios inmobiliarios y servicios prestados a las empresas	3,6	7,6	5,3	7,2
Servicios del Estado	3,4	5,9	12,3	9,5
Otros servicios	3,8	4,4	4,9	3,9
			(%)	
<b>PIB por actividad económica a precios corrientes</b>				
Agricultura	9,2	10,4	11,8	10,1
Explotación de minas y canteras	11,4	10,9	10,4	10,4
Sector manufacturero	23,8	24,5	24,3	24,2
Construcción	3,3	3,4	3,4	3,9
Servicios	51,3	49,9	49,1	50,4
Electricidad, gas y agua	2,5	2,4	2,3	2,3
Comercio al por mayor y al por menor	13,5	13,4	13,6	13,6
Restaurantes y hoteles	2,7	2,7	2,7	2,7
Transporte, almacenamiento y comunicaciones	6,6	6,4	6,3	6,3
Servicios financieros y de seguros	8,1	7,7	7,3	7,5
Servicios inmobiliarios y servicios prestados a las empresas	5,2	5,0	4,9	5,0
Servicios del Estado	7,9	7,5	7,7	8,5
Otros servicios	4,9	4,7	4,5	4,4
Otros (derechos de importación)	1,0	1,0	1,0	1,1
<b>Participación de los sectores en el empleo total</b>				
Agricultura	11,9	11,6	11,3	11,1
Explotación de minas y canteras	0,4	0,4	0,3	0,3
Sector manufacturero	27,6	28,3	28,6	28,9
Construcción	6,6	6,4	6,3	6,2
Servicios	53,5	53,3	53,4	53,5
Electricidad, gas y agua	0,8	0,8	0,8	0,8
Comercio al por mayor y al por menor; hoteles y restaurantes	18,4	18,7	19,1	19,5
Transporte, almacenamiento y comunicaciones	5,8	5,7	5,8	5,8
Servicios financieros, de seguros, inmobiliarios y servicios prestados a las empresas	7,1	7,0	7,0	6,9
Servicios del Estado	10,7	10,4	10,2	10,0
Otros servicios	10,6	10,5	10,5	10,5

Fuente: Información en línea del Bank Negara Malaysia; datos facilitados por las autoridades de Malasia; y FMI, Estadísticas Financieras Internacionales.

1.5. La tasa de desempleo de Malasia, ya baja de por sí, volvió a disminuir, hasta el 3% en 2012 y el 3,1% en 2013 (cuadro 1.1). En el primer trimestre de 2013, el número de trabajadores extranjeros registrados ascendía a 2,1 millones (alrededor del 16% del empleo total, sección 1.4.2.5), en su mayor parte en situación ilegal. El sector no estructurado, que en 2012 contaba con 1 millón de trabajadores (8,2% del empleo total), ayuda a mantener la tasa oficial de desempleo en un nivel bajo, ya que absorbe a personas desempleadas, y se estima que representa hasta un 13% del PIB, una contribución que, aparentemente, se ha tomado en cuenta en el cómputo del PIB; en 2012, los servicios fueron el sector en el que se registró el número más alto de trabajadores del sector no estructurado (59,4%).<sup>13</sup>

1.6. La inflación aumentó pronunciadamente entre 2009 y 2011 debido a factores temporales relacionados con la oferta y los costos -incluidos los precios más elevados de la energía y los productos básicos, los ajustes al alza de los precios administrados y las interrupciones del suministro nacional de productos alimenticios-, pero en 2012 volvió a disminuir, situándose ligeramente por debajo del 1,7% registrado en 2010, uno de los niveles más bajos de la región de Asia y el Pacífico (cuadro 1.1). Ello se debió, entre otros factores, a las condiciones favorables de suministro, incluida una disminución de los precios internos del combustible y la moderación de los precios de los alimentos, pese a las presiones de la demanda interna, tales como el fuerte crecimiento del crédito; una brecha positiva de producción; y el aumento de los salarios en las

<sup>13</sup> Department of Statistics (2013); Baharudin *et al.* (2011).

industrias orientadas al mercado interno.<sup>14</sup> La red de control de precios del Gobierno (incluidas las subvenciones) para los principales productos de consumo doméstico (alimentos y bebidas no alcohólicas), combustibles y servicios públicos, contribuye de forma importante a mantener la tasa de inflación en un nivel bajo (secciones 3.4.2.2 y 3.4.4.2). Más del 30% de la cesta de bienes del índice de precios de consumo de Malasia se compone de alimentos y bebidas no alcohólicas; la vivienda, el agua, la electricidad, el gas y otros combustibles representan el 22,6% del total, y el transporte, el 14,9%. Este sistema ha impedido que el impacto de los precios de esos productos se dejara sentir plenamente en los hogares y en las empresas, protegiendo así su poder adquisitivo.<sup>15</sup> Desde 2010, la inflación global no ha excedido, en promedio, del límite superior de la franja prevista. El fortalecimiento previsto del ringgit respecto del dólar de los Estados Unidos, junto con la moderación de los precios mundiales de los combustibles y los alimentos, debería ayudar a contener las presiones inflacionarias en 2013.<sup>16</sup> Según las autoridades, se esperaba que la inflación global siguiera siendo moderada en 2013 y lo más probable es que se mantuviera, en promedio, en torno al límite inferior del 2%-3% de la franja prevista anunciada a principios del año. Sin embargo, la posibilidad de una retirada progresiva de las subvenciones a los combustibles y los alimentos, y la adopción prevista del impuesto sobre los bienes y servicios (sección 1.4.2.1) podrían ejercer temporalmente una presión al alza sobre los precios de consumo.

### 1.3 Balanza de pagos

1.7. Pese a la contracción significativa del superávit por cuenta corriente de Malasia en los últimos años como consecuencia del repunte de la demanda interna, la baja demanda externa y el aumento de las importaciones de bienes de capital (cuadro 1.3), según el FMI, la posición externa de Malasia es más sólida de lo que indican los parámetros fundamentales de la economía a medio plazo y las políticas aconsejables. Esto obedece a factores estructurales, incluida la insuficiencia de las redes de seguridad social, el estrangulamiento de las inversiones y la importancia de las exportaciones de recursos no renovables (por ejemplo, de hidrocarburos).<sup>17</sup> Entre 2009 y 2012, el superávit comercial expresado en porcentaje del PIB pasó del 19,7% al 13,3% (cuadros 1.1 y 1.3).

#### Cuadro 1.3 Balanza de pagos, 2009-2012

(Millones de ringgit)

	2009	2010	2011	2012
<b>Saldo por cuenta corriente</b>	110.727	87.183	102.426	57.348
Balanza de bienes y servicios	144.529	135.306	145.293	111.611
Balanza de bienes	140.355	136.751	151.565	125.614
Exportaciones	552.920	641.135	699.591	703.152
Importaciones	412.565	504.384	548.026	577.538
Balanza de servicios	4.173	-1.444	-6.272	-14.003
Exportaciones	98.751	102.900	110.630	117.007
Transporte	16.472	15.696	15.482	13.665
Viajes	54.995	58.350	60.146	62.548
Importaciones	94.578	104.344	116.902	131.010
Transporte	32.290	38.087	40.546	41.677
Viajes	22.827	26.733	31.187	35.654
Balanza de ingresos	-14.215	-26.333	-21.806	-36.024
Remuneración de empleados	-1.463	-2.082	-2.331	-3.040
Renta de la inversión	-12.752	-24.251	-19.475	-32.985
Transferencias corrientes (netas)	-19.587	-21.790	-21.061	-18.239
<b>Cuenta de capital y financiera</b>	-80.224	-20.057	23.132	-22.878
Cuenta de capital (neta)	-51	-111	-133	159
Cuenta financiera (neta)	-80.173	-19.946	23.265	-23.037
Inversión directa	-22.315	-13.977	-9.337	-21.748
Inversión directa de Malasia en el extranjero	-27.436	-43.160	-46.662	-52.864
Inversión directa en Malasia	5.121	29.183	37.325	31.116
Inversión de cartera	-1.781	48.467	26.139	58.388
Activos	-22.177	-23.176	-18.522	-21.455
Pasivos	20.396	71.643	44.661	79.843
Derivados financieros	2.369	-698	-76	954

<sup>14</sup> FMI (2012 y 2013b); y Gil Sander *et al.* (2013).

<sup>15</sup> Gil Sander *et al.* (2013).

<sup>16</sup> Economist Intelligence Unit (2013a).

<sup>17</sup> FMI (2013b).

	2009	2010	2011	2012
Otras inversiones	-58.447	-53.738	6.539	-60.632
Sector público	-182	119	-1.337	-1.702
Activos	3.366	2.878	1.430	1.882
Pasivos	3.547	2.759	2.767	3.584
Sector privado	-58.265	-53.856	7.876	-58.930
Errores y omisiones netos	-16.671	-69.754	-30.876	-30.597
<b>Balanza de pagos global</b>	<b>13.831</b>	<b>-2.628</b>	<b>94.682</b>	<b>3.873</b>

Fuente: Información en línea del Departamento de Estadística. Consultada en: <http://www.statistics.gov.my/portal/index.php?lang=en> [24 de julio de 2013].

1.8. Según el FMI, las reservas internacionales de Malasia se mantienen en un nivel adecuado (cuadro 1.1).<sup>18</sup> Al 15 de noviembre de 2013, ascendían a 136.700 millones de dólares EE.UU. (9,7 meses de importaciones y 3,7 veces la deuda externa a corto plazo).<sup>19</sup>

1.9. La deuda externa de Malasia (a corto plazo) aumentó de 22.600 millones de dólares EE.UU. (32,6% del PIB) en 2009 a un máximo de 32.700 millones de dólares EE.UU. (29,1% del PIB) en 2011 (cuadro 1.1). Desde entonces ha registrado un ligero descenso, pero en el primer semestre de 2013 aumentó a 36.000 millones de dólares EE.UU. (28,8% del PIB); las autoridades señalaron que ese incremento se debía al aumento de la deuda externa a medio y largo plazo como consecuencia de la utilización neta de préstamos extranjeros por el sector privado no bancario con fines de inversión y al aumento de la deuda externa a corto plazo como consecuencia de la utilización neta de préstamos interbancarios, y al debilitamiento del ringgit respecto de las monedas regionales y las divisas más importantes. No obstante, según el FMI, se prevé que la deuda externa mantenga su tendencia constante a la baja a medio plazo, reflejo del superávit sostenido por cuenta corriente y cierto desplazamiento hacia la deuda interna.<sup>20</sup> La relación servicio de la deuda-exportaciones ha aumentado de forma continuada desde 2009, pero sigue siendo relativamente baja (cuadro 1.1).

## 1.4 Aspectos principales de la evolución de las políticas

### 1.4.1 Políticas macroeconómicas

1.10. Según el FMI, la política monetaria ligeramente flexible del Bank Negara Malaysia (BNM) establece un equilibrio adecuado entre el sostenimiento del crecimiento y el control de la inflación.<sup>21</sup> El BNM ha sido uno de los primeros bancos centrales de la región en iniciar un ciclo de endurecimiento de las políticas tras la crisis mundial de 2008-2009, y en ese contexto ha mantenido su tipo de interés de referencia en el 3% desde mayo de 2011, resistiéndose a la nueva tendencia a reducir los tipos que han seguido sus homólogos regionales. En 2010 y 2013 se adoptaron varias reglamentaciones macrocautelares (sección 4.7) para frenar el aumento del crédito al sector privado, en particular para aliviar el endeudamiento de los hogares, e impedir la acumulación de riesgos para la estabilidad financiera.<sup>22</sup>

1.11. Malasia aplica un régimen de flotación controlada del ringgit frente a una cesta de monedas (cuya composición no se publica) ponderada en función del comercio.<sup>23</sup> En 2011 y 2012, el tipo de cambio efectivo real del ringgit apenas fluctuó, tras haber registrado una fuerte apreciación entre septiembre de 2009 y abril de 2010.<sup>24</sup> Malasia se ha visto expuesta a corrientes de capital volátiles -una característica común de los mercados emergentes-, lo que probablemente continuará a corto plazo. Malasia dispone de numerosas medidas de amortiguación a distintos niveles para hacer

<sup>18</sup> FMI (2013b).

<sup>19</sup> Datos en línea del Bank Negara Malaysia. Consultados en: [http://www.bnm.gov.my/files/publication/msb/2013/6/i\\_en.pdf](http://www.bnm.gov.my/files/publication/msb/2013/6/i_en.pdf).

<sup>20</sup> FMI (2013b).

<sup>21</sup> En caso de que los riesgos de deterioro de las perspectivas de crecimiento se hicieran realidad, el BNM dispone de un amplio margen para reducir los tipos y permitir que el tipo de cambio actúe como amortiguador frente a las perturbaciones. Sin embargo, el nivel relativamente alto de endeudamiento público deja un margen limitado para adoptar medidas fiscales frente a una situación de deterioro (FMI (2013b)).

<sup>22</sup> Gil Sander *et al.* (2013).

<sup>23</sup> FMI (2013b).

<sup>24</sup> Las estimaciones del Grupo Consultivo sobre Tipos de Cambio del FMI -basadas en la evaluación del saldo externo- indican que el tipo de cambio efectivo real está subvalorado en relación con el nivel correspondiente a los parámetros fundamentales de la economía y las políticas aconsejables, pero estas metodologías no parecen reflejar plenamente las características estructurales de Malasia (FMI (2013b)).

frente a la volatilidad de las corrientes de capital. Hasta la fecha, las políticas adoptadas a ese respecto -que se caracterizan por la flexibilidad del tipo de cambio en ambos sentidos y la atenuación de las fluctuaciones excesivas del tipo de cambio- han dado resultado. La solidez de su sistema bancario y la liquidez de sus mercados de capitales facilitan la absorción de las corrientes, al tiempo que un conjunto estable de inversores institucionales nacionales y unos niveles adecuados de reservas internacionales oficiales sirven de amortiguadores adicionales de cualquier posible volatilidad de la demanda externa de valores nacionales.<sup>25</sup>

1.12. En consonancia con diversos planes de desarrollo de los mercados de capitales y del sector financiero (sección 4.7.2.1), Malasia ha flexibilizado o suprimido varias políticas cambiarias.<sup>26</sup> Desde el 18 de agosto de 2010, los exportadores e importadores pueden determinar libremente la divisa que desean utilizar para los pagos (excepto la moneda de Israel) en el comercio internacional de bienes y servicios. Desde enero de 2012, los bancos sujetos a la reglamentación nacional pueden intercambiar una divisa extranjera por otra directamente con cualquier residente. Desde junio de 2013, se permite a los no residentes llevar a cabo operaciones de cobertura anticipada con el ringgit en las transacciones por cuenta corriente con los bancos sujetos a la reglamentación nacional (sección 4.7.2.2). La prohibición de las operaciones extraterritoriales con el ringgit era la última de las grandes medidas de control cambiario adoptadas en septiembre de 1998 que seguía en vigor en abril de 2013.<sup>27</sup>

1.13. El déficit fiscal de Malasia se redujo progresivamente del 6,7% del PIB en 2009 al 4,5% en 2012 (cuadro 1.1). En 2012, el gasto sobrepasó las previsiones presupuestarias iniciales en cerca de un 2% del PIB, especialmente con respecto a los salarios, las pensiones, las subvenciones a los combustibles y las transferencias a los grupos destinatarios; no obstante, ese exceso de gastos se compensó mediante ingresos fiscales superiores a lo previsto, menores gastos en desarrollo, y un PIB nominal más elevado de lo previsto.<sup>28</sup> Los presupuestos para 2013 y 2014 prevén una nueva reducción del déficit fiscal al 4% y al 3,5% del PIB, respectivamente, conforme al plan del Gobierno de reducir su déficit al 3% del PIB para 2015. Se estima que a finales de 2012 la deuda pública había aumentado al 53,3% del PIB, un nivel ligeramente inferior al límite máximo del 55% que se había impuesto el Gobierno; ello se debe, entre otras razones, a la disminución del crecimiento y de los precios del petróleo. Las autoridades se han comprometido a reducir la deuda al 48% del PIB aproximadamente para 2017, mediante su plan de saneamiento de las finanzas públicas (sección 1.4.2.1).

#### **1.4.2 Políticas estructurales**

1.14. Según el FMI, la aplicación sostenida de amplias reformas estructurales es una condición indispensable para que Malasia pase a ser un país de ingreso alto para 2020.<sup>29</sup>

##### **1.4.2.1 Reforma fiscal/saneamiento de las finanzas públicas**

1.15. La reforma fiscal llevada a cabo en el período objeto de examen ha comprendido: la modernización y racionalización del régimen tributario sobre los ingresos derivados del petróleo de las empresas petroleras dedicadas a las fases iniciales del proceso productivo (2010); la reducción del tipo marginal máximo del impuesto sobre la renta de las personas físicas (2010, 2013); el restablecimiento (2010) y aumento (2012, 2013) del impuesto sobre la plusvalía de los bienes inmuebles; el incremento del tipo del impuesto sobre los servicios (2011); la reducción de los tipos del impuesto sobre la renta de las sociedades cooperativas (2013); y la introducción del trato fiscal de la renta de las sociedades de responsabilidad limitada y las sociedades fiduciarias comerciales. En Malasia, el pago de impuestos se ha vuelto más costoso para las empresas, al restablecerse el impuesto sobre la plusvalía de los bienes inmuebles, pero el cumplimiento tributario es ahora más fácil y menos costoso al haberse mejorado los sistemas electrónicos de pago de impuestos y la

<sup>25</sup> FMI (2013b); y Gil Sander *et al.* (2013).

<sup>26</sup> Economist Intelligence Unit (2012a).

<sup>27</sup> Las autoridades de Malasia consideran que los reglamentos cambiarios restantes son medidas cautelares y necesarias para asegurar la disponibilidad de información adecuada sobre los pagos e ingresos en el marco del mecanismo de supervisión de las corrientes de capital (FMI (2013b)).

<sup>28</sup> FMI (2013b); y Gil Sander *et al.* (2013).

<sup>29</sup> FMI (2013b).

disponibilidad de programas informáticos adecuados y más accesibles.<sup>30</sup> A fin de modernizar y racionalizar el sistema de administración fiscal, en 2010 se introdujo el sistema de autoliquidación tributaria para las empresas, los empresarios individuales, las sociedades, las cooperativas y los grupos asalariados; asimismo, el cálculo del impuesto sobre la renta se ha venido realizando sobre la base del año en curso.<sup>31</sup>

1.16. Las autoridades tienen el empeño de llevar adelante el saneamiento de las finanzas públicas, la reforma fiscal y la racionalización del gasto.<sup>32</sup> Se han llevado a cabo diversas iniciativas fundamentales para mejorar las finanzas públicas, incluido el establecimiento de un Comité de Política Fiscal (a mediados de junio de 2013), apoyado por una Oficina de Política Fiscal dependiente del Ministerio de Hacienda. Se ha proseguido la racionalización de las subvenciones (secciones 3.4.2.2 y 4.5) desde la última subida de los precios en diciembre de 2010, mediante una reducción de la subvención a los combustibles de 0,20 ringgit por litro (desde el 3 de septiembre de 2013) y la supresión de la subvención al azúcar (desde el 26 de octubre de 2013), mientras que las transferencias de efectivo se han destinado a grupos de ingreso bajo y vulnerables. Las medidas en curso destinadas a racionalizar los gastos comprenden la utilización óptima de los activos públicos; el uso intensivo de tecnología de la información en el suministro de los servicios públicos; el control del número de funcionarios públicos; la reducción de los gastos no esenciales; y la promoción de una mayor cooperación interinstitucional para la aplicación de programas. Las medidas encaminadas a aumentar la recaudación fiscal siguen centrándose en ampliar la base tributaria, mejorar la administración fiscal, promover un mayor cumplimiento, e intensificar la educación tributaria. En el marco del presupuesto para 2014, en abril de 2015 se aplicará el tan esperado impuesto sobre los bienes y servicios con un tipo del 6%, gracias al cual se ampliará la base tributaria, se promoverá el cumplimiento tributario en general y se integrará al sector no estructurado (sección 1.2) en el sistema tributario; el impuesto sobre las ventas y el impuesto sobre los servicios serán suprimidos.<sup>33</sup> Las auditorías, las medidas de aplicación y las investigaciones se están intensificando. El Gobierno se ha mantenido atento a la evasión fiscal, la declaración de un valor inferior al valor real respecto de los derechos de aduanas y el blanqueo de dinero.

1.17. Para abordar las presiones sobre el gasto a largo plazo, las autoridades tienen la intención de emprender reformas en el sistema público de pensiones, los programas de préstamos para la vivienda y los estudiantes, y la función pública. Según el FMI, el saneamiento de las finanzas públicas debe sustentarse en un plan concreto que tenga en cuenta, entre otras cosas, la posible disminución a largo plazo de los ingresos relacionados con el petróleo y el aumento del gasto público relacionado con el envejecimiento de la población. Asimismo, debe complementarse con reformas para: ampliar la base recaudatoria más allá de los volátiles ingresos relacionados con el petróleo y el gas; y promover la eficiencia y el carácter inclusivo del gasto público, en particular mediante la reforma progresiva continuada de las subvenciones universales a los combustibles, junto con medidas de apoyo específicas destinadas a grupos vulnerables.<sup>34</sup> Al mismo tiempo, el FMI subraya la necesidad de racionalizar los incentivos fiscales a la inversión, aumentando la transparencia de los costos presupuestarios.

#### 1.4.2.2 Privatización

1.18. Pese a la amplia participación estatal directa e indirecta que persiste en la economía, en el período objeto de examen se han aplicado pocas medidas de privatización, aunque se ha prestado más atención a la renovación de esfuerzos en este sentido (secciones 3.4.3, 4.2.1, 4.5.2, 4.6, 4.6.1 y 4.7). Se sigue haciendo hincapié en el Programa de Transformación Económica de las empresas vinculadas a la administración, que ahora están sujetas a una competencia más intensiva como resultado de la reciente liberalización de algunos sectores de servicios

<sup>30</sup> Según el Banco Mundial, en 2012 Malasia quedó clasificada en el 15º lugar (de un total de 185 economías) por lo que respecta al pago de impuestos, en comparación con el puesto 25º ocupado el año anterior (Banco Mundial (2013b)).

<sup>31</sup> Información en línea del Organismo Malasio de Desarrollo de las Inversiones. Consultada en: <http://www.mida.gov.my/env3/index.php?page=taxation>.

<sup>32</sup> FMI (2013b).

<sup>33</sup> The 2014 Budget Speech introducing the Supply Bill (2014), "Strengthening economic resilience, accelerating transformation and fulfilling promises", 25 de octubre de 2013, consultado en:

<http://www.fmm.org.my/upload/speech.pdf>; e información en línea del Tesoro, consultada en: <http://www.treasury.gov.my/data/er/chapter4.pdf>.

<sup>34</sup> FMI (2013b).

(secciones 2.3 y 4.7), la promoción de los acuerdos de libre comercio (sección 2.4.2), y la entrada en vigor de la nueva legislación en materia de competencia (secciones 1.4.2.3 y 3.4.4).

### 1.4.2.3 Política de competencia

1.19. Pese a la aprobación de una nueva legislación de gran alcance (Ley de Competencia de 2010) e iniciativas recientes para mejorar el entorno competitivo, el Gobierno sigue contemporizando con la posición dominante en el mercado de ciertas empresas, entre otros, en los sectores de la energía y las comunicaciones, que quedan fuera del alcance del nuevo marco jurídico (sección 3.4.4).<sup>35</sup> Para asegurar la presencia de nuevos inversores y mantener un desarrollo y crecimiento ordenados en el sector manufacturero del país, la Ley de Coordinación Industrial de 1975 (secciones 2.5.1 y 3.4.4.1) exige que las empresas manufactureras de un determinado tamaño soliciten una licencia de fabricación, que deberá ser aprobada por el Ministerio de Comercio Exterior e Industria, lo que podría ayudar a evitar una competencia excesiva y poco ventajosa en la misma esfera.<sup>36</sup>

### 1.4.2.4 Gestión empresarial y medidas contra la corrupción

1.20. En el período objeto de examen, Malasia -que es un líder regional en gestión empresarial- llevó a cabo iniciativas normativas, institucionales y de otro tipo (por ejemplo, el Plan de Gestión Empresarial y el Código de Gestión Empresarial de Malasia de 2012) para mejorar el entorno de gestión empresarial (sección 3.4.5). Sin embargo, parece que aún se requieren reformas en ciertas esferas, en particular para alentar a las empresas a mostrar firme voluntad de mantener altos niveles de transparencia en lugar de observar simplemente los requisitos jurídicos mínimos, como se ha sugerido en recientes informes del Banco Mundial y del Banco Asiático de Desarrollo.<sup>37</sup>

1.21. La falta de transparencia y, por consiguiente, de responsabilización pública deja margen para la discrecionalidad administrativa y, en consecuencia, para la corrupción (sección 2.5.1). Según las estimaciones del Banco Mundial, la corrupción le cuesta a Malasia unos 10.000 millones de ringgit anuales, que equivalen al 1%-2% del PIB anual; según la encuesta sobre cohecho de 2011 realizada por Transparency International, el 50% de las empresas encuestadas han perdido contratos comerciales o contratos públicos debido a la corrupción de una empresa competidora.<sup>38</sup> La estrategia contra la corrupción de Malasia forma parte integrante de los objetivos generales de política del país, que están integrados en su concepto de "Visión 2020" y en el Programa de Transformación Gubernamental, entre otros (sección 2.3).<sup>39</sup> En los últimos años, las organizaciones empresariales y el Gobierno han establecido códigos de conducta empresarial para abordar las cuestiones relacionadas con la corrupción (por ejemplo, los principios de lucha contra la corrupción de 2011, la cláusula de responsabilidad de las empresas, el Compromiso de Integridad Empresarial de 2011<sup>40</sup>, la Ley de Protección de los Denunciantes de Irregularidades). El Gobierno ha reconocido que los trámites burocráticos son un obstáculo para hacer negocios y una fuente de oportunidades para que se produjeran casos de corrupción; para abordar esta cuestión, el Gobierno, entre otras medidas, simplificó el cumplimiento de los requisitos administrativos

<sup>35</sup> Las actividades comerciales que se rigen por la Ley de la Comisión de Energía de 2001 y la Ley de Comunicaciones y Servicios Multimedia de 1998 están exentas del nuevo régimen de competencia, ya que esas Leyes contienen reglamentos y políticas específicos en materia de competencia.

<sup>36</sup> Las autoridades señalaron que la Ley de Coordinación Industrial de 1975 no tenía por objetivo eliminar la competencia en las industrias establecidas.

<sup>37</sup> Banco Asiático de Desarrollo (2013).

<sup>38</sup> Información en línea de Transparency International. Consultada en: <http://www.transparency.org/research/bps2011>. Según la Heritage Foundation, el nivel percibido de corrupción parece haber aumentado, y no hay indicios de medidas efectivas contra la corrupción (información en línea de la Heritage Foundation, "2013 Index of Economic Freedom - Malaysia factsheet", consultada en: <http://www.heritage.org/index/country/malaysia>; e información en línea del Business Anti-Corruption Portal, "Malaysia Country Profile", consultada en: <http://www.business-anti-corruption.com/country-profiles/east-asia-the-pacific/malaysia/general-information/#c78142>).

<sup>39</sup> Malasia firmó la Convención de las Naciones Unidas contra la Corrupción el 9 de diciembre de 2003 y la ratificó el 24 de septiembre de 2008 ([http://treaties.un.org/Pages/ViewDetails.aspx?mtmsg\\_no=XVIII-14&chapter=18&lang=en#EndDec](http://treaties.un.org/Pages/ViewDetails.aspx?mtmsg_no=XVIII-14&chapter=18&lang=en#EndDec)).

<sup>40</sup> En abril de 2013, 150 empresas (incluida Siemens Malaysia Sdn Bhd) habían firmado el compromiso desde su entrada en vigor (información en línea del Business Anti-Corruption Portal, "Malaysia Country Profile", consultada en: <http://www.business-anti-corruption.com/country-profiles/east-asia-the-pacific/malaysia/general-information/#c78142>; e información en línea de Transparency International, consultada en: <http://www.transparency.org/country#MYS>).

gubernamentales (por ejemplo, permisos, reglamentos, presentación de informes), flexibilizó la reglamentación relativa a la inversión en bienes inmuebles por inversores extranjeros y publicó una guía sobre el registro de bienes inmuebles. A fin de luchar contra la corrupción a gran escala, el Programa de Transformación Gubernamental tiene por objetivo finalizar todas las causas abiertas por corrupción en el plazo de un año; el objetivo es que cada año entre 2013 y 2016 se juzguen el 85%, el 90% y el 95% de todas las causas por corrupción.<sup>41</sup>

#### 1.4.2.5 Políticas del mercado laboral

1.22. En julio de 2011, se puso en marcha un nuevo sistema de registro de trabajadores extranjeros (esta categoría no incluye a los expatriados) residentes en Malasia, el Programa 6P.<sup>42</sup> En consonancia con la tendencia similar observada en la región, en enero de 2013 se estableció un salario mínimo (del que se benefician unos 3,2 millones de trabajadores), con el fin de aumentar los salarios de los trabajadores poco calificados y potenciar la productividad (universalización del salario mínimo a partir de 2014, aplazamiento general para las PYME hasta finales de 2013).<sup>43</sup> En julio de 2012 se estableció un Plan Privado de Jubilación complemento del Fondo de Previsión para Empleados obligatorio, con el objetivo de colmar las brechas en los ahorros de jubilación y ofrecer una plataforma alternativa de ahorro para complementar el sistema obligatorio. El Sistema de Seguro de Desempleo fue objeto de un estudio de la Organización Internacional del Trabajo (OIT) concluido en 2013; las autoridades señalaron que es necesario celebrar nuevas consultas con las partes interesadas con respecto a muchas de las esferas abordadas en el estudio. Malasia sigue siendo uno de los mayores importadores del mundo de trabajadores extranjeros, lo cual permite mantener controlados los costos laborales<sup>44</sup>; el Gobierno desea reducir la dependencia de mano de obra extranjera, pero ha formulado pocos planes para conseguirlo sin perjudicar a la expansión económica del país.<sup>45</sup> Para hacer frente a la persistente rigidez del mercado de trabajo, que parece impedir un crecimiento dinámico del empleo<sup>46</sup>, y convertirse en un país avanzado de ingreso alto para 2020, las autoridades establecieron una corporación de atracción de talentos (Talent Corp) (1º de enero de 2011) y una hoja de ruta para la atracción de talentos para 2020 (Talent Roadmap) (24 de abril de 2012). El objetivo de estas medidas es retener a los expatriados altamente calificados mediante la reducción, desde abril de 2011, de los requisitos exigidos en materia de títulos de aptitud para obtener un permiso de residencia (un visado de entrada múltiple renovable por 10 años que permite a los trabajadores extranjeros altamente calificados seguir residiendo y trabajando en Malasia); el Programa de Retorno de Expertos ha alentado el regreso de profesionales malasios altamente calificados, mediante la concesión de incentivos fiscales desde 2001.<sup>47</sup> Además, la edad de jubilación de los trabajadores del sector privado se prolongó de los 55 a los 60 años a partir del 1º de julio de 2013.

<sup>41</sup> Información en línea de Transparency International. Consultada en: <http://www.transparency.org/country#MYS>.

<sup>42</sup> El proceso de registro de trabajadores extranjeros en el marco del Programa 6P se completó el 31 de agosto de 2011. Se efectuó el registro de 2.320.034 trabajadores extranjeros (legales e ilegales) en total, de los cuales 1.303.126 (56%) eran ilegales (Economist Intelligence Unit (2012a)).

<sup>43</sup> Según el FMI, los análisis preliminares indican que probablemente tendrá un impacto limitado en la inflación y el desempleo. Aunque, en principio, el salario mínimo proporcionará incentivos a las empresas afectadas para orientar su producción hacia tecnologías de alta intensidad de capital, para lograr un aumento sostenido de la productividad sería necesario aplicar reformas complementarias (secciones 1.1 y 1.4.2) (FMI (2013b)).

<sup>44</sup> Trabajan principalmente en los sectores de las manufacturas, las plantaciones y la construcción, y como empleados domésticos (Economist Intelligence Unit (2012a); y Gil Sander *et al.* (2013)).

<sup>45</sup> Algunas de las medidas adoptadas para reducir la dependencia de trabajadores extranjeros son la introducción de un salario mínimo, la concesión de prioridad a los trabajadores nacionales mediante el anuncio de ofertas de empleo en JobsMalaysia, el retraso de la edad de jubilación para prolongar la carrera de los trabajadores locales, y la creación de institutos de formación a fin de aumentar en un 50% el número de trabajadores calificados nacionales para 2020.

<sup>46</sup> La expansión de la economía y la reorientación de la producción hacia productos con más valor añadido y procesos más sofisticados han dado lugar a un aumento de la demanda de trabajadores calificados, que suelen escasear. Las directrices nacionales de discriminación positiva de los *bumiputras* restringen la contratación, aunque no se apliquen de manera estricta (Economist Intelligence Unit (2012a)).

<sup>47</sup> Estos profesionales malasios de retorno (con un título universitario y al menos 10 años de experiencia pertinente) -principalmente en los sectores de las finanzas y la contabilidad, la ingeniería, el petróleo y el gas, la salud, y la tecnología de la información y las comunicaciones-, pueden obtener un permiso de residencia de 10 años y un tipo uniforme de impuesto sobre la renta del 15% durante 5 años (Economist Intelligence Unit (2012a); e información en línea de Talent Corp, consultado en: <http://www.talentcorp.com.my/>).

## 1.5 Composición y estructura del comercio

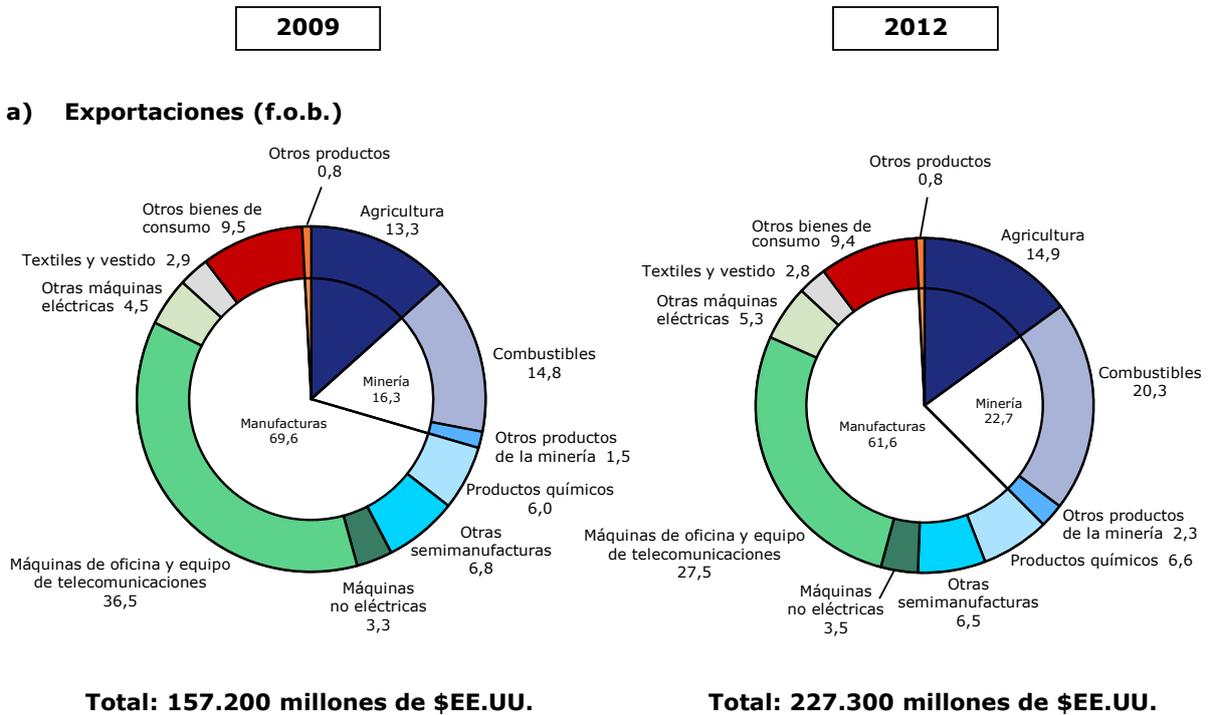
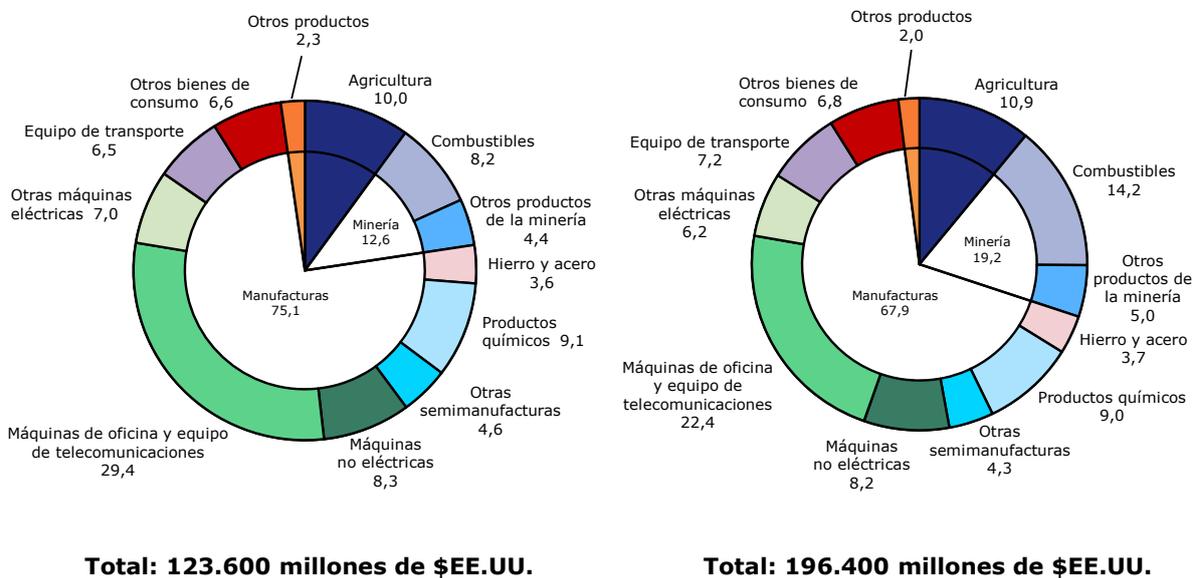
1.23. La apertura de la economía de Malasia es tal que en el período objeto de examen su dependencia del comercio exterior ha sido elevada, si bien se ha caracterizado por una tendencia al aumento de las importaciones y una disminución de las exportaciones, en función de los factores endógenos y exógenos de la economía (secciones 1.1 y 1.2). En 2012, el porcentaje del PIB correspondiente a las exportaciones y las importaciones de bienes y servicios fue del 87,1% y del 75,3%, respectivamente, en comparación con el 91,4% y el 71,1% en 2009 (cuadro 1.1). El comercio de servicios, que sigue siendo un componente poco importante del comercio exterior de Malasia, representó el 16,2% del comercio total de bienes y servicios en 2012, prácticamente el mismo porcentaje que en 2009 (cuadros 1.1 y 1.3, y sección 4.7).

1.24. La modificación de la composición del comercio de mercancías refleja la evolución económica interna que ha dado lugar, entre otras cosas, a un aumento de la participación de los productos básicos.<sup>48</sup> Las manufacturas (principalmente, las máquinas de oficina y el equipo de telecomunicaciones) y los productos de la minería siguen siendo las principales exportaciones de Malasia. No obstante, la participación de las manufacturas disminuyó del 69,6% en 2009 al 61,6% en 2012 (gráfico 1.1), mientras que la parte correspondiente a la minería (principalmente los combustibles) aumentó del 16,3% al 22,7%. La participación de la minería en las importaciones también aumentó, mientras que la de las manufacturas disminuyó (gráfico 1.1).

1.25. La distribución geográfica del comercio de mercancías se mantiene relativamente diversificada y orientada hacia Asia, principal proveedor y mercado de Malasia. Asia, que es el mercado de consumo que crece más rápidamente en el mundo y tiene unos ingresos y una clase media cada vez mayores, ha impulsado el comercio regional y mundial en los últimos años. La complementariedad entre las economías de la ASEAN, con una tendencia creciente a la especialización vertical, ha acelerado las iniciativas de comercio e inversión entre los países de la región. Además, los acuerdos regionales y bilaterales de libre comercio (ALC) han facilitado el comercio y la inversión en Asia para apoyar el crecimiento de los países asociados. En el período objeto de examen se ha registrado un pequeño desplazamiento desde los mercados de la UE y los Estados Unidos hacia Singapur, China y el Japón, que fueron los principales destinos de exportación de los productos malasios en 2012 (gráfico 1.2). La parte de las importaciones totales correspondiente a China y a Singapur, dos de los principales proveedores de mercancías de Malasia en 2012, aumentó, mientras que la del Japón, la UE y los Estados Unidos se redujo (gráfico 1.2). El comercio de Malasia con los interlocutores de la ASEAN abarca más del 25% de su comercio internacional, por lo que la demanda regional es un elemento importante para el crecimiento de Malasia, junto con la demanda mundial, las perturbaciones financieras mundiales y las fluctuaciones de los precios de los productos básicos.<sup>49</sup> Según las previsiones, tras la aplicación del Acuerdo de Asociación Transpacífico, el comercio de Malasia con los signatarios de dicho Acuerdo aumentará un 76,3%; en este cálculo se incluye el acceso a los mercados emergentes de América Latina con los que Malasia aún debe suscribir un ALC (México y el Perú).

<sup>48</sup> En 2010, en términos de sofisticación tecnológica, las exportaciones de Malasia correspondieron en un 30% a recursos, un 30% a manufacturas sofisticadas, un 15% a manufacturas de nivel medio, un 10% a manufacturas de baja tecnología, y un 5% a servicios basados en conocimientos (UNCTAD (2013b)).

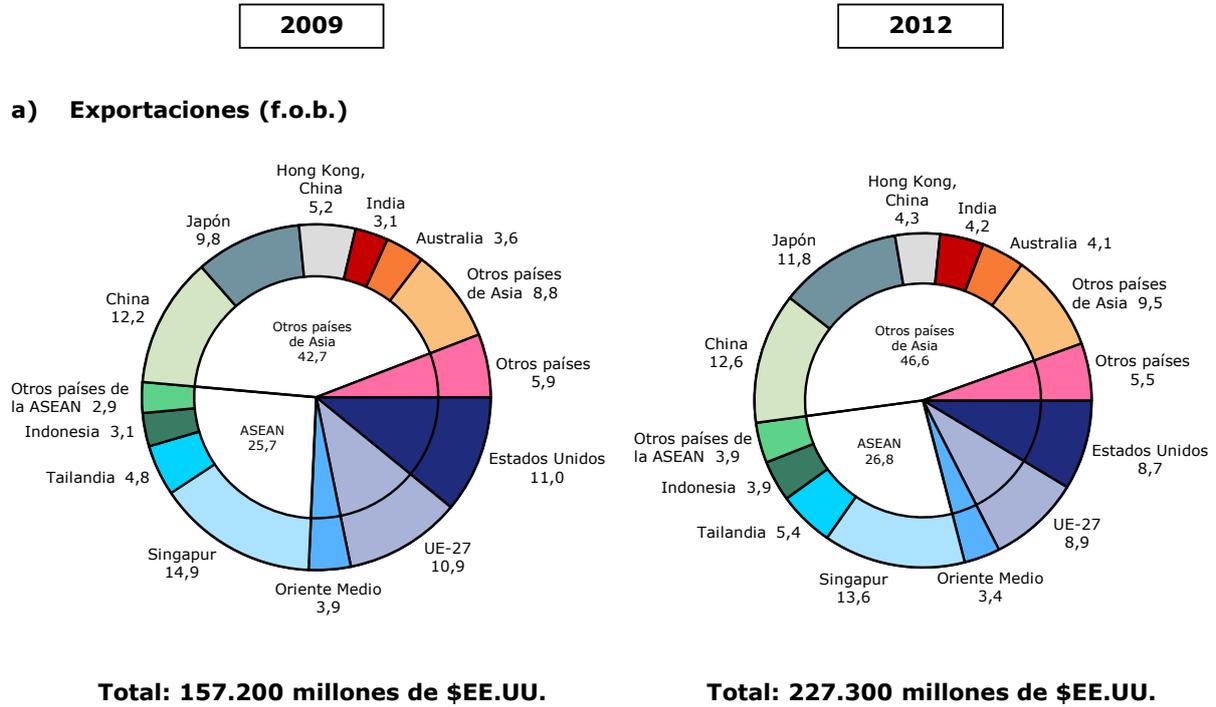
<sup>49</sup> FMI (2013b).

**Gráfico 1.1 Composición por productos del comercio de mercancías, 2009 y 2012****Porcentaje****b) Importaciones (c.i.f.)**

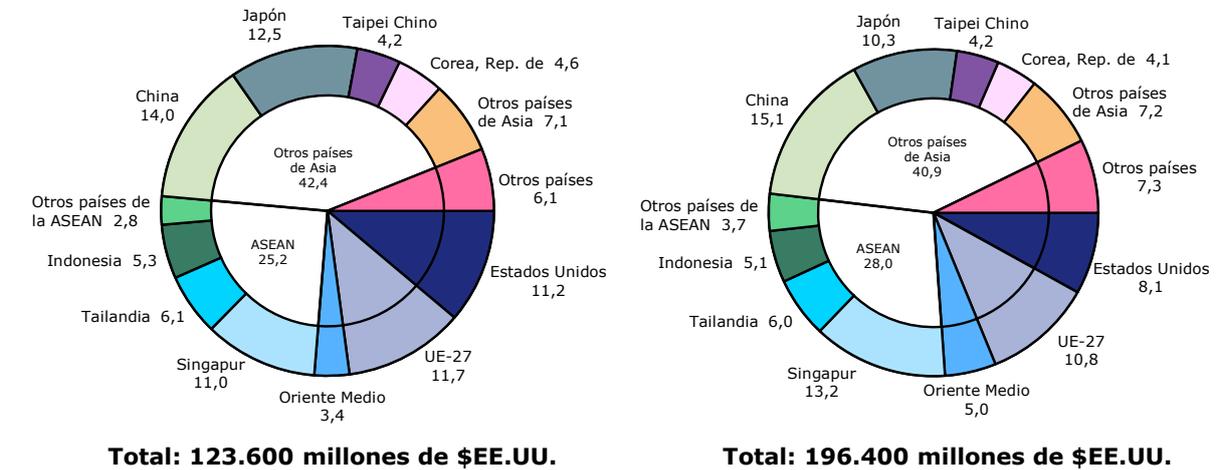
Fuente: División de Estadística de las Naciones Unidas, base de datos Comtrade (CUCI Rev.3).

**Gráfico 1.2 Distribución geográfica del comercio de mercancías, 2009 y 2012**

Porcentaje



**b) Importaciones (c.i.f.)**



Fuente: División de Estadística de las Naciones Unidas, base de datos Comtrade (CUCI Rev.3).

**1.6 Tendencias y modalidades de las inversiones extranjeras directas**

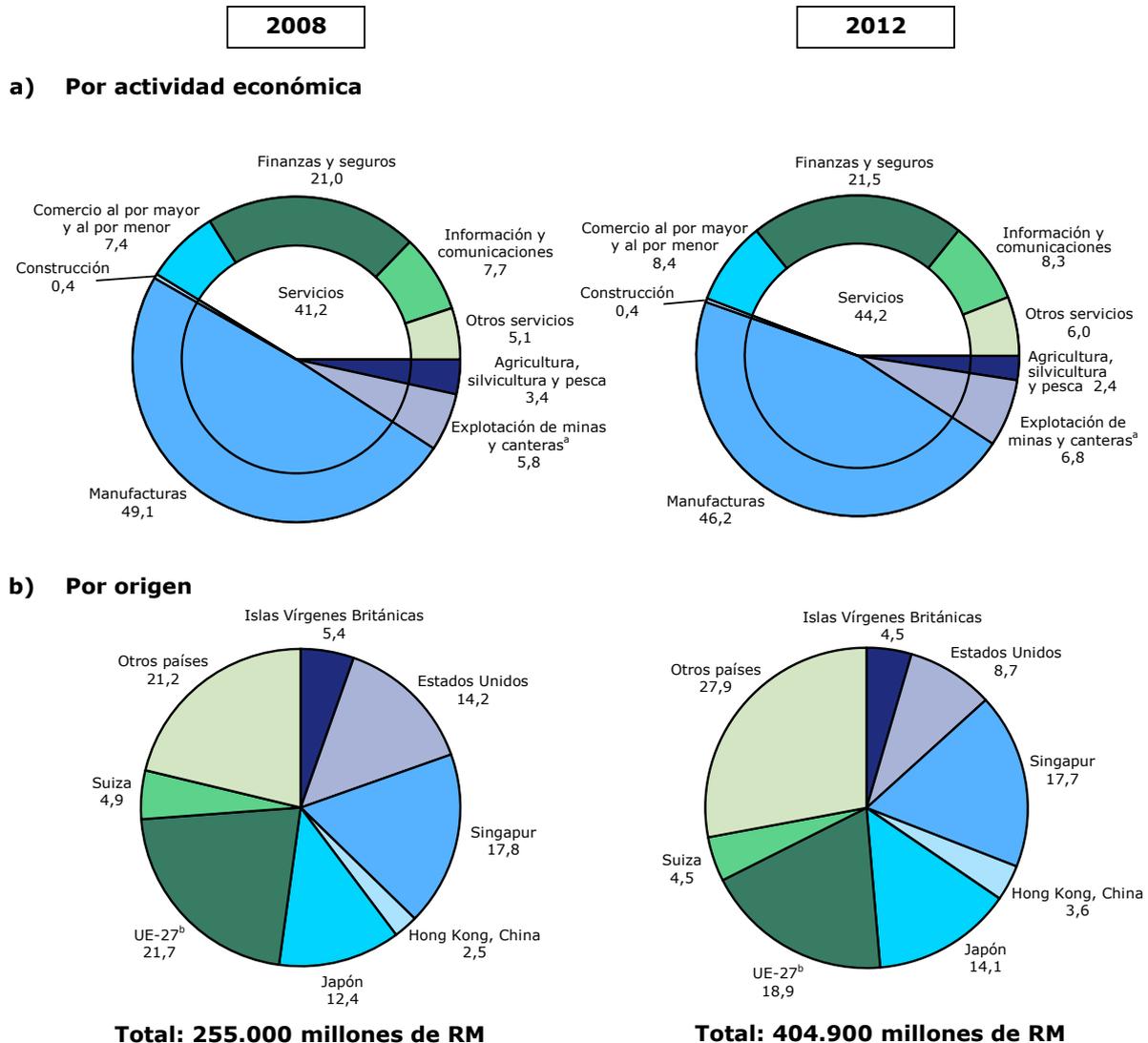
1.26. Gracias a las medidas adoptadas por el Gobierno para promover las inversiones extranjeras directas (IED) en el sector de los servicios (secciones 2.3, 2.4, 2.5 y 4.7), entre 2009 y 2012 las entradas de IED alcanzaron un máximo de 12.200 millones de dólares EE.UU. en 2011 y se redujeron a 10.100 millones de dólares EE.UU. en 2012 debido a la incertidumbre de las perspectivas económicas mundiales y la pérdida del atractivo de Malasia como base de las industrias de alta intensidad de mano de obra.<sup>50</sup> Por consecuencia, la participación de Malasia en

<sup>50</sup> UNCTAD (2013b); y Economist Intelligence Unit (2012a).

las entradas totales de IED en Asia aumentó del 0,5% al 2,5% (2012).<sup>51</sup> Entre 2008 y 2012, su volumen de IED aumentó un 58,8% principalmente en las actividades manufactureras y de servicios (gráfico 1.3). La UE y Singapur siguen siendo las principales fuentes de IED, seguidos por el Japón y los Estados Unidos. En 2013, Malasia se situó en el 16º lugar (19º en 2012) entre las principales economías que podrían acoger corporaciones transnacionales.<sup>52</sup> Se espera que los nuevos planes de flexibilización de las restricciones a la propiedad extranjera en 2012-2016 y los progresos en las negociaciones del Acuerdo de Asociación Transpacífico (sección 2.4.2.1) contribuyan, entre otras cosas, al aumento de las entradas de IED y ayuden, así, al país a alcanzar su objetivo declarado de adquirir la condición de economía avanzada para 2020. Se esperaba que en 2013 se mantuviera el nivel de IED gracias al aumento de las entradas en relación con el año anterior; en el primer semestre de 2013 las IED se habían destinado en su mayor parte a los sectores de las manufacturas (el 44% de las entradas netas totales) y del petróleo y el gas (30%), mientras que el sector de los servicios financieros (18%) también siguió recibiendo entradas considerables de IED.

**Gráfico 1.3 Volumen de inversiones extranjeras directas, 2008 y 2012**

**Porcentaje**



a Incluidos el petróleo y el gas.

b Solamente Alemania, Dinamarca, Francia, Luxemburgo, los Países Bajos y el Reino Unido.

Fuente: Información en línea del Bank Negara Malaysia.

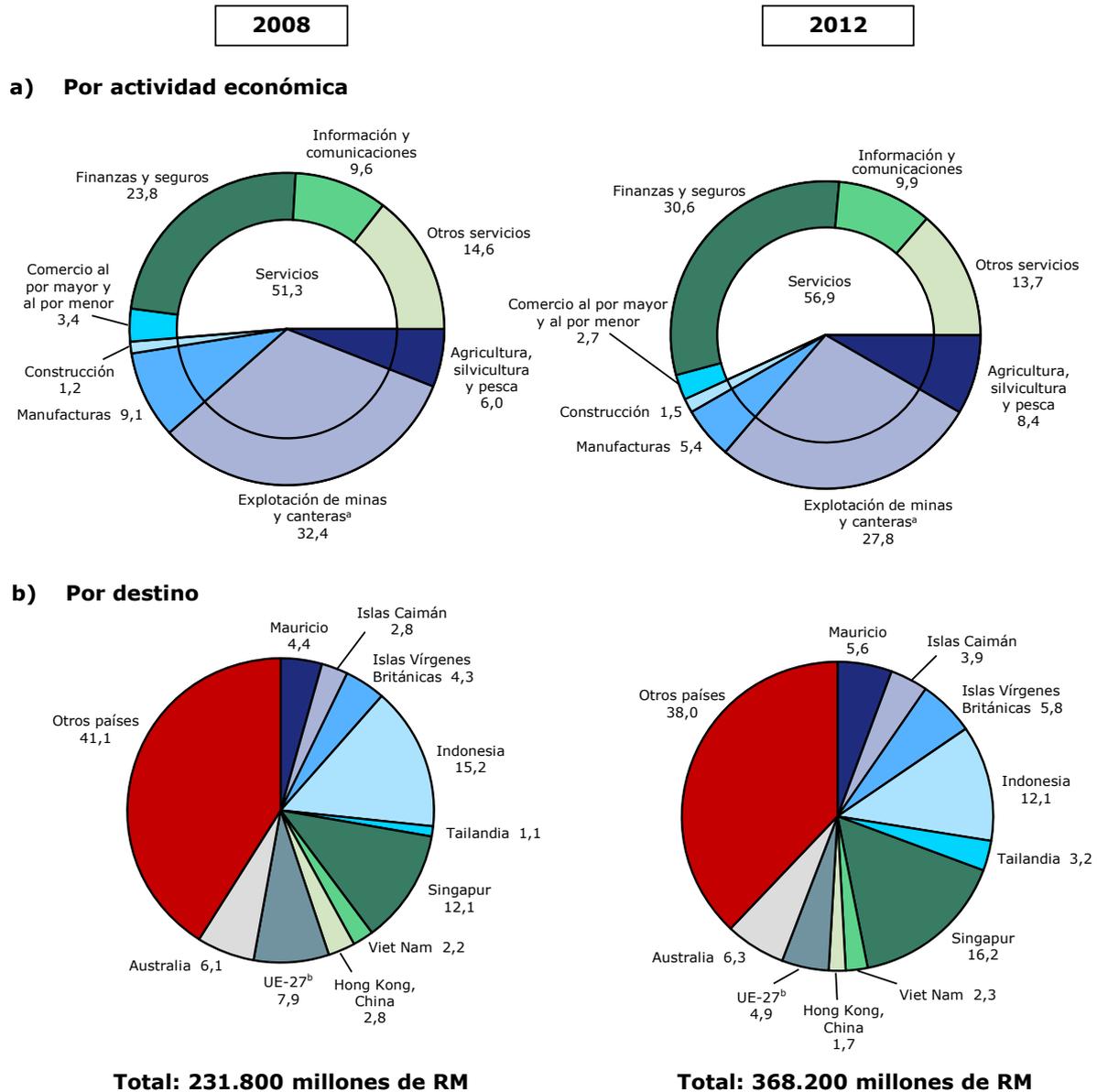
<sup>51</sup> UNCTAD (2013b).

<sup>52</sup> UNCTAD (2013b).

1.27. Malasia sigue siendo un inversor importante en el extranjero. Las empresas malasias invierten en el extranjero para ampliar sus mercados y beneficiarse de economías de escala, aumentando así su competitividad. El volumen de inversiones directas en el extranjero aumentó un 58,8% entre 2008 y 2012, pasando de 231.800 millones a 368.200 millones de ringgit, debido, entre otros motivos, a la inversión de la empresa vinculada a la administración PETRONAS (sección 4.5.1) en aceite de esquistos y gas en el Canadá (gráfico 1.4); entre 2009 y 2012, la participación de Malasia en el total de inversiones directas en el extranjero de Asia aumentó del 3,7% al 5,5%.<sup>53</sup> Una gran parte de las inversiones directas en el extranjero sigue correspondiendo al sector de los servicios, principalmente las finanzas y los seguros, y se realizan sobre todo en la región, en la que Singapur se está convirtiendo en el principal destino (gráfico 1.4).

**Gráfico 1.4 Volumen de inversiones directas en el extranjero, 2008 y 2012**

**Porcentaje**



a Incluidos el petróleo y el gas.  
 b Solamente Alemania, los Países Bajos y el Reino Unido.

Fuente: Información en línea del Bank Negara Malaysia.

<sup>53</sup> UNCTAD (2013b).

## 2 RÉGIMEN COMERCIAL Y DE INVERSIONES

### 2.1 Introducción

2.1. Desde que se realizó el último examen de Malasia en 2010, no se han producido cambios en las principales instituciones que intervienen en la formulación de las políticas comerciales. No obstante, los objetivos de política comercial y de inversión a medio plazo se han aclarado y articulado en diversos documentos de estrategia recientes, cuyo objetivo principal es velar por que Malasia se convierta en una nación autosuficiente e industrializada para 2020. Estas estrategias, entre otras cosas, subrayan la importancia de impulsar el crecimiento del sector privado; reducir la participación del Estado en la economía; promover las actividades de alto valor añadido; integrar las compañías malasias en las cadenas de valor mundiales; y desarrollar vínculos comerciales con nuevos mercados.

2.2. Durante el período objeto de examen, Malasia no ha participado en ningún nuevo asunto de solución de diferencias en la OMC, ni como reclamante ni como demandado. Ha presentado con regularidad sus notificaciones a la OMC, aunque algunas siguen pendientes. Malasia continúa negociando nuevos acuerdos comerciales regionales (ACR) a nivel bilateral y conjuntamente con sus asociados de la ASEAN. Desde 2010 han entrado en vigor nuevos acuerdos con Australia, Nueva Zelanda, la India, Corea y Chile. También ha habido una mayor integración dentro de la ASEAN.

2.3. En 2012, Malasia inició una segunda ola de liberalización autónoma del sector de los servicios; comenzó a reducir o eliminar los umbrales de participación extranjera en varios subsectores y formalizó el *statu quo* con respecto al acceso a los mercados en el sector de los servicios contables, donde ya estaba permitida la plena participación extranjera en el capital. En el marco de las reformas reglamentarias emprendidas desde 2010 se han acortado los plazos de tramitación de los permisos de aduana; se han eliminado y simplificado las prescripciones en materia de licencias; y se ha reducido el tiempo necesario para la aprobación de los permisos de construcción. Además, la Política Nacional de Elaboración y Aplicación de la Reglamentación, promulgada en 2013, requiere que las entidades del Gobierno federal sigan determinadas etapas al elaborar reglamentos que afectan a las empresas, el comercio y la inversión. Se deben realizar análisis de los efectos de la reglamentación, consultar a los colectivos interesados y examinar todas las leyes y reglamentos cada cinco años. La evaluación general del entorno empresarial de Malasia es muy positiva, si bien se consideran necesarias más reformas para mejorar los servicios públicos, luchar contra la corrupción, aumentar la preparación tecnológica del país y abordar diversas cuestiones relacionadas con el empleo.

### 2.2 Marco general

2.4. Malasia es una federación de 13 Estados y tres territorios federales (Kuala Lumpur, Putrajaya y Labuan). El poder ejecutivo de la Federación reside en el Jefe de Estado (Yang di-Pertuan Agong) y puede ser ejercido por él o por el Consejo de Ministros, presidido por el Primer Ministro. El poder legislativo de la Federación reside en el Parlamento.<sup>1</sup> Cada Estado posee su propia Constitución, consejo ejecutivo y asamblea legislativa nacional. La división del poder legislativo entre el Gobierno federal y los Estados está delimitada en la Constitución Federal.<sup>2</sup> Entre las cuestiones que son competencia del Gobierno federal figuran los asuntos exteriores, el comercio, la industria, la pesca, las comunicaciones y el transporte. La gestión de tierras, la agricultura y la silvicultura son competencia de las asambleas legislativas estatales. El bienestar social, la salud pública, la sanidad y la prevención de enfermedades son competencias compartidas. Los gobiernos estatales están facultados para conceder licencias en sus ámbitos de competencia. Si bien los impuestos son competencia del Gobierno federal, el Parlamento podrá, por ley, otorgar a los Estados el producto

<sup>1</sup> El Parlamento está compuesto por Yang di-Pertuan Agong y las dos Cámaras del Parlamento: el Senado y la Cámara de Representantes.

<sup>2</sup> Con arreglo al artículo 74 de la Constitución, el Parlamento podrá elaborar leyes con respecto a los asuntos enumerados en la Lista Federal y la Lista de Competencias Compartidas del Noveno Anexo. Las asambleas legislativas estatales podrán elaborar leyes con respecto a los asuntos enumerados en la Lista Estatal y la Lista de Competencias Compartidas del Noveno Anexo. De conformidad con el artículo 77 de la Constitución Federal, las asambleas legislativas estatales tendrán la facultad de elaborar leyes con respecto a cualquier asunto no enumerado en las Listas del Noveno Anexo. Noveno Anexo de la Constitución, consultado en: [http://www.wipo.int/wipolex/en/text.jsp?file\\_id=200347#LinkTarget\\_1655](http://www.wipo.int/wipolex/en/text.jsp?file_id=200347#LinkTarget_1655).

de los impuestos percibidos, recaudados o aplicados a nivel estatal, tales como las contribuciones territoriales y los impuestos mineros y forestales.<sup>3</sup>

2.5. El sistema judicial de Malasia está formado por los tribunales superiores y los tribunales inferiores. Los tribunales superiores son el Tribunal Federal, el Tribunal de Apelación, el Alto Tribunal de Malasia y el Alto Tribunal de Sabah y Sarawak. Los tribunales inferiores son los juzgados de primera instancia y los juzgados de paz. Entre los tribunales superiores, el Tribunal Federal es el más alto tribunal de Malasia y el de última instancia de apelación, seguido por el Tribunal de Apelación y los dos altos tribunales.<sup>4</sup>

### 2.3 Formulación y objetivos de la política comercial

2.6. Al igual que cuando se realizó el anterior examen de las políticas comerciales de Malasia, el Ministerio de Comercio Exterior e Industria sigue siendo el principal responsable de formular las posiciones de política de Malasia en materia de comercio internacional e inversión en diversos marcos, con inclusión de la OMC, los ALC, la UNCTAD y el APEC. Los principales organismos del Ministerio de Comercio Exterior e Industria que desempeñan funciones relacionadas con el comercio son: el Organismo Malasio de Desarrollo de las Inversiones (MIDA), encargado de promover los sectores manufacturero y de servicios de Malasia; la Corporación Malasia de Desarrollo del Comercio Exterior (MATRADE), que se ocupa del desarrollo de las actividades de los exportadores y de la promoción de las exportaciones; y la Corporación Malasia para la Productividad (MPC), que realiza varias actividades relacionadas con la vigilancia y la mejora de la productividad y competitividad de la economía.

2.7. Otras entidades públicas clave que ejercen funciones relacionadas con el comercio son el Servicio de Planificación Económica, que se ocupa de elaborar los planes de desarrollo quinquenales de Malasia (véase *infra*) y el Servicio de Gestión y Seguimiento de Resultados (PEMANDU), que se encarga de aplicar el Programa de Transformación Económica del Gobierno (véase *infra*). Ambas entidades dependen de la Oficina del Primer Ministro.

2.8. El Ministerio de Comercio Exterior e Industria coordina las consultas nacionales sobre las cuestiones relativas a la OMC, en particular el Programa de Doha para el Desarrollo (PDD), en 11 grupos de trabajo que reúnen a ministerios, organismos públicos, el sector privado, los círculos académicos y otros colectivos interesados.<sup>5</sup> Según las autoridades, los grupos de trabajo se reúnen cuando es necesario. Las consultas con los colectivos interesados pertinentes (incluidos los no gubernamentales) se llevan a cabo en todas las etapas de las negociaciones de ALC (gráfico 2.1).

2.9. La orientación de la política comercial puede entenderse en el contexto del objetivo a largo plazo, establecido en 1991 por el entonces Primer Ministro, de que Malasia se convirtiera en una nación autosuficiente e industrializada para el año 2020 (Visión 2020). Después de la crisis financiera mundial que estalló en 2009, se desarrolló un nuevo enfoque con nuevas estrategias para dar un impulso renovado al logro de este objetivo. Con ese fin, el Primer Ministro encargó la realización de un estudio a un grupo de personalidades eminentes, a saber, el Consejo Nacional de Acción Económica (NEAC). En 2010 el NEAC elaboró el Nuevo Modelo Económico para Malasia, según el cual para lograr el crecimiento económico de Malasia (con un objetivo de renta por habitante de 15.000 a 20.000 dólares EE.UU.) sobre una base inclusiva y sostenible, se requería una transformación económica, social y gubernamental. Sobre la base de estas recomendaciones, el Gobierno elaboró una serie de estrategias. En el centro de estas estrategias se encuentra la política "1Malaysia" del Gobierno, que trata de reforzar la unidad nacional y mantener la

<sup>3</sup> Constitución Federal, artículo 110 y Décima Lista, Parte III.

<sup>4</sup> La jurisdicción del tribunal superior se establece en la Ley de Tribunales de Justicia de 1964 (Ley Nº 91), mientras que la jurisdicción de los tribunales inferiores se estipula en la Ley de Tribunales Inferiores de 1948 (Ley Nº 91).

<sup>5</sup> Los grupos de trabajo se ocupan, respectivamente, de los temas siguientes: agricultura; servicios; acceso a los mercados para los productos no agrícolas (AMNA); comercio y medio ambiente; aspectos de los derechos de propiedad intelectual relacionados con el comercio (ADPIC); normas de la OMC; inversión; política de competencia; contratación pública; facilitación del comercio; y comercio electrónico. Información en línea del Ministerio de Comercio Exterior e Industria. Consultada en: [http://www.miti.gov.my/cms/content.jsp?id=com.tms.cms.section.Section\\_f5694606-c0a81573-78d578d5-759be8c9](http://www.miti.gov.my/cms/content.jsp?id=com.tms.cms.section.Section_f5694606-c0a81573-78d578d5-759be8c9).

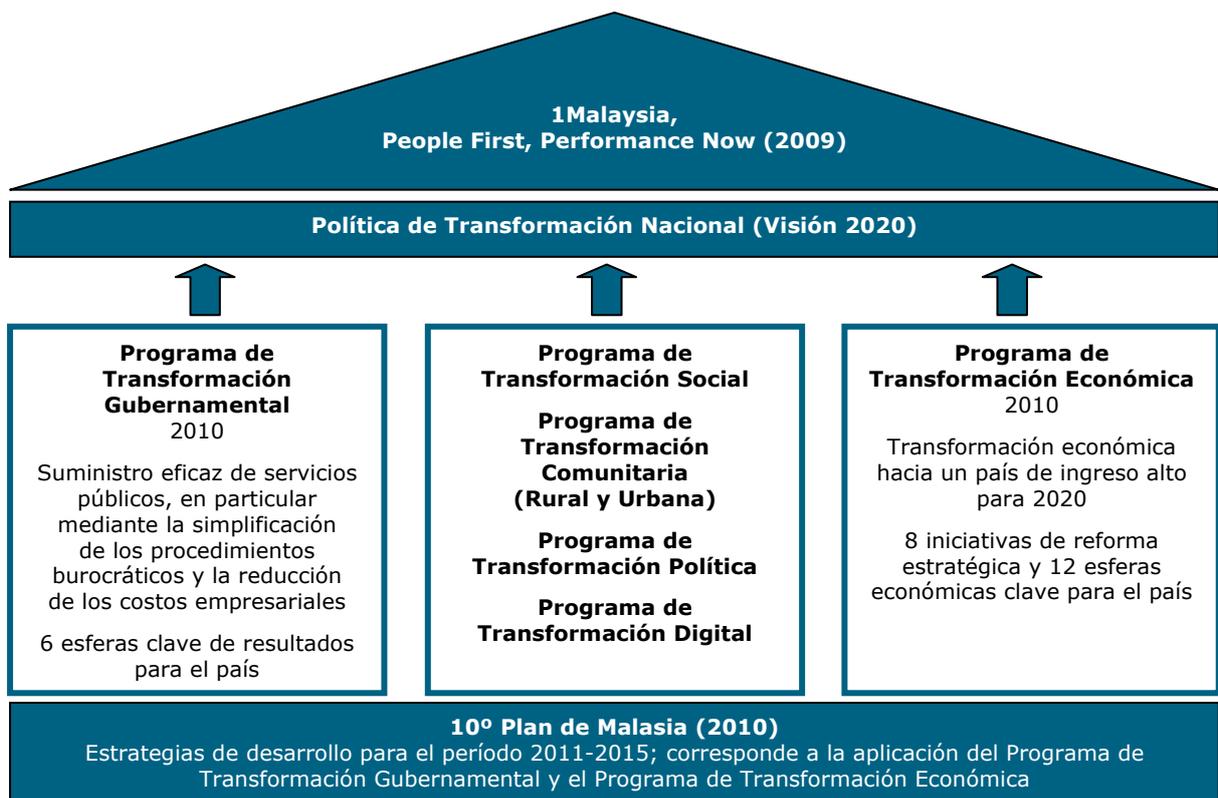
estabilidad política (gráfico 2.2).<sup>6</sup> Las dos principales estrategias que afectan al entorno empresarial, comercial y de inversión, a saber, el Programa de Transformación Económica y el Programa de Transformación Gubernamental, se están aplicando a través del 10º Plan de Malasia elaborado por el Gobierno para el período 2011 a 2015.

**Gráfico 2.1 Procedimientos de negociación de ALC**



Fuente: Información facilitada por las autoridades.

**Gráfico 2.2 Visión 2020 y estrategias económicas y sociales conexas**



Fuente: PEMANDU.

2.10. Entre las numerosas reformas propuestas que se consideran importantes en el Programa de Transformación Gubernamental, el Programa de Transformación Económica y el 10º Plan de Malasia figura la promoción del crecimiento impulsado por el sector privado y la integración de las compañías malasias en las cadenas de valor mundiales. Estas reformas ponen de relieve la necesidad de que Malasia duplique sus esfuerzos para atraer inversiones, fomentar una mayor competencia, impulsar la productividad y la innovación y adquirir capacidades, y prevenir dejar de

<sup>6</sup> Programa de Transformación Económica, consultado en: [http://etp.pemandu.gov.my/Overview-@-Overview\\_of\\_ETP.aspx](http://etp.pemandu.gov.my/Overview-@-Overview_of_ETP.aspx); y 10º Plan de Malasia, consultado en: [http://www.pmo.gov.my/dokumenattached/RMK/RMK10\\_Eds.pdf](http://www.pmo.gov.my/dokumenattached/RMK/RMK10_Eds.pdf).

lado la diversificación sectorial en favor de la especialización y de actividades de mayor valor añadido y alta intensidad de conocimientos. Como parte de la estrategia de especialización, en el marco del Programa de Transformación Económica se han identificado 12 esferas económicas clave para el país como motores de la actividad económica con potencial para contribuir de manera significativa al crecimiento económico: petróleo, gas y energía; aceite de palma y caucho; servicios financieros; turismo; servicios prestados a las empresas; industria eléctrica y electrónica; comercio mayorista y minorista; educación; atención sanitaria; contenido e infraestructura de comunicaciones; agricultura; y área metropolitana de Kuala Lumpur/valle Klang. El Programa de Transformación Económica también incorpora ocho iniciativas de reforma estratégica originalmente presentadas por el NEAC: reactivar el sector privado; desarrollar una mano de obra de calidad y reducir la dependencia de la mano de obra extranjera; crear una economía nacional competitiva; fortalecer el sector público; aplicar políticas de acción positiva transparentes y favorables al mercado; reforzar la infraestructura de la base de conocimientos; mejorar las fuentes de crecimiento; y garantizar la sostenibilidad del crecimiento.

2.11. Los informes proponen limitar la participación del Gobierno en la economía, entre otras cosas, mediante una nueva serie de privatizaciones de las empresas vinculadas a la administración, la liberalización del comercio y la inversión (especialmente con respecto a los sectores de servicios), reformas reglamentarias en varios niveles de gobierno y la eliminación de los controles de precios con efectos de distorsión. Los informes destacan además que Malasia debe penetrar con mayor fuerza en los mercados de rápido crecimiento de Asia y la ASEAN, así como en los Estados del Golfo, mediante actividades de promoción del comercio, acuerdos comerciales y otras medidas, tales como la ampliación de las redes de rutas aéreas. Al mismo tiempo Malasia deberá reforzar los vínculos con sus mercados de exportación tradicionales, en particular, Australia, Europa y los Estados Unidos.

2.12. Desde 2009 han entrado en vigor diversas nuevas leyes relacionadas con el comercio, en particular, la Ley del Servicio de Cuarentena e Inspección de Malasia (sección 3.2.5.2); la Ley de Bioseguridad (sección 3.2.5.2.2); la Ley de Comercio Estratégico (sección 3.3.2); la Ley de Competencia (sección 3.4.3); y la Ley de Control de Precios y Lucha contra la Especulación (sección 3.4.4.2).

## 2.4 Acuerdos y arreglos comerciales

### 2.4.1 OMC

2.13. Malasia participa activamente en la labor ordinaria de la OMC, así como en la ronda de negociaciones del PDD. Concede como mínimo el trato NMF a todos sus interlocutores comerciales. Es parte en el Acuerdo sobre Tecnología de la Información (ATI) de la OMC y signataria de los protocolos sobre telecomunicaciones (Cuarto Protocolo) y servicios financieros (Quinto Protocolo) anexos al AGCS.<sup>7</sup> No ha suscrito el Acuerdo plurilateral sobre el Comercio de Aeronaves Civiles de la OMC. Adquirió la condición de observador en el Acuerdo plurilateral sobre Contratación Pública (ACP) en 2012. Presentó una oferta inicial en el marco de las negociaciones del PDD sobre los servicios en 2005 y una oferta revisada en 2006.<sup>8</sup>

2.14. Durante el período objeto de examen, Malasia no ha participado en ningún nuevo asunto de solución de diferencias en la OMC, ni como reclamante ni como demandado. Sin embargo, participó como tercero en el asunto *Australia - Empaquetado genérico del tabaco* (DS434) planteado por Ucrania.

2.15. Malasia ha presentado sus notificaciones a la OMC con bastante regularidad (cuadro A2.1). A finales de octubre de 2013 había notificaciones pendientes en las siguientes esferas: agricultura (contingentes arancelarios); procedimientos para el trámite de licencias de importación; restricciones cuantitativas; y valoración en aduana. Malasia no ha notificado todavía sus aranceles NMF para 2013, ni tampoco ha presentado los datos de importación correspondientes a 2012. No ha notificado "nuevas leyes, reglamentos o directrices administrativas que afecten

<sup>7</sup> Documentos GATS/SC/52/Suppl.2 y GATS/SC/52/Suppl.3 de la OMC, de 11 de abril de 1997 y 26 de febrero de 1998, respectivamente.

<sup>8</sup> Documentos TN/S/O/MYS y TN/S/O/MYS/Rev.1 de la OMC, de 31 de enero de 2005 y 31 de enero de 2006, respectivamente.

significativamente al comercio de servicios", como es su obligación en virtud del párrafo 3 del artículo III del AGCS.

## 2.4.2 Acuerdos regionales (ACR) y preferenciales

### 2.4.2.1 ACR

2.16. Malasia es miembro de la ASEAN y, como tal, participa en sus acuerdos sobre mercancías (Acuerdo sobre el Comercio de Mercancías de la ASEAN (ATIGA)), servicios (Acuerdo Marco de la ASEAN sobre Servicios (AFAS)) e inversiones (Acuerdo Amplio sobre Inversiones de la ASEAN (ACIA)). Si se incluye a los miembros de la ASEAN, Malasia es parte en 13 ACR con 17 interlocutores comerciales. En varios casos, Malasia ha negociado acuerdos bilaterales con terceros para complementar los compromisos contraídos en virtud de los ACR de la ASEAN (cuadro 2.1).<sup>9</sup> Malasia también es signataria del Acuerdo sobre el Sistema Global de Preferencias Comerciales entre Países en Desarrollo (SGPC) en cuyo marco aplica un arancel preferencial del 10% a determinados tejidos fabricados con fibras sintéticas o artificiales.<sup>10</sup>

**Cuadro 2.1 ACR en vigor en julio de 2013**

País	Miembros de la ASEAN	ALC de la ASEAN (entrada en vigor)	ALC bilaterales (entrada en vigor)
Australia		■ (2010)	■ (2013)
Brunei Darussalam	■		
Camboya	■		
Chile			■ (2012)
China		■ (2005 <sup>a</sup> y 2007 <sup>b</sup> )	
Corea, Rep. de		■ (2010 <sup>a</sup> y 2009 <sup>b</sup> )	
Filipinas	■		
India		■ (2010)	■ (2011)
Indonesia	■		
Japón		■ (2009)	■ (2006)
Lao, RDP	■		
Myanmar	■		
Nueva Zelandia		■ (2010)	■ (2010)
Pakistán			■ (2008)
Singapur	■		
Tailandia	■		
Viet Nam	■		

a Entrada en vigor del componente del acuerdo relativo a las mercancías.

b Entrada en vigor del componente del acuerdo relativo a los servicios.

Fuente: Base de datos de la OMC sobre los ACR. Consultada en: <http://rtais.wto.org>.

2.17. A nivel de la ASEAN, se han producido varios avances desde el examen de Malasia realizado en 2010, dado que los Estados miembros de la ASEAN han seguido trabajando con miras al establecimiento de una Comunidad de la ASEAN en 2015, a más tardar.<sup>11</sup> La Comunidad de la ASEAN se basará en tres pilares: el de política y seguridad, el sociocultural, y el económico. En el Proyecto de Comunidad Económica de la ASEAN (Proyecto AEC) se establecen los objetivos y plazos para avanzar en el establecimiento del pilar económico (la Comunidad Económica de la ASEAN (AEC)). Como indicó el Ministerio de Comercio Exterior e Industria, para junio de 2013 Malasia había aplicado más del 88% de las medidas del Proyecto AEC (328 de las 372 medidas).<sup>12</sup> También terminó de aplicar su programa de eliminación de aranceles en el marco de la ASEAN en 2012; el 99,1% de las importaciones procedentes de sus interlocutores en la ASEAN se realizan

<sup>9</sup> Información en línea del Ministerio de Comercio Exterior e Industria. Consultada en: [http://www.miti.gov.my/cms/content.jsp?id=com.tms.cms.section.Section\\_8de83760-7f000010-72f772f7-f5047602](http://www.miti.gov.my/cms/content.jsp?id=com.tms.cms.section.Section_8de83760-7f000010-72f772f7-f5047602).

<sup>10</sup> Información en línea de la UNCTAD. Consultada en: [http://www.unctadxi.org/Secured/GSTP/Concessions/malaysia\\_en.PDF](http://www.unctadxi.org/Secured/GSTP/Concessions/malaysia_en.PDF).

<sup>11</sup> El objetivo final de la Comunidad de la ASEAN es crear un mercado y una base de producción únicos con libre circulación de mercancías, servicios, inversiones y mano de obra especializada, y un flujo más libre de capitales, junto con un desarrollo económico equitativo que permita reducir la pobreza y las disparidades socioeconómicas.

<sup>12</sup> El Proyecto AEC es un documento dinámico, por lo que el número de medidas que contiene ha aumentado.

actualmente en régimen de franquicia arancelaria.<sup>13</sup> Malasia mantiene derechos sobre 73 líneas arancelarias que abarcan las frutas tropicales y el tabaco (sujetos a un tipo del 5%), y el arroz (15% y 20%). Malasia no está obligada en virtud del ATIGA a seguir liberalizando estas líneas arancelarias. Otras 82 líneas arancelarias están excluidas de la liberalización, con inclusión de las bebidas alcohólicas y las armas. Además, durante el período objeto de examen se ha proseguido la liberalización de los servicios a nivel de la ASEAN (sección 4.7).

2.18. En 2008, para avanzar en la aplicación del Proyecto AEC, se revisó el Acuerdo relativo al Esquema del Arancel Preferencial Efectivo Común para la Zona de Libre Comercio de la ASEAN (CEPT-AFTA), que se convirtió en un instrumento legal más general: el Acuerdo sobre el Comercio de Mercancías de la ASEAN (ATIGA). Este segundo Acuerdo entró en vigor en mayo de 2010. El ATIGA preserva, consolida y simplifica todas las disposiciones del CEPT-AFTA; aumenta la transparencia de los programas de reducciones arancelarias de los Miembros; codifica las medidas no arancelarias, cuya eliminación se supervisará mediante un mecanismo ya establecido a tal efecto; e incluye un capítulo sobre la facilitación del comercio. Con el fin de ayudar a los exportadores, Malasia adoptó en 2010 un sistema piloto de autocertificación para la expedición de certificados de origen en el marco del ATIGA. Según las autoridades, para fines de 2012 se habían autocertificado 100 exportadores.<sup>14</sup> Este proyecto piloto se ha prorrogado hasta 2015.

2.19. El Acuerdo Amplio sobre Inversiones de la ASEAN (ACIA) y el Acuerdo sobre Aduanas de la ASEAN entraron en vigor en 2012. El ACIA sustituyó al Acuerdo sobre Inversiones de la ASEAN y al Acuerdo sobre Garantía de Inversiones de la ASEAN.<sup>15</sup> Agrupa en un único acuerdo general las medidas de liberalización, protección, promoción y facilitación. Algunas de sus características son las obligaciones en materia de trato nacional y trato NMF, una única lista negativa con reservas respecto de la inversión, una amplia definición de inversores e inversiones, la inclusión de inversiones de cartera y la propiedad intelectual; y la adopción de mecanismos de solución de diferencias entre los inversores y el Estado. El Acuerdo sobre Aduanas de la ASEAN sustituye al acuerdo de 1997 y contiene disposiciones sobre la facilitación del comercio, una asociación más estrecha y asistencia mutua entre las administraciones aduaneras. También promueve una nueva cultura aduanera basada en el cumplimiento voluntario, el control en casos excepcionales y un entorno aduanero electrónico. Tiene asimismo por objetivo armonizar las prácticas y los procedimientos aduaneros de los miembros de la ASEAN con las mejores prácticas internacionales.

2.20. Siete nuevos ACR entraron en vigor para Malasia durante el período objeto de examen. Tres son ACR de la ASEAN con terceros (Australia y Nueva Zelandia, la India y Corea) y cuatro son acuerdos bilaterales (con Chile, la India, Nueva Zelandia y Australia) (cuadro 2.2). Además, la parte relativa a las mercancías del ACR de la ASEAN con China se modificó en 2010. El Protocolo de incorporación de los obstáculos técnicos al comercio y las medidas sanitarias y fitosanitarias al Acuerdo sobre el Comercio de Mercancías ASEAN-China se firmó en noviembre de 2012 y entró en vigor en enero de 2013.

2.21. Malasia ha firmado y ratificado el Sistema de Comercio Preferencial de la Organización de la Conferencia Islámica (SCP-OCI) y el Acuerdo sobre Aranceles Preferenciales del Grupo de Ocho Países en Desarrollo (D-8), pero en octubre de 2013 ninguno de ellos había entrado en vigor. El SCP-OCI, que reúne a 40 economías signatarias, comprende un Acuerdo Marco, un Protocolo sobre el Régimen Arancelario Preferencial (PRETAS) y las Normas de Origen SCP-OCI.<sup>16</sup> Según las autoridades, la OCI está examinando arreglos para aplicar el Acuerdo ahora que se ha alcanzado el número mínimo de participantes exigido para firmar y ratificar el Protocolo sobre el Régimen Arancelario Preferencial (PRETAS) del SCP-OCI y las Normas de Origen SCP-OCI. Las partes contratantes en el Acuerdo sobre Aranceles Preferenciales del Grupo de Ocho Países en Desarrollo son el Irán, Malasia, Nigeria, Turquía, Indonesia y el Pakistán; la fecha límite para la aplicación era el 1º de noviembre de 2013. Sin embargo, a finales de noviembre de 2013, ninguna parte contratante había presentado su lista con la oferta final, demorando así su aplicación.

<sup>13</sup> Ministry of International Trade and Industry (2013).

<sup>14</sup> Ministry of International Trade and Industry (2013).

<sup>15</sup> El Acuerdo sobre Garantía de Inversiones era un acuerdo suscrito entre los miembros signatarios de la ASEAN que se centraba en la protección y promoción de las inversiones. El Acuerdo sobre Inversiones de la ASEAN creó un clima de inversión más liberal y transparente entre los miembros de la ASEAN.

<sup>16</sup> Acuerdo Marco sobre el SCP-OCI, PRETAS y Normas de Origen SCP-OCI. Consultado en: [http://www.oic-oci.org/oicv2/page/?p\\_id=40&p\\_ref=16&lan=en](http://www.oic-oci.org/oicv2/page/?p_id=40&p_ref=16&lan=en). En octubre de 2013, 30 de los 40 miembros de la OCI que habían firmado el Acuerdo Marco, lo habían ratificado; 31 países habían firmado las Normas de Origen SCP-OCI y 15 los habían ratificado; de ellos, 12 miembros habían presentado sus Listas de concesiones.

**Cuadro 2.2 Principales características de los nuevos ACR, 2010-2013**

<b>ACR de la ASEAN</b>	
<b>Acuerdo por el que se establece la Zona de Libre Comercio ASEAN-Australia-Nueva Zelandia (AANZFTA)</b>	
Fecha de la firma/entrada en vigor	2009/2010
Fin del período de transición para Malasia (liberalización del comercio de mercancías)	2020: el 96,2% de las líneas arancelarias estará libre de derechos; 307 líneas arancelarias continuarán sujetas a aranceles comprendidos entre el 5% y el 20%; estas líneas corresponden principalmente al hierro y el acero, las hortalizas, el vidrio, el tabaco, los productos agrícolas y las partes de automóviles
Elementos principales	Servicios (véase la sección 4.7); competencia; comercio electrónico; eliminación de las subvenciones a la exportación de productos agrícolas; derechos de propiedad intelectual; inversiones; salvaguardia bilateral
Situación del examen en la OMC	Presentación fáctica no distribuida
Comercio de mercancías de Malasia con Australia y Nueva Zelandia (2012)	Australia: 2,4% de las importaciones totales; 4,1% de las exportaciones totales Nueva Zelandia: 0,4% de las importaciones totales; 0,5% de las exportaciones totales
<b>Acuerdo Marco para una Cooperación Económica Amplia entre la ASEAN y la República de la India, Acuerdo sobre el Comercio de Mercancías</b>	
Fecha de la firma/entrada en vigor	2009/2010
Fin del período de transición para Malasia (liberalización del comercio de mercancías)	2019: el 79,5% de las líneas arancelarias estará libre de derechos; 2.126 líneas arancelarias continuarán sujetas a aranceles comprendidos entre el 2% y el 20%; estas líneas corresponden principalmente al plástico, el caucho, los tejidos especiales, las prendas y accesorios de vestir, y el hierro y el acero
Elementos principales	Salvaguardia bilateral; el Acuerdo no abarca los servicios
Situación del examen en la OMC	Presentación fáctica no distribuida
Comercio de mercancías de Malasia con la India (2012)	1,9% de las importaciones totales; 4,2% de las exportaciones totales
<b>Acuerdo Marco para una Cooperación Económica Amplia entre los Gobiernos de la República de Corea y de los países miembros la ASEAN</b>	
Fecha de la firma/entrada en vigor	Mercancías: 2006/2010; servicios: 2008/2009
Fin del período de transición para Malasia (liberalización del comercio de mercancías)	2016: el 93,8% de las líneas arancelarias estará libre de derechos; 521 líneas arancelarias continuarán sujetas a aranceles del 5%; estas líneas corresponden principalmente a los productos lácteos, las frutas y frutos comestibles, los productos químicos inorgánicos, los productos químicos, el plástico, la cerámica, el vidrio y sus manufacturas, el hierro y el acero, el aluminio, la maquinaria eléctrica y las partes de vehículos no locomotores
Elementos principales	Servicios (véase la sección 4.7); salvaguardia bilateral; acuerdo sobre inversiones por negociar
Situación del examen en la OMC	Presentación fáctica no distribuida
Comercio de mercancías de Malasia con Corea (2012)	4,1% de las importaciones totales; 3,6% de las exportaciones totales

<b>ACR Bilaterales</b>	
<b>Acuerdo de Libre Comercio entre Malasia y Chile (MCFTA)</b>	
Fecha de la firma/entrada en vigor	2010/2012
Fin del período de transición para Malasia (liberalización del comercio de mercancías)	2016: el 98% de las líneas arancelarias estará libre de derechos; 133 líneas arancelarias continuarán sujetas a aranceles comprendidos entre el 5% y el 40%; estas líneas corresponden principalmente a los fuegos artificiales y los explosivos, la munición, el tabaco y las bebidas alcohólicas
Elementos principales	El Acuerdo no abarca los servicios; salvaguardia bilateral
Situación del examen en la OMC	Presentación fáctica no distribuida
Comercio de mercancías de Malasia con Chile (2012)	0,1% de las importaciones totales; 0,1% de las exportaciones totales
<b>Acuerdo General de Cooperación Económica entre Malasia y la India (MICECA)</b>	
Fecha de la firma/entrada en vigor	2011/2011
Fin del período de transición para Malasia (liberalización del comercio de mercancías)	2019: el 82,8% de las líneas arancelarias estará libre de derechos; 1.790 líneas arancelarias seguirán sujetas a aranceles comprendidos entre el 5% y el 20%; estas líneas corresponden principalmente a las frutas tropicales, los productos químicos y el plástico, la cerámica, el hierro y el acero, los textiles, los productos eléctricos y electrónicos, y los automóviles
Elementos principales	Servicios (véase la sección 4.7); inversiones; derechos de propiedad intelectual; salvaguardia bilateral
Situación del examen en la OMC	Presentación fáctica distribuida (documentos WT/COMTD/RTA/5/1 y WT/REG329/1 de la OMC) Fecha de examen en la OMC: 16 de septiembre de 2013
Comercio de mercancías de Malasia con la India (2012)	1,9% de las importaciones totales; 4,2% de las exportaciones totales
<b>Acuerdo de Libre Comercio entre Malasia y Nueva Zelanda (MNZFTA)</b>	
Fecha de la firma/entrada en vigor	2009/2010
Fin del período de transición para Malasia (liberalización del comercio de mercancías)	2016: el 99% de las líneas arancelarias estará libre de derechos; 89 líneas arancelarias continuarán sujetas a aranceles comprendidos entre el 5% y el 40%; estas líneas corresponden principalmente a las armas de fuego, las balas, el arroz, el tabaco y las bebidas alcohólicas
Elementos principales	Servicios (véase la sección 4.7); competencia; medio ambiente; inversiones; derechos de propiedad intelectual; empleo; salvaguardia bilateral
Situación del examen en la OMC	Presentación fáctica distribuida (documento WT/REG306/1 de la OMC) Fecha de examen en la OMC: 20 de noviembre de 2012
Comercio de mercancías de Malasia con Nueva Zelanda (2012)	Nueva Zelanda: 0,4% de las importaciones totales; 0,5% de las exportaciones totales
<b>Acuerdo de Libre Comercio entre Malasia y Australia (MAFTA)</b>	
Fecha de la firma/entrada en vigor	2012/2013
Fin del período de transición para Malasia (liberalización del comercio de mercancías)	2025: el 99% de las líneas arancelarias estará libre de derechos; 87 líneas arancelarias están excluidas de la liberalización; estas líneas corresponden principalmente a las armas de fuego, las balas, las armas de artillería, el tabaco y las bebidas alcohólicas
Elementos principales	Servicios (véase la sección 4.7); competencia; comercio electrónico; medio ambiente; derechos de propiedad intelectual; inversiones; empleo; salvaguardia bilateral
Situación del examen en la OMC	Presentación fáctica no distribuida
Comercio de mercancías de Malasia con Australia (2012)	Australia: 2,4% de las importaciones totales; 4,1% de las exportaciones totales

Fuente: Secretaría de la OMC e información en línea del Ministerio de Comercio Exterior e Industria.  
Consultada en: <http://www.miti.gov.my/cms/index.jsp>.

2.22. Malasia está negociando ACR con Turquía, la Unión Europea y la Asociación Europea de Libre Comercio (AELC).<sup>17</sup> Participa en las negociaciones del Acuerdo de Asociación Transpacífico junto con Australia, Brunei Darussalam, el Canadá, Chile, los Estados Unidos, el Japón, México, Nueva Zelandia, el Perú, Singapur y Viet Nam. También participa en las negociaciones de la Asociación Económica Amplia Regional iniciadas en 2012, que tiene por objetivo profundizar los vínculos entre las 16 economías participantes (los miembros de la ASEAN más los países con los que tiene ALC en vigor: Australia, China, la India, el Japón, Nueva Zelandia y la República de Corea).<sup>18</sup> Se ha suscrito un ALC sobre servicios e inversiones entre la ASEAN y la India y está previsto firmarlo en diciembre de 2013.

#### 2.4.2.2 Acuerdos comerciales preferenciales

2.23. Malasia es acreedora del trato SGP (Sistema Generalizado de Preferencias) otorgado por la UE y Turquía hasta el 31 de diciembre de 2013; recibe asimismo trato SGP del Japón, Noruega, la Federación de Rusia, Belarús y Suiza.

#### 2.4.3 Otros acuerdos y arreglos

2.24. Malasia es miembro del APEC y durante el período objeto de examen ha participado en sus iniciativas relacionadas con el comercio y las inversiones. Éstas incluyen: el segundo Plan de Acción para la Facilitación del Comercio (TFAP II), cuyo objetivo era la reducción de los costos de transacción en un 5% para 2010; el Marco para la Conectividad de las Cadenas de Suministro puesto en marcha en 2009; y la Evaluación de los Objetivos de Bogor de 2010. Malasia es también proponente del Plan de Acción de Facilitación de la Actividad Empresarial del APEC (2010-2015). En el marco de esta iniciativa se han establecido objetivos a fin de lograr para 2015, a nivel del APEC, una mejora en cinco esferas clave de la actividad empresarial: apertura de un negocio; tramitación de permisos; obtención de crédito; comercio transfronterizo; y cumplimiento de los contratos.<sup>19</sup> En 2011, Malasia amplió los servicios de la tarjeta de viajes de negocios (Business Travel Card) del APEC a las economías con una participación provisional en ese sistema, en particular el Canadá, los Estados Unidos y Rusia. Asimismo, amplió las vías especiales que ofrecía la tarjeta a siete importantes puntos de control.<sup>20</sup> La tarjeta de viajes de negocios del APEC permite a las personas en viaje de negocios una entrada de corta duración previamente autorizada y simplificada a las economías participantes.

2.25. En octubre de 2012, los Ministros de Economía de la ASEAN aprobaron una hoja de ruta para la cooperación ASEAN-Rusia en materia de comercio e inversión, cuyo objetivo es mejorar la cooperación económica y abordar las nuevas dificultades y oportunidades para el comercio y la inversión entre los respectivos países. Esta iniciativa se basa en un acuerdo de cooperación económica y de desarrollo entre la ASEAN y Rusia firmado en 2005.

### 2.5 Régimen de inversión

#### 2.5.1 Panorama general

2.26. El Organismo Malasio de Desarrollo de las Inversiones (MIDA), dependiente del Ministerio de Comercio Exterior e Industria, es el principal organismo del Gobierno para la promoción del sector manufacturero y de los servicios (excepto los servicios financieros y los servicios públicos). El Comité Nacional de Inversiones del MIDA, creado en 2010, se encarga de evaluar las solicitudes de licencias de fabricación, incentivos a la desgravación del impuesto de sociedades y exenciones de los derechos de aduana.<sup>21</sup> El Comité Nacional de Inversiones está facultado para aprobar con carácter inmediato las solicitudes de incentivos. Las licencias de fabricación, que son obligatorias para las personas que realizan actividades manufactureras de cierta envergadura, son expedidas automáticamente en un plazo de siete días, a menos que se refieran a industrias/actividades

<sup>17</sup> La AELC está integrada por Suiza, Noruega, Islandia y Liechtenstein.

<sup>18</sup> Hasta octubre de 2013, se habían celebrado dos rondas de negociaciones; la fecha límite para su conclusión es 2015.

<sup>19</sup> APEC (2012b).

<sup>20</sup> APEC (2012a).

<sup>21</sup> El Comité Nacional de Inversiones asumió las responsabilidades del Comité de Acción para la Industria, el Comité Nacional de Inversiones en los Subsectores de Servicios, el Comité Supremo de Incentivos Especiales y el Comité de los Diversos Corredores Económicos.

sensibles: consideraciones relacionadas con la seguridad, la inocuidad, la salud, el medio ambiente y la religión; proyectos previstos en Sabah o Sarawak; o proyectos para los que se necesita una autorización conforme a la Ley de Desarrollo de la Industria Petrolera.<sup>22</sup> Con arreglo a la carta del usuario del Comité Nacional de Inversiones, las respuestas a las solicitudes de licencias de fabricación en estas esferas sensibles deberían otorgarse en un plazo de cuatro semanas. Un grupo de trabajo del sector público y privado, llamado PEMUDAH, se encarga de identificar las medidas para mejorar el entorno empresarial en Malasia.<sup>23</sup>

2.27. Las actividades de inversión en Malasia (tanto nacional como extranjera) se siguen rigiendo por la Ley de Promoción de las Inversiones y la Ley de Coordinación Industrial. La Ley de Promoción de las Inversiones establece normas sobre la desgravación del impuesto de sociedades para favorecer el establecimiento y desarrollo de determinadas actividades económicas en Malasia, así como para la promoción de las exportaciones (sección 3.4.1).<sup>24</sup> La Ley de Coordinación Industrial fue promulgada en 1975 con el objetivo de mantener un desarrollo y un crecimiento ordenados en el sector manufacturero de Malasia y prescribe que las empresas manufactureras de determinado tamaño deben obtener una licencia (véase *supra*).<sup>25</sup>

2.28. El entorno empresarial de Malasia ha sido objeto de evaluaciones positivas de diversas fuentes. Por ejemplo, en la clasificación *Doing Business Index 2013* del Banco Mundial, Malasia ocupó el 12º puesto entre 185 economías<sup>26</sup>; en el *Global Competitiveness Report (2012-2013)* del Foro Económico Mundial, quedó clasificada en el 25º lugar entre 144 economías<sup>27</sup>; y en el *2012 Global Enabling Trade* del Foro Económico Mundial, se situó en el puesto 24º (entre las 124 economías examinadas).<sup>28</sup> Se han valorado muy positivamente la fuerte protección de los inversores; los bajos costos relacionados con la importación y exportación; la existencia de un mercado de bienes y servicios eficiente y competitivo; su sector financiero favorable (y la facilidad para la obtención de crédito); la alta calidad de su infraestructura de transporte y servicios conexos; así como la existencia de un marco institucional favorable a la actividad empresarial, transparente y no sobrecargado con trámites burocráticos. El Banco Mundial ha elogiado a Malasia por haber reducido recientemente los plazos de tramitación para la obtención de permisos de construcción y el registro de propiedades. Se ha valorado menos positivamente su bajo nivel de preparación tecnológica. Entre los factores más problemáticos identificados para hacer negocios en Malasia cabe mencionar una burocracia gubernamental ineficiente, la corrupción y diversas cuestiones en la esfera laboral (educación deficiente, escasa ética profesional y reglamentos laborales restrictivos).

2.29. Durante el período objeto de examen, Malasia ha adoptado medidas para modernizar su reglamentación comercial, como se exige en el Programa de Transformación Económica y en el 10º Plan de Malasia (véase *supra*). Entre otras cosas, ha revisado las prescripciones en materia de licencias, ha facilitado los trámites de solicitud de permisos de construcción y ha elaborado una política y directrices para garantizar la calidad de los nuevos reglamentos.

2.30. El examen de las prescripciones en materia de licencias comerciales por el Departamento de Examen de la Reglamentación, recientemente creado en el seno de la Comisión de Productividad de Malasia (véase *supra*), comenzó en 2010. Se identificaron y examinaron un total de 761 prescripciones en materia de licencias a nivel federal, estatal y local con miras a eliminar aquellas que se considerarían impropiedades o gravosas. Como resultado de este ejercicio se habían eliminado 386 prescripciones en materia de licencias en 2012 y las restantes están siendo examinadas para ver si se pueden simplificar. Las autoridades estiman que esto se traducirá en

---

<sup>22</sup> En virtud de la Ley de Coordinación Industrial de 1975, la(s) persona(s) que ejerza(n) una actividad manufacturera deben obtener una licencia de fabricación si sus fondos propios ascienden a 2,5 millones de ringgit o más, o si emplea(n) a 75 personas o más a tiempo completo.

<sup>23</sup> Información en línea del PEMUDAH. Consultada en: <http://www.pemudah.gov.my>.

<sup>24</sup> Ley de Promoción de las Inversiones (Ley N° 327) de 1986. Consultada en: [www.agc.gov.my/Akta/Vol.%207/Act%20327.pdf](http://www.agc.gov.my/Akta/Vol.%207/Act%20327.pdf).

<sup>25</sup> Información en línea del Organismo Malasio de Desarrollo de las Inversiones, consultada en: <http://www.mida.gov.my/env3/index.php?page=approval-of-projects>. Ley de Coordinación Industrial, consultada en: <http://www.agc.gov.my>. No se han introducido modificaciones en esta Ley durante el período objeto de examen.

<sup>26</sup> Banco Mundial (2013a).

<sup>27</sup> World Economic Forum (2012a).

<sup>28</sup> World Economic Forum (2012b).

una reducción considerable de los costos a que hacen frente las empresas para cumplir las prescripciones.

2.31. Como resultado de los esfuerzos para mejorar la eficiencia de la tramitación de los permisos de construcción en Kuala Lumpur, el procedimiento de aprobación de permisos se ha simplificado pasando de 37 etapas a 10. El plazo para la aprobación de permisos se ha reducido de 140 a 100 días.

2.32. En 2013, el Gobierno promulgó la Política Nacional de Elaboración y Aplicación de la Reglamentación a fin de promover un proceso de reglamentación que fuera eficaz, eficiente y responsable. Esta Política se aplica a todos los ministerios, departamentos, organismos de derecho público y comisiones de reglamentación del Gobierno federal, que ahora están obligados a seguir determinadas etapas en la elaboración de la reglamentación relacionada con el comercio, la inversión y las actividades empresariales.<sup>29</sup> Los encargados de la reglamentación deben asegurarse de que la intervención del Gobierno esté justificada y de que se consulte a los colectivos interesados, se realice un análisis del impacto, se reduzcan al mínimo los efectos negativos para la capacidad de la economía de generar riqueza y empleos y no se imponga ninguna carga reglamentaria superflua. El Comité Nacional de Planificación del Desarrollo se encarga de vigilar la aplicación de esta Política con la colaboración de la Comisión de Productividad de Malasia y del Instituto Nacional de Administración Pública. Según las autoridades, hay tres proyectos piloto en marcha en el Ministerio de Comercio Exterior e Industria, la Administración Federal de Comercialización de Productos Agropecuarios y la Comisión del Agua, a los que la Comisión de Productividad de Malasia presta su asistencia para llevar a cabo las consultas públicas y los análisis del impacto. Además, los encargados de la reglamentación deben velar por que todas las leyes y reglamentos sean examinados cada cinco años.<sup>30</sup>

2.33. El PEMUDAH también ha mejorado el proceso cuando hay que recurrir a varios organismos públicos, mediante la introducción, en febrero de 2010, del número de identidad empresarial de Malasia (MyCoID), un número de referencia único con el que las empresas locales pueden realizar transacciones o registrarse en diversos organismos públicos.

2.34. Entre los recientes esfuerzos de Malasia para luchar contra la corrupción figura el establecimiento en 2009 de un organismo independiente, a saber, la Comisión Anticorrupción de Malasia. En virtud de la Ley de la Comisión Anticorrupción de Malasia, se ha tipificado como delito el soborno activo y pasivo y se ha incluido como infracción el soborno de funcionarios públicos extranjeros. La Ley también se aplica a los actos de soborno cometidos fuera del país por ciudadanos malasios o por residentes permanentes. Como señalaron las autoridades, la Comisión Anticorrupción de Malasia ha adoptado una estrategia triple para combatir la corrupción mediante investigaciones, medidas de prevención y acciones comunitarias. A fin de mejorar su eficacia, recientemente ha introducido cambios estructurales internos para promover la eficiencia operativa, así como medidas para prevenir la corrupción, en particular, alertar a las sociedades a firmar el Compromiso de Integridad Empresarial (en junio de 2013, habían firmado el Compromiso 179 sociedades), llevar a cabo programas de divulgación destinados a la sociedad civil y vigilar los procedimientos de licitación. El enjuiciamiento de los delitos de corrupción es responsabilidad del Fiscal General, algunos de cuyos colaboradores trabajan en la División de Asuntos Jurídicos y Enjuiciamiento de la Comisión Anticorrupción de Malasia. La Comisión ha ratificado la Convención de las Naciones Unidas contra la Corrupción y ha presentado recientemente un formulario de autoevaluación en el marco del mecanismo de examen de la Convención; según las autoridades, Malasia ha cumplido la mayor parte de las prescripciones de dicha Convención.<sup>31</sup> La Comisión Anticorrupción de Malasia participa en diversas actividades de cooperación bilateral, regional e internacional para luchar contra la corrupción. En 2013, el Gobierno obligó a que cada Ministerio designara un encargado de integridad habilitado a fin de promover la buena gobernanza dentro de la administración federal.

<sup>29</sup> Los gobiernos estatales y las autoridades locales podrán aplicar esta Política voluntariamente.

<sup>30</sup> Para más información, véase la Política Nacional de Elaboración y Aplicación de la Reglamentación, 2013, consultada en: [http://www.mpc.gov.my/home/?sstr\\_lang=en&cont=ds&id=2&item=d8&s\\_item=8i19&t=3](http://www.mpc.gov.my/home/?sstr_lang=en&cont=ds&id=2&item=d8&s_item=8i19&t=3), y el manual de prácticas óptimas de reglamentación, 2013, consultado en: [http://www.mpc.gov.my/home/?sstr\\_lang=en&cont=ds&id=3&item=d8&s\\_item=8i19&t=3](http://www.mpc.gov.my/home/?sstr_lang=en&cont=ds&id=3&item=d8&s_item=8i19&t=3).

<sup>31</sup> Para más información sobre la autoevaluación de Malasia, véase la información en línea de la Oficina de las Naciones Unidas contra la Droga y el Delito (UNODC). Consultada en: <http://www.unodc.org/unodc/treaties/CAC/country-profile/profiles/MYS.html>.

## 2.5.2 Régimen de inversión extranjera

2.35. Durante el período objeto de examen, el Gobierno ha seguido reduciendo o eliminando de forma autónoma las restricciones a la inversión extranjera en varios subsectores de servicios y ha consolidado el *statu quo* del acceso a los mercados en el sector de la contabilidad, donde anteriormente no se aplicaban umbrales de IED (véase la sección 4.7). Aunque no se disponía de una lista completa de los límites a la IED que seguía habiendo en todos los sectores de la economía, en el contexto del presente examen se identificaron límites a la IED en los siguientes sectores: pesca, energía, telecomunicaciones, transporte aéreo y transporte marítimo.

2.36. Según lo dispuesto en las Directrices sobre la Adquisición de Bienes Inmuebles, no se permite a los inversores extranjeros adquirir bienes inmuebles por valor inferior a 1 millón de ringgit -frente a 500.000 ringgit anteriormente-, como se indica en el discurso de presentación del presupuesto para 2014.<sup>32</sup>

2.37. Malasia aplica diversas políticas en apoyo de la comunidad étnica malasia (bumiputra), que representa cerca del 67% de la población total del país. Las políticas que afectan directamente a la IED son: a) el requisito de que la compra por extranjeros de bienes inmuebles por valor de 20 millones de ringgit o más a miembros de la comunidad bumiputra o a organismos públicos debe ser aprobada por el Servicio de Planificación Económica, con sujeción a las condiciones enunciadas en las Directrices sobre la Adquisición de Bienes Inmuebles; y b) el requisito de que, para cotizar en la Bolsa de Malasia, las compañías de propiedad extranjera cuyas actividades están basadas predominantemente en Malasia deben reservar al menos el 12,5% de su oferta pública inicial (más capital emitido y desembolsado) en el momento de su entrada en Bolsa a los inversores bumiputra.

2.38. Las autoridades indicaron que podía considerarse la participación extranjera en proyectos de asociación del sector público y privado cuando: a) se requieren sus conocimientos especializados para mejorar la eficiencia y no se posee dicha experiencia en el país; b) su participación es necesaria para promover el mercado de exportación; c) el capital nacional suministrado no basta para absorber el capital social ofrecido; y d) la naturaleza de la actividad requiere vinculaciones mundiales y presencia internacional. También señalaron que, en general, la participación extranjera en cualquier entidad privatizada se limitaba al 25% como máximo de su capital social. Para los proyectos de importancia estratégica y nacional, la participación extranjera debe estar diversificada para asegurar que la empresa no se encuentre bajo la influencia de una sola parte extranjera.

2.39. No existen incentivos (fiscales o de otro tipo) que se apliquen únicamente a los inversores extranjeros.

2.40. En octubre de 2013, Malasia había firmado 74 acuerdos de garantía de las inversiones, 64 de los cuales estaban en vigor. Un nuevo acuerdo de garantía de las inversiones, suscrito con Siria, entró en vigor durante el período objeto de examen.<sup>33</sup> La mayor parte de los ACR de Malasia también contienen disposiciones sobre inversiones.<sup>34</sup> Malasia ha suscrito acuerdos de doble imposición que están en vigor en 70 jurisdicciones.<sup>35</sup> Desde 2010 han entrado en vigor nuevos acuerdos con Alemania y la República Democrática Popular Lao (en 2010), y en 2010 se firmó un acuerdo con el Senegal pero aún no ha entrado en vigor.

---

<sup>32</sup> Directrices sobre la Adquisición de Bienes Inmuebles. Consultadas en: <http://www.epu.gov.my/en/guideline-on-the-acquisition-of-properties>.

<sup>33</sup> Lista completa de los acuerdos de garantía de las inversiones firmados por Malasia y textos de los respectivos acuerdos. Consultado en: [http://www.miti.gov.my/cms/content.jsp?id=com.tms.cms.section.Section\\_4ba7b2f7-c0a8156f-d9c0d9c0-ceda1f2f](http://www.miti.gov.my/cms/content.jsp?id=com.tms.cms.section.Section_4ba7b2f7-c0a8156f-d9c0d9c0-ceda1f2f).

<sup>34</sup> El ACR de la ASEAN con la India y Corea, o el ACR bilateral entre Malasia y Chile no contienen disposiciones sobre inversiones.

<sup>35</sup> Lista completa de los acuerdos de doble imposición. Consultada en: <http://www.mida.gov.my/env3/index.php?page=double-taxation-agreement>.

### 3 POLÍTICAS Y PRÁCTICAS COMERCIALES, POR MEDIDAS

#### 3.1 Introducción

3.1. Desde su anterior examen de las políticas comerciales, en 2010, Malasia ha seguido liberalizando sus políticas comerciales y relacionadas con el comercio, principalmente en forma de recortes arancelarios unilaterales, a pesar de la crisis económica mundial. Se han llevado a cabo nuevas reformas, por ejemplo en relación con la protección de los derechos de propiedad intelectual, la política de competencia y la protección de los consumidores.

3.2. El Arancel sigue siendo uno de los principales instrumentos de la política comercial, si bien constituye una fuente secundaria de ingresos fiscales (1,3% del total de los ingresos fiscales en 2012). Tras la adopción de la nomenclatura del SA 2012, el Arancel de Malasia se simplificó mediante una reducción (del 9,3%) del número de líneas arancelarias. Casi todas las líneas siguen siendo *ad valorem*. No obstante, el Arancel contiene una gran variedad de tipos, cuyo número no ha cambiado prácticamente desde 2009. Como resultado de los recortes arancelarios unilaterales efectuados durante el período objeto de examen, el tipo medio del arancel NMF aplicado disminuyó del 7,4% en 2009 al 5,6% en 2013. Aunque el promedio del arancel NMF aplicado a los productos industriales ha disminuido, sigue siendo más de dos veces superior al promedio de los aranceles aplicados a los productos agropecuarios (según la definición de la OMC). La dispersión arancelaria se redujo, aunque la progresividad arancelaria sigue siendo pronunciada. Se aplican tipos *ad valorem* máximos a la agricultura (según la definición de la OMC). Los tipos arancelarios se mantienen entre el 0% y el 90%, si bien los aranceles no *ad valorem* suelen encubrir tipos máximos más elevados, que pueden llegar al 1.439,2% (bebidas alcohólicas, desperdicios de tabaco); en 2013, el 80% de los tipos eran del 10% o inferiores. Malasia sigue manteniendo contingentes arancelarios relacionados con sus compromisos multilaterales de acceso a los mercados agrícolas; los tipos dentro de contingente oscilan entre el tipo nulo (coles redondas) y el 25%, y los tipos fuera de contingente, entre el 20% y el 90% (coles redondas). Aunque más del 80% de los tipos arancelarios está consolidado, parece que la diferencia media entre los tipos NMF aplicados y consolidados ha aumentado al menos 10 puntos porcentuales, lo que deja un margen considerable para elevar los aranceles aplicados, aunque eso no parece haber ocurrido durante el período examinado. También se redujo la diferencia entre el promedio aritmético del tipo arancelario NMF aplicado y el tipo preferencial medio sobre las importaciones procedentes de interlocutores comerciales en el marco de ALC o que gozan de un régimen preferencial.

3.3. Malasia ha mejorado la facilitación del comercio gracias a que, entre otras medidas, ha seguido sustituyendo los controles en el momento del despacho en aduana por controles de auditoría posteriores al despacho; en cuanto a la facilidad del comercio transfronterizo, Malasia sigue ocupando puestos elevados en las comparaciones internacionales. Todavía se utiliza un sistema de precios publicados en la Gaceta Oficial para determinar el valor en aduana de los vehículos automóviles nuevos.

3.4. Se mantienen prohibiciones a la importación fundamentalmente por razones de seguridad nacional, religiosas y ambientales. Una parte considerable de las líneas arancelarias de Malasia sigue sujeta a licencias de importación, que en su mayoría no son automáticas y se utilizan como un instrumento de la política comercial e industrial, entre otros objetivos, para regular el flujo de las importaciones y fomentar determinados sectores estratégicos. También sigue vigente el régimen de licencias de importación mediante "permisos aprobados", que se aplica a la importación y distribución de automóviles, camiones y motocicletas fabricados o montados en el extranjero. Aunque el recurso de Malasia a las medidas antidumping ha disminuido considerablemente, puesto que entre 2007 y 2011 no hubo ningún caso, en 2012 se iniciaron tres investigaciones en relación con las importaciones de alambrón de acero, película de polipropileno transparente orientado biaxialmente y bobinas laminadas en caliente procedentes de 11 países (prácticamente todos los productos eran originarios de Asia).

3.5. Los impuestos a la exportación (1,5% del total de los ingresos fiscales en 2012) y/o las restricciones a la exportación de determinadas mercancías (por ejemplo, la madera) siguen siendo, entre otras cosas, un desincentivo a las exportaciones de ciertos productos básicos y mercancías esenciales y reducen sus precios en el mercado interno, con lo que se asegura un abastecimiento nacional adecuado y se contribuye a las últimas fases de elaboración de los productos en cuestión. Las exportaciones de bienes esenciales sujetos a control de precios (es decir, la harina de trigo, el diésel, la gasolina RON95, el gas licuado de petróleo, el azúcar y el

aceite de cocina), cuatro de las cuales reciben subvenciones, están prohibidas a menos que se disponga de una autorización. Se otorgan exenciones o devoluciones de los derechos de importación respecto de los bienes intermedios utilizados en la producción para la exportación a fin de evitar que esos derechos acaben convirtiéndose en impuestos implícitos a la exportación. Pueden otorgarse ayudas a las exportaciones de determinadas frutas y frutos frescos y secos, flores frescas y secas, plantas y peces ornamentales, y manufacturas, en forma de exenciones del impuesto sobre la renta imponible, comprendidas entre el 10% y el 50% del valor del incremento de las exportaciones, dependiendo, entre otros factores, de la actividad, el valor añadido y/o la estructura del capital. Las empresas de algunos sectores de servicios también pueden beneficiarse de una exención similar del impuesto sobre la renta imponible, equivalente al 50% del valor del incremento de las exportaciones. Se siguen aplicando medidas de promoción a las zonas de elaboración para la exportación, que conllevan desde 2011 prescripciones en materia de contenido nacional; se otorgan créditos en condiciones de favor, seguros y garantías; y se presta asistencia para la promoción y la comercialización patrocinada por el Gobierno.

3.6. Se siguen aplicando medidas, como la concesión de donaciones, desgravaciones fiscales o préstamos a bajo interés, para apoyar la producción y el comercio de diversos productos agrícolas y manufacturados, así como para estimular las actividades de las PYME y las actividades de investigación y desarrollo y de protección del medio ambiente. Los propietarios particulares de taxis y las empresas de alquiler de automóviles están exentos del pago del impuesto especial de consumo para la compra de "automóviles de fabricación nacional"; los operadores turísticos se benefician de una reducción del 50% de este impuesto en la compra de vehículos de tracción en las cuatro ruedas montados en el país. Una iniciativa de racionalización encaminada a reformar el régimen de subvenciones a la gasolina, el gas para cocinar, la energía eléctrica y los peajes de carretera ha tenido escaso éxito hasta la fecha; en octubre de 2013 reiteró la importancia de estos esfuerzos.

3.7. Las actividades de elaboración y mejora de las normas siguen constituyendo una de las prioridades de Malasia para alcanzar la condición de nación desarrollada en 2020 a más tardar. Durante el período examinado, la proporción de normas malasias obligatorias y de normas armonizadas con las normas internacionales siguió aumentando. Se llevaron a cabo mejoras reglamentarias e institucionales en el ámbito de las medidas sanitarias y fitosanitarias (MSF) y se hizo mayor hincapié en la certificación halal y las cuestiones relacionadas con la bioseguridad, entre otras.

3.8. El Estado sigue interviniendo en numerosos sectores de la economía (como el petróleo, el gas, los servicios públicos estratégicos esenciales, y los servicios), si bien las empresas vinculadas a la administración tuvieron que hacer frente a mayores problemas de competencia, debido a varios cambios. Las iniciativas encaminadas al incremento de su productividad parecen haber dado resultado en algunos casos. Padiberas Nasional Berhad conserva el derecho exclusivo de importar arroz y su monopolio se prorrogó durante 10 años, hasta 2021. Los procedimientos preferenciales de contratación pública y las prescripciones ampliadas en materia de comercio de compensación siguen siendo un instrumento de la política industrial para favorecer a las empresas de propiedad nacional; solo se convocan licitaciones internacionales cuando no se dispone de los bienes y servicios en el país. Se alienta a las empresas vinculadas a la administración a que realicen sus compras a empresas de propiedad nacional. Malasia adquirió la condición de observadora en el Acuerdo sobre Contratación Pública de la OMC en 2012 y trató de mejorar la transparencia y los "pactos de integridad" en sus procedimientos de contratación.

3.9. Durante el período objeto de examen, se introdujeron importantes cambios en el marco jurídico e institucional por el que se rige la política de competencia, que también se aplica a las empresas vinculadas a la administración pero no a determinados acuerdos, prácticas o actividades contrarios a la competencia (por ejemplo en los sectores de la energía y las comunicaciones). Se reforzaron los controles de precios y de la oferta aplicados a bienes y servicios esenciales y se eliminaron las subvenciones a los precios del azúcar. Se fortaleció la protección de los consumidores en varias esferas (publicidad, protección de datos personales, ventas a crédito, rescaramiento de los consumidores). Se realizaron progresos sustanciales en la mejora del marco reglamentario para una buena gestión empresarial, haciendo más rigurosas las normas en esta esfera, entre otras medidas.

3.10. Malasia fortaleció su régimen de propiedad intelectual introduciendo importantes enmiendas en sus leyes y/o reglamentos de patentes, dibujos y modelos industriales, derecho de autor y

marcas de fábrica o de comercio, y ampliando sus compromisos internacionales. Su enfoque proactivo en materia de observancia se intensificó con la adopción de nuevas iniciativas (como el programa "Cesta de Marcas").

## **3.2 Medidas que afectan directamente a las importaciones**

### **3.2.1 Procedimientos aduaneros, valoración en aduana y normas de origen**

#### **3.2.1.1 Prescripciones en materia de registro, documentación y despacho**

3.11. Desde 2010 no se han producido cambios en las prescripciones de registro de las importaciones en Malasia. Las declaraciones de importación deben ser presentadas por expedidores, agentes de aduanas o empresas especializadas en corretaje y despacho. Se exigen declaraciones adicionales para los bienes imponibles de un valor superior a 20.000 ringgit malasios. La declaración de importación debe ir acompañada por la factura comercial y duplicados del conocimiento de embarque. Cuando procede, deben presentarse una lista detallada de bultos, el documento de aprobación de las importaciones (por ejemplo, el permiso, licencias/certificados), el certificado sanitario y fitosanitario y el certificado de origen cuando se trata de mercancías sujetas a preferencias arancelarias. La Administración Real de Aduanas de Malasia no cobra derechos por los procedimientos aduaneros.

3.12. El despacho de aduana fue completamente automatizado en 2007; las declaraciones de importación, la determinación y el pago de los derechos y el despacho de aduana se tramitan de manera electrónica.<sup>1</sup> Según las autoridades, todas las importaciones se despachan electrónicamente desde 2010. Al mes de noviembre de 2013, 26 de los 44 organismos de expedición de permisos expedían permisos electrónicos (es decir, sin documentación impresa). Malasia ha seguido sustituyendo los controles en el momento del despacho de aduana por controles de auditoría posteriores al despacho, basados en los resultados de las actividades de gestión de riesgos realizadas después del levante de la carga del depósito aduanero.<sup>2</sup> No se dispone de datos sobre la proporción o los principales tipos de importaciones que han sido objeto de controles de auditoría posteriores al despacho desde 2010. En noviembre de 2013, la Administración Real de Aduanas se encontraba en la etapa final de negociación de un acuerdo de reconocimiento mutuo con la Administración de Aduanas del Japón, a fin de facilitar el comercio entre ambos países.

3.13. En 2012, Malasia ocupó el 11º puesto (el 12º en 2011, el 37º en 2010) entre 185 economías en cuanto a la facilidad del comercio transfronterizo; según la Corporación Financiera Internacional (CFI) del Banco Mundial, para la importación de un mismo contenedor de mercancías se requerían en promedio 6 documentos, 8 días (10 en 2010) y 420 dólares EE.UU. (450 en 2010).<sup>3</sup> En 2012, el despacho de la carga (desde la llegada de la expedición hasta su puesta en circulación) requería en promedio 3,63 días (3,2 en 2007) para la carga marítima y 2,14 días para la carga aérea (0,8 días en 2007); los trámites aduaneros (como el registro, la inspección y la percepción de los derechos) requerían 1,25 horas (13 en 2007) para la carga marítima y 1,25 minutos (30 en 2007) para la carga aérea. Para los importadores registrados como agentes económicos autorizados, que sustituyeron a los "clientes de oro de la Administración de Aduanas"<sup>4</sup> en enero de 2010, el tiempo medio entre la presentación de la declaración aduanera y el despacho de las mercancías era de 15 minutos en 2012 (el mismo que para los "clientes de oro" en 2007); actualmente hay 48 empresas acreditadas como agentes económicos autorizados.

---

<sup>1</sup> Actualmente, la Administración Real de Aduanas no dispone de instrumentos que permitan la presentación electrónica de otros documentos justificativos (como la factura o el conocimiento de embarque) junto a la declaración de importación o exportación. La mayoría de las licencias pueden presentarse de manera electrónica junto con las declaraciones aduaneras.

<sup>2</sup> Puede consultarse más información sobre los controles de auditoría posteriores al despacho en UNCTAD (2011).

<sup>3</sup> Banco Mundial (2013b).

<sup>4</sup> El sistema de los "clientes de oro" de la Administración de Aduanas, que se introdujo en septiembre de 2004 para las empresas con buenos antecedentes de cumplimiento de las normas legales, las reglamentaciones y los requisitos de seguridad, pone a disposición de las empresas autorizadas procedimientos simplificados y acelerados de despacho, reintegro y solicitud de reembolso basados en la gestión autónoma y el pago aplazado de los derechos. El sistema de los agentes económicos autorizados fue una respuesta a los peligros de seguridad planteados por la cadena internacional de oferta comercial.

3.14. Malasia es parte en el Convenio Internacional Revisado sobre Simplificación y Armonización de Regímenes Aduaneros (Convenio de Kyoto Revisado) de la Organización Mundial de Aduanas desde el 30 de junio de 2008. En consonancia con sus obligaciones en el marco del Convenio de Kyoto Revisado, llevó a cabo un estudio sobre el tiempo necesario para el levante en 2011, y en 2012 realizó otro estudio de este tipo para redefinir los procedimientos de despacho de aduana y generar datos estadísticos con miras a mejorar el proceso de despacho y medir la repercusión y el progreso del programa de reforma y modernización aduanera que ha de ejecutarse.<sup>5</sup> Las conclusiones globales del estudio indican que los plazos para el levante no son todavía plenamente compatibles con todos los compromisos contraídos por la Administración Real de Aduanas en el marco de su carta del usuario. En los estudios sobre el tiempo necesario para el levante se detectaron problemas en relación con las leyes y reglamentos aduaneros, los retrasos en el pago de los derechos/impuestos, el tiempo de retirada de las expediciones de productos perecederos transportados por aire, el plazo de presentación de las declaraciones aduaneras y el plazo para responder a las denegaciones y las peticiones de información de la Administración de Aduanas, la retirada física tardía de las mercancías después de la presentación de documentación aduanera, deficiencias menores en los procedimientos, la congelación de los recursos de la Administración Real de Aduanas y un mayor tiempo de tramitación de las expediciones sujetas a tipos arancelarios preferenciales.

3.15. El contrabando, que sigue siendo un motivo de preocupación, obedece a diversas razones, en particular la evasión del pago de derechos o impuestos, la elusión de las prohibiciones, la infracción de los derechos de propiedad intelectual, y la puesta en circulación de una amplia proporción del tráfico de carga después de evaluar la gestión de los riesgos, sin examen de la documentación ni inspección física. Entre 2010 y 2012, el valor de las mercancías confiscadas aumentó un 18,7% y alcanzó 602,9 millones de ringgit, pero se estima que los ingresos fiscales sacrificados cayeron el 15,5% y se situaron en 435 millones de ringgit, ya que algunos de estos artículos estaban aparentemente prohibidos (por ejemplo, estupefacientes ilegales) y, por lo tanto, no estaban sujetos al pago de derechos e impuestos. Las principales categorías de productos en cuanto al valor de los productos confiscados fueron los vehículos (procedentes fundamentalmente de la UE y el Japón), los cigarrillos (Indonesia, Asia Oriental, China), los licores (UE y Asia Oriental), y los petardos, un artículo sujeto a control (Tailandia y China); el contrabando de vehículos aumentó tanto en términos de valor como de ingresos fiscales sacrificados, debido entre otros motivos a su elevado nivel tributario. El contrabando de algunos productos esenciales subvencionados y sujetos a controles de precios (como el azúcar, los combustibles (secciones 3.4.2.2 y 3.4.4.2) y de especies silvestres amenazadas (partes de tigres, marfil, reptiles)) sigue siendo al parecer importante.<sup>6</sup> Para luchar contra el contrabando, la Administración Real de Aduanas adoptó, entre otras, las siguientes medidas: fortalecimiento de la evaluación de riesgos en la selección e inspección de la carga; instalación de escáneres de rayos X; intensificación de las actividades y operaciones de observancia; fortalecimiento de la capacidad de los funcionarios encargados de la observancia; e intercambio de información y cooperación con los organismos nacionales e internacionales.

3.16. El sistema de apelaciones de Malasia prevé la posibilidad de interponer reclamaciones contra las decisiones de la Administración de Aduanas al Director General de Aduanas; también pueden interponerse recursos ante el Tribunal de Apelaciones de Aduanas, el Ministro de Hacienda y el Alto Tribunal. En 2013 (enero a octubre), se interpusieron 35 apelaciones ante el Director General de Aduanas y el Ministro de Hacienda (29 en 2012, 23 en 2008), 17 ante el Tribunal de Apelaciones de Aduanas (52 en 2012, 11 en 2008), y ninguna ante el Alto Tribunal (1 en 2008 y 1 en 2012).

### 3.2.1.2 Valoración en aduana

3.17. Desde el anterior examen no ha habido cambios en el marco básico del sistema de valoración en aduana de Malasia. La valoración de las mercancías a efectos aduaneros se realiza en gran medida de conformidad con los principios y disposiciones del Acuerdo sobre Valoración en

<sup>5</sup> Información en línea de la OMC sobre facilitación del comercio, "Estudios de casos prácticos e informes por tema: Estudio sobre el tiempo necesario para el levante en Malasia, preparado por el Dr. Roslan Mohamed, Subdirector de Aduanas, 8 de mayo de 2012". Consultado en: [http://www.wto.org/spanish/tratop\\_s/tradfa\\_s/casestudies\\_reports\\_s.htm](http://www.wto.org/spanish/tratop_s/tradfa_s/casestudies_reports_s.htm) [13 de febrero de 2013].

<sup>6</sup> *New Straits Times*, "Cargo scanning machines to deter smuggling", 10 de noviembre de 2012. Consultado en: <http://www.nst.com.my/nation/general/cargo-scanning-machines-to-deter-smuggling-1.172805#ixzz2KnK5XdHO> [13 de febrero de 2013].

Aduana de la OMC. Con arreglo al Reglamento de Aduanas (normas sobre valoración) vigente<sup>7</sup>, el valor de las importaciones se calcula sobre la base de su precio c.i.f. El valor de transacción, basado en el precio realmente pagado o por pagar, se utiliza en el 95% de las importaciones, aproximadamente. Cuando no se puede utilizar este método, la valoración se basa en el valor de transacción de mercancías idénticas o similares, el valor deducido o el valor reconstruido, o bien se recurre a una valoración flexible.<sup>8</sup>

3.18. La cláusula 11 del Reglamento de Aduanas (normas sobre valoración) de 1999 faculta al Ministro de Hacienda para establecer el valor mínimo de las mercancías. Según las autoridades, esa cláusula nunca se ha aplicado. La Orden de Aduanas (valor de los vehículos automóviles importados totalmente montados (nuevos)) de 2006 faculta al Ministro de Hacienda para fijar, según proceda, el valor de esos vehículos de conformidad con el artículo 12 de la Ley de Aduanas de 1967, a fin de hacer frente a los casos de declaración de un valor inferior al real. Según las autoridades, durante el período examinado no se recurrió a esta opción, ya que el valor determinado en la Orden adopta la forma de un "valor publicado en la Gaceta Oficial" que se acepta como valor de transacción en el caso de los importadores comerciales (titulares de permisos aprobados, secciones 3.2.3.2 y 4.6), mientras que en el caso de los importadores a título particular se aplican los métodos de valoración de la OMC. Los importadores comerciales deben presentar la información, incluido el valor de transacción de los vehículos automóviles totalmente montados, en la sección de valoración de las oficinas centrales de la Administración de Aduanas. Un comité compuesto por funcionarios del Ministerio de Hacienda, el Ministerio de Comercio Exterior e Industria y la Administración Real de Aduanas examina todos los documentos y precios presentados antes de recomendar al Ministro para su aprobación el "valor publicado en la Gaceta Oficial".<sup>9</sup> Según las autoridades, el "sistema de precios publicados en la Gaceta Oficial" ayuda a determinar el valor aduanero de los vehículos imponibles y no es un obstáculo no arancelario. Las autoridades no han facilitado datos acerca de los casos de subfacturación/declaración de un valor inferior al real desde 2010.

### 3.2.1.3 Normas de origen

3.19. Malasia carece de legislación nacional sobre las normas de origen para las importaciones y no aplica normas de origen no preferenciales. Se aplican normas preferenciales a las importaciones efectuadas en el marco de los acuerdos comerciales preferenciales y acuerdos de libre comercio (ALC) (secciones 3.2.2.6 y 2.4.2). Malasia reconoce que las normas de origen han de ser sencillas, fáciles de cumplir y uniformes entre los diferentes ALC, a fin de velar por que los aranceles preferenciales se utilicen ampliamente y sean beneficiosos para las PYME (sección 3.3.1). Las normas de origen que figuran en todos sus ALC se basan por lo general en el doble criterio de la obtención o producción total, en el caso de los productos naturales (es decir, productos agrícolas, animales vivos, minerales, etc.), y de la transformación sustancial, que abarca: el método del valor añadido; el criterio de cambio de la clasificación arancelaria a nivel de 4 dígitos (cambio de partida arancelaria) o de 6 dígitos (cambio de subpartida arancelaria) del SA; el criterio de la operación de fabricación o elaboración específica, para productos como los textiles o los productos químicos; o una combinación de estos criterios.<sup>10</sup>

### 3.2.2 Aranceles

3.20. El 31 de octubre de 2012, Malasia introdujo la versión de 2012 del Sistema Armonizado de Designación y Codificación de Mercancías (SA), compuesta por 9.417 líneas a nivel de 9 dígitos (972 líneas menos que en el Arancel de 2009)<sup>11</sup> objeto de aranceles NMF y preferenciales; así como la versión de 2012 del sistema de clasificación de la Nomenclatura Arancelaria Armonizada

<sup>7</sup> Reglamento de Aduanas (normas sobre valoración) de 1999, en vigor desde el 1º de enero de 2000.

<sup>8</sup> Información en línea de la Administración Real de Aduanas de Malasia. Consultada en: <http://www.customs.gov.my/index.php/bm/fasilitasi-perdagangan/kastam/105?start=2>.

<sup>9</sup> Cuando el comité no tiene motivos para dudar de la veracidad o exactitud del valor aduanero declarado, aprueba el valor declarado como valor de transacción. Ahora bien, en caso de duda utilizará otro método de valoración establecido en la legislación nacional. Para los importadores a título particular, en caso de que la persona que importa el vehículo lo haya adquirido y utilizado antes de importarlo, no podrá emplearse el método del valor de transacción y la Administración Real de Aduanas utilizará otro método, ateniéndose al orden establecido en la legislación nacional.

<sup>10</sup> Las normas de origen preferenciales pueden consultarse en: <http://www.miti.gov.my/cms/index.jsp>.

<sup>11</sup> Esta cifra refleja en buena medida la reducción de 513 partidas correspondientes al capítulo 44 del SA (madera).

de la ASEAN, compuesta por 12.337 líneas a nivel de 10 dígitos (7 más que en 2009) objeto de aranceles preferenciales en el marco del comercio interno de la ASEAN. Malasia está transponiendo sus compromisos en materia de aranceles preferenciales al SA 2012; en noviembre de 2013 había terminado la transposición correspondiente a tres ALC (ASEAN, ASEAN-Australia-Nueva Zelandia y Malasia-Australia), mientras que la transposición correspondiente a otros nueve acuerdos estaba a la espera de que el Ministerio de Comercio Exterior e Industria adoptara una decisión sobre cuestiones relacionadas con la fusión de las líneas arancelarias.

3.21. El Arancel se revisa cada año, en particular durante el proceso de elaboración del presupuesto nacional. Además, se llevan a cabo revisiones periódicas de la estructura del Arancel y los tipos arancelarios mediante conversaciones entre las autoridades y la comunidad empresarial. El Comité Consultivo Especial de Aranceles, dependiente del Organismo Malasio de Desarrollo de las Inversiones, recibe y examina las solicitudes de revisión arancelaria, que pueden anunciarse después en el presupuesto anual.

### 3.2.2.1 Aranceles NMF aplicados

3.22. La estructura arancelaria se ha modificado ligeramente desde el último examen de Malasia. Como resultado de estas modificaciones arancelarias, que han consistido, entre otras cosas, en numerosas reducciones arancelarias unilaterales, el promedio aritmético (sin ponderar) de los aranceles NMF disminuyó en 2013 al 5,6% (7,4% en 2009) (cuadro 3.1).<sup>12</sup> Según las autoridades, en los presupuestos de 2009 y 2011 se suprimieron o redujeron los derechos de importación aplicados a determinados artículos y se eximió de derechos a otros productos, con objeto de frenar las presiones inflacionistas y apoyar las actividades comerciales; estos cambios afectaron a unas 300 líneas arancelarias correspondientes a productos alimenticios, productos electrónicos, "productos turísticos" (cámaras, relojes, perfumes) y productos de consumo. El presupuesto de 2014 no prevé cambios en el Arancel. La protección arancelaria varía sustancialmente entre los distintos sectores y dentro de cada uno de ellos, y en 2013 ascendió en promedio al 2,9% para los productos agropecuarios y al 6% para los productos industriales (según la definición de la OMC).<sup>13</sup> Los aranceles medios más elevados son los que se aplican a las manufacturas de piedra y el material de transporte (17,3%) y al plástico y el caucho (13,4%) (gráfico 3.1, cuadro A3.1). Al otorgar niveles de protección distintos y sustanciales a determinados sectores, los aranceles distorsionan la asignación de recursos y la competencia. La reducción de los aranceles elevados (sobre todo de los derechos aplicables a los productos agropecuarios fuera de contingente (sección 3.2.2.3)) mejoraría la asignación de recursos y el bienestar nacional en Malasia.

### Cuadro 3.1 Estructura del Arancel de Malasia, 2009 y 2013

(%, salvo indicación en contrario)

	Tipos NMF aplicados		Tipos finales consolidados <sup>a</sup>
	2009	2013	
Líneas arancelarias consolidadas (% del total de líneas arancelarias)	..	..	80,6
Promedio aritmético de los tipos	7,4	5,6	15,6
Productos agropecuarios (SA 01-24)	2,7	2,5	11,2
Productos industriales (SA 25-97)	8,0	6,2	16,5
Productos agropecuarios (definición de la OMC)	2,8	2,9	11,0
Productos no agrícolas (definición de la OMC)	7,9	6,0	16,5
Líneas arancelarias exentas de derechos (% del total de líneas arancelarias)	60,3	64,6	5,7
Promedio aritmético del tipo aplicado únicamente a las líneas sujetas a derechos	18,6	15,9	16,6

<sup>12</sup> El análisis del arancel se ciñe al criterio de la Secretaría de incluir, en el caso de los contingentes arancelarios, los derechos aplicables fuera de contingente (excluyendo el tipo dentro de contingente) y el componente *ad valorem* de los derechos compuestos y alternativos cuando no se dispone de los equivalentes *ad valorem* oficiales. Habida cuenta de que los tipos fuera de contingente son mucho más elevados que los aplicables dentro de contingente, es probable que se sobrestime la protección arancelaria cuando no se producen importaciones fuera de contingente. Sin embargo, si se utiliza el componente *ad valorem* de los derechos alternativos y compuestos de Malasia (en el primer caso se aplica "el que sea más elevado"), se subestima ligeramente la protección arancelaria cuando el que se aplica es el derecho específico alternativo.

<sup>13</sup> La definición de productos industriales de la OMC abarca todos los productos no agropecuarios, es decir, los productos no comprendidos en el Acuerdo de la OMC sobre la Agricultura. En los productos agropecuarios según la definición de la OMC se incluyen todos los productos agropecuarios elaborados y sin elaborar (capítulos 1 a 24 del SA, excepto el pescado y los productos de pescado, así como algunas otras partidas del SA).

	Tipos NMF aplicados		Tipos finales consolidados <sup>a</sup>
	2009	2013	
Contingentes arancelarios (% del total de líneas arancelarias)	0,2	0,2	..
Aranceles no <i>ad valorem</i> (% del total de líneas arancelarias)	0,8	0,9	4,7
"Crestas" arancelarias nacionales (% del total de líneas arancelarias) <sup>b</sup>	11,8	16,8	..
"Crestas" arancelarias internacionales (% del total de líneas arancelarias) <sup>c</sup>	22,2	16,8	..
Desviación típica general de los tipos arancelarios	11,7	9,5	..
Coefficiente de variación de los tipos arancelarios	1,6	1,7	..
Tipos aplicados "de puro estorbo" (% del total de líneas arancelarias) <sup>d</sup>	0,1	0,1	0,5
Número total de líneas arancelarias	10.389	9.417	6.273
Tipos <i>ad valorem</i>	4.045	3.255	5.628
Franquicia arancelaria	6.264	6.079	360
Tipos específicos	39	41	89
Tipos compuestos	36	40	164
Tipos alternativos	5	2	32

.. No disponible.

a La aplicación de los compromisos de la Ronda Uruguay concluyó en 2005. Los cálculos de los tipos finales consolidados provienen de la Base de Datos LAR. El Arancel final consolidado se basa en la nomenclatura del SA 2002 y se compone de 7.799 líneas arancelarias, 6.273 de las cuales están consolidadas (con inclusión de los tipos parcialmente consolidados). Los cálculos se basan únicamente en las 6.273 líneas consolidadas.

b Las crestas arancelarias nacionales se definen como los tipos que exceden del triple del promedio aritmético global de los tipos aplicados.

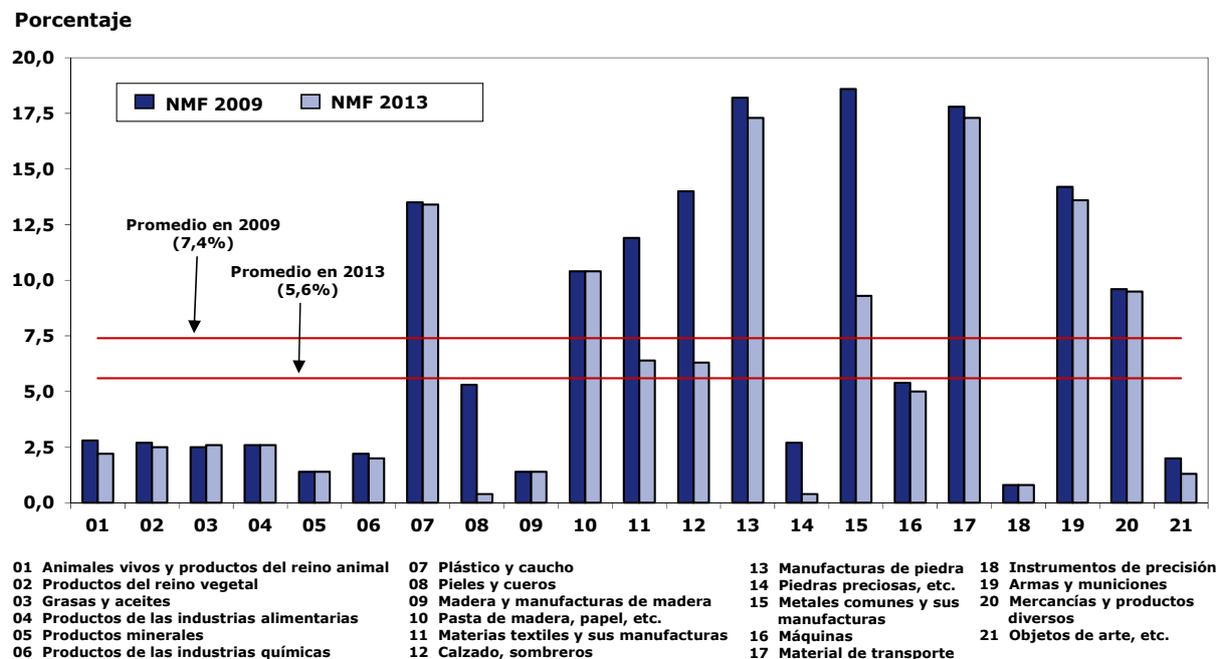
c Las crestas arancelarias internacionales se definen como los tipos superiores al 15%.

d Los derechos "de puro estorbo" son los superiores a cero pero inferiores o iguales al 2%.

Nota: En los cálculos se han excluido los tipos dentro de contingente y los tipos específicos, y se ha incluido el componente *ad valorem* de los tipos alternativos y compuestos. El Arancel de 2009 se basa en la nomenclatura del SA 2002, y el Arancel de 2013 en la del SA 2012. Los promedios se han calculado al nivel de las líneas arancelarias nacionales (9 dígitos).

Fuente: Cálculos de la Secretaría de la OMC basados en datos proporcionados por las autoridades de Malasia.

**Gráfico 3.1 Promedio de los tipos arancelarios NMF aplicados, por secciones del SA, 2009 y 2013**



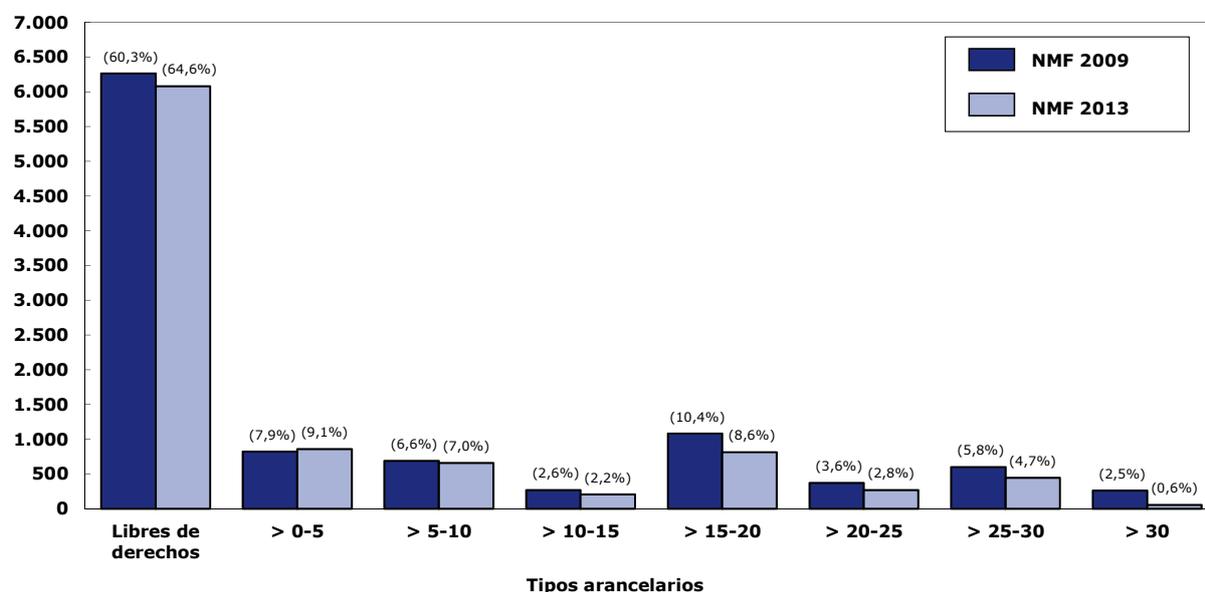
Nota: En los cálculos se han excluido los tipos específicos y se ha excluido el componente *ad valorem* de los tipos alternativos y compuestos.

Fuente: Cálculos de la Secretaría de la OMC basados en datos proporcionados por las autoridades de Malasia.

3.23. Más del 99% de los aranceles son derechos *ad valorem*. La estructura arancelaria sigue teniendo prácticamente la misma complejidad que en 2009; hay unas 51 bandas distintas de tipos (52 en 2009), incluidos los tipos nulos (19 derechos *ad valorem*, 19 específicos, 11 compuestos, 2 alternativos). Se aplican tipos específicos, compuestos y alternativos a 83 líneas arancelarias a nivel de 9 dígitos del SA 2012, que representan el 0,4% (piñas, bebidas alcohólicas, algunos tabacos), el 0,4% (frutas tropicales, algunos tabacos, alumbres, lingotes de chatarra de hierro/acero), y el 0,02% (papeles rizados/plisados, acondicionadores de aire para automóviles) del total de las líneas arancelarias. Los tipos arancelarios *ad valorem* siguen oscilando entre el tipo nulo y el 60% para algunos productos industriales (baldosas de cerámica barnizadas para pavimentación o revestimiento) y el 90% para algunos productos agrícolas (coles redondas). Durante el período objeto de examen, las reducciones arancelarias afectaron, entre otros, a los aceites esenciales y perfumes (capítulo 33 del SA), las manufacturas de cuero (capítulo 42 del SA), las prendas de vestir (capítulos 61 y 62 del SA), las manufacturas de fundición, hierro o acero, y las joyas. Más del 80% de los tipos son del 10% o inferiores (gráfico 3.2, cuadro A3.1). Actualmente se aplican tipos superiores al 30% al 0,6% de las partidas arancelarias. El Arancel de Malasia aún podría racionalizarse más, por ejemplo reduciendo el número de bandas de tipos.

### Gráfico 3.2 Distribución de los tipos arancelarios NMF, 2009 y 2013

Número de líneas arancelarias



Nota: Las cifras entre paréntesis indican la proporción del total de líneas. En los cálculos se han excluido los tipos específicos y se ha incluido el componente *ad valorem* de los tipos alternativos y compuestos. Los Aranceles de 2009 y 2013 se componen de 10.389 y 9.417 líneas arancelarias, respectivamente. Los totales no suman el 100% ya que se han excluido los tipos específicos, que representaron el 0,4% en 2009 y en 2013.

Fuente: Cálculos de la Secretaría de la OMC basados en datos proporcionados por las autoridades de Malasia.

3.24. Los derechos no *ad valorem*, que se mantienen casi exclusivamente para los productos agropecuarios (79 de las 83 líneas arancelarias a nivel de 9 dígitos del SA), con objeto de proteger las explotaciones agrícolas rurales y en pequeña escala, tienden a encubrir un elevado nivel de protección arancelaria. El nivel de la protección arancelaria otorgada mediante tipos no *ad valorem* podría ser considerablemente más elevado que el derivado de la aplicación de tipos *ad valorem*. Según los cálculos de la Secretaría de la OMC, en 2013 los equivalentes *ad valorem* (EAV) del componente específico de los derechos compuestos y alternativos oscilaron entre el 0,4% (cigarrillos de clavo de olor) y el 1.439,2% (bebidas alcohólicas, desperdicios de tabaco), y 29 EAV superaron el tipo máximo *ad valorem* (90%) del Arancel de Aduanas<sup>14</sup>; estos derechos

<sup>14</sup> Los EAV se calcularon a partir de 70 de las 83 líneas arancelarias a nivel de 9 dígitos del SA sujetas a tipos no *ad valorem*. En todos los casos de aplicación de derechos alternativos, el componente *ad valorem* fue superior al componente de derechos específicos de los tipos alternativos. Estos cálculos se basan en datos sobre el valor y el volumen de las importaciones de 2012 proporcionados por las autoridades malasias. Si se

no *ad valorem* forman parte de los compromisos de consolidación arancelaria contraídos por Malasia en el marco de la OMC.

### 3.2.2.2 Dispersión y progresividad de los aranceles NMF

3.25. Tras la adopción del SA 2012 y las reducciones arancelarias unilaterales realizadas durante el período examinado, la dispersión arancelaria cambió positivamente, puesto que se redujeron significativamente las crestas arancelarias internacionales y la desviación típica (sección 3.2.2.1, cuadro 3.1 y gráfico 3.3).<sup>15</sup> Por otra parte, la progresividad arancelaria sigue siendo en general pronunciada y ha cambiado poco desde 2010, excepto en el caso de los textiles y el cuero, cuyos productos totalmente elaborados están gravados ahora con un arancel medio aplicado menor al que se aplica a los productos semielaborados (gráfico 3.3); en el caso de la madera y los muebles, el promedio de la protección arancelaria para los productos en la primera etapa de elaboración y los productos totalmente elaborados sigue siendo más de 10 veces superior a la de los productos semielaborados.

### 3.2.2.3 Contingentes arancelarios

3.26. En respuesta a las peticiones de los pequeños productores nacionales, Malasia mantuvo en 2013 los contingentes para 20 líneas arancelarias del SA 2012 (18 partidas del SA 2007 hasta 2011), con inclusión de las aves de corral y los animales de la especie porcina, vivos, la carne de porcino y de aves de corral, la leche líquida y la nata (crema), y las coles redondas. Los tipos dentro de contingente oscilaron entre el tipo nulo (coles redondas) y el 25% (porcino), y los tipos fuera de contingente entre el 20% y el 90% (coles redondas) (sección 4.2.3).<sup>16</sup> En 2011 no se utilizó una gran parte de estos contingentes, y no hubo importaciones de animales vivos de la especie porcina y huevos de gallina/pato para incubación, debido al parecer a la falta de demanda. Los únicos productos cuyas importaciones rebasaron el volumen de los contingentes fueron los pollos de un día, la carne de porcino/aves de corral, y los cortes (trozos) y despojos de carne de aves de corral. Estos contingentes forman parte de las 73 líneas a nivel de 9 dígitos del SA 96 que figuran en la sección 1 B de la Lista XXXIX de Malasia, pero no coinciden plenamente con las actuales líneas arancelarias (con arreglo al SA 2007 o al SA 2012) debido a los cambios de nomenclatura que se han producido desde entonces. No obstante, los tipos fuera de contingente parecen compatibles con los compromisos contraídos ante la OMC y los actuales volúmenes de los contingentes son al parecer superiores a los que figuran en la Lista. La notificación más reciente de Malasia a la OMC en relación con los contingentes se remonta a mayo de 2005 y abarca los años civiles 1997 y 1998.<sup>17</sup> Las autoridades han indicado que hay notificaciones pendientes de contingentes a la OMC debido al ejercicio de transposición del SA, que afecta a la recogida de datos; Malasia actualizará esas notificaciones en cuanto haya concluido la transposición de los compromisos vinculantes del SA 96 al SA 2002 y al SA 2007 (sección 3.2.2.4). Han indicado también que, antes de la reactivación de los contingentes arancelarios (que se produjo en abril de 2008), el tipo arancelario NMF aplicado a estos productos era nulo. Los contingentes se otorgan a los importadores por orden de presentación de las solicitudes.

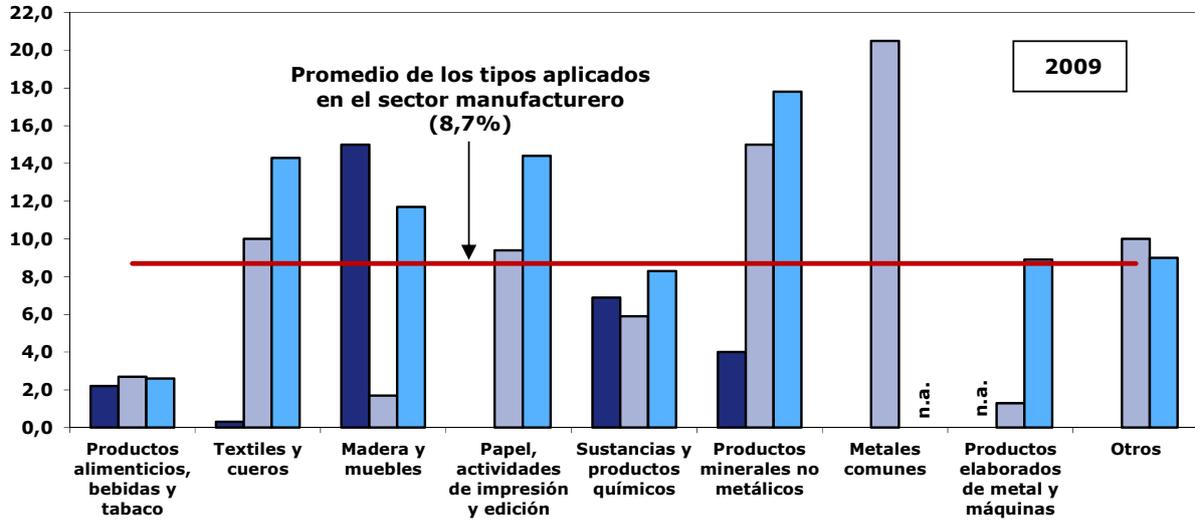
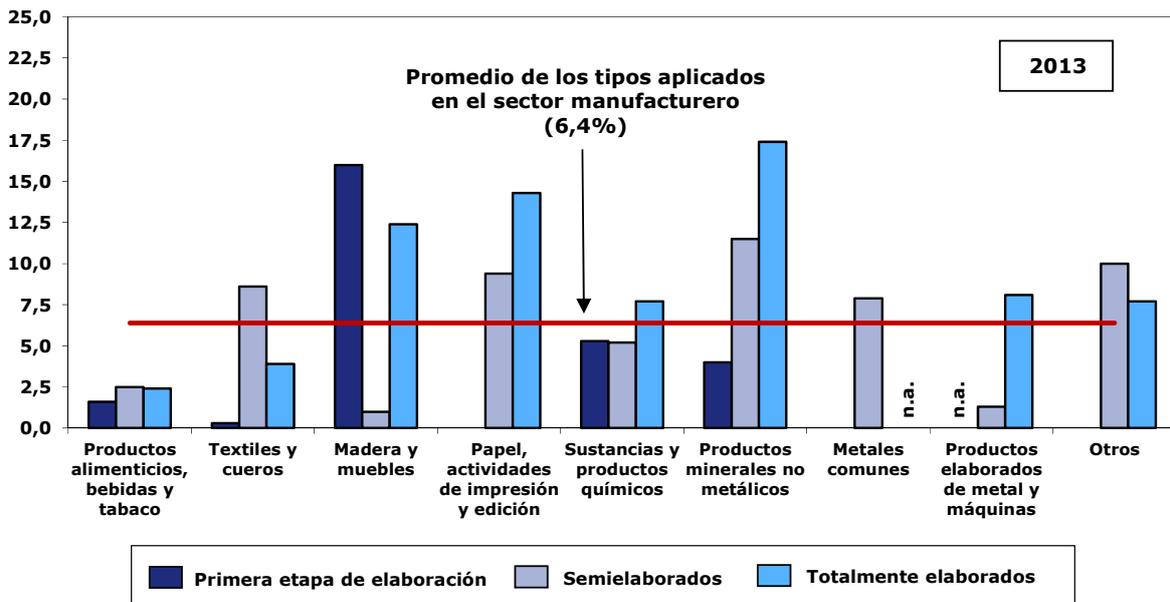
---

tienen en cuenta estos EAV en el análisis del Arancel (como en el cuadro 3.1), el promedio aritmético del tipo NMF aplicado es del 6,9%. En 2009, el promedio aritmético de los EAV de 46 de las 80 líneas arancelarias gravadas con derechos no *ad valorem* fue del 392%. Los EAV de tres líneas arancelarias, correspondientes a las bananas y los desperdicios de tabaco, rebasaron el 1.000% (documento WT/TPR/S/225/Rev.1 de la OMC, de 15 de febrero de 2010).

<sup>15</sup> La magnitud de la pérdida de bienestar asociada a la imposición de aranceles no depende solamente del arancel medio, sino también de las magnitudes relativas de los aranceles impuestos a distintos productos y sectores. Cuanto mayor es la dispersión, mayores son los efectos de distorsión de los aranceles. Dos indicadores del grado de dispersión son los "picos" o crestas arancelarias y la desviación típica de los aranceles de su valor medio. Un gran número de crestas denota una estructura arancelaria muy diferenciada, mientras que un número reducido revela una estructura más uniforme o "plana". Cuanto mayor es la desviación típica, mayores son las distorsiones en las pautas de producción y consumo internos causadas por los aranceles (OCDE (1999)).

<sup>16</sup> Documento WT/TPR/S/225/Rev.1 de la OMC, de 15 de febrero 2010; Economist Intelligence Unit (2012a); y USTR (2012a).

<sup>17</sup> Documento G/AG/N/MYS/12 de la OMC, de 4 de mayo de 2005.

**Gráfico 3.3 Progresividad de los aranceles NMF por divisiones a nivel de 2 dígitos de la CIIU, 2009 y 2013****Porcentaje****Porcentaje**

n.a. No aplicable.

Nota: En los cálculos se han excluido los tipos dentro de contingente y los tipos específicos y se ha incluido el componente *ad valorem* de los tipos alternativos y compuestos. El Arancel de 2009 se basa en la nomenclatura del SA 2002 y el de 2013 en el SA 2012.

Fuente: Cálculos de la Secretaría de la OMC basados en datos proporcionados por las autoridades de Malasia.

### 3.2.2.4 Consolidaciones arancelarias

3.27. No se puede realizar una comparación exacta de los tipos arancelarios consolidados de Malasia con sus tipos arancelarios aplicados, ya que las listas arancelarias respectivas se expresan en distintas nomenclaturas: los aranceles consolidados en la del SA 2002 y los aranceles aplicados en la del SA 2012. No se ha concluido todavía la transposición de los compromisos arancelarios.

3.28. De acuerdo con los cálculos de la OMC sobre el perfil arancelario, tomando como base los tipos medios a nivel de 6 dígitos del SA 2002, el 84,3% de todas líneas arancelarias, que abarca la totalidad de las líneas arancelarias para los productos agropecuarios y el 81,9% de las líneas arancelarias para los productos industriales (según las definiciones de la OMC), está consolidado. Con arreglo a los cálculos de la Base de Datos de Listas Arancelarias Refundidas (LAR) a partir de la nomenclatura arancelaria del SA 2002 a nivel de 9 dígitos utilizada en el país, el 80,6% de todas las líneas arancelarias estaba consolidado.<sup>18</sup> El tipo consolidado final de Malasia (correspondiente a 2005) era del 15,6% (cálculos de la LAR) o del 23% (perfil arancelario).<sup>19</sup> El tipo consolidado medio era del 11,0% (LAR) o del 66,8% (perfil arancelario) para los productos agropecuarios (según la definición de la OMC) y del 16,5% (LAR) o del 14,9% (perfil arancelario) para los productos no agrícolas. Estos compromisos se aplicaron en 2005. Tras las reducciones unilaterales de aranceles realizadas durante el período examinado (sección 3.2.2.1), la diferencia global entre el promedio aritmético del tipo arancelario NMF aplicado y el del tipo arancelario consolidado podría haber aumentado de 8,2 a 10 puntos porcentuales (LAR), o de 15,6 a 17,4 puntos porcentuales (perfil arancelario). La diferencia podría ser de 8,1 (LAR) o 63,9 (perfil arancelario) puntos porcentuales en el caso de los tipos para los productos agropecuarios (según la definición de la OMC), y de 10,5 (LAR) u 8,9 (perfil arancelario) puntos porcentuales para los productos industriales. Esta diferencia y la proporción relativamente elevada de líneas sin consolidar siguen dando amplio margen a las autoridades para elevar los aranceles aplicados, por lo que los obstáculos arancelarios con que tropiezan las importaciones en el mercado de Malasia pueden ser muy imprevisibles; al parecer no se han producido dichos incrementos durante el período examinado.

3.29. Desde el 1º de enero de 2007, Malasia se beneficia de una exención colectiva para la introducción de los cambios del SA 2007 en su Lista XXXIX de concesiones arancelarias.<sup>20</sup> Malasia notificó la transposición de sus compromisos al SA 2002 y al SA 2007 en agosto de 2013; en noviembre de 2013, el proceso de verificación aún no había concluido. Además, desde enero de 2012 Malasia se beneficia de una exención colectiva para la introducción de los cambios del SA 2012 en su Lista de concesiones arancelarias<sup>21</sup>; al mes de noviembre de 2013 estaba terminando este ejercicio de transposición y en 2014 notificará el resultado a la OMC.

### 3.2.2.5 Concesiones y exenciones arancelarias

3.30. Las concesiones y exenciones en materia de derechos e impuestos aplicables a los derechos de importación y el impuesto sobre las ventas no han sido objeto de cambios desde el último examen de Malasia. Abarcan las materias primas, los componentes utilizados en la fabricación de mercancías para la exportación, y las máquinas y equipos no disponibles en Malasia, pero utilizados directamente en el proceso de fabricación.<sup>22</sup> Se otorgan exenciones plenas del impuesto sobre las ventas y los impuestos especiales de consumo a las máquinas y equipos adquiridos en el país. Las exenciones fiscales se otorgan tanto a las empresas manufactureras locales como a las de propiedad extranjera. Según las autoridades, los ingresos fiscales sacrificados por la desgravación de los derechos de importación y el impuesto sobre las ventas ascendieron en 2012

<sup>18</sup> OMC, Statistics database. Consultada en: <http://stat.wto.org/TariffProfile/WSDBTariffPFView.aspx?Country=MY&Language=S>; y documento WT/TPR/S/225/Rev.1 de la OMC, de 15 de febrero de 2010.

<sup>19</sup> El motivo de que la diferencia entre los cálculos efectuados con arreglo a la Base de Datos LAR y al perfil arancelario sea tan grande es que este último incluye los EAV.

<sup>20</sup> Documentos WT/L/833 y WT/L/874 de la OMC, de 5 de diciembre de 2011 y 14 de diciembre de 2012, respectivamente.

<sup>21</sup> Documentos WT/L/834 y WT/L/875 de la OMC, de 5 de diciembre de 2011 y 14 de diciembre de 2012, respectivamente.

<sup>22</sup> Se contemplan exenciones y concesiones arancelarias en: la Orden sobre los Derechos de Aduana (exenciones) de 1998; la Orden sobre los Impuestos Especiales de Consumo (exenciones) de 1997; y la Orden sobre el Impuesto sobre las Ventas (exenciones) de 1980 (consultado en: <http://www.pytheas.net/docs/malaysia/CustomsAct1967.pdf>).

a 1.300 millones de dólares EE.UU. (equivalentes al 13% del total de los ingresos fiscales) frente a 1.500 millones de dólares EE.UU. (15,7% del total de los ingresos fiscales) en 2011.

### 3.2.2.6 Preferencias arancelarias

3.31. Tras las reducciones unilaterales de los aranceles NMF (sección 3.2.2.1) y pese a los esfuerzos realizados durante el período examinado para ampliar los acuerdos de libre comercio bilaterales y regionales, se produjo una disminución de la diferencia entre el promedio aritmético del tipo del arancel NMF aplicado y el promedio del tipo preferencial aplicado a las importaciones procedentes de los interlocutores comerciales en el marco de acuerdos preferenciales o ALC (cuadro 3.2). El promedio aritmético de los tipos en el marco de prácticamente todos los acuerdos preferenciales sigue siendo inferior al del tipo NMF, aunque los promedios varían considerablemente entre los distintos acuerdos y grupos de productos.<sup>23</sup> Al evaluar el trato arancelario preferencial concedido a las importaciones procedentes de China, el Japón, Corea (República de), el Pakistán, Nueva Zelanda y otros países de la ASEAN (SA 2007), la Secretaría tuvo problemas técnicos relacionados con la nomenclatura similares a los encontrados para las consolidaciones arancelarias (sección 3.2.2.4); solamente las preferencias otorgadas en el marco del ATIGA y del MAFTA (sección 2.4.2) estaban disponibles en una nomenclatura perfectamente comparable (SA 2012).

**Cuadro 3.2 Análisis recapitulativo del régimen arancelario preferencial de Malasia, 2013**

(%)

	Líneas sujetas a tipos preferenciales <sup>a</sup> (% del total de líneas arancelarias)	Líneas exentas de derechos (% del total de líneas arancelarias)	Promedio global	Productos agropecuarios (definición OMC)	Productos no agrícolas (definición OMC)	Textiles	Prendas de vestir	Cuero, caucho, calzado y artículos de viaje	Material de transporte
<b>NMF</b>		64,6	5,6	2,9	6,0	8,9	0,2	11,4	17,6
ATIGA <sup>b</sup>	33,9	98,0	0,3	0,3	0,3	0,1	0,0	0,0	0,0
MAFTA <sup>c</sup>	34,0	96,0	0,6	1,2	0,5	0,0	0,0	0,4	3,1
MNZFTA <sup>d</sup>	34,2	94,1	0,4	0,7	0,4	0,0	0,0	0,1	1,2
MPCEPA <sup>e</sup>	25,5	79,5	3,4	0,8	3,8	3,1	0,1	4,7	12,0
MCFTA <sup>f</sup>	33,7	90,6	1,3	1,1	1,3	0,2	0,0	5,4	8,7
MICECA <sup>g</sup>	26,5	75,7	3,3	1,3	3,6	3,5	0,1	6,8	15,1

- a En el número de líneas preferenciales sólo se incluyen las líneas arancelarias sujetas a un tipo más bajo que el correspondiente tipo NMF aplicado.
- b Acuerdo sobre el Comercio de Mercancías de la ASEAN.
- c Acuerdo de Libre Comercio entre Malasia y Australia.
- d Acuerdo de Libre Comercio entre Malasia y Nueva Zelanda.
- e Acuerdo para establecer una asociación económica más estrecha entre Malasia y el Pakistán.
- f Acuerdo de Libre Comercio entre Malasia y Chile.
- g Acuerdo sobre Cooperación Económica Global entre Malasia y la India (a partir de septiembre de 2013).

Nota: Los cálculos se han efectuado al nivel de las líneas arancelarias nacionales (9 dígitos); se han excluido los tipos dentro de contingente y los tipos específicos y se ha incluido el componente *ad valorem* de los tipos alternativos y compuestos. Los acuerdos preferenciales mencionados son los comunicados por las autoridades. Los datos relativos al MNZFTA, el MPCEPA, el MCFTA y el MICECA se facilitaron en la nomenclatura del SA 2007 y la Secretaría hizo una transposición al SA 2012 para efectuar los cálculos.

Fuente: Cálculos de la Secretaría de la OMC basados en datos proporcionados por las autoridades de Malasia.

<sup>23</sup> Cuando se llevó a cabo el anterior examen de las políticas comerciales de Malasia, el promedio aritmético del tipo preferencial (sobre la base del SA 2007) en el marco del Acuerdo para establecer una asociación económica más estrecha entre Malasia y el Pakistán era del 6,7% (documento WT/TPR/S/225/Rev.1 de la OMC, cuadro III.2, de 15 de febrero de 2010).

### 3.2.3 Régimen de licencias, restricciones y prohibiciones de importación

#### 3.2.3.1 Régimen de licencias

3.32. No se han producido grandes cambios en el régimen de licencias de importación de Malasia, que afecta aproximadamente a una cuarta parte de sus líneas arancelarias. Desde 2010, se han eliminado de la lista de productos sujetos a prescripciones en materia de licencias de importación 55 líneas arancelarias (como el azúcar, la sacarina, la ractopamina, las máquinas copadoras en color o los cargadores automáticos de casetes y cartuchos) y se han añadido 28 líneas arancelarias (como productos agrícolas, manufacturas de madera, neumáticos, manufacturas de aluminio, artículos abarcados por la Convención sobre el Comercio Internacional de Especies Amenazadas de Fauna y Flora Silvestres (CITES)). Al mes de marzo de 2013, las importaciones sujetas a licencias se clasificaban en función del destino nacional de las mercancías: mercancías destinadas al conjunto del territorio (8 grandes categorías de productos, que incluían los vehículos automóviles, las grúas y aparatos de elevación sobre cable aéreo, determinadas sustancias, determinados medicamentos y las máquinas para fabricar medicamentos); mercancías destinadas al territorio nacional con excepción de las zonas francas especificadas (20 categorías de productos, con inclusión del azúcar, las máquinas para la molienda del arroz, el tabaco en rama o sin elaborar, los productos químicos, las máquinas de reproducción y copia de discos ópticos, los neumáticos/frenos/baterías usados, los tractores, las motocicletas, los chasis para vehículos automóviles, los cascos para motocicletas y todas las mercancías procedentes de Israel); y mercancías destinadas al territorio nacional con excepción de las zonas francas especificadas y ciertos Estados (Labuan, Langkawi y Tioman) (14 categorías de productos, con inclusión de las harinas de trigo y morcajo, y las manufacturas de hierro, acero y aluminio).<sup>24</sup> Además, las importaciones de 60 categorías de productos (con inclusión de animales/pescados/aves vivos/comestibles, plantas, productos de animales de la especie porcina, leche, pastas alimenticias, helados, piensos para animales, abonos de origen animal, arroz *paddy*, café, coles, miel natural, numerosos productos alimenticios, leños y madera en bruto procedentes de todos los países excepto Indonesia, madera, contrachapados, pieles y cueros, armas y municiones, explosivos, plaguicidas) estaban sujetas al permiso o aprobación y a la inspección (a menudo en función del Estado malasio de destino) de distintos organismos gubernamentales o no gubernamentales.<sup>25</sup> Según las autoridades, el requisito de una aprobación o permiso tiene la finalidad de velar por el cumplimiento de los compromisos internacionales y responde a razones de seguridad nacional, salud y orden públicos, así como a fines de vigilancia.

3.33. El trámite de licencias automáticas tiene por objeto la recogida y el control de datos; todas las licencias automáticas se pueden obtener en línea gracias al sistema de ventanilla única (sección 3.2.1.1). La mayor parte de las licencias de importación en Malasia siguen siendo no automáticas y su finalidad principal es regular el flujo de las importaciones y fomentar determinadas industrias estratégicas sensibles a las importaciones para alcanzar ciertos objetivos socioeconómicos.<sup>26</sup> Para reducir la dependencia de la industria nacional con respecto a las importaciones, la autorización de importación de la maquinaria pesada destinada al sector de la construcción solamente se concede si esa maquinaria no está disponible en el país<sup>27</sup>; entre enero de 2010 y junio de 2013 se concedieron 8.424 autorizaciones y se rechazaron 1.960 solicitudes. Varios organismos públicos participan en la concesión de licencias.<sup>28</sup>

<sup>24</sup> Orden de Aduanas (prohibición de importaciones) de 2012 (P.U. (A) 490), de 31 de diciembre de 2012, notificada en el documento G/LIC/N/1/MYS/2 de la OMC, de 11 de abril de 2013.

<sup>25</sup> Orden de Aduanas (prohibición de importaciones) de 2012 (P.U. (A) 490), de 31 de diciembre de 2012, notificada en el documento G/LIC/N/1/MYS/2 de la OMC, de 11 de abril de 2013.

<sup>26</sup> Entre estos productos o actividades figuran el azúcar, las harinas de trigo, el tabaco en rama o sin elaborar, los productos químicos, los neumáticos usados, los vehículos automóviles para pasajeros y para uso comercial, las motocicletas, determinadas manufacturas de hierro y acero, y las máquinas para la molienda del arroz (secciones 4.2 y 4.6). Con arreglo a las notificaciones presentadas por Malasia a la OMC desde su último examen de las políticas comerciales, 14 partidas del SA a nivel de 9 dígitos (neumáticos usados y productos laminados planos de los demás aceros aleados, de anchura superior o igual a 600 mm de acero al silicio llamado "magnético" (acero magnético al silicio)) se añadieron a los productos sujetos a prescripciones en materia de licencias no automáticas de importación con fines de seguridad pública y vigilancia de las importaciones (documentos G/LIC/N/2/MYS/4, G/LIC/N/3/MYS/7 y G/LIC/N/2/MYS/5 de la OMC, de 19 de abril de 2010, 10 de octubre de 2011 y 3 de julio de 2012, respectivamente).

<sup>27</sup> Economist Intelligence Unit (2012a).

<sup>28</sup> Se trata de los siguientes organismos: Ministerio de Comercio Exterior e Industria; Ministerio de Energía, Tecnología Ecológica y Recursos Hídricos; Administración Real de Aduanas; Ministerio de Agricultura

3.34. Malasia presenta con regularidad al Comité de Licencias de Importación de la OMC las respuestas al Cuestionario sobre los procedimientos para el trámite de licencias de importación; presentó su última notificación de actualización el 7 de octubre de 2011.<sup>29</sup>

### 3.2.3.2 Contingentes

3.35. Según su notificación de 2011 a la OMC, Malasia utiliza las licencias no automáticas para velar por la importación ordenada de coles redondas y café en grano sin tostar, y para proporcionar protección temporal a los productores nacionales de estos productos.<sup>30</sup> Las autoridades indicaron que las licencias de importación para ambos productos estaban vinculadas a la aplicación de los contingentes arancelarios (sección 3.2.2.3), y que durante el período examinado no se aplicaron contingentes de este tipo a los granos de café.

3.36. El régimen potencialmente restrictivo de licencias de importación ("permisos aprobados") aplicable a la importación y distribución de automóviles, camiones y motocicletas fabricados o montados en el extranjero, que se inscribe en el marco de la Política Nacional para el Sector del Automóvil, debe expirar en 2015 en el caso de los permisos aprobados abiertos y en 2020 en el de los permisos aprobados con franquicia (sección 4.6).<sup>31</sup> Se dice que el sistema de permisos aprobados se administra sin transparencia y que funciona de hecho como un contingente de importación, al restringir el número total de vehículos importados cada año. En los permisos aprobados abiertos, el volumen asignado se basa en los resultados de la auditoría de esos permisos realizada el año anterior. En el caso de los permisos aprobados con franquicia, la asignación se basa en los resultados de las importaciones y en las importaciones anuales propuestas por los titulares de permisos aprobados. Según las autoridades, desde 2007 los contingentes administrados a través de permisos aprobados superaron el 10% de la producción total del sector del año anterior, debido a la ausencia de restricciones a las importaciones procedentes de los países de la ASEAN.

### 3.2.3.3 Prohibiciones

3.37. Durante el período examinado, Malasia prohibió las importaciones de diversos productos procedentes de varios países por motivos religiosos, sanitarios, ambientales y de seguridad (sección 3.2.5).<sup>32</sup> En marzo de 2013 se prohibió la importación de 13 grandes categorías de productos, incluidos ciertos piensos para animales, neumáticos (nuevos, recauchutados), productos químicos y minerales tóxicos, sustancias abarcadas por el Protocolo de Montreal, y troncos y madera en bruto procedentes de Indonesia.<sup>33</sup>

---

e Industria Agroalimentaria; Administración Federal de Comercialización de Productos Agropecuarios (FAMA); Departamento de Agricultura; Departamento de Servicios Veterinarios; Junta de Plaguicidas de Malasia; Administración de Desarrollo de la Industria Pesquera de Malasia y Departamento de Pesca de Malasia; Administración de Control de Medicamentos; y Comisión de Comunicaciones y Servicios Multimedia de Malasia.

<sup>29</sup> Documento G/LIC/N/3/MYS/7 de la OMC, de 10 de octubre de 2011.

<sup>30</sup> El volumen de coles redondas y café en grano que se puede importar se especifica en las licencias de importación. Los importadores tienen que solicitar una licencia para cada importación. Antes de solicitar las licencias de importación para estos productos, los importadores deben obtener un contingente mensual para las coles y anual para los granos de café. Los contingentes tienen una validez de dos años. El volumen del contingente para los granos de café se determina normalmente en función de la capacidad de la fábrica de elaboración, mientras que en el caso de las coles redondas se determina sobre la base del poder adquisitivo del solicitante (documentos G/LIC/N/3/MYS/4 y G/LIC/N/3/MYS/7 de la OMC, de 17 de octubre de 2008 y 10 de octubre de 2011, respectivamente). Durante el período examinado, la producción anual de café verde en Malasia osciló entre 1 millón (2010) y 1,45 millones (2012) de sacos de 60 kg (información en línea de Index Mundi, consultada en: <http://www.indexmundi.com/agriculture/?country=my&commodity=green-coffee&graph=production>); en 2011, las importaciones de café en grano sin tostar ascendieron a 9.644.172 kg.

<sup>31</sup> Puede consultarse más información sobre el sistema de permisos aprobados en el documento WT/TPR/S/225/Rev.1 de la OMC, de 15 de febrero de 2010.

<sup>32</sup> Orden de Aduanas (prohibición de importaciones) de 2012 (P.U. (A) 490), de 31 de diciembre de 2012, notificada en el documento G/LIC/N/1/MYS/2 de la OMC, de 11 de abril de 2013.

<sup>33</sup> Orden de Aduanas (prohibición de importaciones) de 2012 (P.U. (A) 490), de 31 de diciembre de 2012, notificada en el documento G/LIC/N/1/MYS/2 de la OMC, de 11 de abril de 2013.

### 3.2.4 Medidas comerciales especiales

3.38. Desde 2006 no ha habido cambios en la Ley sobre Derechos Compensatorios y Antidumping de 1993 ni en el Reglamento sobre Derechos Compensatorios y Antidumping de 1994. Durante el período examinado, disminuyó de manera pronunciada el recurso de Malasia a medidas antidumping. Si bien entre 2007 y 2011 no se inició ningún caso<sup>34</sup>, en 2012 Malasia puso en marcha tres investigaciones relacionadas con el alambro de acero (China, Corea (Rep. de), Indonesia, el Taipei Chino, Turquía), la película de polipropileno transparente orientado biaxialmente (China, Indonesia, Tailandia, el Taipei Chino, Viet Nam), y las bobinas laminadas en caliente (Taipei Chino).<sup>35</sup> A final de junio de 2013, se aplicaban medidas antidumping en forma de derechos a dos productos, a saber, el papel de periódico (el Canadá, Corea (Rep. de), Estados Unidos, Filipinas, Indonesia) y el tereftalato de polietileno (Tailandia); todas estas medidas están en vigor desde 2003 (una desde 2005), y se prorrogaron en 2009 (una en 2011). Malasia nunca ha adoptado medidas compensatorias. Desde su último examen de las políticas comerciales, Malasia ha presentado informes semestrales sobre las medidas antidumping y compensatorias a los Comités competentes de la OMC.

3.39. La Ley de Salvaguardias de 2006 fue modificada a mediados de 2012 en cumplimiento de compromisos contraídos por Malasia en el marco de ALC bilaterales o regionales, y entró en vigor el 1º de septiembre de 2013. El Reglamento de Salvaguardias de 2007 no ha sufrido cambios desde el anterior examen de las políticas comerciales de Malasia. Malasia promulgó el Reglamento de Salvaguardias de 2013 (Acuerdo sobre el Comercio de Mercancías del Acuerdo Marco sobre Cooperación Económica Global entre la Asociación de Naciones del Asia Sudoriental y China (medidas de salvaguardia)), que entró en vigor el 2 de septiembre de 2013. Malasia inició su primera investigación sobre salvaguardias, en relación con las importaciones de productos laminados en caliente, enrollados, el 1º de mayo de 2011; la investigación concluyó el 22 de agosto de 2011 sin imposición de medidas.<sup>36</sup>

### 3.2.5 Normas y otros requisitos técnicos

#### 3.2.5.1 Normas, pruebas y certificación

3.40. La elaboración de normas y su perfeccionamiento son una de las prioridades de Malasia con miras a alcanzar la condición de nación de ingreso alto para 2020.<sup>37</sup> El Plan de Acción Nacional sobre Normas y Estrategia de 2004 sigue sirviendo de orientación para potenciar las actividades de normalización de Malasia hasta 2020.

3.41. Durante el período examinado, el marco institucional no ha sufrido prácticamente cambios. El Departamento de Normas de Malasia, dependiente del Ministerio de Ciencia, Tecnología e Innovación, ejerce las funciones de organismo nacional de normalización y acreditación. SIRIM Berhad, empresa de propiedad totalmente estatal, es el organismo nacional encargado de la elaboración de las normas, de conformidad con lo dispuesto en la Ley de Normas de Malasia; es el organismo nacional de normalización y calidad y el catalizador del Gobierno para la investigación y el desarrollo industriales. No obstante, a raíz de la enmienda de la Ley de Normas de Malasia de 1996 (Ley Nº 549) (vigente desde el 15 de abril de 2012), el Departamento de Normas de Malasia está facultado para designar varios organismos de elaboración de normas, además de SIRIM Berhad, a fin de acelerar la elaboración de normas malasias. El Consejo de Normas y Acreditación de Malasia es el órgano consultivo, establecido de conformidad con esta Ley para asesorar al Ministro de Ciencia, Tecnología e Innovación sobre los asuntos relativos a las normas y

<sup>34</sup> Con 48 casos iniciados entre 1995 y 2012 (finales de junio), Malasia era el 16º mayor usuario de medidas antidumping a nivel mundial (información en línea de la OMC, consultada en: [http://www.wto.org/english/tratop\\_e/adp\\_e/AD\\_InitiationsByRepMem.pdf](http://www.wto.org/english/tratop_e/adp_e/AD_InitiationsByRepMem.pdf) [22 de febrero de 2013]).

<sup>35</sup> Documentos G/ADP/N/230/MYS, G/ADP/N/237/MYS y G/ADP/N/244/MYS de la OMC, de 26 de septiembre de 2012, 31 de enero de 2013 y 24 de septiembre de 2013, respectivamente.

<sup>36</sup> Documentos G/SG/N/9/MYS/1 y G/SG/N/6/MYS/1/Corr.1 de la OMC, de 7 de septiembre de 2011 y 14 de octubre de 2011, respectivamente.

<sup>37</sup> Documento WT/TPR/M/225/Add.1 de la OMC, de 19 de marzo de 2010; y Economist Intelligence Unit (2012a).

la acreditación. Malasia participa en las actividades de la Organización Internacional de Normalización (ISO) y la Comisión Electrotécnica Internacional (CEI).<sup>38</sup>

### 3.2.5.1.1 Normas malasias

3.42. Las normas malasias son voluntarias a menos que se contemplen en la legislación (incluidos los reglamentos técnicos específicos). A finales de 2012, las principales categorías de productos abarcados por las 6.381 normas malasias (5.444 en 2008) vigentes eran los productos y materiales químicos (707), la tecnología de la información, las comunicaciones y los servicios multimedia (687), la generación, transmisión y distribución de energía eléctrica (569), los alimentos y productos alimenticios (463) y los equipos y accesorios eléctricos y electrónicos (426).<sup>39</sup> A finales de diciembre de 2012 eran obligatorias 416 normas malasias, esto es, el 6,5% del total (3,2% al final de 2008).<sup>40</sup> En los reglamentos técnicos de Malasia se hace referencia a varias normas extranjeras e internacionales. Las normas malasias se aplican en la certificación de productos, los sistemas de gestión de la calidad y la certificación de sistemas de gestión ambiental; se revisan cada cinco años o cuando es preciso para tener en cuenta los últimos avances tecnológicos.<sup>41</sup>

3.43. El Gobierno quiere armonizar las normas malasias con las normas internacionales. Al mes de diciembre de 2012, el 59,8% (58,1% en 2008) de las normas malasias eran conformes con las normas internacionales y el 57,51% eran idénticas (cuadro 3.3); los mayores niveles de armonización se daban en la tecnología de la información y las comunicaciones (TIC), la generación de energía eléctrica y los equipos eléctricos y electrónicos.<sup>42</sup>

**Cuadro 3.3 Normas malasias armonizadas con las normas internacionales, 2008 y 2012**

Designación	2008			2012 (hasta noviembre)		
	Total de normas malasias (A)	IDT (B)	MOD (C)	Total de normas malasias elaboradas (A)	Normas malasias armonizadas	
					IDT (B)	MOD (C)
Agricultura	571	121	6	191	45	0
Productos y materiales químicos	708	331	50	707	241	3
Intereses de los consumidores (en particular normas intersectoriales como las relativas a la inocuidad de los productos y la retirada de productos)	..	..	..	1	1	0
Edificios, construcción e ingeniería civil	263	61	4	357	54	2
Generación, transmisión y distribución de energía eléctrica	770	590	28	569	379	42
Ingeniería mecánica	294	127	5	339	209	4
Tecnología de la información, las comunicaciones y los servicios multimedia	643	591	3	687	619	0
Petróleo y gas	205	105	2	239	80	4
Normas halal	4	0	0	12	0	0
Plásticos y manufacturas de plástico	365	180	13	365	186	12
Embalaje y logística	96	55	0	123	52	0

<sup>38</sup> Malasia participa en el Consejo, el Consejo de Administración Técnica y diversos comités y subcomités técnicos de la ISO, y varios comités y subcomités técnicos de la CEI.

<sup>39</sup> Información en línea del Departamento de Normas de Malasia, "Malaysian Standards (MS) Status as of Minister approval on 13 December 2012". Consultada en: <http://www.standardsmalaysia.gov.my/documents/10179/90020/Status%20of%20MS%20as%20of%20Minister%20Approval%2013%20December%202013.pdf> [14 de marzo de 2013].

<sup>40</sup> Son mercancías sujetas a reglamentos técnicos, entre otras, el aceite de palma, determinadas hortalizas y flores, determinados productos y materiales químicos, materiales relacionados con la construcción y la ingeniería civil, el hierro y el acero, la ingeniería electrotécnica, la ingeniería mecánica, la tecnología de la información, el petróleo y el gas, los vehículos de carretera, los productos relacionados con la seguridad y prevención de incendios, y los aparatos médicos.

<sup>41</sup> U.S. Department of Commerce/U.S. Commercial Service (2012).

<sup>42</sup> Información en línea del Departamento de Normas de Malasia, "Malaysian Standards (MS) Status as of Minister approval on 13 December 2012", consultada en: <http://www.standardsmalaysia.gov.my/documents/10179/90020/Status%20of%20MS%20as%20of%20Minister%20Approval%2013%20December%202013.pdf> [14 de marzo de 2013]; y Economist Intelligence Unit (2012a).

Designación	2008			2012 (hasta noviembre)		
	Total de normas malasia (A)	IDT (B)	MOD (C)	Total de normas malasia elaboradas (A)	Normas malasia armonizadas	
					IDT (B)	MOD (C)
Vehículos de carretera	173	88	12	243	138	3
Seguridad y prevención de incendios	86	28	2	90	28	2
Caucho y manufacturas de caucho	194	104	19	163	93	6
Gestión de organizaciones	71	31	1	10	6	0
Materiales y productos semiacabados metálicos	103	39	12	289	190	12
Textiles y prendas de vestir	255	57	0	309	204	4
Aparatos médicos e instalaciones sanitarias	166	156	1	368	314	5
Equipos y accesorios eléctricos y electrónicos	93	28	0	426	358	25
Turismo, exposiciones y servicios de acogida	6	6	0	13	10	0
Alimentos, productos alimenticios e inocuidad de los alimentos	49	15	2	463	140	15
Salud y seguridad en el trabajo	149	127	4	220	163	4
Gestión y garantía de la calidad	122	114	2	99	97	0
Gestión ambiental	58	40	0	98	63	3
<b>Total</b>	<b>5.444</b>	<b>2.994</b>	<b>166</b>	<b>6.381</b>	<b>3.670</b>	<b>146</b>
<b>% de armonización con las normas internacionales (B+C/A)</b>	<b>58,04</b>			<b>59,80</b>		
<b>% de normas idénticas a las internacionales (B/A)</b>	<b>54,99</b>			<b>57,51</b>		

.. No disponible.

Nota: IDT = idénticas; MOD = modificadas.

Fuente: Información facilitada por las autoridades de Malasia.

### 3.2.5.1.2 Certificación halal

3.44. Malasia ha elaborado una certificación halal, que responde al objetivo del Gobierno de convertir al país en un centro de producción de alimentos halal. En 2011, las autoridades introdujeron la primera norma del mundo sobre productos farmacéuticos halal.<sup>43</sup> La carne, los productos cárnicos elaborados, las aves de corral y los productos a base de huevo, de producción nacional o importados, deben recibir un certificado halal del Departamento de Desarrollo Islámico de Malasia (JAKIM) o de un organismo de certificación halal extranjero reconocido por el JAKIM antes de su importación y distribución en Malasia.

3.45. El sacrificio de animales (excepto porcinos) y la elaboración de productos de origen animal (excepto de porcinos) para su exportación a Malasia deben realizarse de conformidad con las prescripciones halal. El Departamento de Servicios Veterinarios, en colaboración con otros organismos competentes, como el JAKIM y el Ministerio de Salud, inspecciona los mataderos y las fábricas de elaboración en el extranjero, a fin de velar por la observancia de las prescripciones halal de Malasia para la importación. La inspección se realiza habitualmente una vez al año o cada dos años, pero depende del riesgo que presente cada país. El JAKIM reconoce las organizaciones islámicas cualificadas en los países o economías de exportación para la supervisión del proceso halal en el matadero y la expedición de los certificados halal para los productos exportados a Malasia. Malasia no ha concertado acuerdos de reconocimiento mutuo con organismos de normalización extranjeros con respecto a la normalización y la inspección relativas a la certificación halal. Desde agosto de 2011 se aplica el Protocolo de Malasia para los productos cárnicos halal, incluidos los de aves de corral. Desde entonces, la Argentina, el Brasil, los Estados Unidos y la Unión Europea han planteado en varias ocasiones sus preocupaciones acerca del Protocolo ante el Comité de Obstáculos Técnicos al Comercio de la OMC.<sup>44</sup>

<sup>43</sup> Economist Intelligence Unit (2012a).

<sup>44</sup> Documentos G/TBT/GEN/74/Rev.9 y G/TBT/33 de la OMC, de 17 de octubre de 2011 y 27 de febrero de 2013, respectivamente.

### 3.2.5.1.3 Acreditación y normas de gestión de la calidad

3.46. No ha habido cambios en el sistema de evaluación de la conformidad desde el examen anterior. El Departamento de Normas de Malasia es el único organismo nacional de acreditación. Presta servicios de acreditación a los organismos de certificación e inspección y a los laboratorios de prueba y calibración. Se asegura que su sistema de acreditación está en conformidad con la norma internacional MS ISO/CEI 17011, que vela por que los servicios de acreditación prestados sean imparciales, no discriminatorios y creíbles.<sup>45</sup> La acreditación de los laboratorios se efectúa con arreglo al Sistema de Acreditación de Laboratorios de Malasia.<sup>46</sup> Para alentar a más organismos de evaluación de la conformidad a que presten apoyo a los sistemas de acreditación del Departamento de Normas de Malasia, el Gobierno ofrece incentivos fiscales en forma de deducciones de impuestos sobre los gastos realizados, tales como la tasa de evaluación, la tasa anual y la tasa percibida por el Departamento de Normas de Malasia. La deducción fiscal es aplicable a todos los programas que se llevan a cabo en el marco de los distintos sistemas de acreditación de Malasia.<sup>47</sup> Al final de 2012 había un total de 472 laboratorios acreditados (405 en 2008).

3.47. SIRIM QAS International Sdn. Bhd, una filial de SIRIM Berhad, es el principal organismo de certificación, inspección y prueba de Malasia, y concede marcas para diversos tipos de certificación. Se otorga permiso para utilizar la marca de calidad SIRIM en productos o servicios a los fabricantes y empresas cuyos productos o servicios se ajustan cabalmente a las directrices de las normas malasias pertinentes.<sup>48</sup> Para velar por la observancia de las prescripciones relativas a la marca, SIRIM lleva a cabo pruebas periódicas de los productos, realiza visitas tanto periódicas como sin previo aviso a los fabricantes y comprueba con regularidad sus controles y procedimientos de calidad.

### 3.2.5.1.4 Cooperación internacional

3.48. Malasia participa en acuerdos voluntarios de reconocimiento mutuo en el marco de la Cooperación de Asia y el Pacífico para la Acreditación de Laboratorios y la Cooperación Internacional de Acreditación de Laboratorios (APLAC/ILAC) para los ensayos y la calibración; y en el marco de la Cooperación de Acreditación del Pacífico y el Acuerdo Multilateral del Foro Internacional de Acreditación (PAC/IAF MLA) para el sistema de gestión de calidad, el sistema de gestión ambiental y la certificación de productos. También participa en los acuerdos de reconocimiento mutuo de la ASEAN sobre equipo eléctrico y electrónico y sobre inspección farmacéutica, así como en el Programa de Cooperación de Inspección Farmacéutica (PIC/S). Malasia ha intervenido en la elaboración de normas internacionales mediante su participación en organismos como la ISO y la CEI. Además, en marzo de 2013 se adhirió plenamente al sistema de aceptación mutua de datos de la OCDE para su Programa de Observancia de Buenas Prácticas de Laboratorio.

### 3.2.5.1.5 Transparencia

3.49. Los criterios de adopción de normas los fijan los "comités de elaboración de normas" competentes. Estos comités se establecen sobre la base de cuatro categorías principales de colectivos interesados (intereses de los productores, organismos normativos, intereses de los usuarios, intereses generales) y rinden informe al Comité Nacional de Normas de Malasia y al Comité Electrotécnico de Malasia. El Departamento de Normas de Malasia ejerce las funciones de secretaría de estos comités. El sistema nacional de normalización elabora las nuevas normas por consenso, lo que permite a todos los interesados contribuir al proceso de elaboración.<sup>49</sup> Se tienen

<sup>45</sup> Información en línea del Departamento de Normas de Malasia. Consultada en: <http://www.standardsmalaysia.gov.my/accreditation-overview>.

<sup>46</sup> Los otros sistemas de acreditación del Departamento de Normas de Malasia son el Sistema de Acreditación de Organismos de Certificación, el Sistema de Acreditación de Organismos de Inspección de Malasia y el Programa de Observancia de Buenas Prácticas de Laboratorio, que está en consonancia con los Principios de Buenas Prácticas de Laboratorio de la OCDE (información en línea del Departamento de Normas de Malasia. Consultada en: <http://www.standardsmalaysia.gov.my/schemes-programmes>).

<sup>47</sup> Información en línea del Departamento de Normas de Malasia. Consultada en: <http://www.standardsmalaysia.gov.my/tax-benefits>.

<sup>48</sup> Para consultar la lista completa de las marcas de calidad de SIRIM, véase: <http://www.sirim-gas.com.my/certlist2.asp>; véase también U.S. Department of Commerce/U.S. Commercial Service (2012).

<sup>49</sup> U.S. Department of Commerce/U.S. Commercial Service (2012).

en cuenta los intereses extranjeros en la adopción de normas nuevas o revisadas mediante procedimientos de "consulta pública" acerca de cualquier proyecto de norma publicado en los sitios Web del Departamento de Normas de Malasia y de SIRIM Berhad. La lista de normas malasias en vigor puede consultarse en línea ([www.msonline.gov.my](http://www.msonline.gov.my)).

3.50. Entre 2009 y 2012, Malasia realizó 17 notificaciones en el marco del Acuerdo sobre Obstáculos Técnicos al Comercio de la OMC, la mayoría de ellas en virtud del párrafo 9 del artículo 2 de dicho Acuerdo (15). En más de la mitad de estos casos (9), en la notificación se estipulaba un plazo para la presentación de observaciones de 60 días o más, mientras que en 7 casos el plazo no se especificaba, había expirado o se indicaba que no era aplicable.<sup>50</sup>

### 3.2.5.2 Reglamentación sanitaria y fitosanitaria

3.51. El marco reglamentario en virtud del cual se aplican las medidas sanitarias y fitosanitarias no ha sufrido prácticamente modificaciones desde el anterior examen de Malasia.<sup>51</sup> La nueva Ley del Servicio de Cuarentena e Inspección de Malasia (Ley N° 728), promulgada en agosto de 2011 y en vigor desde el 1° de enero de 2012, abarca la prestación de servicios integrados de cuarentena, inspección y observancia en los puntos de entrada.<sup>52</sup> Al mes de noviembre de 2013, la Ley N° 728 no se había notificado al Comité MSF de la OMC porque se encontraba en curso de modificación.

3.52. El Ministerio de Agricultura e Industria Agroalimentaria se encarga de los asuntos relacionados con los vegetales, los animales y la pesca; su Departamento de Agricultura, su Departamento de Servicios Veterinarios y su Departamento de Pesca son responsables de los asuntos relacionados con los vegetales, los animales y productos de origen animal, y la pesca, respectivamente. El Ministerio de Salud es responsable de las cuestiones de inocuidad de los alimentos. El Servicio de Cuarentena e Inspección de Malasia, establecido para dar aplicación a la Ley N° 728, funciona como una ventanilla única y ofrece los siguientes servicios en los puntos de entrada: estaciones y locales de cuarentena; certificación para la importación y exportación de vegetales, animales, canales de animales, peces, productos agrícolas, tierra y microorganismos; e inspección y observancia en relación con los alimentos y las cuestiones conexas. En 2013, el Servicio de Cuarentena e Inspección de Malasia adoptó reglamentos sobre el registro de importadores, exportadores y agentes; la cuarentena y la inspección; los derechos y gravámenes; y los permisos, las licencias y la certificación. Las autoridades indicaron que el establecimiento del Servicio de Cuarentena e Inspección de Malasia se notificó a la OMC en octubre de 2013, con arreglo a las prescripciones en materia de notificación de licencias de importación; la notificación no se había publicado y distribuido todavía.

#### 3.2.5.2.1 Normas alimentarias

3.53. Durante el período examinado se introdujeron varias modificaciones en el Reglamento de Productos Alimenticios de 1985, en relación con los aditivos alimentarios, la contaminación con metales pesados y los microorganismos y sus toxinas.<sup>53</sup> En el Reglamento de Higiene Alimentaria de 2009 también se realizaron varias modificaciones relativas a la temperatura de almacenamiento de alimentos congelados y la lista de los delitos con posibilidad de conciliación. Según las autoridades, estas modificaciones se basaron en el análisis de riesgos y se tuvo en cuenta la situación nacional, por ejemplo las pautas nacionales de consumo de alimentos y normas internacionales como las establecidas por el Codex Alimentarius. El Reglamento de Higiene Alimentaria de 2009 prescribe que las instalaciones para la elaboración de alimentos y los locales de productos alimenticios deben aplicar un sistema de garantía de la inocuidad alimentaria. Malasia ha elaborado y mantiene varios sistemas de certificación, como el sistema de certificación de buenas prácticas de fabricación y el sistema de certificación mediante análisis de peligros y de

<sup>50</sup> Documentos G/TBT/28, G/TBT/29, G/TBT/31 y G/TBT/33 de la OMC, de 5 de febrero de 2010, 8 de marzo de 2011, 2 de marzo de 2012 y 27 de febrero de 2013, respectivamente.

<sup>51</sup> Se puede consultar más información sobre el marco reglamentario vigente en esta esfera en el documento WT/TPR/M/225/Add.1 de la OMC, de 19 de marzo de 2010.

<sup>52</sup> Ley consultada en: [http://www.maqis.gov.my/c/document\\_library/get\\_file?uuid=0ceba49e-f212-41b9-882a-66aa06c74b45&groupId=29274](http://www.maqis.gov.my/c/document_library/get_file?uuid=0ceba49e-f212-41b9-882a-66aa06c74b45&groupId=29274).

<sup>53</sup> Estas modificaciones se referían más concretamente a la reglamentación de las sustancias aromatizantes y su lista, el cuadro de contaminantes micóticos y la proporción máxima permitida de contaminantes metálicos, arsénico, plomo, estaño, mercurio y cadmio en determinados alimentos. Ley de Productos Alimenticios de 1983, reglamentos y modificaciones conexas. Consultado en: <http://fsg.moh.gov.my/>.

puntos críticos de control, que facilitan el comercio de productos alimenticios, ya que cada vez es mayor el número de países importadores que exigen su cumplimiento. Hasta la fecha no se han firmado memorandos de entendimiento relativos a la inocuidad y calidad de los alimentos con interlocutores comerciales.

### 3.2.5.2.2 Bioseguridad

3.54. La Ley de Bioseguridad de Malasia, de 2007, entró en vigor el 1º de diciembre de 2009, después de la expiración de un período de gracia de dos años, que permitió a los interesados comprender sus prescripciones, mediante, entre otras cosas, actividades de creación de capacidad.<sup>54</sup> En virtud de esta Ley, la Junta Nacional de Bioseguridad (NBB) debe evaluar y aprobar los organismos vivos modificados antes de su puesta en circulación en el mercado, en el caso de los alimentos, los piensos o los procesos de elaboración.<sup>55</sup> Esta disposición se aplica a todos los organismos modificados genéticamente que puedan contener el maíz y la soja importados. El Comité Asesor sobre Modificación Genética presta asesoramiento especializado a la Junta Nacional de Bioseguridad acerca del cumplimiento de estas disposiciones. La Junta debe tramitar las solicitudes en un plazo de 180 días, tomando en consideración, antes de la aprobación de un producto, el proceso de adopción de decisiones establecido en la legislación nacional, con inclusión de la evaluación de riesgos, la consulta a los organismos públicos competentes, y la consulta obligatoria al público y los interesados. La información sobre los aspectos reglamentarios de los organismos vivos modificados está a disposición del público en la página Web del Centro de Intercambio de Información sobre Bioseguridad de Malasia.<sup>56</sup> Al mes de noviembre de 2013, la Junta Nacional de Bioseguridad había aprobado 11 iniciativas relacionadas con alimentos, piensos y procesos de elaboración; las autoridades han indicado que todas las solicitudes se aprobaron dentro del plazo fijado y que se organizaron varios seminarios para orientar sobre esta cuestión a la industria y los creadores de tecnologías. La importación y las pruebas confinadas de semillas modificadas genéticamente para plantación no están autorizadas. Las actividades relacionadas con la biotecnología se benefician de incentivos fiscales y de otro tipo (secciones 3.4.1.3 y 3.4.2.1.1).

### 3.2.5.2.3 Análisis de riesgos

3.55. Malasia reconoce la importancia del análisis de riesgos como base para todas las actuaciones en materia de gestión de la inocuidad de los alimentos, elaboración de normas de inocuidad alimentaria y gestión de los riesgos asociados a los peligros alimentarios.<sup>57</sup> La finalidad del análisis de riesgos es complementar las numerosas iniciativas que se están llevando a cabo actualmente en este terreno. Malasia ha incorporado los principios y procesos del análisis de riesgos a su sistema de control de la inocuidad de los alimentos y lo utiliza para aportar pruebas científicas al negociar el acceso de sus productos alimenticios a otros países. El análisis de riesgos se aplica en la elaboración de normas de inocuidad alimentaria, de conformidad con la Ley de Productos Alimenticios de 1983 y sus reglamentos, así como para hacer frente a urgencias y crisis de inocuidad alimentaria derivadas de la aparición de nuevos peligros o de fallos en los sistemas de control.

3.56. Durante el período examinado, Malasia llevó a cabo suspensiones temporales de las importaciones de animales y productos de origen animal debido a la notificación de la presencia de enfermedades como la encefalopatía espongiforme bovina, la influenza aviar altamente patógena y la fiebre aftosa en los países exportadores afectados.

---

<sup>54</sup> La Ley de Bioseguridad de 2007 forma parte de las responsabilidades que asumió Malasia al suscribir el Protocolo de Cartagena sobre Seguridad de la Biotecnología del Convenio sobre la Diversidad Biológica de las Naciones Unidas (Latifah *et al.* (2011), páginas 12.418-12.424; y Letchumanan (2011)).

<sup>55</sup> Un organismo vivo modificado es un organismo modificado genéticamente que sigue vivo, como las frutas u hortalizas frescas o las semillas, que han sido modificadas utilizando ADN recombinante (información en línea de la Universidad de Colorado, consultada en: <http://www.colorado.edu/chemistry/bioinfo/GeneticallyModifiesOrganisms.htm>; y USDA (2012a y 2012b)).

<sup>56</sup> Consultado en: <http://www.biosafety.nre.gov.my/>.

<sup>57</sup> Documento de sesión N° 6 de la FAO, "Application of Risk Analysis in Food Control: Challenges and Benefits Risk Analysis in Malaysia", Conferencia Regional FAO/OMS sobre Inocuidad de los Alimentos para Asia y el Pacífico, Seremban (Malasia), 24-27 de mayo de 2004. Consultado en: <http://www.fao.org/docrep/MEETING/006/AD699E.HTM> [14 de marzo de 2013].

#### 3.2.5.2.4 Transparencia

3.57. Entre enero de 2010 y julio de 2013 se presentaron seis notificaciones (dos ordinarias y cuatro adiciones/corrigenda) en el marco del Acuerdo sobre la Aplicación de Medidas Sanitarias y Fitosanitarias de la OMC (Acuerdo MSF). Entre 2011 y 2012, los Miembros plantearon sus preocupaciones en el Comité de Medidas Sanitarias y Fitosanitarias de la OMC acerca de las restricciones impuestas por Malasia a la importación de plantas y productos vegetales (el Brasil, el Japón) y carne y productos cárnicos de porcino (el Canadá, los Estados Unidos, la UE). En respuesta a las observaciones formuladas por los Miembros de la OMC y a otras consideraciones expuestas en el Comité, el Departamento de Pesca de Malasia modificó las condiciones detalladas a las que se supeditaba la importación de peces vivos (2011), y el requisito de una certificación sanitaria para la importación en Malasia de peces vivos ornamentales (2011, 2012).<sup>58</sup>

#### 3.2.5.3 Prescripciones de etiquetado y envasado

3.58. Durante el período examinado se produjeron varios cambios relacionados con los productos agrícolas y alimenticios, los organismos modificados genéticamente y los organismos vivos modificados. Se introdujeron diversas modificaciones en el Reglamento de Productos Alimenticios de 1985 en relación con el etiquetado y el envasado. Los cambios se referían al etiquetado de los alimentos e ingredientes alimentarios obtenidos mediante la biotecnología moderna, el etiquetado de alimentos que pueden causar hipersensibilidad (inclusión de la definición de "azúcares" y de un valor de referencia de nutrientes para la "colina"), la prohibición de los biberones que contengan bisfenol A y la reglamentación sobre los artículos de cerámica. El Reglamento relativo a la clasificación, envasado y etiquetado de los productos agrícolas, de agosto de 2008, que entró en vigor el 1º de enero de 2011, tiene por objeto mejorar la calidad de los productos agrícolas y es aplicable a las importaciones y exportaciones al por menor y al por mayor. Se prevé que el Reglamento mejore las prácticas leales mediante la utilización de normas de referencia internacionales uniformes, la difusión de información entre los comerciantes, la facilitación de la rastreabilidad de los productos frescos a lo largo de la cadena de suministro, la prevención de la discriminación entre Miembros de la OMC cuando prevalezcan condiciones idénticas o similares y la reducción de las restricciones al comercio internacional.

3.59. Mediante la modificación del Reglamento de Productos Alimenticios, adoptado en virtud de la Ley de Productos Alimenticios de 1983, el Ministerio de Salud promulgó el 8 de julio de 2010 un reglamento que contiene prescripciones obligatorias de etiquetado (que debe incluir el origen del gen modificado)<sup>59</sup> para los alimentos e ingredientes alimentarios obtenidos mediante biotecnología moderna (organismos modificados genéticamente y organismos vivos modificados). Se estableció un período de gracia de dos años (hasta el 8 de julio de 2012) antes de su aplicación y, a petición de las ramas de producción, el período se prorrogó hasta el 8 de julio de 2014, a fin de que éstas dispusieran de tiempo suficiente para cumplir las disposiciones del reglamento. Solo están autorizadas las iniciativas que cuentan con la aprobación de la Junta Nacional de Bioseguridad, del Ministerio de Recursos Naturales y Medio Ambiente. Las Directrices sobre etiquetado de alimentos e ingredientes alimentarios obtenidos mediante biotecnología moderna, en las que se establecen las prescripciones de etiquetado, los niveles de umbral y la lista de mercancías exentas del etiquetado, se pueden obtener del Ministerio de Salud.<sup>60</sup> La prescripción de etiquetado no se aplica a la carne de animales criados con piensos que contengan organismos modificados genéticamente.

#### 3.2.6 Contratación pública

3.60. La contratación pública sigue constituyendo un aspecto fundamental de la gestión financiera de Malasia, ya que el gasto público representa un volumen considerable de las asignaciones. Entre 2009 y 2011, el volumen del mercado de contratación pública, de acuerdo con los datos del Departamento de Estadística de Malasia y en términos de gasto de consumo final público (incluidos los emolumentos), aumentó de 93.000 a 115.000 millones de ringgit, mientras que su

<sup>58</sup> Documentos G/SPS/N/MYS/20/Add.2, G/SPS/N/MYS/26/Add.1 y G/SPS/N/MYS/26/Add.2 de la OMC, de 1º de junio de 2011, 1º de junio de 2011 y 14 de agosto de 2012, respectivamente.

<sup>59</sup> Al parecer, la razón de ser de la prescripción relativa al origen es asegurarse de que los productos importados cumplan también las normas halal (sección 3.2.5.1.2) (USDA (2012a)).

<sup>60</sup> Consultado en: <http://fsg.moh.gov.my/>.

proporción del PIB siguió siendo del 13%.<sup>61</sup> Por otra parte, según el Tesoro, el gasto de contratación del sector público (a los niveles federal, estatal, local y de organismos oficiales) subió de 97.700 millones de ringgit (2009) a casi 99.000 millones de ringgit (2012); los gastos de los gobiernos federales en concepto de suministros, servicios y desarrollo siguieron representando la mayor parte del total de la contratación en Malasia (82,9% en 2012).<sup>62</sup> Estas estimaciones no incluyen la contratación de bienes, servicios y obras por empresas vinculadas a la administración (véase *infra*, sección 3.4.3).

3.61. Durante el período examinado, la contratación pública se siguió utilizando como instrumento para tratar de alcanzar objetivos socioeconómicos y de desarrollo, con miras, entre otras cosas, a alentar una mayor participación de los *bumiputra* (malasios nativos) en la economía, transferir tecnología a las industrias locales, reducir la salida de divisas, crear oportunidades para empresas locales orientadas a los servicios, e incrementar la capacidad de exportación. El Gobierno también está determinado a emprender actividades de contratación pública ecológica, por considerarlo uno de los mecanismos para reducir al mínimo de los efectos ambientales, pero hasta la fecha no se ha elaborado una política, reglamentación o marco jurídico al respecto.<sup>63</sup> Con arreglo a las buenas prácticas de gestión, la contratación pública debería efectuarse respetando los principios de responsabilidad pública, transparencia, mejor relación calidad-precio, competencia abierta y leal e igualdad de trato.<sup>64</sup> Desde febrero de 2009 y diciembre de 2010 se realizan esfuerzos por luchar contra la corrupción en la contratación pública.<sup>65</sup> Malasia participa como observador en el Acuerdo sobre Contratación Pública de la OMC (ACP) desde el 18 de julio de 2012; las autoridades consideran que Malasia debe alcanzar el nivel de desarrollo económico que le permita beneficiarse de este Acuerdo antes de adherirse a él. Mientras tanto, en su calidad de observador, espera comprender mejor el texto del ACP y aprender de la experiencia de otros observadores y signatarios.

3.62. La Ley de Procedimientos Financieros de 1957 sigue siendo el principal instrumento jurídico de Malasia para las cuestiones financieras, incluida la contratación pública. El Ministerio de Hacienda es el responsable principal de la contratación pública. Todas las personas físicas, empresas o personas jurídicas que deseen participar en la contratación pública de suministros y servicios tienen que estar registradas en el Ministerio de Hacienda de Malasia y, en el caso de las obras, de conformidad con el sistema de registro único de contratistas, deben inscribirse desde el 15 de octubre de 2012 en el registro de la Junta de Desarrollo del Sector de la Construcción de Malasia (CIDB), un organismo dependiente del Ministerio de Obras Públicas de Malasia que coordina el registro de todos los contratistas en la CIDB y en Pusat Khidmat Kontraktor (PKK).<sup>66</sup>

<sup>61</sup> Según un estudio realizado en 2012, el gasto de contratación pública supera el 25% del PIB. El gasto de consumo final público se compone de los gastos, incluidos los imputados, sufragados por el Gobierno para los bienes y servicios de consumo individual y los servicios de consumo colectivo (Department of Statistics (2012a); y Adham y Siwar (2012a)).

<sup>62</sup> Estimaciones de las autoridades malasias, basadas en Ministry of Finance (2011 y 2012), cuadros 4.4, 4.6, 4.10, 4.11 y 4.12 del anexo.

<sup>63</sup> Adham y Siwar (2012b).

<sup>64</sup> De conformidad con el 10º Plan de Malasia, que abarca el período 2011-2015, el Gobierno ha emprendido varias iniciativas: i) realización de un análisis de optimización del valor y evaluación de los costos durante el ciclo de vida para la contratación de proyectos por un importe superior o igual a 50 millones de ringgit (14,2 millones de dólares EE.UU.), a fin de optimizar los costos sin comprometer los resultados; ii) centralización de las compras de partidas comunes, como suministros de oficina, servicios de tecnología de la información y de las comunicaciones y otros servicios, con objeto de ahorrar costos para el Gobierno; iii) fortalecimiento de las normas y políticas comunes de contratación pública; y iv) aceleración de los procesos de contratación de conformidad con las normas de contratación, dando autonomía a los ministerios y organismos públicos (Adham y Siwar (2012b)).

<sup>65</sup> La lucha contra la corrupción en la contratación pública está articulada en torno a cuatro pilares: incrementar el número de contratos públicos sujetos a licitación pública y reducir su volumen; introducir el "pacto de integridad" de Transparency International, que han de firmar todos los proveedores para acreditar que comprenden las normas de licitación y la legislación anticorrupción antes de empezar a negociar los contratos; promulgar normas contra las "cartas de referencia" ministeriales en las que se recomienda a contratistas específicos para los contratos públicos; y aplicar cabalmente la nueva Ley sobre la Denuncia de Irregularidades (U.S. Department of Commerce/U.S. Commercial Service (2012); *The 2013 Budget Speech*, consultado en:

[http://www.pmo.gov.my/dokumenattached/bajet2013/SPEECH\\_BUDGET\\_2013\\_28092012\\_E.pdf](http://www.pmo.gov.my/dokumenattached/bajet2013/SPEECH_BUDGET_2013_28092012_E.pdf) [5 de marzo de 2013]; Adham y Siwar (2012b); Instrucción del Tesoro, de 28 de febrero de 2009; y Circular del Tesoro N° 10/2010, de 16 de diciembre de 2010).

<sup>66</sup> Adham y Siwar (2012b); y Circular del Tesoro N° 6/2012.

Las ventas al Gobierno está supeditadas a la presencia de un agente nacional y/o una empresa conjunta asociada, normalmente *bumiputra*.

3.63. Las juntas de contratación de cada ministerio del Gobierno federal pueden considerar las licitaciones de suministros, bienes, servicios y obras por valor inferior a los umbrales especificados; los umbrales fijados para las juntas de contratación son de 50 millones de ringgit para las licitaciones de suministros, bienes y servicios (anteriormente era de 30 millones de ringgit) y de 100 millones de ringgit para las de obras (como servicios de construcción o de ingeniería) (50 millones de ringgit).<sup>67</sup> Las licitaciones que superen estos valores deben remitirse al Ministerio de Hacienda, el principal responsable de adoptar las decisiones definitivas en materia de contratación pública.

3.64. La licitación abierta es obligatoria para la contratación de suministros, servicios y obras que superen 500.000 ringgit.<sup>68</sup> Los ministerios y organismos están autorizados a contratar suministros y servicios por un valor máximo de 50.000 ringgit directamente de cualquier proveedor de bienes y servicios conocido del que se considere que está suministrando sistemáticamente bienes o servicios de calidad aceptable y a un precio razonable. En estos contratos no es obligatorio que los proveedores estén registrados. Las autoridades indicaron que deben celebrarse licitaciones abiertas cuando el valor de los contratos oscile entre 50.000 y 500.000 ringgit y hayan presentado ofertas un mínimo de cinco proveedores. Parece que algunos de los grandes proyectos de infraestructura y otros proyectos se han atribuido a un proveedor único en negociaciones cerradas, en lugar de mediante licitaciones abiertas<sup>69</sup>; las autoridades indicaron que los procedimientos de licitación negociados o la contratación con un único proveedor constituyen excepciones al Reglamento sobre Contratación Pública sujetas a la aprobación del Ministerio de Hacienda y a criterios estrictos de seguridad, uniformidad, urgencia y existencia de un proveedor único. Dado que el sistema de contratación pública de Malasia está descentralizado, las autoridades no han facilitado datos sobre las compras anuales desglosadas por método de contratación y origen (nacional o extranjero) efectuadas desde 2010.

3.65. En líneas generales, sólo se celebran licitaciones internacionales cuando no se dispone en el país de los bienes y servicios en cuestión.<sup>70</sup> En las licitaciones nacionales se otorgan preferencias a los proveedores *bumiputra* y otros proveedores nacionales. El margen de preferencia que reciben los proveedores *bumiputra* no ha cambiado. Para los contratos de suministros y servicios cuyo importe oscile entre 100.000 y 15 millones de ringgit, los proveedores *bumiputra* reciben un margen de preferencia del 2,5% al 10%, inversamente proporcional al valor del contrato. Además, se otorga trato preferencial a los fabricantes *bumiputra* para los bienes de producción nacional; el margen máximo es del 10% para los contratos de un valor inferior a 10 millones de ringgit y del 3% para los contratos de un valor superior a 10 millones de ringgit. No se conceden preferencias a los contratos de un valor superior a 15 millones de ringgit. Las normas de contratación para las empresas vinculadas a la administración (Empresas vinculadas a la administración, sección 3.4.3) son similares a las que aplican los ministerios y otros organismos públicos; se alienta a estas empresas a recurrir a fuentes nacionales para sus contratos, a fin de prestar apoyo al desarrollo económico local y nacional.<sup>71</sup> No obstante, las prácticas de contratación

<sup>67</sup> Si bien el Ministerio de Hacienda es responsable de la formulación de normas y procedimientos para la contratación pública a nivel central, en la práctica el Ministerio ha delegado facultades a los organismos respectivos para efectuar su propia contratación, con miras a aumentar la transparencia y mejorar el suministro de servicios; cada Ministerio tiene su propia junta de contratación, con facultades para aprobar suministros y servicios hasta los umbrales señalados.

<sup>68</sup> En la contratación pública de Malasia se utilizan dos métodos de licitación (a saber, abierta y restringida). Todas las licitaciones abiertas se anuncian en diarios locales. Se emplean licitaciones restringidas para abordar problemas específicos, como la seguridad, o debido a que el número de empresas registradas es reducido.

<sup>69</sup> U.S. Department of Commerce/U.S. Commercial Service (2012).

<sup>70</sup> Del estudio de las ofertas para los contratos más voluminosos parece desprenderse una preferencia del Gobierno por las empresas con presencia local. La Corporación de Desarrollo de Servicios Multimedia (MDC) ha anunciado públicamente que las ofertas de empresas que inviertan en el supercorredor multimedia recibirán atención prioritaria en la adjudicación por el Gobierno de los grandes contratos asociados al desarrollo del corredor (es decir, aplicaciones emblemáticas) (U.S. Department of Commerce/U.S. Commercial Service (2012); Economist Intelligence Unit (2012a); y USTR (2012a)).

<sup>71</sup> El "libro rojo", publicado en abril de 2006, contiene directrices de contratación y mejores prácticas. Se exige a las empresas vinculadas a la administración que sigan las "mejores prácticas de contratación", como la reducción de los gastos al mínimo, la divulgación, la creación de relaciones de larga duración con los proveedores, y la ayuda al desarrollo de los proveedores locales.

de las empresas vinculadas a la administración se rigen por sus respectivas leyes y son competencia de sus respectivos consejos de administración. Por consiguiente, las empresas vinculadas a la administración no están sujetas a las normas y reglamentos sobre contratación del sector público.

3.66. La política de Malasia en materia de comercio de compensación (Política y directrices sobre los programas de compensación en la contratación pública), revisada en 2010 con objeto de que abarcara los contratos no relacionados con la defensa, se publicó el 18 de marzo de 2011.<sup>72</sup> La finalidad de esta política es mejorar la capacidad industrial, tecnológica y económica general del país, incrementando aún más su competitividad y respaldando su programa para la conversión del país en una sociedad de ingreso alto. La política es aplicable a todos los contratos públicos de suministros, servicios y obras de un valor superior a 50 millones de ringgit. Para alcanzar el objetivo que se ha fijado, el Gobierno utiliza los instrumentos de compensación para intensificar su apoyo al objetivo nacional de hacer de Malasia un centro industrial y tecnológico sostenible puntero. Con arreglo a esta política, los programas de compensación deben armonizarse con los planes macroeconómicos globales de Malasia como Visión 2020, los planes quinquenales de desarrollo, el Plan General para la Industria, el Nuevo Modelo Económico, la Política Nacional de Ciencia, Tecnología e Innovación y otras políticas y documentos conexos del Gobierno. Malasia está aplicando actualmente programas de compensación relacionados o no con la defensa en los sectores aeroespacial, ferroviario, energético y del automóvil. Sobre la base de la obligación de proceder a una compensación del 100%, Malasia está administrando actualmente créditos de compensación de un valor superior a 20.000 millones de ringgit, generados por los distintos programas de compensación.

3.67. El Gobierno sigue aplicando su sistema electrónico de contratación ePerolehan (eP), compuesto de siete módulos<sup>73</sup>: registro de proveedores, contratos centrales, contratación directa, oferta, licitación, presentación electrónica de ofertas y contratos ministeriales. Los proveedores pueden usar el sistema ePerolehan para recibir, gestionar y tramitar electrónicamente los pedidos y pagos de los organismos públicos. A finales de 2011 había más de 100.000 proveedores inscritos en el sistema, aunque sólo unos 29.000 lo utilizaban para realizar transacciones. En los cuatro primeros meses de 2012, los organismos públicos llevaron a cabo cerca de 418.114 contrataciones a través de ePerolehan. Los 2.600 centros de contratación de los distintos organismos gubernamentales habían adoptado el sistema (al menos parcialmente); gracias a este sistema, el tiempo requerido para llevar a cabo el proceso de contratación se ha reducido de unos seis meses a 20-30 días. La mejora del módulo para la presentación electrónica de ofertas en el sistema ePerolehan, mediante la incorporación de la fórmula de subasta a la baja en tiempo real, también contribuye a un mayor ahorro en los costos, una tramitación más rápida de las contrataciones y una mayor celeridad en los pagos.<sup>74</sup> En 2012, el Gobierno estimó que el sistema electrónico de licitación permitiría realizar ahorros de hasta el 15% en el monto total de los contratos, pero se economizaron 26 millones de ringgit (8,8 millones de dólares EE.UU.), esto es, un 17% de ahorros. Ello se debió a la disminución de los precios de las mercancías y de los gastos de tramitación, así como a una mejor administración de las existencias. En 2012, los valores de transacción a través de ePerolehan ascendieron a 15.485 millones de ringgit (5.300 millones de dólares EE.UU.) (por encima del objetivo fijado inicialmente de 15.000 millones de ringgit). Ese mismo año se contabilizaron 111.324 proveedores registrados (frente a 66.595 en 2000).

3.68. Se han realizado progresos en la mejora de la transparencia en la contratación pública, en consonancia con las normas pertinentes del Foro de Cooperación Económica de Asia y el Pacífico (normas APEC), pero se podrían intensificar los esfuerzos encaminados a incrementar la transparencia y la responsabilidad, ya que la reforma de la contratación es un objetivo importante.<sup>75</sup> Las licitaciones abiertas se deben anunciar en periódicos locales, sitios Web de organismos de contratación y en línea. En abril de 2010, el Gobierno puso en marcha el portal "MyProcurement" de información sobre la contratación pública del Gobierno central que ha sustituido al portal "MyGovernment".<sup>76</sup> El portal "MyProcurement" es ahora la principal plataforma para dar acceso público a la información relacionada con el régimen de contratación pública, con

<sup>72</sup> Anteriormente sólo se imponían prescripciones en materia de comercio de compensación a los contratos relacionados con la defensa y la seguridad.

<sup>73</sup> Consultado en: <http://home.eperolehan.gov.my/>.

<sup>74</sup> Adham y Siwar (2012b).

<sup>75</sup> Adham y Siwar (2012b).

<sup>76</sup> Consultado en: <http://myprocurement.treasury.gov.my/>; y U.S. Department of Commerce/ U.S. Commercial Service (2012).

inclusión de las normas y reglamentos, los anuncios de licitación y los resultados de las licitaciones más recientes de cada Ministerio, mientras que el portal eP es la plataforma electrónica de contratación. En 2012 se había publicado información sobre más de 5.000 contratos en el portal "MyProcurement", con indicación de los anuncios de licitación y las adjudicaciones (incluidas las fechas), el importe de los contratos y los adjudicatarios de las licitaciones. Las autoridades indicaron que los datos sobre la proporción de contratos (cantidad e importe) que figuran en el portal "MyProcurement" desde 2010 son de dominio público; sin embargo, cuando se redactó el presente informe no se pudo acceder a este sitio Web. En 2009, el Primer Ministro estableció el Servicio de Gestión y Seguimiento de Resultados (PEMANDU), para, entre otros cometidos, abordar las preocupaciones relativas a la transparencia y las licitaciones públicas en el ámbito de la contratación pública.<sup>77</sup>

3.69. A escala internacional, Malasia participa en debates sobre cuestiones relacionadas con la contratación pública, en particular con miras a mejorar los procesos de contratación y poner en marcha iniciativas de mejora de la transparencia y la integridad. Entre otros, es miembro del Grupo de Expertos en Contratación Pública del APEC y del Grupo de Trabajo (Contratación Pública) de la Comisión de las Naciones Unidas para el Derecho Mercantil Internacional (CNUDMI).

### 3.2.7 Comercio de Estado

3.70. Según las autoridades, la única empresa de comercio de Estado de Malasia, en el sentido de lo dispuesto en el párrafo 4 a) del artículo XVII del GATT de 1994, sigue siendo Padiberas Nasional Berhad (BERNAS), una entidad privada que tiene el derecho exclusivo de importar arroz y cuyo monopolio se prorrogó en marzo de 2011 hasta el 10 de enero de 2021<sup>78</sup>; BERNAS también cumple obligaciones sociales, en nombre del Gobierno, como mantener reservas estratégicas de arroz, comprar arroz *paddy* a los agricultores y actuar como comprador de último recurso para los cultivadores de arroz *paddy* (sección 4.2.5).<sup>79</sup> Según el Departamento de Estadística de Malasia, en 2012 las importaciones de arroz (SA 10.06) de BERNAS ascendieron a más de 1 millón de toneladas, por un valor total de 605,8 millones de dólares EE.UU. y procedieron principalmente de Viet Nam (69,2% del valor), Tailandia (12,5%) y el Pakistán (11,5%). Malasia presentó a la OMC notificaciones sobre BERNAS y sus actividades comerciales en agosto de 1995 (una notificación), julio de 2010 (nueve notificaciones) y septiembre de 2013; la última información estadística notificada se remonta a 2012.<sup>80</sup>

## 3.3 Medidas que afectan directamente a las exportaciones

### 3.3.1 Procedimientos

3.71. No se han producido cambios importantes en los procedimientos de exportación de Malasia desde 2010. Pueden realizar las declaraciones de exportación el propietario, el exportador, el expedidor o un agente autorizado por el propietario o el exportador que cuente con la aprobación de la Administración de Aduanas. Todas las mercancías destinadas a la exportación deben declararse mediante el formulario N° 2 de la Administración de Aduanas. La presentación de la documentación y los demás trámites se realizan por vía electrónica. Desde noviembre de 2011, Malasia recurre con carácter experimental a la autocertificación del origen, como medio para reducir aún más el costo y el tiempo necesarios para aplicar aranceles preferenciales en el marco de algunos ALC (determinados Estados de la ASEAN, Australia, Nueva Zelanda) (sección 3.2.2.6). El Ministerio de Comercio Exterior e Industria lleva a cabo constantemente actividades de divulgación en esta esfera, en particular las conversaciones "*Pocket Talk*", que ofrecen una plataforma para la comunicación del Gobierno con el sector empresarial, a fin de alentar a las empresas a utilizar las preferencias comerciales, proporcionarles información sobre las distintas normas de origen y guiarlas a través de los procesos y procedimientos de solicitud de certificados

<sup>77</sup> Consultado en: <http://www.pemandu.gov.my/>.

<sup>78</sup> *The Borneo Post*, "Bernas rice import monopoly extended by more 10 years", 7 de mayo de 2012. Consultado en: <http://www.theborneopost.com/2012/05/07/bernas-rice-import-monopoly-extended-by-more-10-years/#ixzz2LuWyNZjc> [25 de febrero de 2013].

<sup>79</sup> Se puede consultar más información acerca de las actividades comerciales y de otro tipo de BERNAS en el documento WT/TPR/M/225/Add.1 de la OMC, de 19 de marzo de 2010.

<sup>80</sup> Documentos G/STR/N/1/MYS; G/STR/N/2/MYS, G/STR/N/3/MYS, G/STR/N/4/MYS, G/STR/N/5/MYS, G/STR/N/6/MYS, G/STR/N/7/MYS, G/STR/N/8/MYS, G/STR/N/9/MYS y G/STR/N/10/MYS; y G/STR/N/11/MYS, G/STR/N/12/MYS, G/STR/N/13/MYS y G/STR/N/14/MYS de la OMC, de 15 de agosto de 1995, 7 de julio de 2010 y 2 de septiembre de 2013, respectivamente.

de origen.<sup>81</sup> Según la Corporación Financiera Internacional del Banco Mundial, para la exportación de un contenedor normalizado de mercancías en 2012 se requerían 5 documentos, 11 días y 435 dólares EE.UU.<sup>82</sup>

3.72. Los ingresos de exportación, tal como consten en el contrato de ventas, deben repatriarse íntegramente en Malasia en el plazo de los seis meses siguientes a la fecha de la exportación. Pueden recibirse en divisas (excepto la moneda israelí) o en ringgit desde una cuenta extranjera y pueden conservarse en cuentas en divisas en bancos de Malasia o en filiales extranjeras de bancos de propiedad malasia.<sup>83</sup> Los residentes están sujetos a autorización (*ex ante*) para conservar los ingresos de exportación en cuentas en divisas de bancos islámicos internacionales o bancos extraterritoriales.

### 3.3.2 Prohibiciones, restricciones y licencias de exportación

3.73. En la Orden de Aduanas (prohibición de exportaciones) de 2012 (en vigor desde marzo de 2013) se establecen las prohibiciones, restricciones o prescripciones vigentes en materia de licencias aplicables a las exportaciones.<sup>84</sup> A partir de 2011 se prohibieron las exportaciones de ciertos productos esenciales subvencionados, sujetos a permiso o aprobación de exportación (véase *infra* y la sección 3.4.4.2). Desde marzo de 2013, están prohibidas las exportaciones de dos categorías de productos (productos químicos/minerales tóxicos y arenas naturales). Las exportaciones de 25 categorías de productos (con inclusión de las púas y semillas de hevea para siembra o plantación, los tejidos/frutas/semillas/pólenes/aceite/grasas vivos de palma, las piñas (ananás), el azúcar, los minerales/menas/arenas, los ladrillos, el cemento, los productos químicos, la nafta, varios productos de la madera, y todas las mercancías destinadas a Israel) están sujetas a prescripciones en materia de licencias de exportación, que expiden varios organismos públicos (Ministerio de Comercio Exterior e Industria, Ministerio de Plantaciones y Productos Básicos, Ministerio de Recursos Naturales y Medio Ambiente, Ministerio de Salud) o del sector público (Junta del Aceite de Palma de Malasia, Junta de la Piña de Malasia, Junta de la Industria de la Madera de Malasia). Las exportaciones de 39 categorías de productos (con inclusión de los animales/peces/plantas vivos o no, las pieles y los cueros, la lana, el cuero, la leche y los productos lácteos, la levadura, los productos cárnicos, las pastas alimenticias, los helados, las sopas, las preparaciones para la alimentación de los animales, los abonos de origen animal, el arroz *paddy*, la harina de arroz, las hortalizas, los cocos, el café, el azúcar de caña, la harina de trigo, los desechos tóxicos, los plaguicidas, el combustible diésel, la gasolina, el gas licuado de petróleo, el caucho y las manufacturas de caucho, y los guantes) están supeditadas a permiso o aprobación e inspección por distintos organismos públicos.<sup>85</sup>

3.74. La Ley de Comercio Estratégico de 2010, promulgada a fin de cumplir las obligaciones de Malasia dimanantes de la Resolución Nº 1540 del Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas, dispone el control de la exportación, el transbordo, el tránsito y la intermediación de artículos estratégicos, como armas y materiales conexos, y otras actividades que puedan facilitar el diseño, el desarrollo y la producción de armas de destrucción en masa y sus sistemas vectores.<sup>86</sup>

### 3.3.3 Derechos e impuestos de exportación

3.75. Se aplican derechos de importación, fundamentalmente del 5%, el 10% y el 15% (sobre una base f.o.b.), a 482 líneas a nivel de 9 dígitos (2013), correspondientes a los principales productos básicos, de un total de 9.425 ó 9.417 líneas arancelarias (515 de 10.389 líneas arancelarias en 2009); un producto está sujeto a un derecho *ad valorem* del 20% (nuez y

<sup>81</sup> Esta plataforma sirve también de canal de comunicación para que las empresas den a conocer al Gobierno sus preocupaciones acerca de las dificultades a que hacen frente, a fin de que el Ministerio de Comercio Exterior e Industria las tenga en cuenta durante el proceso de revisión de los diferentes ALC y ACR. Estas conversaciones se organizan con cierta frecuencia por toda Malasia, y en ellas pueden participar todas las empresas interesadas.

<sup>82</sup> Banco Mundial (2013b).

<sup>83</sup> Economist Intelligence Unit (2012a).

<sup>84</sup> Orden de Aduanas (prohibición de exportaciones) de 2012 (P.U. (A) 491), de 31 de diciembre de 2012.

<sup>85</sup> La harina de trigo y determinados combustibles están sujetos además a controles de precios y reciben subvenciones del Estado (secciones 3.4.2.2 y 3.4.4.2).

<sup>86</sup> Información en línea de PricewaterhouseCooper. Consultada en: [http://www.pwccustoms.com/home/eng/wms\\_my.html](http://www.pwccustoms.com/home/eng/wms_my.html).

almendra de palma), y 10 líneas (9 en 2009) están sujetas a tipos específicos (hevea, semillas oleaginosas y de hevea, roten). Entre los productos sujetos a impuestos de exportación figuran los siguientes: madera, animales vivos, cenizas y residuos, petróleo crudo, metales preciosos, níquel, cobre y desperdicios y desechos (chatarra) de hierro. Para ayudar a los exportadores a expedir más aceite de palma en condiciones competitivas y reducir unas existencias que en 2012 habían alcanzado el volumen sin precedentes de 2,56 millones de toneladas<sup>87</sup>, a partir del 1º de enero de 2013 se recortaron drásticamente los derechos, que eran del 23%, en virtud de una nueva estructura de los derechos de exportación aplicables al aceite de palma en bruto, basada en el precio f.o.b. vigente: se aplica un tipo nulo cuando el precio es inferior a 2.250 ringgit/t, y se aplican 9 tipos, comprendidos entre el 4,5% (2.250-2.400 ringgit/t) y el 8,5% (por encima de 3.450 ringgit/t), con un aumento de 0,5 puntos porcentuales por cada banda de precios, fijada en 150 ringgit por tonelada. El aceite de palma elaborado, por ejemplo en forma de oleína de palma neutralizada, blanqueada o desodorizada, está totalmente exento de derechos desde 2001. Según las autoridades, el principal objetivo de estos impuestos es promover la utilización de productos nacionales en las industrias malasias de elaboración avanzada y preservar el medio ambiente; los impuestos sobre las exportaciones de madera les permiten gestionar mejor el desarrollo sostenible de los bosques malasios. Sin embargo, estos impuestos tienden a incrementar el suministro nacional de los productos correspondientes y, en consecuencia, sus precios nacionales suelen ser más bajos de lo que serían de otro modo; por consiguiente, los impuestos a la exportación favorecen la elaboración nacional en fases avanzadas de los correspondientes productos. En 2012 (año más reciente sobre el que se han facilitado datos), los ingresos de Malasia por derechos de exportación ascendieron a 1,968 billones de ringgit, lo que supone una disminución con respecto a los 2,296 billones de ringgit de 2007.

### 3.3.4 Concesiones arancelarias y fiscales

3.76. Durante el período objeto de examen no se han producido cambios en el sistema de devolución de los derechos de aduana y el impuesto sobre las ventas para las exportaciones de Malasia. Las materias primas y los componentes utilizados en la fabricación de productos destinados a la exportación están exentos de derechos de aduana (sección 3.2.2.5), y se otorgan reembolsos en el marco del sistema de devolución. La fórmula de cálculo de las devoluciones varía de un producto a otro y depende del tipo de industria.<sup>88</sup> Las autoridades no han facilitado datos sobre las cantidades reembolsadas o el valor de las exportaciones (por categoría de productos) que se beneficiaron de devoluciones.

### 3.3.5 Subvenciones a la exportación

3.77. Según las autoridades, Malasia no concede subvenciones directas a la exportación ni exenciones fiscales a los exportadores, pero se otorgan incentivos (como la doble deducción fiscal para la promoción de las exportaciones) a fin de alentar a las empresas a buscar nuevos mercados de exportación (sección 3.3.8).<sup>89</sup>

3.78. Puede otorgarse ayuda en forma de exención del impuesto sobre la renta imponible, sobre la base del valor del incremento de las exportaciones. Una empresa manufacturera o una empresa dedicada a la producción de frutas frescas y secas, flores frescas y secas, plantas y peces ornamentales puede beneficiarse de una exención fiscal sobre su renta imponible equivalente al 10% del valor del incremento de sus exportaciones.<sup>90</sup> En el sector manufacturero, las empresas también tienen derecho a una exención del impuesto sobre la renta imponible equivalente al 10% o al 15% del valor del incremento de las exportaciones, siempre que las mercancías exportadas

<sup>87</sup> *The Malaysian Insider*, "Malaysia sets January crude palm oil export tax at zero per cent", 17 de diciembre de 2012. Consultado en: <http://www.themalaysianinsider.com/business/article/malaysia-sets-january-crude-palm-oil-export-tax-at-zero-per-cent/>.

<sup>88</sup> Las autoridades indicaron que, en los "casos sencillos" (coeficiente de un insumo por producto, 1:1), la fórmula es la siguiente: el volumen de productos acabados exportados dividido por el volumen de materias primas importadas, multiplicado por la cuantía de los derechos/impuestos abonados. En el caso de "múltiples insumos (materias primas) por producto (productos acabados)", la fórmula consiste en sumar los resultados de los distintos cálculos efectuados para los "casos sencillos", respecto de cada insumo utilizado, para obtener el producto entero.

<sup>89</sup> Documento WT/TPR/M/225/Add.1 de la OMC, de 19 de marzo de 2010.

<sup>90</sup> Información en línea del Organismo Malasio de Desarrollo de las Inversiones, "Invest in Malaysia". Consultada en: <http://www.mida.gov.my/env3/index.php?page=manufacturing-sector-2> y <http://www.mida.gov.my/env3/index.php?page=agricultural-sector>.

tengan por lo menos un 30% o un 50% de valor añadido, respectivamente. Con arreglo a la Política Nacional para el Sector del Automóvil (sección 4.6), durante el período 2010-2014 las empresas de este sector tienen derecho a obtener exenciones fiscales sobre su renta imponible equivalentes al 30% o al 50% del valor del incremento de sus exportaciones, siempre que las mercancías exportadas tengan por lo menos un 30% o un 50% de valor añadido, respectivamente. Para fomentar aún más la exportación de mercancías malasias, las empresas manufactureras de propiedad nacional, con un capital social malasio del 60% como mínimo, tienen derecho a una exención del impuesto sobre su renta imponible equivalente al 30% del valor del incremento de sus exportaciones, siempre que se logre un aumento significativo de dichas exportaciones; esta tasa se eleva al 50% cuando la empresa logra penetrar en mercados nuevos, y la exención es total si logra el mayor aumento de las exportaciones en su categoría. Las autoridades no han facilitado información sobre los principales beneficiarios de estos incentivos ni estimaciones sobre los ingresos fiscales sacrificados por su aplicación desde 2010.

3.79. Se otorga una exención del impuesto sobre la renta imponible equivalente al 50% del valor del incremento de las exportaciones a las empresas de determinados sectores de servicios, a saber, servicios jurídicos, contabilidad, arquitectura, comercialización, asesoramiento de empresas, gestión de obras, gestión de edificios, servicios de oficina, salud, enseñanza, plantación, gestión, servicios editoriales, tecnología de la información y las comunicaciones, ingeniería, imprenta y franquicias locales.<sup>91</sup>

### 3.3.6 Zonas francas y otras medidas

3.80. Malasia tiene 18 zonas francas industriales<sup>92</sup>, reservadas a las actividades manufactureras, y 17 zonas francas comerciales<sup>93</sup>, establecidas para facilitar las operaciones de las empresas orientadas a la exportación. Ningún organismo federal o general de coordinación supervisa el desarrollo de las zonas francas industriales. Para tener derecho a establecerse en una zona franca industrial, una empresa debe exportar al menos el 80% de su producción e importar la mayor parte de sus materias primas/componentes, aunque el Gobierno aliente la utilización de materias primas/componentes nacionales. Si una empresa de una zona franca industrial ha obtenido la aprobación del Ministerio de Comercio Exterior e Industria para reducir la prescripción en materia de resultados de exportación al 60%, puede solicitar también a la Administración de Aduanas la autorización de exportar el 60% de su producción, en lugar del 80%. Desde el 1º de enero de 2011, las empresas de las zonas francas industriales se benefician de exenciones de los derechos de importación si alcanzan un porcentaje de contenido nacional del 40% en valor; cuando no alcanzan el 40% puede tenerse en cuenta su solicitud si la empresa de la zona franca industrial o el almacén de fabricación bajo control aduanero puede demostrar que las materias primas no originarias utilizadas en los productos finales han experimentado un proceso de transformación sustancial mediante un mecanismo establecido.<sup>94</sup> Cualquier mercancía, ya proceda del extranjero o del interior de Malasia, y cualquier tipo de servicio, excepto los prohibidos por ley, pueden importarse, producirse o suministrarse en las zonas en régimen de exención de aranceles o de impuestos especiales de consumo, sobre las ventas o sobre los servicios. Las empresas nacionales y extranjeras establecidas en las zonas pueden beneficiarse de exenciones fiscales respecto de los ingresos que procedan de actividades objeto de promoción (sección 3.4.1.3).<sup>95</sup> Malasia autoriza también a los exportadores a establecerse en almacenes de fabricación bajo

<sup>91</sup> Información en línea de la Corporación Malasia de Desarrollo del Comercio Exterior. Consultada en: <http://www.matrade.gov.my/en/malaysian-exporters/services-for-exporters/exporters-development/exports-assistance/tax-relief/498-services-sectors>.

<sup>92</sup> Están ubicadas en Penang (2), Malacca (5), Selangor (4), Perak (2), Johor (4) y Sarawak (1). Véase la información en línea del Organismo Malasio de Desarrollo de las Inversiones, "Invest in Malaysia", consultada en: <http://www.mida.gov.my/env3/index.php?page=industrial-land>; y Economist Intelligence Unit (2012a).

<sup>93</sup> Las zonas francas comerciales normalmente se encuentran cerca de los puertos del país debido a la naturaleza de sus actividades, que pueden incluir el fraccionamiento de la carga y el reempaqueado de productos importados o adquiridos a empresas localizadas en las zonas francas industriales. Se encuentran en Northport, Southport, Westport, Butterworth, Bayan Lepas, el Aeropuerto Internacional de Kuala Lumpur, Rantau Panjang, Pengkalan Kubor, Johor Port, Tanjung Pelepas, Stulang Laut, Plentong, Bukit Kayu Hitam, Kapar, Seberang Perai, Penang y Pulau Layang-Layang (información en línea del Organismo Malasio de Desarrollo de las Inversiones, "Invest in Malaysia", consultada en: <http://www.mida.gov.my/env3/index.php?page=industrial-land>; y Chai e Im (2009)).

<sup>94</sup> Información en línea del Organismo Malasio de Desarrollo de las Inversiones, "Invest in Malaysia". Consultada en: <http://www.mida.gov.my/env3/index.php?page=industrial-land>.

<sup>95</sup> Consultado en: <http://www.mida.gov.my>, Promoted Activities and Products.

control aduanero, que ofrecen las mismas ventajas que las zonas francas industriales, aunque con mayor libertad para elegir su emplazamiento. Al mes de septiembre de 2013, 2.110 empresas operaban en almacenes de fabricación bajo control aduanero, 20 en zonas francas industriales y 15 en zonas francas comerciales. Las autoridades no han facilitado datos sobre las actividades de las empresas establecidas en las zonas francas industriales, las zonas francas comerciales o los almacenes de fabricación bajo control aduanero, los puestos de trabajo creados, los ingresos fiscales sacrificados como consecuencia de los incentivos concedidos a esas empresas, o el valor de las exportaciones e importaciones de esas empresas como proporción de las exportaciones e importaciones totales.

### 3.3.7 Financiación, seguros y garantías de las exportaciones

3.81. Los programas (servicios) de financiación de las exportaciones se ofrecen a través de las instituciones financieras comerciales y/o de desarrollo de Malasia. El Banco de Exportación e Importación de Malasia Berhad, una institución financiera de desarrollo íntegramente propiedad y dependiente del Ministry of Finance Inc. (sección 3.4.2), promueve el desarrollo de las transacciones transfronterizas mediante la concesión de servicios de préstamo/financiación (a tipos comerciales) y cobertura de seguro a las empresas malasias. Los tipos establecidos para cada préstamo son objeto de una evaluación del crédito y normalmente se aplican al costo de la financiación más un diferencial. El valor del diferencial refleja el riesgo asumido por el banco. El Banco de Exportación e Importación también da cobertura a los bancos comerciales contra las pérdidas en sus préstamos a exportadores y proveedores. Además, sigue ofreciendo varios planes, como el Programa de Refinanciación de los Créditos a la Exportación, y seguros contra el impago por los compradores debido a riesgos comerciales y políticos. El valor de los activos totales de este banco ascendía a 7.300 millones de ringgit el 31 de diciembre de 2012, lo que representa un incremento del 16% en comparación con el año anterior. Los préstamos netos y los fondos aumentaron un 62%, cifrándose en 3.200 millones de ringgit, frente a los 1.900 millones de ringgit de 2011. El valor total de los desembolsos se multiplicó por más de dos, pasando de 1.200 millones a 3.100 millones de ringgit. En el marco del Mecanismo de Créditos y Pagos del Sector del Aceite de Palma de Malasia (POCPA), destinado al aceite de palma y sus productos, los memorandos de entendimiento entre gobiernos y los acuerdos entre bancos centrales establecen las condiciones siguientes: contrato de larga duración entre proveedor y comprador, período de reembolso de dos años, como máximo, e interés basado en el LIBOR a tres meses y determinado trimestralmente.

### 3.3.8 Promoción de las exportaciones

3.82. La Corporación Malasia de Desarrollo del Comercio Exterior (MATRADE), organismo dependiente del Ministerio de Comercio Exterior e Industria, sigue prestando especial atención a la facilitación de las actividades de promoción de las exportaciones del sector comercial nacional mediante ferias comerciales internacionales, misiones comerciales, misiones especializadas de comercialización y programas de contacto entre empresas.<sup>96</sup> En el marco del programa de donaciones para el desarrollo de mercados se concede un máximo de 100.000 ringgit anuales por empresa en forma de donaciones reembolsables, con sujeción a un examen anual y a la disponibilidad de fondos, para ayudar a las pequeñas y medianas empresas (PYME), las cooperativas, y las asociaciones de comercio e industria y cámaras de comercio a realizar actividades de promoción de las exportaciones. Las empresas con capital social público (del Gobierno federal o de los gobiernos de los Estados) y las empresas vinculadas a la administración (sección 3.4.3) no pueden acogerse a estas prestaciones.<sup>97</sup> No obstante, con arreglo al 10º Plan de Malasia (2011-2015), la donación máxima por empresa se ha limitado a 300.000 ringgit. En 2013, el presupuesto asignado al programa de donaciones para el desarrollo de mercados fue de 30 millones de ringgit; los principales beneficiarios son las PYME que realizan actividades de promoción de las exportaciones de productos y servicios. En el marco de la Ley de Promoción de las Inversiones de 1986 se otorgan incentivos fiscales como la doble deducción para la promoción de las exportaciones, la exención fiscal, la desgravación fiscal de las inversiones, la desgravación por amortización e incentivos especiales, a fin de alentar mayores actividades de

<sup>96</sup> Información en línea de la Corporación Malasia de Desarrollo del Comercio Exterior. Consultada en: <http://www.matrade.gov.my/en/for-malaysian-exporters>.

<sup>97</sup> Información en línea de la Corporación Malasia de Desarrollo del Comercio Exterior, "Guidelines for Market Development Grant (MDG) 2013". Consultada en: <http://www.matrade.gov.my/en/malaysia-exporters-section/116-market-development-grant-mdg/2690-guidelines-for-market-development-grant-mdg-2013>.

promoción de las exportaciones en el extranjero.<sup>98</sup> Las autoridades no han facilitado información sobre los principales beneficiarios de estos incentivos ni estimaciones acerca de los ingresos fiscales sacrificados como consecuencia de su concesión.

### 3.4 Medidas que afectan a la producción y al comercio

#### 3.4.1 Fiscalidad e incentivos fiscales

3.83. El total de los ingresos fiscales como porcentaje del PIB sigue siendo relativamente bajo (16,2% en 2012, cuadro 1.1). Los ingresos fiscales de Malasia dependen cada vez más de los impuestos directos (77,1% en 2012). Aunque los impuestos sobre la renta de las sociedades y de las personas físicas suponen casi la mitad de los ingresos fiscales, el impuesto sobre los ingresos del petróleo sigue siendo una importante contribución, que en 2012 representó en torno al 22,4% de los ingresos fiscales totales (cuadro 3.4). Los impuestos especiales de consumo siguen siendo el principal componente de los impuestos indirectos, aunque su importancia ha disminuido ligeramente, seguidos por el impuesto sobre las ventas. Como resultado, entre otras cosas, de las reducciones de los derechos de importación (sección 3.2.2.1), la contribución de los derechos de aduana a los ingresos fiscales totales fue menor en 2012 que en 2009. La proporción de los impuestos de exportación también se redujo con respecto al valor máximo alcanzado en 2010.

**Cuadro 3.4 Estructura de los ingresos fiscales directos e indirectos, 2009-2012**

	2009	2010	2011	2012
Ingresos fiscales totales (millones de RM)	106.504,41	109.515,19	134.884,83	151.643,09
<b>Ingresos fiscales totales<sup>a</sup> (millones de \$EE.UU.)</b>	<b>30.217,45</b>	<b>33.999,31</b>	<b>44.080,01</b>	<b>49.094,50</b>
	(% del total)			
<b>Impuestos directos</b>	<b>73,6</b>	<b>72,1</b>	<b>75,8</b>	<b>77,1</b>
Impuesto sobre la renta de las sociedades	28,4	33,1	34,8	33,8
Impuesto sobre los ingresos del petróleo	25,6	17,1	20,6	22,4
Impuesto sobre la renta de las personas físicas	14,6	16,3	15,0	15,2
Derechos de timbre	3,1	3,8	3,7	3,7
Otros	1,9	1,9	1,8	2,1
<b>Impuestos indirectos</b>	<b>26,4</b>	<b>27,9</b>	<b>24,2</b>	<b>22,9</b>
Derechos de exportación	1,1	1,7	1,5	1,3
Derechos de importación	2,0	1,8	1,5	1,5
Impuestos especiales de consumo	9,5	10,7	8,5	8,0
Impuesto sobre las venta	8,1	7,5	6,4	6,3
Impuesto sobre los servicios	3,1	3,6	3,7	3,7
Otros	2,7	2,6	2,6	2,1

a Se ha utilizado el tipo medio de cambio anual que figura en el cuadro 1.1 "Algunos indicadores macroeconómicos, 2009-2012".

Fuente: Información facilitada por las autoridades de Malasia.

#### 3.4.1.1 Impuestos indirectos

3.84. Desde 2010 no ha habido importantes cambios en el impuesto sobre las ventas, con el que se gravan, al 5% y al 10% principalmente, los productos tanto nacionales como importados (excepto los destinados a la reexportación).<sup>99</sup> Las preparaciones alimenticias (SA 2106.90.490), excepto las preparaciones compuestas con o sin alcohol (distintas de las comprendidas en la partida 33.02), utilizadas para la elaboración de bebidas están sujetas a un tipo del impuesto sobre las ventas del 20%. El impuesto sobre las ventas es de 0,5862 ringgit por litro de petróleo y de 0,1964 por litro de combustible diésel.

<sup>98</sup> Información en línea de la Corporación Malasia de Desarrollo del Comercio Exterior, "Export Assistance". Consultada en: <http://www.matrade.gov.my/en/malaysian-exporters/services-for-exporters/exporters-development/exports-assistance>.

<sup>99</sup> El tipo del 5% se aplica a las frutas, algunos productos alimenticios y determinados materiales de construcción, las bebidas alcohólicas y los cigarrillos y otros productos del tabaco. El tipo del 10% se aplica a otros tipos de mercancías. Los artículos exentos del impuesto sobre las ventas son, entre otros, las bibliotecas y consultorios móviles, los ordenadores, los teléfonos móviles, los libros, periódicos y otros materiales de lectura, y productos de primera necesidad como determinados productos alimenticios esenciales y materiales de construcción (información en línea del Organismo Malasio de Desarrollo de las Inversiones, "Costs of Doing Business", consultada en: <http://www.mida.gov.my/env3/index.php?page=taxation>; y Economist Intelligence Unit (2012a)).

3.85. Además del impuesto sobre las ventas, se aplican impuestos especiales de consumo al tabaco, la cerveza y las bebidas alcohólicas, los vehículos automóviles, los naipes, y las fichas de mahjong. El impuesto especial de consumo sobre los cigarrillos se incrementó en octubre de 2010 y septiembre de 2013. Las bandas del tipo del impuesto especial de consumo son las siguientes: 75%-105% para los vehículos de motor; 65%-105% para los vehículos con tracción en las cuatro ruedas; 10%-30% para las motocicletas; 15% más 0,10 ringgit por litro a 15% más 42,50 ringgit por 100% vol por litro para las bebidas alcohólicas<sup>100</sup>; 10% para los naipes y las fichas de mahjong; y 20% más 0,25 ringgit por unidad para los cigarrillos. Los tipos de los impuestos especiales de consumo son los mismos para los productos nacionales y los productos importados. Según las autoridades, en general estos tipos son más elevados que los derechos de importación para vehículos, cigarrillos y bebidas alcohólicas, excepto en algunos casos, en que ocurre lo contrario. Los propietarios particulares de taxis (desde 2012) y las empresas de alquiler de automóviles (desde 2002) están exentos de impuestos especiales de consumo para la compra de automóviles de fabricación nacional, mientras que los operadores turísticos se benefician de una reducción del 50% en la compra de automóviles con tracción en las cuatro ruedas montados en el país. Las autoridades indicaron que esta medida estaba destinada en parte a reducir el costo del alquiler de automóviles a turistas y estimular la actividad turística (sección 4.7.6).

3.86. Se aplica un impuesto sobre los servicios del 6% (frente al 5% antes del 1º de enero de 2011) al costo de determinados servicios vendidos o prestados por los establecimientos correspondientes en el conjunto del territorio de Malasia (excepto en las islas de Labuan, Langkawi y Tioman y en las zonas francas (sección 3.3.6)).<sup>101</sup> Entre los servicios abarcados figuran la mayoría de los servicios prestados por compañías de seguros, empresas de telecomunicaciones, entidades de radiodifusión (televisiones por satélite de pago desde enero de 2011), empresas de correos, agencias de publicidad, hoteles, restaurantes, clínicas y hospitales privados, empresas de estacionamiento para automóviles, centros de mantenimiento y reparación de vehículos automóviles y profesionales (abogados, ingenieros, arquitectos, topógrafos y consultores), así como a cuotas anuales de las tarjetas de crédito.

3.87. En consonancia con los planes de 2010 y 2011, en octubre de 2013 se decidió sustituir el actual sistema de impuestos diferenciados sobre las ventas y los servicios, por un único impuesto sobre los bienes y servicios (valor añadido), que entrará en vigor en abril de 2015 (sección 1.4.2.1).<sup>102</sup> El impuesto sobre los bienes y servicios no se aplicará a los productos alimenticios básicos como el arroz, el azúcar, la sal, la harina, el aceite de cocina, las lentejas, las hierbas y especias, el pescado en salazón, el *cencalok*, el *budu* y el *belacan*, al suministro de agua corriente, a las 200 primeras unidades de electricidad mensuales para los consumidores particulares, ni a los servicios suministrados por el Gobierno, como la expedición de pasaportes o licencias, los servicios de salud y la enseñanza escolar. Los servicios de transporte (autobús, tren, transporte ligero por ferrocarril, taxi, transbordador, barco, peajes viales) y los servicios de enseñanza y de salud quedarán exentos del impuesto sobre los bienes y servicios, al igual que la venta, compra y alquiler de viviendas residenciales y ciertos servicios financieros. Cuando entre en vigor el impuesto sobre los bienes y servicios, el Gobierno deberá conceder diversos tipos de ayudas fiscales (como reducciones del impuesto sobre la renta de las sociedades y de las personas físicas) y no fiscales a los hogares, los contribuyentes particulares y las empresas, con el fin, entre otras cosas, de evitar un aumento de los precios de los bienes y servicios; se establecerá un Comité de vigilancia del impuesto sobre los bienes y servicios, presidido por el Viceministro de Hacienda e integrado por miembros de organismos públicos y representantes de la industria y de las ONG.

---

<sup>100</sup> La expresión "bebida alcohólica" se refiere a cualquier bebida con un contenido superior o igual al 2% de licor de prueba (o el 1,14% vol por litro), apta para consumo, destinada a ese fin o que pueda adaptarse a dicho uso por cualquier medio.

<sup>101</sup> Información en línea del Organismo Malasio de Desarrollo de las Inversiones, "Costs of Doing Business", consultada en: <http://www.mida.gov.my/env3/index.php?page=taxation>; y Economist Intelligence Unit (2012a).

<sup>102</sup> Documento WT/TPR/S/225/Rev.1 de la OMC, de 15 de febrero de 2010; y the *2014 Budget Speech* introducing the Supply Bill (2014), "Strengthening economic resilience, accelerating transformation and fulfilling promises", 25 de octubre de 2013. Consultado en: <http://www.fmm.org.my/upload/speech.pdf>.

### 3.4.1.2 Impuestos directos

3.88. Durante el período examinado, el tipo del impuesto sobre las sociedades siguió siendo el 25%. El sistema del impuesto sobre las sociedades es un sistema de "nivel único", en virtud del cual el impuesto sobre los beneficios de las sociedades es definitivo (es decir, los dividendos distribuidos a los accionistas están exentos de impuestos). Las empresas con un capital desembolsado de 2,5 millones de ringgit como máximo están sujetas a un impuesto sobre las sociedades del 20% sobre sus ingresos imponibles hasta 500.000 ringgit; los ingresos por encima de ese valor están gravados con un tipo del 25%. El tipo del impuesto sobre los ingresos derivados de las fases iniciales de las actividades petroleras (impuesto sobre los ingresos del petróleo) es del 38%. Las compañías de seguros están gravadas con un tipo del 8% sobre los ingresos generados a partir de las inversiones en fondos de seguros de vida, y del 25% sobre los ingresos procedentes de los fondos de seguros generales y de los fondos de los accionistas (incluidos los excedentes transferidos efectivamente de los fondos de seguros de vida a los de los accionistas). Según las autoridades, el tipo del impuesto sobre las sociedades en Malasia sigue siendo más favorable que el de sus competidores de los países vecinos, con la excepción de Singapur y Hong Kong, China. No obstante, la amplia gama de incentivos (sección 3.4.1.3) reduce con frecuencia el tipo impositivo efectivo por debajo del 25%, de modo que la presión fiscal total sobre las empresas es comparable a la de los países vecinos.<sup>103</sup> Para los residentes, la carga fiscal que pesa sobre las personas físicas es más favorable que la de los países vecinos. Desde el ejercicio fiscal de 2010, los particulares cuyos ingresos imponibles superan 100.000 ringgit anuales pagan un 26% (27% en el ejercicio fiscal de 2009) sobre la porción de ingresos superior a 100.000 ringgit; a partir de 2013 los tipos impositivos aplicables a todas las bandas de ingresos anuales imponibles de un máximo de 50.000 ringgit se han reducido en un punto porcentual.

### 3.4.1.3 Incentivos fiscales

3.89. No se han observado cambios en la amplia gama de incentivos fiscales de Malasia desde el anterior examen de las políticas comerciales. Los incentivos fiscales directos consisten en desgravaciones parciales o totales del impuesto sobre la renta durante un período especificado, mientras que los incentivos fiscales indirectos revisten la forma de exenciones del derecho de importación, el impuesto sobre las ventas y el impuesto especial de consumo (secciones 3.2.2.5, 3.3.5 y 3.3.6). Los primeros siguen aplicándose principalmente mediante los programas de reconocimiento de la condición de empresa innovadora y de desgravación fiscal a las inversiones. Los incentivos dependen de factores tales como el nivel de participación nacional en el capital de la empresa, el valor añadido o el nivel tecnológico, medidos según el índice de personal directivo, técnico y de supervisión y/o en función de los requisitos en materia de resultados de exportación, pero también según el nivel de capacitación técnica y de I+D realizadas (secciones 3.3.5 y 3.4.2.1.1).<sup>104</sup>

3.90. Pueden obtener la "condición de empresa innovadora" las empresas de cualquier subsector de la agricultura, las manufacturas, la hotelería, el turismo o de los sectores industrial o comercial que participen en una actividad o forma de producción promocionada, mencionada en la Ley de Promoción de las Inversiones de 1986.<sup>105</sup> En 2011 y 2012, se otorgó esta condición a 434 proyectos empresariales, que comportaron unas inversiones de 32.900 millones de ringgit. La desgravación fiscal a las inversiones, una alternativa a la condición de empresa innovadora a la que pueden acogerse las empresas que participan en una actividad o forma de producción promocionada, ofrece deducciones más elevadas a ciertos tipos de inversiones en zonas menos desarrolladas, como Sabah, Sarawak y el corredor oriental de Malasia peninsular, así como a

<sup>103</sup> Economist Intelligence Unit (2012a).

<sup>104</sup> Información en línea del Organismo Malasio de Desarrollo de las Inversiones, "Invest in Malaysia", consultada en: <http://www.mida.gov.my/env3/index.php?page=incentives-for-investment>; PricewaterhouseCoopers (2012); y Economist Intelligence Unit (2012a).

<sup>105</sup> La condición de empresa innovadora reduce la obligación tributaria a tan sólo el 30% de los ingresos imponibles de la empresa -es decir, a un tipo impositivo efectivo inferior al 10%-, durante 5 años (hasta 15 años en el caso de algunas actividades promocionadas). El plazo de exención comienza a correr a partir del "día de producción" de la empresa (es decir, el día en que su nivel de producción alcanza el 30% de su capacidad). Además, los dividendos distribuidos a los accionistas están libres de impuestos si provienen de ingresos exentos del pago de impuestos (Economist Intelligence Unit (2012a); e información en línea del Organismo Malasio de Desarrollo de las Inversiones, "Invest in Malaysia", consultada en: <http://www.mida.gov.my/env3/index.php?page=incentives-for-investment>).

proyectos estratégicos en otras regiones.<sup>106</sup> La lista más reciente de actividades que se benefician de los incentivos otorgados a través de los programas de reconocimiento de la condición de empresa innovadora y de desgravación fiscal a las inversiones entró en vigor el 2 de marzo de 2012.<sup>107</sup> En 2011 y 2012 el Gobierno concedió desgravaciones fiscales a las inversiones respecto de proyectos que supusieron unas inversiones de 11.800 millones de ringgit. Los criterios que deben cumplir las pequeñas empresas manufactureras para tener derecho a la condición de empresa innovadora se endurecieron en 2012.<sup>108</sup> Por lo general no se concede la condición de empresa innovadora ni desgravaciones fiscales a las inversiones a empresas que disfrutaron anteriormente de esos incentivos para productos o actividades similares. Sin embargo, se hacen excepciones en determinados sectores y zonas promocionados, como la I+D y los proyectos en las zonas menos desarrolladas del país. Las autoridades no han facilitado información sobre los principales beneficiarios, los ingresos fiscales sacrificados o la producción, los puestos de trabajo o las exportaciones que se han generado a raíz de la aplicación de los programas examinados en este párrafo.

3.91. Además de estos programas, el Gobierno puede otorgar una desgravación fiscal más favorable caso por caso (Programa de Incentivos Personalizados) a proyectos estratégicos de alcance nacional, como los que comportan grandes inversiones en capital y los proyectos de alta tecnología.<sup>109</sup> Esta desgravación incluye una exención que puede ser hasta del 100% durante 10 a 15 años. Las autoridades no han facilitado información sobre los principales beneficiarios, los gastos fiscales o los beneficios generados a raíz de la aplicación de este incentivo. Entre las actividades que se beneficiaron de programas de incentivos personalizados en 2013 (empresas innovadoras, desgravación fiscal a las inversiones y otros) figuran la producción y distribución de productos alimenticios, la maquinaria y el equipo especializados, los vehículos automóviles, la aviación, la industria aeroespacial, la biotecnología, el ahorro de energía, la protección del medio ambiente (incentivos "ecológicos"), la I+D, las finanzas islámicas, el comercio de productos básicos (desde 2011 en el marco del Incentivo Global al Comercio), la navegación, las operaciones comerciales regionales y el turismo.<sup>110</sup> Las solicitudes de parte de los incentivos no fiscales (sección 3.4.2), de la condición de empresa innovadora y de desgravaciones fiscales a las inversiones son tramitadas por el Organismo Malasio de Desarrollo de las Inversiones (MIDA); las solicitudes de incentivos fiscales como la doble deducción, la prima de reinversión o la desgravación por amortización se presentan ante el Departamento de Ingresos Fiscales de Malasia. Malasia estudiará la posibilidad de elaborar informes sobre los gastos fiscales, pero para ello el MIDA tendría que efectuar previamente un análisis de la eficiencia del gasto en cada proyecto.

---

<sup>106</sup> La desgravación fiscal a las inversiones consiste en deducciones fiscales equivalentes al 60% de los gastos de capital admisibles durante un período de 5 años (hasta 10 años excepcionalmente) contados a partir de la fecha de aprobación. La empresa puede utilizar la desgravación para deducir hasta el 70% de los ingresos imponibles durante el ejercicio fiscal de que se trate; además, puede trasladar los saldos sin utilizar a ejercicios posteriores. Los dividendos pagados a los accionistas con ingresos exentos de impuestos están a su vez libres de impuestos. Cuando se han efectuado todos los gastos de capital programados, las empresas beneficiarias de la desgravación fiscal a las inversiones pueden renunciar a este incentivo antes de su expiración, a fin de tener derecho a otros incentivos como la deducción de ingresos por exportaciones (sección 3.3.5) (Economist Intelligence Unit (2012a); e información en línea del Organismo Malasio de Desarrollo de las Inversiones, "Invest in Malaysia", consultada en: <http://www.mida.gov.my/env3/index.php?page=incentives-for-investment>).

<sup>107</sup> Información en línea del Organismo Malasio de Desarrollo de las Inversiones. Consultada en: [http://www.mida.gov.my/env3/uploads/images/invest/invest-pdf/APP1\\_02032012.pdf](http://www.mida.gov.my/env3/uploads/images/invest/invest-pdf/APP1_02032012.pdf).

<sup>108</sup> Tienen derecho a estos incentivos las empresas cuyos fondos propios son inferiores a 500.000 ringgit y cuyo capital social es, por lo menos en un 60%, de propiedad nacional. Las empresas deben operar en uno de los numerosos sectores promocionados. Además, su coeficiente de valor añadido y su índice de personal directivo, técnico y de supervisión deben ser al menos del 25% (desde marzo de 2012, 15% anteriormente) y del 20%, respectivamente, o deben contribuir al desarrollo rural (Economist Intelligence Unit (2012a); e información en línea del Organismo Malasio de Desarrollo de las Inversiones, "Invest in Malaysia", consultada en: <http://www.mida.gov.my/env3/index.php?page=incentives-for-investment>).

<sup>109</sup> Pueden recibir estos incentivos los proyectos de uso intensivo de tecnología o capital, basados en los conocimientos y aptitudes susceptibles de crear vínculos significativos y contribuir al desarrollo de los servicios prestados para ayudar a las empresas manufactureras, tales como la I+D, la contratación, la comercialización y la distribución. Se puede consultar más información sobre estos incentivos fiscales en Economist Intelligence Unit (2012a); y PricewaterhouseCoopers (2012).

<sup>110</sup> Información en línea del Organismo Malasio de Desarrollo de las Inversiones, "Invest in Malaysia". Consultada en: <http://www.mida.gov.my/env3/index.php?page=manufacturing-sector-2> y <http://www.mida.gov.my/env3/index.php?page=agricultural-sector>.

3.92. Malasia notificó sus programas de reconocimiento de la condición de empresa innovadora y de desgravaciones fiscales a las inversiones al Comité de Subvenciones y Medidas Compensatorias de la OMC en 1995, 2009 y 2011.<sup>111</sup> No se ha indicado la fecha en que se pondrá fin a los programas notificados.

### 3.4.2 Asistencia financiera

3.93. La economía malasia sigue siendo una de las más subvencionadas de la región y del mundo. En 2013, se asignaron casi 47.000 millones de ringgit a distintos tipos de subvenciones, incentivos y asistencia, como subvenciones a los productos del petróleo (53% del total), los productos alimenticios, la salud, la agricultura y la pesca, los servicios públicos, los peajes, el bienestar y la enseñanza.<sup>112</sup> Además de la amplia gama de incentivos fiscales (secciones 3.3.5, 3.3.6 y 3.4.1.3), el Gobierno sigue prestando ayuda no fiscal en forma de asistencia a la financiación (por ejemplo, préstamos en condiciones favorables) y de subvenciones para respaldar el cumplimiento de diversos objetivos de política; algunas de estas ayudas están destinadas a empresas de propiedad mayoritariamente malasia. Hasta la fecha no se ha evaluado la eficiencia del gasto en este tipo de ayuda.

#### 3.4.2.1 Financiación y otras medidas financieras

##### 3.4.2.1.1 Tecnología e I+D

3.94. Malasia apuesta por la tecnología, elaborada en el país o importada, como instrumento para obtener una mayor rentabilidad económica de sus recursos naturales.<sup>113</sup> Además de los incentivos fiscales, el Gobierno ha establecido diversos tipos de fondos a los que pueden recurrir las empresas de alta tecnología; los dos más destacados son el Fondo para la Ciencia, dotado con 800 millones de ringgit (dirigido a los científicos y expertos que realizan actividades de investigación básica), y el Fondo para la Industria, dotado con 1.200 millones de ringgit y cuya finalidad es ayudar a las empresas a comercializar la tecnología.<sup>114</sup> Se otorgan donaciones personalizadas para capacitación e I+D en el sector del automóvil (sección 4.6). En julio de 2012 el Gobierno introdujo, en el marco del Programa de Incentivos Personalizados, el Fondo Estratégico para las Inversiones Nacionales, dotado con 1.000 millones de ringgit (sección 3.4.1.3), a fin de impulsar las actividades de externalización y adquisición de tecnología de las empresas con un 60% por lo menos de capital social nacional en ciertos sectores prioritarios (como el sector aeroespacial, los aparatos médicos, los productos farmacéuticos, los productos electrónicos punteros, la maquinaria y el equipo, la energía renovable y los servicios conexos).<sup>115</sup> Además, entre 2010 y 2013, en el marco del Fondo para Inversiones Estratégicas (desde 2001) y del Fondo para Proyectos de Gran Impacto (desde 2006), se desembolsaron 1.860 millones de ringgit (0,6% del PIB, 2,6% de la producción manufacturera y 1,1% de las exportaciones manufactureras) en forma de donaciones y 1.350 millones de ringgit en forma de préstamos en condiciones favorables. Las PYME (secciones 3.3.5 y 3.4.1.3, e *infra*) que realizan actividades de I+D reciben asignaciones especiales de fondos para su capital inicial si son de propiedad malasia en al menos un 51%; estas empresas pueden obtener hasta el 70% de los fondos necesarios para sus actividades de I+D por conducto del Programa de donaciones para I+D en el supercorredor multimedia de Malasia. Se estima que, entre 2010 y 2012, el gasto bruto de Malasia en I+D ha aumentado de 2.600 millones de dólares EE.UU. (0,64% del PIB) a 3.300 millones de dólares EE.UU. (0,70%).<sup>116</sup> En 2013, el Gobierno había previsto asignar 600 millones de ringgit a cinco universidades de investigación, a fin de que realizaran investigaciones de gran impacto en

<sup>111</sup> Documento G/SCM/N/220/MYS de la OMC, de 14 de octubre de 2011.

<sup>112</sup> Discurso inaugural de D.S. Idris Jala, Ministro de la Oficina del Primer Ministro, consultado en: <http://www.slideshare.net/kzamandarus/malaysian-subsidy-2010-report>. The 2014 Budget Speech introducing the Supply Bill (2014), "Strengthening economic resilience, accelerating transformation and fulfilling promises", 25 de octubre de 2013, consultado en: <http://www.fmm.org.my/upload/speech.pdf>.

<sup>113</sup> Batelle (2011).

<sup>114</sup> Economist Intelligence Unit (2012a).

<sup>115</sup> The 2013 Budget Speech. Consultado en: [http://www.pmo.gov.my/dokumenattached/bajet2013/SPEECH\\_BUDGET\\_2013\\_28092012\\_E.pdf](http://www.pmo.gov.my/dokumenattached/bajet2013/SPEECH_BUDGET_2013_28092012_E.pdf) [5 de marzo de 2013].

<sup>116</sup> Desde el punto de vista del gasto bruto en I+D, en 2012 Malasia ocupó el 33º puesto entre los 40 países con mayor gasto en I+D del mundo, por encima de Indonesia pero por debajo del Japón, Corea (Rep. de), la India, el Taipei Chino y Singapur (Batelle (2011)).

esferas estratégicas como la nanotecnología, el sector del automóvil, la biotecnología y el sector aeroespacial.<sup>117</sup>

3.95. Para impulsar la producción y utilización de productos basados en tecnologías ecológicas, el fondo destinado al Programa de Financiación de Tecnologías Ecológicas de 2010 se incrementó a 2.000 millones de ringgit (1.500 millones de ringgit inicialmente), y su período de aplicación se prorrogó tres años más, hasta el 31 de diciembre de 2015.<sup>118</sup> Este fondo permite a las empresas productoras y usuarias de tecnologías ecológicas obtener préstamos en condiciones favorables, en los que el Gobierno subvenciona el 2% del tipo de interés y aporta una garantía sobre el 60% de los fondos. En septiembre de 2012, se había aprobado la concesión de unos 840 millones de ringgit a 69 empresas nacionales.

#### 3.4.2.1.2 PYME

3.96. El 97,3% del total de las entidades empresariales en Malasia son PYME (el 98,5% según la definición de 2013)<sup>119</sup>; la mayoría de las PYME opera en el sector de los servicios (90%), seguido del sector manufacturero (5,9%), la agricultura (1%) y la explotación de minas y canteras (0,1%). En consonancia con los objetivos del Plan General para las PYME de 2012, se ha elaborado un plan de acción completo, compuesto por 32 iniciativas, con objeto de superar las dificultades a que hacen frente las PYME en seis esferas prioritarias (innovación y adopción de tecnologías, desarrollo del capital humano, acceso a la financiación, acceso a los mercados, marco jurídico y reglamentario, e infraestructura).<sup>120</sup> El Plan General para las PYME, considerado un elemento que puede cambiar la situación, tiene por finalidad, entre otras cosas, incrementar la productividad e intensificar el retorno de las PYME al sector estructurado. Se espera así que la contribución de las PYME al PIB pase del 32% en 2012 al 40% en 2020 y que su participación en el empleo y las exportaciones alcance el 62% (59% en 2010) y el 25% (19% en 2010), respectivamente.

3.97. Por conducto del Fondo para las Pequeñas y Medianas Industrias (desde 2000) y el Fondo para Nuevos Empresarios (desde 2001), el Banco Central otorga financiación a las instituciones financieras a un tipo de favor del 1,5% anual; estos fondos se canalizan luego hacia las PYME como préstamos en condiciones favorables, a tipos comprendidos entre el 4% y el 6%. Además, el Banco Central utiliza el Fondo para las Microempresas (desde 2008) para ayudar a las microempresas viables a obtener financiación de las instituciones financieras participantes (sección 4.7.2.5). En 2013, gracias a los tres fondos del Banco Central, se pudieron planificar y llevar a cabo 139 programas en algunas esferas prioritarias (acceso a la financiación, desarrollo del capital humano, infraestructura, innovación, adopción de tecnologías, acceso a los mercados); estos programas estaban dirigidos a unas 431.500 PYME de todos los sectores, con un compromiso financiero total de 9.900 millones de ringgit. En marzo de 2009, el Gobierno estableció un fondo de 10.000 millones de ringgit en el marco del Programa de Garantía del Capital de Explotación, a fin de facilitar el acceso de las PYME a la financiación del capital de explotación; el Programa garantiza un máximo de 2,5 millones de ringgit a las empresas que reúnen las condiciones.<sup>121</sup> En 2013 debía constituirse un fondo de 1.000 millones de ringgit en el marco del Programa de Desarrollo de las PYME, a fin de facilitar el acceso de estas empresas a la financiación y poder, así, seguir desarrollando sus actividades. Con objeto de desarrollar el sector de productos halal de gran impacto para la exportación, el Banco de las PYME, con la colaboración del Banco Islámico de

<sup>117</sup> *The 2013 Budget Speech*. Consultado en: [http://www.pmo.gov.my/dokumenattached/bajiet2013/SPEECH\\_BUDGET\\_2013\\_28092012\\_E.pdf](http://www.pmo.gov.my/dokumenattached/bajiet2013/SPEECH_BUDGET_2013_28092012_E.pdf) [5 de marzo de 2013].

<sup>118</sup> *The 2013 Budget Speech*. Consultado en: [http://www.pmo.gov.my/dokumenattached/bajiet2013/SPEECH\\_BUDGET\\_2013\\_28092012\\_E.pdf](http://www.pmo.gov.my/dokumenattached/bajiet2013/SPEECH_BUDGET_2013_28092012_E.pdf) [5 de marzo de 2013].

<sup>119</sup> *The 2014 Budget Speech* introducing the Supply Bill (2014), "Strengthening economic resilience, accelerating transformation and fulfilling promises", 25 de octubre de 2013. Consultado en: <http://www.fmm.org.my/upload/speech.pdf>.

<sup>120</sup> El sector de las PYME está compuesto por una amplia gama de empresas, que difieren en cuanto a dinamismo, avance técnico y actitud ante los riesgos. Según el Plan General para las PYME 2012-2020, la productividad de la mano de obra de las PYME malasias es baja en comparación con los niveles de productividad de la región del Asia Sudoriental y de países más avanzados; también hay disparidades entre empresas rurales y urbanas (OCDE (2013b), "Chapter 2: Malaysia"; y National SME Development Council (2012)).

<sup>121</sup> *The 2013 Budget Speech*. Consultado en: [http://www.pmo.gov.my/dokumenattached/bajiet2013/SPEECH\\_BUDGET\\_2013\\_28092012\\_E.pdf](http://www.pmo.gov.my/dokumenattached/bajiet2013/SPEECH_BUDGET_2013_28092012_E.pdf) [5 de marzo de 2013].

Desarrollo, debía aportar en 2013, 200 millones de ringgit al Fondo para el Sector Halal, con objeto de financiar el capital de explotación de las PYME participantes. Los préstamos del Banco de las PYME se otorgan a unos tipos de interés (o "márgenes de beneficio" en el caso de los productos islámicos) que van del 3,75% al 7,5%, dependiendo de la fuente de los fondos.<sup>122</sup>

3.98. El Presupuesto de 2014 prevé una asignación de 120 millones para un conjunto integrado de medidas encaminadas a incrementar el grado de innovación y productividad de las PYME.<sup>123</sup> En el marco de estas medidas se otorgará financiación a la mecanización y automatización, así como a la mejora de la capacidad de las PYME. Además, el Gobierno concede varios tipos de asistencia e incentivos en el marco del programa "Green Lane" para facilitar la financiación, los incentivos fiscales y la contratación pública, en particular los siguientes: subvención del tipo de interés del 2% o de un máximo de 200.000 ringgit anuales; exención del derecho de timbre para los convenios de préstamo en el marco del programa de préstamos en condiciones favorables; deducción fiscal de los gastos para la obtención de la certificación "1-InnoCERT"; incentivos en el ámbito de contratación pública, incluidos el registro de empresas como fabricantes aprobados sin una visita de las instalaciones o la concesión de puntos de bonificación en las evaluaciones técnicas; y la concesión de prioridad para participar en las actividades de contratación pública de las empresas dependientes del Ministry of Finance Incorporated (sección 3.4.3). Estos incentivos se prorrogaron hasta el 31 de diciembre de 2017.

### 3.4.2.2 Otras subvenciones

3.99. Malasia sigue prestando apoyo a la agricultura con objeto de incrementar la renta nacional, garantizar la seguridad alimentaria, mejorar la productividad en el sector alimentario y estabilizar los precios de los productos alimenticios esenciales (secciones 3.4.4.2 y 4.2.4). En 2013, se efectuó un desembolso presupuestario de 5.800 millones de ringgit (2.300 millones de ringgit en 2012) destinados, entre otros, a programas de desarrollo agrícola, que comportaban la aplicación de métodos de alta tecnología a la producción de frutas y hortalizas, el incremento del suministro de plántones de alta calidad, la estabilización de los precios, la replantación de palma de aceite, el fortalecimiento de las reservas de arroz *paddy*, la creación de mercados de pescado y el fomento de los desembarcos de pescado.<sup>124</sup> Los precios del arroz, el azúcar (hasta el 26 de octubre de 2013) y el aceite de cocina están subvencionados. Con arreglo a la notificación más reciente de Malasia a la OMC (de junio de 2009), la ayuda a la agricultura en 2007 correspondió a medidas exentas de los compromisos de reducción y ascendió en total a 1.000 millones de ringgit. El 74,3% de esa cantidad correspondió a medidas de ayuda en el marco del compartimento verde, principalmente en forma de sostenimiento de los ingresos de los cultivadores de arroz *paddy* y de programas de servicios generales, mientras que el resto se destinó al programa de subvenciones a los abonos para los cultivadores de arroz *paddy*.<sup>125</sup>

3.100. Las subvenciones a la energía se siguen concediendo a todos los consumidores, pese a las iniciativas de reducción/racionalización llevadas a cabo en julio de 2010 y en 2011, cuando el aumento de los precios del petróleo y el gas hicieron "insostenible" la carga de las subvenciones (secciones 3.4.4.2 y 4.5). Las subvenciones al gas licuado de petróleo, el diésel y la gasolina aumentaron de 9.600 millones de ringgit en 2010 a 20.400 millones en 2011, 24.700 millones en 2012 y 20.000 millones en 2013. Gracias a la subvención del precio del gas en el sector eléctrico, las tarifas de la electricidad se mantienen en niveles favorables; a finales de 2012, PETRONAS había otorgado unos 183.200 millones de ringgit en subvenciones al gas para los sectores energético y no energético. Además, el Gobierno supervisa la parte del incremento en el costo de los combustibles que se puede hacer recaer sobre los consumidores de electricidad. Aunque su finalidad es ayudar a los hogares pobres, las subvenciones al combustible y la energía

<sup>122</sup> Información en línea del Banco de las PYME. Consultada en: <http://www.smebank.com.my/medium-sized-businesses>.

<sup>123</sup> The 2014 Budget Speech introducing the Supply Bill (2014), "Strengthening economic resilience, accelerating transformation and fulfilling promises", 25 de octubre de 2013. Consultado en: <http://www.fmm.org.my/upload/speech.pdf>.

<sup>124</sup> The 2013 Budget Speech, consultado en: [http://www.pmo.gov.my/dokumenattached/bajet2013/SPEECH\\_BUDGET\\_2013\\_28092012\\_E.pdf](http://www.pmo.gov.my/dokumenattached/bajet2013/SPEECH_BUDGET_2013_28092012_E.pdf) [5 de marzo de 2013]; y *The Star*, "Economic Report 2012/2013: Subsidies to hit RM42.4b in 2012, decline in 2013", 28 de septiembre de 2012, consultado en: <http://biz.thestar.com.my/news/story.asp?file=/2012/9/28/business/20120928164242&sec=business> [5 de marzo de 2013].

<sup>125</sup> Documento G/AG/N/MYS/25 de la OMC, de 10 de agosto de 2009.

no son a ellos a quien más benefician, en parte porque con ellas se subvenciona indirectamente la compra de automóviles y otros bienes que sólo están al alcance de los hogares más acomodados; además, van en detrimento de los esfuerzos gubernamentales por mejorar la calidad del medio ambiente y fomentar un crecimiento más ecológico.<sup>126</sup>

3.101. En 2010, Malasia puso en marcha una iniciativa de racionalización que tenía por objeto reformar su régimen de subvenciones mediante una reducción escalonada en cinco años de las subvenciones a la gasolina, el gas para cocinar, la electricidad y los peajes viales, lo que, según las previsiones, permitiría ahorrar un importe total acumulado de 33.000 millones de dólares EE.UU.<sup>127</sup> Sin embargo, en 2011 sólo se efectuaron reducciones menores de las subvenciones al combustible diésel, y se procedió a un aumento de las tarifas de la electricidad y del precio del gas natural para el sector eléctrico. La iniciativa perdió impulso en 2012, cuando el Gobierno "cambió de prioridad para centrar su atención en la disminución del costo de vida creciente". Como resultado de ello, en 2012 Malasia incrementó el gasto en subvenciones un 17%, hasta alcanzar 42.400 millones de ringgit (4,5% del PIB, cuadro 1.1), frente a 36.300 millones de ringgit (4,1% del PIB) en 2011, debido al aumento de las subvenciones al combustible, que representaron la mayor parte de la carga.<sup>128</sup> En 2013, la asignación total en concepto de subvenciones ascendió a 35.200 millones de ringgit. Esas subvenciones han alentado además el exceso de consumo tanto de combustibles como de azúcar, así como un importante contrabando, y han provocado escaseces; el diésel, el azúcar y el arroz subvencionados se exportan aparentemente de manera ilegal.<sup>129</sup> Se prosiguió la racionalización de las subvenciones mediante la disminución de las subvenciones al petróleo de 0,20 ringgit por litro (desde el 3 de septiembre de 2013) y la eliminación de las subvenciones al azúcar (desde el 26 de octubre de 2013). Para lograr que el sistema de subvenciones esté mejor orientado, el Gobierno prevé reestructurar gradualmente el programa de subvenciones; una parte de los ahorros generados con la reestructuración se distribuiría en forma de asistencia directa en efectivo, mientras que la otra parte se utilizaría para financiar proyectos de desarrollo.<sup>130</sup>

### 3.4.3 Empresas vinculadas a la administración<sup>131</sup>

3.102. A pesar de haber reducido gradualmente su participación directa en empresas en anteriores procesos de desinversión y privatización, Malasia mantiene grandes empresas industriales y comerciales a escala federal y de los Estados, bien sea directamente, a través de Ministry of Finance Inc. (la división del Ministerio de Hacienda que supervisa las inversiones), o indirectamente, a través de diversas entidades de propiedad totalmente estatal, que pueden ser

<sup>126</sup> OCDE (2013b).

<sup>127</sup> La iniciativa constaba de medidas destinadas a orientar mejor las subvenciones restantes en beneficio de los hogares más pobres, con inclusión de descuentos en efectivo a los propietarios de motocicletas y automóviles pequeños. El Gobierno se había fijado el objetivo de disminuir la carga de las subvenciones a 23.700 millones de ringgit (14,6% del PIB) en 2011 (OCDE (2013b); Economist Intelligence Unit (2012a); y *The Wall Street Journal*, "Malaysia Raises Power Prices", 30 de mayo de 2011, consultado en: <http://online.wsj.com/article/SB10001424052702303745304576355100982022960.html>).

<sup>128</sup> Casi la mitad del total de los desembolsos presupuestarios relacionados con subvenciones durante el ejercicio fiscal 2010/2011 (15.900 millones de ringgit) correspondió a las subvenciones a los combustibles, y otros 1.600 millones de ringgit correspondieron a las subvenciones al aceite de cocina. El resto se destinó a las subvenciones de otros productos alimenticios y servicios públicos y a la asistencia social (*The Star*, "Economic Report 2012/2013: Subsidies to hit RM42.4b in 2012, decline in 2013", 28 de septiembre de 2012, consultado en: <http://biz.thestar.com.my/news/story.asp?file=/2012/9/28/business/20120928164242&sec=business> [5 de marzo de 2013]; y Economist Intelligence Unit (2012a)).

<sup>129</sup> Parece que los pescadores malasios abandonan con frecuencia la actividad pesquera para vender el combustible destinado a sus embarcaciones a otros pescadores de países como Tailandia e Indonesia, donde no se conceden subvenciones de ese tipo. Según el Ministro de Comercio Interior, Cooperativas y Consumo, Sr. Ismail Sabri Yaakob, en 2010 las empresas con derecho a adquirir azúcar subvencionado inflaron frecuentemente sus pedidos para vender ilegalmente el excedente a sectores que no se benefician de la subvención. Debido a estos programas, los consumidores pueden tener dificultades en ocasiones para encontrar y comprar productos básicos (*Malaysiakini*, "Subsidies to eventually be lifted - slowly", 17 de junio de 2010, consultado en: <http://www.malaysiakini.com/news/134768>; y OCDE (2012b), "Structural Policy Country Note: Medium-term Policy Challenges: Malaysia"). Véase también the *2014 Budget Speech* introducing the Supply Bill (2014), "Strengthening economic resilience, accelerating transformation and fulfilling promises", 25 de octubre de 2013. Consultado en: <http://www.fmm.org.my/upload/speech.pdf>.

<sup>130</sup> The *2014 Budget Speech* introducing the Supply Bill (2014), "Strengthening economic resilience, accelerating transformation and fulfilling promises", 25 de octubre de 2013. Consultado en: <http://www.fmm.org.my/upload/speech.pdf>.

<sup>131</sup> Las autoridades no han facilitado información ni han formulado observaciones sobre esta sección.

empresas vinculadas a la administración, empresas de inversión vinculadas a la administración u organismos públicos.<sup>132</sup>

3.103. Las empresas vinculadas a la administración y sus accionistas mayoritarios, las 7 empresas de inversión vinculadas a la administración<sup>133</sup>, siguen ocupando un lugar importante en la economía malasia, ya que se han utilizado para poner en marcha proyectos industriales y de infraestructura y son los principales actores en los sectores del petróleo y el gas, los servicios públicos estratégicos y servicios como la electricidad, las telecomunicaciones, los servicios postales, las líneas aéreas, los aeropuertos, el transporte público, el agua y el saneamiento, la banca y los servicios financieros.<sup>134</sup> Se calcula que las empresas vinculadas a la administración emplean aproximadamente al 5% de la mano de obra y representan aproximadamente el 36% de la capitalización de mercado de Bursa Malaysia<sup>135</sup> y el 54% del índice compuesto de Kuala Lumpur. En abril de 2012 había 33 empresas públicas no financieras -8 de las cuales cotizan en Bursa Malaysia-, y el Gobierno explotaba más de 200 zonas industriales a través de sus 13 empresas estatales de desarrollo económico.<sup>136</sup> Las 3 empresas públicas no financieras más importantes son PETRONAS (petróleo), Tenaga Nasional (electricidad) y Telekom Malaysia (telecomunicaciones), que en conjunto generaron alrededor de dos tercios de los ingresos globales de las empresas públicas no financieras, que ascendieron a 307.400 millones de ringgit. Otras 30 empresas vinculadas a la administración que cotizan en Bursa Malaysia son empresas públicas del sector financiero o sociedades controladas a través de empresas de inversión vinculadas a la administración; realizan actividades en sectores tales como el de los automóviles, los tractores y la construcción.<sup>137</sup> Ministry of Finance Inc. tenía la propiedad parcial o total de 95 empresas. Las autoridades no han facilitado datos sobre la producción y comercialización (ventas en el mercado interno, importaciones, exportaciones) de todas las empresas vinculadas a la administración/empresas de propiedad estatal desde 2010.

<sup>132</sup> Presentación de la Comisión de Competencia de Malasia sobre las empresas de propiedad estatal y la neutralidad competitiva en el Foro Global de Competencia de la OCDE, tercera sesión, París, 16 y 17 de febrero de 2012. Consultada en: <http://www.oecd.org/countries/malaysia/49771569.pdf>; y Economist Intelligence Unit (2012a).

<sup>133</sup> Las empresas vinculadas a la administración están controladas por empresas de inversión vinculadas a la administración, como Khazanah Nasional (el fondo soberano del Estado), Permodalan Nasional o el Fondo de Previsión para Empleados. Khazanah posee participaciones en empresas que compiten en muchos sectores importantes del país, y el Primer Ministro preside su Consejo de Administración (Economist Intelligence Unit (2012a); y U.S. Department of Commerce/U.S. Commercial Service (2012)).

<sup>134</sup> Las entidades de propiedad estatal poseen participaciones considerables en el sector financiero, incluidos los dos bancos comerciales nacionales más importantes, Malayan Banking (Maybank) y CIMB Bank. Tradicionalmente, el Estado ha utilizado este control, entre otras cosas, para contribuir a la financiación de programas políticos y otorgar préstamos a cambio de favores, si bien esas prácticas se han ido haciendo menos habituales a medida que ha mejorado la gestión empresarial (sección 3.4.5) (información en línea del Comité Putrajaya para el alto rendimiento de las empresas vinculadas a la administración. Consultada en: <http://www.pcq.gov.my/FAQ.asp>; U.S. Department of Commerce/U.S. Commercial Service (2012); y Economist Intelligence Unit (2012a)).

<sup>135</sup> Las empresas vinculadas a la administración en las que el Estado posee una participación mayoritaria representaban el 5% de todas las sociedades que cotizaban en Bursa Malaysia en abril de 2012. En el caso de algunas de las principales sociedades cotizadas sólo se pueden negociar participaciones minoritarias (Economist Intelligence Unit (2012a); y U.S. Department of Commerce/U.S. Commercial Service (2012)).

<sup>136</sup> A menudo las empresas estatales de desarrollo económico ofrecen paquetes de incentivos a los inversores, y varias han establecido empresas manufactureras, a veces con el Gobierno federal y a veces con inversores privados (tanto nacionales como extranjeros) (Economist Intelligence Unit (2012a)).

<sup>137</sup> Se trata de Affin; Avenue Capital Resources; Boustead Holdings; CIMB Bank; CIMB Group (anteriormente Bumiputra-Commerce Holdings); Guthrie Ropel; Island & Peninsular; Kinta Kellas; Malayan Banking; Malaysia Building Society; Malaysia National Reinsurance; Malaysian Industrial Development Finance; NCB Holdings; PLUS Expressways; MNI Holdings; Petaling Garden; Pharmaniaga; Proton; RHB Bank; Sime UEP; Time DotCom; Time Engineering; Tractors Malaysia; UEM Builders; UEM World; y UMW Holdings (Economist Intelligence Unit (2012a)).

3.104. Las políticas de contratación de las empresas vinculadas a la administración y otras empresas de propiedad estatal parecen ser similares a las de los ministerios y otros organismos públicos, si bien no se rigen por las mismas reglas (sección 3.2.6). Se fomenta la contratación de fuentes malasias, en particular de los proveedores *bumiputra*, con objeto de apoyar el desarrollo económico nacional (sección 2.3<sup>138</sup> y sección 3.2.6<sup>139</sup>). En 2011, las empresas vinculadas a la administración dieron a empresas *bumiputra* contratos por valor de 81.600 millones de ringgit (de un total de 159.300 millones de ringgit) a través de un proceso de selección supuestamente basado en los méritos.<sup>140</sup> Desde el 1º de enero de 2012, fecha de entrada en vigor de la Ley de Competencia de 2010 (sección 3.4.4.1), todas las actividades comerciales, independientemente de la propiedad de la empresa o de su condición (es decir, incluidas las actividades realizadas por empresas vinculadas a la administración y otras empresas de propiedad estatal), se han regido por las mismas disposiciones.

3.105. Durante el período objeto de examen, Malasia ha mantenido su Programa de Transformación de las Empresas Vinculadas a la Administración (2005-2015), cuyo objetivo es hacer que dichas empresas sean más sólidas, resistentes y competitivas, y convertirlas en líderes regionales sin privatizarlas directamente. El programa, que actualmente está en su fase final, abarca a las principales empresas vinculadas a la administración (que componen el denominado G-20).<sup>141</sup> El Gobierno desearía, entre otras cosas, que esas empresas enajenaran gradualmente sus activos secundarios y aumentasen la colaboración con el sector privado.<sup>142</sup> Al examinar el proceso en abril de 2012, el Comité Putrajaya para el alto rendimiento de las empresas vinculadas a la administración señaló que las empresas del G-20 tenían en ese momento una trayectoria de crecimiento sólida y seguían penetrando en los mercados regionales. Varias empresas vinculadas a la administración estaban empezando a adquirir importancia e incluso a ocupar posiciones de liderazgo a escala regional, como Axiata Group Berhad, Malayan Banking Berhad, CIMB Group Holdings Berhad y Sime Darby Berhad; sus activos extranjeros (como porcentaje de los activos totales) aumentaron del 13% al 26% durante el período analizado.<sup>143</sup> En los ejercicios financieros 2004 a 2011, las ventas del G-20 en el exterior (como porcentaje de las ventas totales) aumentaron del 26% al 33%. Las empresas vinculadas a la administración del G-20 emplearon a casi 360.000 trabajadores y crearon en términos netos 16.210 puestos de trabajo en 2011. La liberalización de diversos sectores en Malasia, la conclusión de acuerdos de libre comercio y la entrada en vigor de la Ley de Competencia de 2010 intensificaron los problemas relacionados con la competencia de las empresas vinculadas a la administración.

3.106. En el contexto de las reformas del Nuevo Modelo Económico de 2010 y del 10º Plan de Malasia, en julio de 2011 el Gobierno mostró un interés cada vez mayor en reactivar sus esfuerzos privatizadores, sin indicar objetivos específicos. Enumeró 33 empresas vinculadas a la administración que estaban preparadas para la venta; el plan consistía en reducir la participación del Estado en algunas de esas empresas, sacar otras a bolsa y vender el resto.<sup>144</sup> Esa desinversión

<sup>138</sup> En 2010, el Primer Ministro puso en marcha varias iniciativas dirigidas a transformar el país, como el Nuevo Modelo Económico (marzo de 2010), el Programa de Transformación Económica del Gobierno y el 10º Plan de Malasia (el programa de desarrollo del Gobierno para 2011).

<sup>139</sup> Al parecer, las empresas de propiedad estatal permiten a los políticos otorgar contratos o concesiones a entidades favorecidas (Economist Intelligence Unit (2012a); y USTR (2012a)).

<sup>140</sup> Putrajaya Committee on GLC High Performance (2012).

<sup>141</sup> En 2012 había 17 empresas vinculadas a la administración en el G-20, debido a diversas fusiones, disoluciones de fusiones y operaciones empresariales: Affin Holdings Berhad, BIMB Holdings Berhad, Boustead Holdings Berhad, Bumiputra-Commerce Holdings Berhad, Chemical Company of Malaysia Berhad, Malayan Banking Berhad, Malaysian Airline System Berhad, Malaysia Airports Holdings Berhad, Malaysian Building Society Berhad, Malaysian Resources Corporation Berhad, Pos Malaysia & Services Holdings Berhad, Proton Holdings Berhad, Sime Darby Berhad, Telekom Malaysia Berhad, TM International Berhad, Tenaga Nasional Berhad, TH Plantations Berhad, UEM World Berhad y UMW Holdings Berhad (información en línea del Comité Putrajaya para el alto rendimiento de las empresas vinculadas a la administración. Consultada en: <http://www.pcg.gov.my/>; y Putrajaya Committee on GLC High Performance (2012)).

<sup>142</sup> Economist Intelligence Unit (2012a).

<sup>143</sup> El G-20 emplea a 147.230 trabajadores en 40 países, y sólo en la ASEAN cuenta con 1.509 sucursales.

<sup>144</sup> Según el Servicio de Planificación Económica, durante el período 1983-2010 las autoridades privatizaron 513 entidades (si bien esa cifra incluye un número no especificado de proyectos de asociación entre los sectores público y privado), aunque en 2010 sólo se privatizaron 10. Se transfirieron al sector privado más de 113.000 empleos durante ese período. De las empresas o proyectos privatizados durante el período en cuestión, la construcción representó en 16,6%, seguida de las manufacturas (13,6%), y el transporte, el

afectaría, entre otras, a empresas públicas como CTRM Aero Composites, Nine Bio, Inno Bio Ventures, Penang Port, Malaysia Airlines (que había incurrido en pérdidas) y Proton (un fabricante de automóviles en dificultades) (sección 4.6). Pese a los debates sobre posibles asociaciones estratégicas en los últimos años, por el momento no se ha alcanzado ningún acuerdo en la práctica, ya que la desinversión o la reforma parece seguir siendo controvertida en determinadas esferas (como los servicios de atención sanitaria). El programa de privatización establece que el 30% como mínimo del capital de las entidades privatizadas debe estar en manos de *bumiputras* y que la participación extranjera se limita al 25% del capital accionario, si bien el Gobierno puede conceder exenciones. Como preludio o alternativa a la privatización, algunos organismos públicos han sido transformados en sociedades. La Administración de Desarrollo Industrial de Malasia, que ha sido rebautizada como Administración de Desarrollo de las Inversiones de Malasia, se convirtió en sociedad en octubre de 2011, y la conversión en empresa de Radio Televisyen Malaysia (RTM, la entidad pública de radiodifusión) estaba prevista para el segundo semestre de 2012.

### 3.4.4 Política de competencia y de protección del consumidor

#### 3.4.4.1 Política de competencia

3.107. Desde el anterior examen de las políticas comerciales de Malasia, el marco jurídico e institucional que rige la política de competencia ha cambiado significativamente, en consonancia con los compromisos contraídos en el marco de la ASEAN (sección 2.4.2). La primera ley completa de Malasia relativa a la competencia fue adoptada el 6 de mayo de 2010 y entró en vigor el 1º enero de 2012, lo que dio a las empresas un período de gracia suficiente para cumplir lo dispuesto en ella.<sup>145</sup> La Ley de Competencia de 2010 establece dos tipos de prohibición, pero no aborda la cuestión de un régimen de control de las fusiones.<sup>146</sup> Una prohibición afecta a los acuerdos contrarios a la competencia entre empresas que desarrollen su actividad en el mismo sector a través de la fijación de precios, el reparto del mercado, la limitación o el control del acceso al mercado y la manipulación de licitaciones; y la otra abarca el abuso de posición dominante por una empresa en cualquier mercado de mercancías o servicios.<sup>147</sup> En mayo y julio de 2012 se publicaron directrices sobre la definición del mercado, los acuerdos contrarios a la competencia y los procedimientos de reclamación.<sup>148</sup> La Ley de 2010 abarca todas las actividades comerciales (incluidas las de las empresas vinculadas a la administración (sección 3.4.3)), a excepción de una serie de prácticas, acuerdos o actividades contrarios a la competencia (por ejemplo en el sector de la energía<sup>149</sup> y las comunicaciones), tanto dentro como fuera de

---

almacenamiento y las comunicaciones (13,1%) (U.S. Department of Commerce/U.S. Commercial Service (2012); y Economist Intelligence Unit (2012a)).

<sup>145</sup> Economist Intelligence Unit (2012a).

<sup>146</sup> Según el proveedor de datos Bloomberg (Estados Unidos), el valor total de los acuerdos de fusión y adquisición anunciados de Malasia, tanto en el país como en el extranjero, ascendió a 12.100 millones de dólares EE.UU. en el primer semestre de 2011. Según la consultora PricewaterhouseCoopers (Estados Unidos), los acuerdos de fusión y adquisición experimentaron un fuerte aumento en 2010 al ascender a 36.000 millones de dólares EE.UU., frente a 13.300 millones de dólares EE.UU. de 2009. Los principales motores de la actividad en la esfera de las fusiones y adquisiciones a nivel nacional durante el primer semestre de 2011 fueron el sector financiero, la construcción y el sector inmobiliario (Economist Intelligence Unit (2012a); Malaysia Competition Commission (2011); y U.S. Department of Commerce/U.S. Commercial Service (2012)).

<sup>147</sup> De conformidad con la Ley de 2010, se define la posición dominante como una situación en la que una o más empresas tienen un poder de mercado significativo que les permite ajustar los precios, la producción o las condiciones comerciales sin verse limitados en la práctica por competidores o posibles competidores. No está claro cuál es el umbral para cada esfera de la competencia, sino que simplemente se explica cuáles son los actos "desleales". La Comisión de Competencia puede conceder exenciones para acuerdos horizontales y verticales sobre la base de una valoración caso por caso, siempre que las ventajas totales superen los efectos negativos. Actualmente, el Gobierno parece seguir aceptando fácilmente las situaciones de dominio del mercado; en general, la Comisión de Competencia de Malasia considera que hay indicios de que una empresa es dominante cuando su cuota de mercado supera el 60%. Debido a su activa participación en las actividades empresariales y de su deseo de impulsar las industrias incipientes, la Comisión ofrece protección frente a la competencia a determinadas empresas a través de la contratación pública (sección 3.4.3) y la concesión de licencias comerciales (Economist Intelligence Unit (2012a)).

<sup>148</sup> Véase <http://www.mycc.gov.my/guideline.asp>.

<sup>149</sup> Las autoridades consideran que, dado que la empresa de propiedad estatal PETRONAS tiene que competir con empresas petroleras consolidadas, se le deben dar facultades plenas para conceder autorizaciones en lo que respecta a la distribución y comercialización de combustible. Análogamente, las restricciones relativas a las sucursales de bancos extranjeros han protegido a los bancos comerciales malasios,

Malasia, que afecten a la competencia en cualquier mercado dentro del país.<sup>150</sup> En determinados sectores, la competencia se regula mediante el control de los precios y las condiciones de entrada (sección 3.4.4.2), para lo cual se recurre, entre otras cosas, a permisos y licencias (por ejemplo, la empresa de propiedad estatal Padiberas Nasional tiene el monopolio de las importaciones de arroz (secciones 3.2.7 y 4.2.5)); se persiguen sobre todo fines de interés social, como en el caso de los programas de acción positiva en beneficio de los *bumiputras*, más que aumentar la competencia. Está previsto hacer extensiva la Ley de 2010 a todos los sectores controlados, si bien en abril de 2012 aún no se había anunciado ningún calendario concreto.<sup>151</sup> Además, la Ley de Coordinación Industrial de 1975 (secciones 1.4.2.3 y 2.5.1) -que exige a las empresas manufactureras en las que los fondos de los accionistas sean iguales o superiores a 2,5 millones de ringgit o que empleen 75 o más personas remuneradas a tiempo completo que soliciten una licencia de fabricación que debe ser aprobada por el Ministerio de Comercio Exterior e Industria<sup>152</sup>- podría, en caso necesario, dar garantías a los nuevos inversores de que no habrá inversiones excesivas en la misma esfera. Algunas actividades manufactureras que son competencia de otros ministerios, como la elaboración de aceite de palma crudo a partir del fruto fresco de la palma aceitera, la producción y elaboración del caucho natural crudo y la producción de arroz a partir del arroz *paddy*, están exentas de las prescripciones de la Ley de Coordinación Industrial. Según las autoridades, Malasia no está preparada para aplicar el principio de neutralidad competitiva.<sup>153</sup> Según la OCDE, la información de que se dispone indica que la competencia abierta sigue siendo difícil de lograr en Malasia.<sup>154</sup>

3.108. Desde el 1º de abril de 2011, la responsabilidad de la política de competencia ha recaído en la Comisión de Competencia de Malasia, un organismo independiente encargado de la observancia adscrito al Ministerio de Comercio Interior, Cooperativas y Consumo y establecido en virtud de la Ley de Competencia de 2010. En 2012 y 2013, la Comisión de Competencia de Malasia se siguió centrando en la promoción y la creación de capacidad; durante ese período, se organizaron y completaron en total 63 programas de promoción para diversos organismos públicos y asociaciones empresariales. La Comisión de Competencia de Malasia está facultada para examinar cualquier mercado a fin de determinar si hay distorsiones de la competencia; sus conclusiones y recomendaciones se publican.<sup>155</sup> Los particulares pueden presentar reclamaciones ante la Comisión de Competencia de Malasia para solicitar una investigación. Las infracciones

si bien esos privilegios se están erosionando lentamente a medida que Malasia va abriendo su sector financiero (sección 4.7) (Economist Intelligence Unit (2012a)).

<sup>150</sup> Más concretamente, se aplica a todos los tipos de "mercancías", lo cual incluye todos los tipos de productos, edificios y otras estructuras, embarcaciones y vehículos, servicios públicos como el suministro de agua salubre y el saneamiento, minerales, árboles y cultivos, así como animales, incluido el pescado. Las actividades no abarcadas por la Ley de Competencia de 2010 incluyen las actividades que entrañan el ejercicio de facultades gubernamentales, las actividades realizadas de acuerdo con el principio de solidaridad y la adquisición de mercancías o servicios que no estén destinados a reventa o "resuministro". La Ley de 2010 tampoco se aplica a las actividades comerciales que se rigen por la Ley de Comunicaciones y Servicios Multimedia de 1998 y la Ley de la Comisión de Energía de 2001. También están excluidos los acuerdos o comportamientos conformes a la legislación, la negociación colectiva o los acuerdos colectivos entre los empleadores y los sindicatos de los trabajadores, y los servicios de interés económico general, los cuales abarcan los servicios públicos, o los servicios que tengan carácter de monopolio generador de ingresos (Malaysia Competition Commission (2011); y Economist Intelligence Unit (2012a)).

<sup>151</sup> Según las autoridades, pese a que Malasia trata de aplicar la política de competencia y de hacer cumplir la legislación aplicable en esta esfera de manera efectiva, también se pueden tener en cuenta otras consideraciones de política, en función de las circunstancias, a fin de lograr un funcionamiento eficaz de la economía y de alcanzar objetivos sociopolíticos. En este sentido, en Malasia no se ha reconocido del todo el concepto de neutralidad competitiva, y no hay planes para incluirlo en el marco de la política de competencia (Economist Intelligence Unit (2012a)).

<sup>152</sup> Las empresas manufactureras ya existentes (y anteriormente exentas) deben solicitar su regularización, es decir, una licencia de fabricación, cuando alcanzan el umbral correspondiente.

<sup>153</sup> La neutralidad competitiva significa que las empresas de propiedad estatal y las empresas privadas compiten con arreglo a las mismas condiciones. Se trata de un aspecto esencial para utilizar los recursos de manera eficaz en la economía y por tanto lograr el crecimiento y el desarrollo (OCDE (2012a)); y presentación de la Comisión de Competencia de Malasia sobre las empresas de propiedad estatal y la neutralidad competitiva en el Foro Global de Competencia de la OCDE, tercera sesión, París, 16 y 17 de febrero de 2012. Consultada en: <http://www.oecd.org/countries/malaysia/49771569.pdf>.

<sup>154</sup> El estudio de la OCDE hace referencia al siguiente caso: según algunos industriales, el Gobierno ha "adoptado" a una serie de empresas farmacéuticas *bumiputra*, lo cual ha permitido a esas empresas obtener contratos quinquenales para suministrar en exclusiva determinados medicamentos al Ministerio de Salud. Esas empresas, que no tienen que participar en una licitación abierta para el producto, negocian además directamente el precio con el Ministerio (OCDE (2013b), "Chapter 2: Malaysia").

<sup>155</sup> Malaysia Competition Commission (2011).

pueden ser castigadas con multas, así como con penas de prisión. La multa máxima asciende al 10% de la facturación mundial de una empresa durante el período que haya durado la infracción. La Ley de 2010 también estableció un Tribunal de Apelaciones de Competencia con jurisdicción exclusiva para entender en todas las apelaciones y examinar cualquier decisión de la Comisión de Competencia de Malasia.

3.109. Desde que se estableció, la Comisión de Competencia de Malasia ha realizado dos consultas públicas, sobre el mercado interno de pollos de engorde y sobre la propuesta de Orden de exención colectiva para los acuerdos de transporte marítimo por buques de línea regular. La Comisión de Competencia de Malasia emitió una decisión contra la Asociación de Floricultores de Cameron Highlands, por fijación colusoria de precios, el 6 de diciembre de 2012. El 6 de septiembre de 2013 se estaba examinando una propuesta de decisión sobre Malaysia Airlines System Berhad y AirAsia Berhad por haber concluido un acuerdo de reparto del mercado en Malasia. El 1º de noviembre de 2013, la Comisión de Competencia de Malasia publicó su propuesta de Decisión sobre Megasteel Steel Sdn Bhd (Megasteel) por abuso de posición dominante, en la que proponía una multa de 4,5 millones de ringgit.<sup>156</sup> El 20 de septiembre de 2013 publicó propuestas de medidas provisionales contra la Asociación Panmalasia de Propietarios de Camiones, sus miembros y las empresas de transporte por carretera en cuestión por una probable infracción al haber acordado un aumento de las tarifas de transporte del 15%.<sup>157</sup>

3.110. Algunos acuerdos bilaterales o regionales de libre comercio, como el Acuerdo de Asociación Económica entre el Japón y Malasia, el Acuerdo de Libre Comercio entre la ASEAN y Australia y Nueva Zelandia, el Acuerdo de Libre Comercio entre Malasia y Nueva Zelandia y el Acuerdo de Libre Comercio entre Malasia y Australia incluyen disposiciones sobre competencia (sección 2.4.2). A nivel regional, Malasia es signatario de la Declaración sobre el Proyecto de Comunidad Económica de la ASEAN de 2007 que, entre otras cosas, tiene la finalidad de introducir leyes amplias sobre competencia en todos los países miembros de la ASEAN para 2015, sobre la base del máximo empeño, y establecer una red de autoridades entre los países miembros para el examen y la coordinación de las políticas de competencia. Malasia también participa en el Grupo de Expertos sobre Competencia de la ASEAN, formado en 2007, que tiene la finalidad de desarrollar capacidades y es un foro para el examen de las políticas de competencia en la región de la ASEAN.

#### 3.4.4.2 Controles de los precios y del suministro

3.111. Sigue habiendo controles de los precios y del suministro. Durante el período objeto de examen, se actualizó el marco jurídico con la Ley de Control de Precios y Lucha contra la Especulación de 2011, en vigor desde el 1º de abril de 2011 y que sustituye a la Ley de Control de Precios de 1946.<sup>158</sup> De conformidad con la Ley de 2011, y como paso previo importante con vistas a la posible introducción del impuesto sobre los bienes y servicios (sección 1.4.2.1), el Ministerio de Comercio Interior, Cooperativas y Consumo aplica controles de precios al establecer precios máximos, mínimos o fijos para la fabricación, producción, distribución al por mayor o al por menor de cualquier producto o servicio esencial. Actualmente hay cinco productos (gasolina (RON95), diésel, gas licuado de petróleo (GLP), aceite de cocina y harina de trigo) sometidos a control administrativo en el marco de la Ley de Control de Suministros de 1961; esos productos están subvencionados y sujetos a precios máximos fijados por el Gobierno. Además, el azúcar y las mascarillas están sujetos a precios máximos de venta al por mayor y al por menor, fijados al amparo de la Ley de Control de Precios y Lucha contra la Especulación de 2011.<sup>159</sup> Asimismo, de conformidad con la Ley de 2011, el Régimen de control de precios para períodos festivos de 2000 obliga a los productores a ofrecer un suministro adecuado de productos alimenticios esenciales a un precio que no debe superar un máximo durante seis períodos festivos específicos. Los precios máximos parecen diferir en ocasiones, en función del origen de los productos y/o del Estado, zona

<sup>156</sup> Comunicado de prensa de la Comisión de Competencia de Malasia, 1º de noviembre de 2013. Consultado en: [http://www.mycc.gov.my/news.asp?page=pressRelease\\_view&newsid=1356](http://www.mycc.gov.my/news.asp?page=pressRelease_view&newsid=1356).

<sup>157</sup> Comunicado de prensa de la Comisión de Competencia de Malasia, 20 de septiembre de 2013. Consultado en: [http://www.mycc.gov.my/news.asp?page=pressRelease\\_view&newsid=1286](http://www.mycc.gov.my/news.asp?page=pressRelease_view&newsid=1286).

<sup>158</sup> Información en línea del Ministerio de Comercio Interior, Cooperativas y Consumo. Consultada en: <http://www.kpdnkk.gov.my/en/barang-harga-terkawal>; y Laws of Malaysia, "Price Control and Anti-Profiteering Act 2011", 24 de enero de 2011. Consultada en: [http://www.kpdnkk.gov.my/kpdnkk-theme/images/pdf/723\\_PRICECONTROLANDANTI-PROFITEERINGACT2011.pdf](http://www.kpdnkk.gov.my/kpdnkk-theme/images/pdf/723_PRICECONTROLANDANTI-PROFITEERINGACT2011.pdf).

<sup>159</sup> El precio del azúcar sigue controlado (2,84 ringgit/kg en el mercado minorista).

o distrito.<sup>160</sup> El precio del arroz está controlado por ley y es administrado por el Ministerio de Agricultura e Industria Agroalimentaria en virtud de la Orden sobre el Arroz (Clasificación y control de precios) de 1992 (revisada en 2008). El incumplimiento (primera infracción) de las prescripciones de control de precios (en el momento de la venta o de la compra) se penaliza con una multa de hasta 100.000 ringgit y/o tres años de prisión en el caso de los particulares, y con una multa de hasta 500.000 ringgit en el caso de las empresas.<sup>161</sup>

3.112. De conformidad con la Ley de Control de Suministros de 1961 (revisada por última vez en 1973), que prohíbe la compra, venta o trueque de cualquier artículo controlado sin permiso por escrito, el Ministerio de Comercio Interior, Cooperativas y Consumo controla el suministro de 22 productos: azúcar<sup>162</sup>, leche, arroz, pollo, pescado elaborado o en conserva, harina de trigo, aceite de cocina, sal, cemento, barras redondas de acero dulce, abonos, plaguicidas, madera de caucho, mascarillas y prácticamente todos los tipos de combustible (como gasolina, diésel, queroseno o GLP).<sup>163</sup> El Ministerio de Comercio Interior, Cooperativas y Consumo dejó sin efecto las normas que regulaban la concesión de licencias para el comercio de carne de pollo, cemento y barras redondas de acero dulce el 15 de julio de 2010.<sup>164</sup> De conformidad con la Ley de 1961, se han concedido subvenciones gubernamentales a seis productos controlados (el azúcar (hasta finales de octubre de 2013)<sup>165</sup>, la harina de trigo para todo uso, el aceite de cocina, el diésel, la gasolina RON95 y el gas natural licuado) (sección 3.4.2.2). De conformidad con el Reglamento de Control de Suministros (prohibición de exportaciones) de 2011, desde el 15 de marzo de 2011 está prohibida la exportación de cuatro de esos productos (a saber, la harina de trigo, el diésel, la gasolina RON95 y el GLP) a menos que el Interventor de Suministros conceda permiso por escrito. Las exportaciones de azúcar y aceite de cocina también están prohibidas a menos que el Ministerio de Comercio Exterior e Industria, en el caso del azúcar, o la Junta del Aceite de Palma de Malasia -al amparo del Reglamento de la Junta del Aceite de Palma de Malasia (licencias) de 2005-, en el caso del aceite de cocina, concedan una licencia de exportación.<sup>166</sup> Pese a los planes para reducir gradualmente las subvenciones para 2010-2012 (sección 3.4.2.2), se estima que en el ejercicio fiscal 2010-2011 se destinaron 32.800 millones de ringgit a subvenciones, lo que equivale al 18,2% de los gastos de explotación y representa un fuerte aumento en comparación con los 23.100 millones de ringgit correspondientes al ejercicio fiscal anterior. Para el ejercicio fiscal 2011-2012 se han presupuestado unos 33.200 millones de ringgit.<sup>167</sup> La mayor carga son las subvenciones a los precios de los combustibles

<sup>160</sup> Entre agosto de 2011 y junio de 2012, los 25 productos controlados declarados durante los períodos festivos incluían los siguientes: mantequilla, queso, margarina, bebidas embotelladas, carne cruda, huevos, fruta, diversas hortalizas, pimienta, chiles, arroz y harina de maíz. Los precios máximos fijados dentro del régimen de control de precios para los períodos festivos aplicado durante 15 días, del 12 al 26 de agosto de 2012, afectaron sobre todo a Kuala Lumpur y Putrajaya, mientras que en algunos Estados (como Sabah y Sarawak) se aplicaron niveles diferentes. En el caso de determinados productos alimenticios, se fijaron precios máximos únicamente para los productos importados (cacahuets, cebollas, ajos, patatas), mientras que el precio máximo para la carne de vacuno importada (fijado en 22 ringgit (únicamente en Sarawak) y 21 ringgit para la carne de búfalo de la India) fue menor que el de la carne de vacuno malasia (24 ringgit). (*The Malaysian Insider*, "Price controls for 20 items ahead of Aidilfitri", 2 de agosto de 2012. Consultada en: <http://www.themalaysianinsider.com/malaysia/article/price-controls-for-20-items-ahead-of-aidilfitri>; Economist Intelligence Unit (2012a); e información en línea del Ministerio de Comercio Interior, Cooperativas y Consumo, "Festive Seasons Price Controlled Scheme Enforcement". Consultada en: <http://www.kpdnkk.gov.my/pengatkuasaan-skim-kawalan-harga-musim-perayaan>.)

<sup>161</sup> "Laws of Malaysia, Price Control and Anti-Profiteering Act 2011", 24 de enero de 2011. Consultada en: [http://www.kpdnkk.gov.my/kpdnkk-theme/images/pdf/723\\_PRICECONTROLANDANTI-PROFITEERINGACT2011.pdf](http://www.kpdnkk.gov.my/kpdnkk-theme/images/pdf/723_PRICECONTROLANDANTI-PROFITEERINGACT2011.pdf).

<sup>162</sup> Malasia depende de las importaciones para cubrir sus necesidades internas. El suministro ininterrumpido de azúcar está garantizado por medio de un contrato comercial a largo plazo. El azúcar en bruto se importa en el marco de ese contrato y se transforma en azúcar refinado para consumo en el mercado interno.

<sup>163</sup> Información en línea del Ministerio de Comercio Interior, Cooperativas y Consumo, "List of controlled goods". Consultada en: <http://www.kpdnkk.gov.my/en/senarai-barang-barang-kawalan>.

<sup>164</sup> Economist Intelligence Unit (2012a).

<sup>165</sup> La subvención al azúcar, de 0,34 ringgit, se suprimió el 26 de octubre de 2013 (*The 2014 Budget Speech* introducing the Supply Bill (2014), "Strengthening economic resilience, accelerating transformation and fulfilling promises", 25 de octubre de 2013. Consultado en: <http://www.fmm.org.my/upload/speech.pdf>).

<sup>166</sup> Lista de subvenciones gubernamentales a los productos controlados, del Ministerio de Comercio Interior, Cooperativas y Consumo. Consultada en: <http://www.kpdnkk.gov.my/en/barang-barang-kawalan-bersubsidi>; y lista del Reglamento de Control de Suministros (prohibición de exportaciones) de 2011. Consultada en: <http://www.kpdnkk.gov.my/en/barang-barang-kawalan-yang-dilarang-eksport>.

<sup>167</sup> En julio de 2011 entraron en vigor reducciones de escasa importancia de las subvenciones al diésel; a fecha de abril de 2012 no se habían anunciado otros recortes (Economist Intelligence Unit (2012a)).

(sección 3.4.2.2), que figuran entre los más bajos de Asia. Casi la mitad del total correspondiente al ejercicio 2010-2011 (15.900 millones de ringgit) se destinó a subvenciones al combustible, y otros 1.600 millones de ringgit a subvenciones al aceite de cocina.

### 3.4.4.3 Protección del consumidor

3.113. El marco de protección del consumidor de Malasia ha cambiado desde su anterior examen de las políticas comerciales. Además de la Ley de Protección del Consumidor de 1999 (modificada por última vez en 2010), Malasia cuenta con varias leyes que regulan las actividades de las empresas y protegen los intereses de los consumidores (sección 3.4.4.2).<sup>168</sup> Con las últimas modificaciones de la Ley se ampliaron sus disposiciones, se introdujo la noción de condiciones contractuales desleales y se estableció el Comité de Publicidad. La largamente esperada Ley de Protección de los Datos Personales de 2010, que entró en vigor en junio de 2012, regula la recopilación, posesión, tratamiento y utilización de datos personales, y garantiza la adopción de medidas adecuadas para la seguridad, la privacidad y el tratamiento de la información de carácter personal.<sup>169</sup> Se han introducido otros cambios normativos, como el Reglamento de Protección del Consumidor (ventas a crédito) de 2012 (a partir del 1º de octubre de 2012), que garantiza que el proveedor de instrumentos de crédito divulgue de manera transparente toda la información importante al consumidor antes de que se realice la transacción; las Directrices para impedir la publicidad falsa o engañosa; y las Directrices para el resarcimiento de los consumidores, que garantizan que tanto el consumidor como las empresas comprendan sus derechos y sus responsabilidades a la hora de solicitar y hacer efectivo el resarcimiento. El Ministerio de Comercio Interior, Cooperativas y Consumo sigue encargándose de aplicar la mayoría de esas disposiciones y, entre otras cosas, ofrece programas para informar a los consumidores y un canal para que éstos puedan presentar reclamaciones para obtener resarcimiento por productos y servicios de mala calidad a través del Tribunal de Defensa del Consumidor. Este Tribunal, que depende del Ministerio de Comercio Interior, Cooperativas y Consumo, se encarga de las reclamaciones de los consumidores por daños y perjuicios de hasta 25.000 ringgit frente a vendedores, fabricantes o proveedores de productos y servicios.<sup>170</sup>

3.114. En 2009 se volvió a poner en marcha una campaña de promoción de la compra de productos malasios para cambiar la percepción de los artículos de marca nacional que cumplen los criterios internacionales de calidad pero se venden al público a precios razonables. La campaña sigue en marcha.<sup>171</sup> Esta iniciativa, dirigida también por el Ministerio de Comercio Interior, Cooperativas y Consumo y que cuesta 10 millones de ringgit al año (desde 2009), sirve asimismo para estimular el crecimiento económico al incrementar el consumo de productos hechos en Malasia. Las autoridades no han facilitado ninguna evaluación de sus efectos positivos en la penetración de los productos malasios en el mercado nacional desde 2010. A los fines de la campaña, se consideran artículos de marca nacional "todos los productos o servicios ofrecidos por empresas propiedad de malasios que también sean propietarios de las marcas". En el marco de esta campaña se organizan exposiciones de promoción de los productos malasios y campañas de sensibilización a través de los medios de comunicación y las redes sociales. En 2010-2012 se organizaron en total 19 exposiciones.

### 3.4.5 Gestión empresarial

3.115. Desde su anterior examen de las políticas comerciales, Malasia, líder regional en materia de gestión empresarial, ha hecho progresos sustanciales en la mejora de su marco jurídico y normativo en esta esfera.<sup>172</sup> Un Plan quinquenal de Gestión Empresarial, que la Comisión de

<sup>168</sup> Otras leyes sobre los derechos de los consumidores son la Ley de Denominaciones Comerciales de 1972, la Ley de Control de Suministros de 1983, la Ley de Productos Alimenticios de 1983 y la Ley de Ventas Directas de 1993 (Economist Intelligence Unit (2012a)).

<sup>169</sup> Economist Intelligence Unit (2012a).

<sup>170</sup> Información en línea del Ministerio de Comercio Interior, Cooperativas y Consumo. Consultada en: <http://www.kpdnkk.gov.my/en/pengguna/ttppm/pengenalalan>.

<sup>171</sup> Información en línea del Ministerio de Comercio Interior, Cooperativas y Consumo. Consultada en: <http://www.kpdnkk.gov.my/en/kempen-beli-barangan-malaysia>.

<sup>172</sup> Según el informe sobre la observancia de los códigos y normas relativo a la gestión empresarial (2012), elaborado por el Banco Mundial, los resultados generales de Malasia están por encima del promedio de los resultados de los países de la región asiática. En cada una de las seis esferas principales del marco de políticas de gestión empresarial, la puntuación de Malasia superó el promedio de Filipinas, Indonesia, la India, Tailandia y Viet Nam. De los seis principios de gestión empresarial de la OCDE examinados

Valores de Malasia puso en marcha el 8 de julio de 2011, establece el plan de acción para elevar los niveles de gestión empresarial haciendo más estricta la autodisciplina y la disciplina de mercado y promoviendo una mayor incorporación de la cultura de la buena gestión.<sup>173</sup> El Plan se centra en seis temas relacionados entre sí del ecosistema de la gestión empresarial: los derechos de los accionistas; el papel de los inversores institucionales; las juntas directivas; el papel de las personas que sirven de puerta de acceso o ejercen influencia; la divulgación y la transparencia; y los medios públicos y privados de lograr la observancia. Tras la adopción del Plan de Gestión Empresarial, el 31 de diciembre de 2012 entró en vigor el Código de Gestión Empresarial de Malasia de 2012, que sustituyó al de 2007. En él se establecen principios generales y recomendaciones específicas sobre estructuras y procesos que las empresas deben adoptar para que la buena gestión empresarial pase a ser parte integrante de sus actuaciones y de la cultura empresarial.<sup>174</sup> El Código de Gestión Empresarial de Malasia de 2012 se centra en fortalecer la estructura y composición de las juntas directivas y reconocer el papel de los directores como representantes fiduciarios activos y responsables. Los principios fundamentales incluyen las funciones y responsabilidades de los líderes, la búsqueda de la sostenibilidad, la protección de la empresa y de los principios éticos y sociales, el fomento de la independencia y el compromiso.<sup>175</sup> Varias recomendaciones clave del Código de Gestión Empresarial de Malasia de 2012 se pondrán en práctica a través de la aplicación de los requisitos para poder cotizar en Bursa Malaysia, mientras que otras requieren cambios legislativos. Se espera de las empresas que cotizan en Bolsa que informen sobre el cumplimiento de los principios y recomendaciones del Código de Gestión Empresarial de Malasia en sus memorias anuales. Al igual que en el Código de 2007, se espera de las empresas vinculadas a la administración que cumplan el Código, así como las directrices específicas para las empresas vinculadas a la administración publicadas por el Comité Putrajaya para el alto rendimiento de las empresas vinculadas a la administración (sección 3.4.3). Hoy por hoy es limitado el seguimiento de los informes relativos a la divulgación en el marco de la gestión empresarial.

3.116. Durante el período objeto de examen se realizaron otros cambios, como la modificación en 2010 de la Ley de Mercados de Capitales y Servicios de 2007, para conceder a la Comisión de Valores la facultad de actuar contra los directores de empresas cotizadas que causen pérdidas a su empresa como consecuencia de actos ilícitos, así como contra cualquier persona que induzca a error al público al elaborar o auditar falsamente los estados financieros de una empresa.<sup>176</sup> Se estableció una Junta de Supervisión de las Auditorías, que entró en funcionamiento el 1º de abril de 2010, a fin de supervisar de manera eficaz a los auditores de las entidades de interés público. En 2011 se estableció el Centro de Solución de Diferencias en el Sector de los Valores para facilitar la solución de las reclamaciones de menor importancia de los inversores. Malasia se comprometió además a lograr la plena convergencia con las Normas Internacionales de Información Financiera (NIIF) para enero de 2012; el resultado ha sido la elaboración de los estados financieros de la Comisión de Valores y del Centro de Solución de Diferencias de conformidad con las mencionadas Normas. La Ley de Sociedades (modificación) de 2007, que entró en vigor el 15 de agosto de 2007, no ha sido modificada y al parecer es poco clara en una serie de cuestiones. Según el informe sobre la observancia de los códigos y normas relativo a la gestión empresarial (2012), elaborado por el Banco Mundial, para mantener la confianza de los inversores será preciso continuar las reformas en esferas como la protección de los pequeños

---

en el informe de 2012, Malasia obtuvo la puntuación más alta en cuanto a trato equitativo de las partes interesadas, observancia y marco institucional, así como en lo que respecta a la divulgación y la transparencia. El informe también confirma que Malasia ha logrado altos niveles de cumplimiento en varias esferas clave, que no sólo son fundamentales sino que además son más complejas, como la prohibición del uso de información privilegiada y la aplicación de normas contables de gran calidad (comunicado de prensa de la Comisión de Valores de Malasia, "World Bank recognises Malaysia as a regional leader in corporate governance", 26 de febrero de 2013; *The Star*, "World Bank calls Malaysia a regional leader in corporate governance, but there's more to be done", 2 de marzo de 2013. Consultado en: <http://biz.thestar.com.my/news/story.asp?file=/2013/3/2/business/12780123>; e información en línea de MoneyCompass, "World Bank recognises Malaysia as a regional leader in corporate governance". Consultada en: <http://moneycompass.com.my/en/world-bank-recognises-malaysia-as-a-regional-leader-in-corporate-governance/>).

<sup>173</sup> Información en línea de la Comisión de Valores de Malasia. Consultada en: <http://www.sc.com.my/main.asp?pageid=1088&menuid=332&newsid=&linkid=&type=S>.

<sup>174</sup> Información en línea del Plan de Gestión Empresarial 2011. Consultada en: <http://www.sc.com.my/main.asp?pageid=1087&menuid=&newsid=&linkid=&type=>; y Securities Commission Malaysia (2011b y 2012).

<sup>175</sup> Securities Commission Malaysia (2012).

<sup>176</sup> Securities Commission Malaysia (2011b).

accionistas; la divulgación de la propiedad efectiva y otras informaciones de carácter no financiero; el fortalecimiento de la independencia de los auditores y de la eficacia de los intermediarios de mercado; el examen del papel de las empresas de inversión vinculadas a la administración y otros inversores y propietarios institucionales, y el mantenimiento de la credibilidad y eficacia de la Comisión de Valores.<sup>177</sup>

### 3.4.6 Derechos de propiedad intelectual

3.117. Malasia sigue comprometida con la protección y la observancia de los derechos de propiedad intelectual (DPI) y con la realización de las necesarias mejoras legislativas y normativas, y ha hecho progresos importantes en lo que se refiere a la protección y observancia de los DPI en los últimos años, en consonancia con su Política Nacional de Propiedad Intelectual de 2007.<sup>178</sup> Durante el período objeto de examen, Malasia aprobó importantes modificaciones de su legislación en materia de patentes, dibujos y modelos industriales, derecho de autor y marcas de fábrica o de comercio (secciones 3.4.6.1 y 3.4.6.2). Asimismo, amplió sus compromisos en materia de propiedad intelectual al pasar a ser parte en el Tratado de la OMPI sobre Derecho de Autor y el Tratado de la OMPI sobre Interpretación o Ejecución y Fonogramas, en ambos casos a partir del 27 de diciembre de 2012. Malasia es signataria de 8 de los 25 tratados administrados por la OMPI.<sup>179</sup> El Consejo de los ADPIC examinó la legislación malasia en materia de DPI en noviembre de 2001.<sup>180</sup>

3.118. Malasia es signataria del Acuerdo Marco de la ASEAN sobre Cooperación en materia de Propiedad Intelectual y miembro del Grupo de Trabajo de la ASEAN sobre Cooperación en materia de Propiedad Intelectual (AWGIPC), en el que se ha acordado reemplazar el Sistema Regional de la ASEAN de Presentación de Solicitudes de Marcas de Fábrica o de Comercio por el Protocolo de Madrid para el registro internacional de marcas no más tarde de 2015. Además, Malasia participó en la puesta en marcha del programa Cooperación de la ASEAN para el Examen de Patentes (ASPEC) de 2009, que tiene por objeto permitir a los solicitantes de los países participantes obtener las patentes correspondientes de manera más rápida y eficaz.<sup>181</sup> De conformidad con el Plan de Acción para los DPI 2011-2015 de la ASEAN, que comprende 28 iniciativas enmarcadas en cinco objetivos estratégicos, en la 40ª reunión del AWGIPC, en marzo de 2013, Malasia se comprometió a liderar seis iniciativas: reducir a seis meses para 2015 el tiempo que se necesita en promedio para el registro de marcas de fábrica o de comercio (desde la solicitud hasta el registro) respecto de las cuales no se planteen objeciones ni oposiciones; utilizar de manera efectiva el régimen de derecho de autor para 2015; establecer sociedades de gestión colectiva en los países miembros de la ASEAN para 2015; proteger las indicaciones geográficas; mejorar la capacidad de las PYME de los Estados miembros de la ASEAN para crear propiedad intelectual y utilizarla plenamente (sección 3.4.6.2); y fortalecer la capacidad de los examinadores de patentes.<sup>182</sup> Las negociaciones del Acuerdo de Asociación Transpacífico (sección 2.4.2), en las que Malasia participa activamente, tienen por objeto, entre otras cosas, elaborar un capítulo de propiedad intelectual de alto nivel, que ampliaría la protección del derecho de autor, impondría altos niveles de observancia y abarcaría los productos farmacéuticos y el acceso a los medicamentos.<sup>183</sup> Malasia coopera con las siguientes instituciones, entre otras: la OMPI, las oficinas de propiedad intelectual de la ASEAN, la Oficina de Propiedad Intelectual de Australia (IP Australia), la Oficina Europea de Patentes, la Oficina de Patentes del Japón, la Oficina de Propiedad Intelectual de Corea, la Oficina de Patentes del Reino Unido, la Oficina de Patentes y Marcas de los Estados Unidos, y otras oficinas de propiedad intelectual.

<sup>177</sup> *The Star*, "World Bank calls Malaysia a regional leader in corporate governance, but there's more to be done", 2 de marzo de 2013. Consultada en:

<http://biz.thestar.com.my/news/story.asp?file=/2013/3/2/business/12780123>.

<sup>178</sup> Se puede consultar más información acerca de esa Política en el documento WT/TPR/S/225/Rev.1 de la OMC, de 15 de febrero de 2010.

<sup>179</sup> Malasia también es signataria del Convenio de Berna, el Arreglo de Niza, el Convenio de París, el Tratado de Cooperación en materia de Patentes, el Acuerdo de Viena y el Convenio de la OMPI (información en línea de la OMPI. Consultada en:

[http://www.wipo.int/treaties/en/ShowResults.jsp?country\\_id=124C&start\\_year=ANY&end\\_year=ANY&search\\_what=C&treaty\\_all=ALL](http://www.wipo.int/treaties/en/ShowResults.jsp?country_id=124C&start_year=ANY&end_year=ANY&search_what=C&treaty_all=ALL)).

<sup>180</sup> Documento IP/C/M/34 de la OMC, de 20 de diciembre de 2001.

<sup>181</sup> Información en línea de la Corporación de la Propiedad Intelectual de Malasia. Consultada en: <http://www.myipo.gov.my/web/guest/paten-aspec>.

<sup>182</sup> Intellectual Property Corporation of Malaysia (2011).

<sup>183</sup> Abraham y Toh (2012).

3.119. La Corporación de la Propiedad Intelectual de Malasia sigue siendo el principal organismo responsable del desarrollo y la administración de la política en materia de derechos de propiedad intelectual. La Corporación se ocupa de la protección de la propiedad industrial y del derecho de autor. Examina y registra las solicitudes de protección de la propiedad industrial, ofrece servicios de asesoramiento, almacena y publica información y datos estadísticos y ofrece programas de formación. Ha reducido el tiempo de tramitación de las patentes (de 38 meses en 2010 a 26 meses en 2011) y de las marcas de fábrica o de comercio (de 18 meses a 12 meses en 2011).<sup>184</sup>

#### 3.4.6.1 Propiedad industrial

3.120. Desde 2002, Malasia ofrece incentivos a las empresas malasias para que registren sus derechos de propiedad industrial. Al calcular el impuesto sobre la renta, las empresas residentes pueden deducir los siguientes gastos: costos de las patentes, dibujos, modelos, planos, marcas de fábrica o de comercio y otros derechos similares adquiridos a extranjeros.<sup>185</sup> En el cálculo de los impuestos correspondientes a los años 2010-2014 se ha permitido además a las PYME deducir los costos de registro de las patentes y marcas de fábrica o de comercio.

##### 3.4.6.1.1 Patentes y modelos de utilidad

3.121. La protección mediante patente en virtud de la Ley de Patentes de 1983 (modificada por última vez en 2006) tiene una duración de 20 años contados a partir de la fecha de presentación de la solicitud. Se pueden otorgar tanto patentes de productos como de procedimiento. Las innovaciones de utilidad (es decir, los modelos de utilidad), un derecho exclusivo concedido respecto de invenciones menores que no tienen que cumplir el requisito de entrañar una actividad inventiva, como se exige en el caso de las patentes, están protegidas durante 10 años (renovables por dos períodos consecutivos de 5 años) a partir de la fecha de presentación de la solicitud, a condición de que se utilicen. La última modificación del Reglamento de Patentes (que entró en vigor el 15 de febrero de 2011) incluía cambios destinados a simplificar el proceso de registro mediante un procedimiento de examen acelerado para las patentes y a fomentar el registro y la tramitación en línea de la documentación. En noviembre de 2013, la Ley de 1983 estaba en curso de modificación. En junio de 2013, Malasia había concedido 49.042 patentes e innovaciones de utilidad, 46.578 de ellas a ciudadanos extranjeros. Las solicitudes de patente presentadas por residentes aumentaron sobre todo en la esfera de las invenciones en el ámbito de la tecnología de semiconductores, lo cual pone de manifiesto el alto nivel de integración de Malasia en las cadenas de valor mundiales del sector de las TIC.<sup>186</sup> Malasia también presenta solicitudes de patentes e innovaciones de utilidad en el extranjero; entre 2006 y 2010 se concedieron 158 patentes e innovaciones de utilidad (en Brunei Darussalam, Filipinas, Singapur, Tailandia y Viet Nam).

3.122. No ha habido cambios en las disposiciones de Malasia en materia de licencias obligatorias, que se aplican a las patentes, los esquemas de trazado de los circuitos integrados, y los derechos de autor y derechos conexos. Malasia no ha aceptado el Protocolo por el que se enmienda el Acuerdo sobre los ADPIC para permitir la utilización del sistema del párrafo 6, ni ha notificado al Consejo de los ADPIC la legislación de aplicación para transponer esas flexibilidades a la legislación nacional. Es posible conceder licencias obligatorias al amparo del artículo 49 de la Ley de Patentes de 1983 si en los tres años siguientes al registro de la patente no se ha hecho uso de ella. Se puede obtener una licencia de una patente anterior si no es posible explotar sin ella una patente nueva, en particular si la invención ulterior constituye un avance técnico importante.<sup>187</sup> El Gobierno de Malasia puede expropiar una patente registrada. Desde 2005 no se han otorgado licencias obligatorias ni derechos del Gobierno. Sin embargo, en junio de 2012, el Ministerio de Salud pidió a la Corporación de la Propiedad Intelectual de Malasia información sobre la situación de la patente de Kaletra, pero no ha habido solicitudes de licencias obligatorias para este ni para otros medicamentos contra el VIH.

3.123. Se permiten importaciones paralelas en Malasia de conformidad con la Ley de Patentes de 1983. La posibilidad de realizar importaciones paralelas reducen los derechos exclusivos de los distribuidores para distribuir productos patentados en Malasia. Sin embargo, los distribuidores

<sup>184</sup> Intellectual Property Corporation of Malaysia (2011).

<sup>185</sup> Economist Intelligence Unit (2012a).

<sup>186</sup> OMC (2012).

<sup>187</sup> Economist Intelligence Unit (2012a).

pueden adoptar medidas contra las partes contratantes de conformidad con el *common law* por pérdida de ingresos. No hay en ninguna ley o reglamento disposiciones que restrinjan las importaciones paralelas que guarden relación con los derechos de autor o con las marcas de fábrica o de comercio.<sup>188</sup>

#### 3.4.6.1.2 Marcas de fábrica o de comercio

3.124. La Ley de Marcas de Fábrica o de Comercio de 1976 (modificada por última vez en 2002) protege las marcas de productos y servicios por 10 años desde su registro, plazo renovable indefinidamente por nuevos períodos de 10 años. El Reglamento de Marcas de Fábrica o de Comercio (modificación) de 2011, que entró en vigor el 15 de febrero de 2011, introdujo el examen acelerado de las solicitudes en el plazo de cuatro meses contados a partir de la fecha de presentación de la solicitud, y redujo las tasas para la presentación en línea de las solicitudes.<sup>189</sup> En septiembre de 2013, la Fiscalía General aún estaba examinando el Proyecto de Ley de Marcas de Fábrica o de Comercio de 2010, que se encuentra en fase de elaboración y que incluirá disposiciones del Protocolo de Madrid. Una vez aprobado, la definición de las marcas de fábrica o de comercio se ampliará para abarcar marcas de fábrica o de comercio no tradicionales, como sonidos, olores, sabores y formas. La Ley de Denominaciones Comerciales de 1972 se sustituyó por la Ley de Denominaciones Comerciales de 2011 (en vigor desde el 1º de noviembre de 2011); como la Ley de Marcas de Fábrica o de Comercio de 1976 no contiene disposiciones penales, la nueva Ley de Denominaciones Comerciales permite al titular de una marca de fábrica o de comercio registrada hacer cumplir las disposiciones de la Ley frente a cualquier infracción, y el período de validez de las órdenes de denominación comercial se ha reducido de 5 años a 1 año. En junio de 2013, Malasia había registrado 409.955 marcas de fábrica o de comercio, de las cuales 188.603 pertenecían a titulares de derechos extranjeros.<sup>190</sup>

#### 3.4.6.1.3 Indicaciones geográficas

3.125. De conformidad con la Ley de Indicaciones Geográficas (modificada en 2001) y el Reglamento de Indicaciones Geográficas de 2001 (modificación de 2013), se otorga protección a las indicaciones geográficas independientemente de que estén o no registradas. Las indicaciones geográficas registradas están protegidas durante 10 años contados a partir de la fecha de presentación de la solicitud, y esa protección es renovable por nuevos períodos de 10 años.<sup>191</sup> En el caso de las indicaciones geográficas registradas, sólo los productores que desempeñan su actividad en la zona geográfica especificada en el Registro tienen derecho a utilizar una indicación geográfica registrada en el curso de operaciones comerciales, incluso cuando se indique el verdadero origen del producto o se utilice la indicación geográfica traducida o acompañada de expresiones tales como "clase", "tipo", "estilo" o "imitación". El alcance de la protección no difiere entre las indicaciones geográficas correspondientes a los vinos y bebidas espirituosas y las registradas para otros productos. La modificación del Reglamento de Indicaciones Geográficas entró en vigor el 15 de julio de 2013 y entrañó, entre otras cosas, la introducción de un nuevo formulario GI 1, con detalles sobre la especificación de los productos, las calificaciones y el registro de los agentes de indicaciones geográficas, y disposiciones sobre la renovación y el restablecimiento del registro de las indicaciones geográficas. En noviembre de 2013, Malasia había registrado 22 indicaciones geográficas, 5 de ellas correspondientes a productos extranjeros.<sup>192</sup>

<sup>188</sup> Sin embargo, según una resolución judicial de 2010, parece que pese a que la legislación malasia no prohíbe expresamente la importación paralela, sólo el titular registrado de una marca en Malasia tiene derecho a importar, vender o publicitar para la venta productos que lleven la marca registrada, a menos que se pueda probar que hay una conexión o asociación entre la fuente de las mercancías paralelas que llevan la marca registrada y el propietario registrado en Malasia (*Mirandah*, "Parallel Import Law Clarified", 10 de noviembre de 2011. Consultada en: <http://www.mirandah.com/en/pressroom/articles-list/item/320-parallel-import-law-clarified.html> [12 de junio de 2013]).

<sup>189</sup> Abraham y Toh (2012).

<sup>190</sup> Información en línea de la Corporación de la Propiedad Intelectual de Malasia. Consultada en: <http://www.myipo.gov.my/web/guest/cap-statistik>.

<sup>191</sup> Información en línea de la Corporación de la Propiedad Intelectual de Malasia. Consultada en: <http://www.myipo.gov.my/web/guest/geo-umum>.

<sup>192</sup> Los productos nacionales protegidos son, entre otros, los siguientes: arroz Bario, aceite de coco virgen de Borneo, Buah Limau Bali Sungai Gedung (un tipo de fruta), Kuih Lidah Kampung Berundong Papar (un tipo de aperitivo), queso Langkawi, algas de Sabah, té de Sabah, dabai de Sarawak (una fruta), litsea de Sarawak (una planta), pimienta de Sarawak, bizcocho de varias capas de Sarawak, berenjena agria de Sarawak, dos tipos de arroz de Sarawak, jengibre de Tambunan y café de Tenom. Entre los productos

#### 3.4.6.1.4 Protección de las obtenciones vegetales

3.126. De conformidad con la Ley de Protección de las Obtenciones Vegetales de 2004 (en vigor y sin cambios desde el 20 de octubre de 2008) y el Reglamento de Protección de las Obtenciones Vegetales de 2008, la protección de los DPI en el caso de las obtenciones vegetales se concede mediante la aprobación de la inscripción en el registro, sobre la base de la validación de las características que distinguen una planta de las demás variedades.<sup>193</sup> En el caso de una variedad vegetal nueva, distinta, uniforme y estable, la duración de la protección es de 20 años o de 25 años (árboles y vides/plantas perennes) contados a partir de la fecha de presentación de la solicitud. En el caso de una variedad vegetal creada o descubierta y desarrollada por una comunidad local o población indígena, se puede conceder protección durante 15 años contados a partir de la fecha de presentación de la solicitud si la variedad es nueva, distinta e identificable. En 2005, Malasia inició el procedimiento de adhesión a la Unión Internacional para la Protección de las Obtenciones Vegetales (UPOV), proceso que aún está en curso; uno de los requisitos previos para adherirse es que la legislación se ajuste al Convenio de la UPOV.<sup>194</sup> Recientemente, la Junta de Obtenciones Vegetales de Malasia decidió revisar la Ley de Protección de las Obtenciones Vegetales de 2004 para hacer más eficaz su aplicación, abordar las preocupaciones de las partes interesadas y avanzar hacia la armonización internacional.

#### 3.4.6.1.5 Dibujos y modelos industriales y esquemas de trazado (topografías) de los circuitos integrados

3.127. La protección se ha actualizado en el marco de la Ley de Dibujos y Modelos Industriales de 1996 (modificada en 2013 y en vigor desde el 1º de julio de 2013) y del Reglamento de Dibujos y Modelos Industriales (modificación) (modificado en 2012 y en vigor desde el 15 de febrero de 2012).<sup>195</sup> La modificación de la Ley eleva al nivel mundial el criterio de novedad; amplía el período máximo de registro (es decir, de protección) de 15 a 25 años<sup>196</sup>; sustituye la referencia a la *Gaceta Oficial* por una referencia al *Diario Oficial de la Propiedad Intelectual*; clasifica los registros de dibujos y modelos industriales como propiedad personal susceptible de ser cedida, transmitida y utilizada como garantía; y establece un plazo de seis meses para el registro de la cesión, transmisión u otra operación prevista en la ley o transacción en que se requiera una garantía. Las modificaciones del Reglamento entrañaron cambios de menor importancia en las disposiciones relativas a la documentación para el registro, las tasas de registro y los procedimientos, así como en las disposiciones relativas al Registro. De conformidad con la Ley de Esquemas de Trazado de los Circuitos Integrados de 2000, se otorga protección a los esquemas de trazado durante 10 años contados a partir de la fecha en que se haya explotado comercialmente el esquema de trazado por primera vez en Malasia o en cualquier otro lugar, y la protección expira una vez transcurridos 15 años desde la fecha en que se creó el esquema de trazado, independientemente su la explotación comercial.<sup>197</sup> En junio de 2013, Malasia había

extranjeros figuran los siguientes: "Cognac" (Francia), "Parmigiano Reggiano" (Italia), "Pisco" (Perú) y "Scotch Whisky" (Reino Unido) (Información en línea de la Corporación de la Propiedad Intelectual de Malasia. Consultada en: <http://www.myipo.gov.my/web/guest/geo-statistik>).

<sup>193</sup> Información en línea de Plant Variety Protection Malaysia. Consultada en: <http://pvpbkt.doa.gov.my/>; *Mirandah*, "The Malaysian New Plant Varieties Act 2004 - A comparative perspective", 24 de noviembre de 2008. Consultada en: <http://www.mirandah.com/categorias/item/166-the-malaysian-new-plant-varieties-act-2004-a-comparative-perspective.html> [13 de junio de 2013]; y "Guide To Plant Varieties Protection In The Asean Region", 2 de noviembre de 2010. Consultada en: <http://www.mirandah.com/en/categorias/item/109-guide-to-plant-varieties-protection-in-the-asean-region.html> [13 de junio de 2013].

<sup>194</sup> De acuerdo con las observaciones de la UPOV, varias disposiciones de la Ley de Protección de las Obtenciones Vegetales de Malasia de 2004 no están en consonancia con las normas de la UPOV de 1991 (documento C(Extr.)/22/2 de la UPOV, de 2 de febrero de 2005. Consultado en: [http://www.upov.org/edocs/mdocs/upov/es/c\\_extr/22/c\\_extr\\_22\\_2.pdf](http://www.upov.org/edocs/mdocs/upov/es/c_extr/22/c_extr_22_2.pdf); y publicación Nº 437(ES) de la UPOV, de 5 de enero de 2013. Consultada en: <http://www.upov.int/export/sites/upov/about/es/pdf/pub437.pdf> [11 de junio de 2013]).

<sup>195</sup> Información en línea de la Corporación de la Propiedad Intelectual de Malasia. Consultada en: <http://www.myipo.gov.my/web/guest/reka-akta>; y Cheah (2013).

<sup>196</sup> Malasia parece haber igualado la duración máxima de validez del registro de los dibujos y modelos a la de la UE, lo que no ocurre en el caso de la duración máxima de la protección en Indonesia, Tailandia, Filipinas y Singapur (Cheah (2013)).

<sup>197</sup> Ley de Esquemas de Trazado de los Circuitos Integrados de 2000 (Ley 601). Consultada en: [http://www.wipo.int/wipolex/en/text.jsp?file\\_id=128848#P118\\_10616](http://www.wipo.int/wipolex/en/text.jsp?file_id=128848#P118_10616); e información en línea de la Corporación de la Propiedad Intelectual de Malasia. Consultada en: <http://www.myipo.gov.my/web/guest/susun-umum>.

registrado 17.986 dibujos y modelos industriales, 10.989 de ellos pertenecientes a titulares de derechos extranjeros.<sup>198</sup> Malasia también protege sus dibujos y modelos industriales en el extranjero; en 2010 tenía 370 registros de dibujos y modelos industriales en cinco países de la ASEAN (Brunei Darussalam, Filipinas, Singapur, Tailandia y Viet Nam).<sup>199</sup>

#### 3.4.6.1.6 Secretos comerciales<sup>200</sup>

3.128. La legislación malasia en esta esfera se sigue basando en el derecho inglés, y no existe un proceso formal de registro para los secretos comerciales ni la información confidencial. Por lo general el abuso de confianza puede dar lugar a procedimientos judiciales, siempre que se cumplan las tres condiciones siguientes: que la información sea confidencial; que se divulgue en circunstancias que entrañen confidencialidad; y que haya una utilización o una divulgación real o prevista no autorizada.<sup>201</sup> Los funcionarios públicos están sujetos a la Ley de Secretos Oficiales de 1972, y la Corporación de la Propiedad Intelectual de Malasia no cuenta con información alguna sobre casos que afecten a la protección de secretos comerciales. Desde el 1º de marzo de 2011, el Ministerio de Salud protege la información relativa a los productos farmacéuticos que contengan nuevas entidades químicas por períodos de cinco años y de tres años en el caso de una segunda indicación.<sup>202</sup> Se otorga protección contra el uso comercial desleal, así como contra la divulgación no autorizada de datos de pruebas u otros datos generados para obtener la aprobación de la comercialización de productos farmacéuticos que contengan nuevas entidades químicas. La protección se concede a partir de la misma fecha que en el país de origen.

#### 3.4.6.2 Derecho de autor y derechos conexos

3.129. Aunque la protección del derecho de autor sigue siendo automática (es decir, sin registro) y las obras están protegidas inmediatamente a partir de su creación y a condición de que se cumplan determinadas condiciones establecidas en la Ley de Derecho de Autor (obras originales o derivadas, en cualquier forma material, cuyo autor sea una persona calificada en Malasia), el 1º de junio de 2012 Malasia introdujo un nuevo sistema voluntario de notificación del derecho de autor, que permite a los titulares de derechos de autor depositar sus obras junto con una declaración conforme a la ley que se inscribe en el Registro de Derecho de Autor. El extracto del Registro sirve como prueba *prima facie*. Las fotografías están protegidas como obras artísticas. El período de protección de las obras literarias, musicales o artísticas abarca la vida del autor y los 50 años posteriores a su fallecimiento.

3.130. Durante el período objeto de examen, la legislación que protege el derecho de autor se ha modernizado y reforzado con el fin, entre otras cosas, de ponerla en consonancia con los compromisos contraídos en el marco del Tratado de la OMPI sobre Derecho de Autor y el Tratado de la OMPI sobre Interpretación o Ejecución y Fonogramas (sección 3.4.6). La Ley de Derecho de Autor (modificación) de 2012, en vigor desde el 1º de marzo de 2012, introdujo el resarcimiento por daños y perjuicios (de 25.000 ringgit (alrededor de 8.100 dólares EE.UU.) a 500.000 ringgit), actualizó sus disposiciones para adaptarlas a los cambios tecnológicos, introdujo reglas más estrictas para los proveedores de servicios de Internet a fin de luchar contra la piratería en línea (por ejemplo, evitar que se compartan archivos ilegalmente), y reforzó las disposiciones contra la

<sup>198</sup> Información en línea de la Corporación de la Propiedad Intelectual de Malasia. Consultada en: <http://www.myipo.gov.my/web/quest/reka-statistik>.

<sup>199</sup> Intellectual Property Corporation of Malaysia (2010).

<sup>200</sup> Los secretos comerciales, que pueden ser de cualquier tipo, desde un dibujo o modelo a un proceso, *modus operandi*, fórmula o incluso herramienta, se suelen considerar información confidencial que permite a las empresas tener una ventaja comparativa frente a sus probables rivales; a diferencia de las patentes, que expiran al cabo de unos años, los secretos comerciales no expiran con el tiempo (información en línea de *Mirandah*. Consultada en: <http://www.mirandah.com/privacy-and-trade-secrets.html>).

<sup>201</sup> El artículo 39 del Acuerdo sobre los ADPIC obliga a proteger la información no divulgada que tenga valor comercial y los datos que se hayan sometido a los gobiernos o a organismos oficiales. Véase [http://www.wto.org/spanish/docs\\_s/legal\\_s/27-trips\\_04d\\_s.htm#7](http://www.wto.org/spanish/docs_s/legal_s/27-trips_04d_s.htm#7); e información en línea de la Asociación de Propiedad Intelectual de Malasia. Consultada en: <http://www.mipa.org.my/confidential-information.html>.

<sup>202</sup> Por segunda indicación para un producto farmacéutico registrado se entiende una indicación terapéutica o un conjunto de indicaciones terapéuticas posteriores a la primera indicación o las primeras indicaciones aprobadas en el momento del registro del producto en cuestión, y contiene información de nuevos estudios clínicos distintos de los estudios de biodisponibilidad. Directiva Nº 2, 2011, publicada en el marco de la regla 29 del Reglamento sobre Control de Productos Farmacéuticos y Cosméticos de 1984.

grabación con cámara (con objeto de luchar contra la grabación ilegal de películas en los cines).<sup>203</sup> Pese a todos estos cambios importantes, parece que podrían realizarse nuevas mejoras normativas en determinadas esferas, como el alcance de los controles de acceso, la protección temporal contra la copia, el resarcimiento por daños y perjuicios, la cuestión de los daños civiles/infractores inocentes, la responsabilidad de los proveedores de servicios y la duración de la protección, y que se podría considerar, entre otras cosas, la adopción de disposiciones que impongan la responsabilidad del propietario y penas de prisión obligatorias mínimas por piratería y/o directrices para asegurar la imposición de sanciones disuasorias.<sup>204</sup> De conformidad con el Reglamento de Derecho de Autor (notificación voluntaria) de 2012, que establece una protección más tangible, desde el 1º de junio de 2012 los titulares de derechos de autor pueden notificar voluntariamente a la Corporación de la Propiedad Intelectual de Malasia las obras que pueden beneficiarse de la protección del derecho de autor y depositar en la Corporación una copia de la obra en cuestión.<sup>205</sup> Malasia tiene previsto actualizar su Ley de Discos Ópticos para reforzar las prescripciones en materia de concesión de licencias a los fabricantes de CD y DVD, aunque en noviembre de 2013 no se había publicado ningún proyecto de modificación.<sup>206</sup>

3.131. Las multas y sanciones no han cambiado desde 2003, ya que se consideran un medio disuasorio eficaz. La multa por fabricar, vender, arrendar, distribuir, poseer (salvo para uso doméstico) o importar obras infractoras es de 20.000 ringgit por obra infractora si se trata de una primera infracción y de 40.000 ringgit por obra infractora en caso de reincidencia.<sup>207</sup> La multa por fabricar o poseer cualquier equipo utilizado o que se pretenda utilizar para fabricar copias u obras infractoras asciende a 40.000 ringgit si se trata de una primera infracción y a 80.000 ringgit en caso de reincidencia. Los infractores pueden ser arrestados sin necesidad de mandamiento judicial, y la pena de prisión en caso de elusión de cualquier medida tecnológica efectiva correspondiente a información relacionada con el régimen de los derechos es de 5 años si se trata de una primera infracción y de 10 años en caso de reincidencia.

### 3.4.6.3 Observancia

3.132. Malasia ha adoptado un enfoque proactivo en relación con la observancia. Durante el período objeto de examen, mejoró su protección efectiva de los DPI, al haber reforzado el Ministerio de Comercio Interior, Cooperativas y Consumo el régimen de observancia, que incluye una cooperación activa con los titulares de derechos en cuestiones relacionadas con la observancia de los DPI, formación continua para los fiscales que intervienen en los tribunales especializados en los DPI y el restablecimiento del Equipo de Trabajo Especial Antipiratería en el cuarto trimestre de 2013.<sup>208</sup> No obstante, sigue habiendo problemas, como la relativamente amplia disponibilidad

<sup>203</sup> Los nuevos artículos 36A y 36B de la Ley de 2012 garantizan la protección de los derechos de autor de los programas informáticos (independientemente del modo o forma de expresión) y las recopilaciones de datos que constituyan creaciones intelectuales; amplían los derechos exclusivos de los autores a la distribución, arrendamiento y comunicación de las obras al público (con sujeción a determinadas limitaciones) y prevén medidas legales frente a la elusión de las medidas tecnológicas empleadas por los autores para impedir la supresión o modificación de información (información en línea de Henry Goh, "Malaysia Commits to Fuller Copyright Protection". Consultada en: <http://www.henrygoh.com/malaysia-law-practice-malaysia-commits-to-fuller-copyright-protection.html>; y Economist Intelligence Unit (2012a)).

<sup>204</sup> International Intellectual Property Alliance (2013).

<sup>205</sup> Información en línea de Henry Goh, "Voluntary Notification of Copyright". Consultada en: <http://www.henrygoh.com/malaysia-law-practice-6.html> [14 de junio de 2013]; e información en línea de la Corporación de la Propiedad Intelectual de Malasia. Consultada en: <http://www.myipo.gov.my/web/quest/hakcipta-umum>.

<sup>206</sup> Según grupos industriales, Malasia sigue siendo una fuente de discos compactos (CD) y discos de vídeo digitales (DVD) pirateados. En los últimos años, las organizaciones profesionales de los Estados Unidos y la UE han solicitado en repetidas ocasiones que se modifique la Ley de Discos Ópticos para permitir que las autoridades encargadas de la inspección abarquen todas las instalaciones en las que se puedan producir soportes ópticos, y se consideren infracciones actos como la manipulación con códigos de identificación de la fuente y la copia de discos grabables (Economist Intelligence Unit (2012a); e International Intellectual Property Alliance (2013)).

<sup>207</sup> Por ejemplo, si el infractor es declarado culpable de poseer un MP3 que infringe los derechos sobre un disco que contenga 1.000 canciones, la cuantía de la multa se calculará en función del número de obras infractoras; en este caso, 1.000 canciones x 20.000 ringgit (Economist Intelligence Unit (2012a)).

<sup>208</sup> En reconocimiento a sus esfuerzos en la esfera de la protección y observancia de los DPI, en particular la Ley de Derecho de Autor (modificación) de 2012 (sección 3.4.6.2), en abril de 2012 se eliminó a Malasia de la Lista de vigilancia de infractores de DPI de la Oficina del Representante de los Estados Unidos para las Cuestiones Comerciales Internacionales, establecida conforme al artículo 301 especial. Malasia figuró en dicha Lista en 1989 y 1990, así como durante todo el período 2000-2011 (información en línea

de productos pirateados y falsificados, los elevados niveles de piratería en Internet, y los problemas que sigue planteando la piratería de libros.<sup>209</sup> El Ministerio de Comercio Interior, Cooperativas y Consumo tiene previsto adoptar medidas en cooperación con los editores de Malasia para buscar una solución eficaz a la piratería de libros, especialmente los obstáculos actuales a la observancia. Además, se espera que el Equipo de Trabajo Especial Antipiratería contribuya a la lucha contra la piratería de libros y la piratería digital.

3.133. Los funcionarios de aduanas está obligados de oficio en virtud de la Ley a retener o suspender el despacho de las mercancías que, sobre la base de pruebas *prima facie*, se considere que infringen el derecho de autor o los derechos que confieren las marcas de fábrica o de comercio. Sin embargo, sigue habiendo preocupaciones en lo que se refiere a la observancia en la frontera, en particular en lo concerniente al transbordo, ya que se considera que Malasia es uno de los puntos de salida importantes de Asia Oriental para las mercancías falsificadas.<sup>210</sup> Las autoridades no han facilitado información sobre el transbordo de mercancías falsificadas (principales categorías de artículos de importación/exportación confiscados y valor/origen) ni sobre las medidas adoptadas hasta la fecha.

3.134. El Ministerio de Comercio Interior, Cooperativas y Consumo ha hecho investigaciones sobre los programas informáticos pirateados en diversas organizaciones de Malasia, el único miembro de la ASEAN que cuenta con un equipo oficial encargado de la observancia (compuesto por 2.145 personas) para investigar las reclamaciones de las empresas privadas.<sup>211</sup> Las medidas adoptadas contra los productores y distribuidores malasios incluyen cartas de advertencia, inspecciones, acciones judiciales contra los infractores, confiscaciones, arrestos, precintado de instalaciones y colaboración con los gerentes/propietarios para suspender el arrendamiento de locales. Entre 2009 y 2012, se redujo el número total de batidas e inspecciones, sobre todo en 2011, al disminuir considerablemente las actuaciones en los mercados nocturnos (cuadro 3.5), debido a que las autoridades locales se comprometieron a realizar las inspecciones y a denegar licencias para la venta de artículos infractores, puesto que los mercados nocturnos están dentro de su ámbito de competencia. No obstante, las actuaciones se intensificaron mucho en los restaurantes y las tiendas de informática. Durante el mismo período, el valor de las mercancías infractoras del derecho de autor confiscadas disminuyó casi un 50%, mientras que el de las mercancías falsificadas se multiplicó por cuatro. Se trataba de confiscaciones de CD/DVD/Blu-ray que infringían los derechos de autor de películas, música y programas informáticos y de entretenimiento, así como de tres categorías de mercancías falsificadas: alimentación/salud (cosméticos, licores, medicamentos, etc.); seguridad (material eléctrico, de comunicaciones, repuestos de vehículos); y los otros (prendas de vestir, relojes, artículos de papelería, etc.).

**Cuadro 3.5 Batidas e inspecciones relacionadas con la infracción del derecho de autor, 2009-2012**

Locales objeto de batidas o inspecciones	2009	2010	2011	2012
Mercados nocturnos	70.325	48.121	23.098	33.414
Restaurantes	7.385	7.395	4.620	8.392
Vendedores callejeros	6.891	5.743	8.259	7.861
Puestos en pasillos de complejos comerciales	5.043	6.902	2.868	7.518
Tiendas de venta o alquiler de discos ópticos	4.923	8.222	4.374	9.359
Fabricantes de discos ópticos	126	144	154	237
Almacenes/centros de distribución	10.173	10.590	1.318	2.926
Tiendas de informática	680	1.826	1.687	4.059
Otros	7.379	3.220	3.439	18.027
<b>Total</b>	<b>112.925</b>	<b>92.163</b>	<b>49.817</b>	<b>91.793</b>
Confiscación de conformidad con la Ley de Derecho de Autor y con la Ley de Denominaciones Comerciales, 2005-2007	(Millones de RM)			
Infracción del derecho de autor	33,53	22,43	16,48	16,91
Mercancías falsificadas	3,57	13,78	12,74	14,54

Fuente: Información facilitada por las autoridades de Malasia.

de Knowledge Ecology International, "The USTR Special 301 Reports, 1989 to 2012". Consultada en: <http://keionline.org/ustr/special301> [14 de junio de 2013]].

<sup>209</sup> USTR (2013); e International Intellectual Property Alliance (2013).

<sup>210</sup> USTR (2012b); y Oficina de las Naciones Unidas contra la Droga y el Delito (2013).

<sup>211</sup> Economist Intelligence Unit (2012a).

3.135. El 20 de octubre de 2011, el Ministerio de Comercio Interior, Cooperativas y Consumo puso en marcha un programa voluntario denominado "Cesta de Marcas" para proteger a las empresas frente a la venta de mercancías falsificadas.<sup>212</sup> En el marco de ese programa, los titulares de marcas de fábrica o de comercio reciben una protección más proactiva a cambio de comprometerse a testificar en los procedimientos judiciales que puedan iniciarse. En septiembre de 2013 había 29 titulares de 212 marcas en una amplia gama de sectores, entre ellas marcas internacionales de prendas de vestir, ropa deportiva, licores, piezas de automóviles y productos farmacéuticos. Se trata de 7 marcas locales y 205 marcas internacionales, a las que se da prioridad con respecto al seguimiento y la verificación de la confiscación de mercancías falsificadas. El programa también tiene por objeto concienciar a los estudiantes universitarios animándoles a que se sumen a la lucha contra la piratería y actúen como intermediarios entre las instituciones de enseñanza superior y el Ministerio de Comercio Interior, Cooperativas y Consumo, facilitando a tal fin información, observaciones y sugerencias para poner coto a la piratería y la falsificación.

3.136. En los últimos años, las actividades relacionadas con la observancia se han centrado sobre todo en la piratería de programas informáticos y discos ópticos. Sin embargo, pese a que se fijó mayo de 2006 como fecha límite para que las empresas validasen sus programas informáticos so pena de verse expuestas a batidas, en 2011 el 78% de los usuarios de ordenadores admitían utilizar programas informáticos pirateados.<sup>213</sup> En 2011, el nivel de piratería de programas informáticos se calculó en el 55%, lo que representa 1 punto porcentual menos que en 2010 y está por debajo del promedio de la región de Asia y el Pacífico, que era del 60%. Sin embargo, se estima que las pérdidas debidas a la piratería de programas informáticos ascendieron en total a 657 millones de dólares EE.UU. en 2011, frente a 606 millones de dólares EE.UU. de 2010. En 2011, Malasia ocupaba el 26º puesto del mundo en cuanto al número de conexiones en las que se compartían sin autorización archivos de determinados títulos de miembros de la ESA en redes públicas del tipo P2P.<sup>214</sup> El Ministerio de Comercio Interior, Cooperativas y Consumo, a través de su División de Observancia, trabajó en estrecha cooperación con los titulares de derechos para hacer inspecciones y batidas en las fábricas en las que se duplicaban discos ópticos con licencia y que producían DVD infractores de películas y programas informáticos de entretenimiento, y confiscó miles de DVD infractores. En 2011 se confiscaron más de 430.000 DVD pirata grabados y duplicados, y cerca de 20.000 discos Blu-ray falsificados.<sup>215</sup> Se investigó a diversas empresas y se procesó judicialmente a unas 70 en 2011 (40 en 2010). Entre 2006 y 2011 hubo 63 prohibiciones con respecto a la grabación ilegal de películas en cines.

3.137. El Tribunal de Propiedad Intelectual, establecido el 17 de julio de 2007, debía comprender 15 tribunales situados en todos los Estados; sin embargo, para abril de 2012 sólo se habían establecido tribunales en tres Estados (Kuala Lumpur, Penang y Johor), y a finales de 2011 aún había más de 175 casos pendientes.<sup>216</sup> El 11 de marzo de 2010, el Ministerio de Comercio Interior, Cooperativas y Consumo reactivó y amplió la jurisdicción del Tribunal de Derecho de Autor -que fue creado en 1999 y dejó de funcionar en 2003 al no haberse registrado ningún caso desde su establecimiento- a fin de ofrecer a los usuarios y a los titulares de derechos de autor una plataforma alternativa con procedimientos más sencillos, económicos y rápidos que los procedimientos estrictos del Tribunal de Propiedad Intelectual; el Reglamento de Derecho de Autor (Tribunal de Derecho de Autor) de 2012, en el que se establecen sus reglas de procedimiento, entró en vigor el 1º de septiembre de 2012, pero hasta la fecha no se le ha sometido ningún caso.<sup>217</sup>

<sup>212</sup> Abraham y Toh (2012); y USTR (2012a).

<sup>213</sup> Durante la campaña denominada Sikap Tulen, en 2011 se confiscó a 70 empresas una cantidad no especificada de equipos informáticos, así como programas informáticos sin licencia por valor de 8,2 millones de ringgit aproximadamente (Business Software Alliance (2012); comunicado de prensa de Business Software Alliance, "BSA Report finds 78 percent of computer users in Malaysia admit they pirate software", 15 de mayo de 2012. Consultada en: [http://portal.bsa.org/globalpiracy2011/downloads/press/pr\\_malaysia\\_en.pdf](http://portal.bsa.org/globalpiracy2011/downloads/press/pr_malaysia_en.pdf); y Economist Intelligence Unit (2012a)).

<sup>214</sup> International Intellectual Property Alliance (2012).

<sup>215</sup> International Intellectual Property Alliance (2012).

<sup>216</sup> Economist Intelligence Unit (2012a).

<sup>217</sup> Información en línea de la UNESCO. Consultada en: [http://portal.unesco.org/culture/en/ev.php-URL\\_ID=40730&URL\\_DO=DO\\_TOPIC&URL\\_SECTION=201.html](http://portal.unesco.org/culture/en/ev.php-URL_ID=40730&URL_DO=DO_TOPIC&URL_SECTION=201.html); y Reglamento de Derecho de Autor (Tribunal de Derecho de Autor) de 2012 (P.U.[A]212/2012), 28 de junio de 2012. Consultado en: [http://www.myipo.gov.my/documents/10192/105238/pua\\_20120713\\_COPYRIGHT.pdf](http://www.myipo.gov.my/documents/10192/105238/pua_20120713_COPYRIGHT.pdf).

## 4 POLÍTICAS COMERCIALES, POR SECTORES

### 4.1 Introducción

4.1. En el período objeto de examen, Malasia mantuvo su política dualista de protección de las mercancías. La protección agrícola, relativamente reducida, contrasta con los elevados niveles de protección del sector manufacturero, aunque durante ese período este último fue objeto de una creciente liberalización impulsada por los acuerdos comerciales regionales (ACR). Si bien la mayoría de las políticas sectoriales experimentaron relativamente pocos cambios, la atención se centró en reorientar las políticas agrícolas y energéticas, y en aplicar nuevas medidas en el sector del automóvil. Malasia ha proseguido la liberalización autónoma del sector de los servicios y ha emprendido una importante reforma de la legislación sobre servicios financieros.

4.2. La contribución de la agricultura (con inclusión de la silvicultura y la pesca) al PIB sigue siendo del 10% aproximadamente. La continua adopción de nuevas tecnologías ha potenciado el crecimiento de la productividad total de los factores, y durante el período objeto de examen la tasa de autosuficiencia con respecto a los principales productos agrícolas se mantuvo bastante estable. La nueva política agrícola del Gobierno apoya el desarrollo del sector agroalimentario haciendo hincapié, entre otras cosas, en la promoción de la biotecnología y de la agricultura de alto valor como motor de crecimiento futuro. El régimen de comercio de productos agrícolas (definición de la OMC) de Malasia sigue siendo relativamente liberal, con aranceles NMF aplicados generalmente bajos, del 2,9% en promedio en 2013. Sin embargo, los tipos arancelarios no *ad valorem*, mantenidos casi exclusivamente con respecto a determinados productos agrícolas, continúan permitiendo una mayor protección arancelaria (los EAV llegan a ser del 1.439,2%). Se siguen aplicando contingentes arancelarios. El Gobierno también aplica medidas para apoyar la elaboración nacional de determinados productos agrícolas (por ejemplo, mediante licencias de exportación no automáticas y derechos de exportación) y para promover las exportaciones (por ejemplo, mediante exenciones fiscales sobre la renta imponible derivada de las exportaciones); los derechos de exportación aplicados al aceite de palma en bruto se redujeron considerablemente con el fin de mejorar la competitividad de las exportaciones y disminuir las existencias nacionales. Malasia sigue otorgando un volumen creciente de ayuda a productos específicos (por ejemplo, en forma de sostenimiento de los precios del arroz *paddy*) y ayuda general (por ejemplo, mediante subvenciones a los abonos y préstamos en condiciones favorables), centrada principalmente en actividades relacionadas con el arroz. El arroz, cultivo estratégico respecto del cual las autoridades revisaron su enfoque para asegurar su disponibilidad, accesibilidad y asequibilidad más que la autosuficiencia, sigue siendo el único producto sujeto al monopolio de importación de la empresa Padiberas Nasional Berhad (BERNAS), además de estar también sujeto a licencias de importación/exportación no automáticas y a controles de los precios y la oferta. Los objetivos en materia de producción pesquera se han superado en gran medida a pesar de la aplicación de medidas cautelares, como la limitación de las licencias expedidas; se aplica un régimen de control de insumos pesqueros, así como medidas de sostenibilidad ambiental. La ayuda interna a la pesca incluyó subvenciones adicionales a los combustibles diésel (hasta finales de mayo de 2011 para los arrastreros de más de 70 toneladas de registro bruto (TRB)).

4.3. La contribución al PIB de la explotación de minas (incluidos los combustibles) y canteras descendió ligeramente en 2012, al 10,4%. Los productos de la minería siguen sujetos a una protección arancelaria relativamente elevada, de entre el 0% y el 50% (cemento Portland), y a licencias e impuestos de exportación, lo que favorece la elaboración avanzada.

4.4. Durante el período examinado, se procuró reducir la dependencia de Malasia respecto del petróleo y el gas, y hacer frente a la demanda creciente de energía aumentando la proporción del suministro total de energía primaria procedente de otras fuentes, en particular de fuentes de energía renovables. No obstante, a pesar de esos esfuerzos, la contribución de la energía renovable sigue siendo insignificante. También se adoptaron algunas medidas para mejorar la eficiencia energética. La subvención de la energía con respecto a todos los consumidores sigue siendo un importante y prolongado problema fiscal, presupuestario, de desarrollo, ambiental y, por tanto, político. En 2013 se reactivó el Programa de Racionalización de las Subvenciones de 2010. El Estado continúa interviniendo en los sectores del petróleo, el gas y la electricidad, y PETRONAS, empresa vinculada a la administración, sigue siendo el principal contribuyente al presupuesto del Estado. Permite, entre otras cosas, otorgar subvenciones a los generadores de energía eléctrica mediante el establecimiento por el Gobierno de precios bajos para el gas natural, lo que redonda

en definitiva en beneficio de los usuarios finales. Por otra parte, las tarifas de la electricidad difieren según la categoría de usuario y su consumo, lo que permite las subvenciones cruzadas entre diferentes grupos de consumidores; por ejemplo, las tarifas medias aplicadas a las actividades comerciales y agrícolas son más elevadas que las cobradas a los consumidores industriales y residenciales.

4.5. Mientras que la contribución del sector manufacturero al PIB se ha reducido ligeramente desde 2010, su contribución al empleo se mantiene relativamente estable. En lo que se refiere al crecimiento de la productividad total de los factores, este sector se sitúa en tercer lugar, después de la construcción y los servicios. El sector manufacturero, con la notable excepción del sector del automóvil, sigue estando relativamente abierto al comercio y a las inversiones extranjeras. Desde 2009, el arancel NMF medio aplicado por Malasia a las importaciones de productos industriales se ha reducido del 8% al 6,2% (2013), cifra que duplica con creces el arancel medio aplicado a los productos agrícolas (definición de la OMC), debido a los cambios de nomenclatura. El trato preferencial otorgado a los bienes de producción nacional en los contratos públicos sigue apoyando a los fabricantes malasios autóctonos (*bumiputra*). Se presta asistencia a las exportaciones de manufacturas mediante, entre otras cosas, exenciones fiscales sobre la renta imponible derivada de las exportaciones (que son mayores en el caso de las empresas de propiedad mayoritaria malasia y en el sector del automóvil) y licencias e impuestos de exportación con respecto a los principales productos básicos. Varios incentivos fiscales y de otra índole favorecen, entre otras cosas, las actividades de investigación y desarrollo y de las PYME. El sector del automóvil sigue protegido por un arancel NMF medio aplicado del 17,3%, el más elevado de los aplicados en todas las secciones del SA, aunque en 2010 los aranceles aplicados a las importaciones procedentes de países miembros de la ASEAN se redujeron a cero. Siguen en vigor medidas no arancelarias, como el sistema de precios publicados y el sistema de licencias de importación en forma de "permisos aprobados". Además, en el marco de la Política Nacional para el Sector del Automóvil, continúan utilizándose varias medidas fiscales (elevados impuestos especiales de consumo que afectan de manera desproporcionada a los vehículos grandes y mayores exenciones fiscales sobre la renta imponible derivada de las exportaciones) y de otro tipo (préstamos en condiciones favorables y donaciones).

4.6. El sector de los servicios de Malasia sigue siendo muy dinámico, con un crecimiento medio anual del 5,9% en el período objeto de examen. En 2012 representó algo más del 50% del PIB y del empleo, y le correspondió la mayor proporción de las inversiones aprobadas. El Gobierno ha proseguido la liberalización autónoma de las restricciones al capital extranjero en una serie de sectores de servicios; en 2012 inició la eliminación parcial o total de dichas restricciones en 17 subsectores de servicios, comprendidos en 6 sectores: servicios profesionales; servicios de comunicaciones; servicios de distribución; servicios de enseñanza; servicios relacionados con el medio ambiente; y servicios sociales y de salud. La mayor parte de esos subsectores han sido designados por el Gobierno esferas económicas nacionales para el país, que se considera tienen el mayor potencial para generar crecimiento económico. Malasia ha contraído compromisos en materia de servicios en casi todos los ACR en los que es parte, compromisos cuya cobertura va mucho más allá de la de los asumidos en el marco del AGCS.

4.7. En el período objeto de examen, Malasia emprendió un amplio proceso de modernización y racionalización de su legislación sobre servicios financieros. Las nuevas leyes han suprimido los topes a la inversión extranjera directa en los sectores bancario y de seguros. En cambio, la expedición de licencias bancarias y de seguros se basa actualmente en criterios cautelares y favorables "a los intereses de Malasia". Malasia trata de promoverse a sí misma como centro de servicios financieros islámicos, de salud y de enseñanza, y como centro de transporte aéreo y marítimo. Fomenta esos sectores mediante iniciativas de liberalización y diversos incentivos. La participación estatal en determinados sectores de servicios sigue siendo importante. Por ejemplo, el Gobierno es accionista mayoritario de Telekom Malaysia, a la que corresponde el 95% del mercado de telecomunicaciones de línea fija; Malaysia Airports Holdings Berhad, empresa vinculada a la administración, gestiona todos los aeropuertos del país menos uno; Malaysian International Shipping Corporation (MISC), que es también una empresa vinculada a la administración, representa el 10% del comercio marítimo total de Malasia (comercio a granel de cargamentos líquidos y sólidos); y las instituciones financieras de desarrollo propiedad del Gobierno representan el 5,6% de los activos totales del sistema financiero (y alrededor del 10% de los activos totales del sistema bancario).

## 4.2 Agricultura y ganadería

### 4.2.1 Características

4.8. La contribución de la agricultura (incluidas la silvicultura y la pesca) al PIB varió del 9,2% en 2009 al 11,8% en 2011, en tanto que su contribución al empleo total disminuyó gradualmente, del 11,9% al 11,1% (cuadro 1.2). Según la Corporación Malasia para la Productividad, en el período 2008-2012 el sector registró un crecimiento medio de la productividad total de los factores del 0,37%, mientras que la productividad de la mano de obra descendió en promedio un 0,14% y la del capital creció un 2,3%.<sup>1</sup> Con la continua adopción de nuevas tecnologías, como la biotecnología, la mejor gestión agrícola, las mejores prácticas agronómicas, la agricultura integrada y la mecanización agrícola mediante la ejecución de proyectos de "puertas de entrada" (sección 4.2.2), se ha potenciado el crecimiento de la productividad total de los factores en el sector. En 2012, el índice de productividad de la mano de obra en el sector era el segundo más bajo de la economía (después de la construcción). Entre 2008 y 2011, la superficie cultivable aumentó de 6,8 millones a 7,1 millones de ha; no obstante, debido al proceso de urbanización, las superficies dedicadas al caucho (8,7% de la producción agrícola total en 2012), el coco y las frutas se redujeron un 18,9%, un 2,7% y un 9,1%, respectivamente.<sup>2</sup>

4.9. En 2012, Malasia ocupó el segundo lugar entre los principales productores mundiales de nueces de palma y aceite de palma (después de Indonesia). La producción de aceite de palma en bruto, principal producto agrícola de exportación del país (12,5% de las exportaciones totales en 2012), contribuyó en un 35,7% (37% en 2011) al valor añadido/producción agrícola total en 2012.<sup>3</sup> Otros productos agrícolas, entre ellos el arroz *paddy*, las frutas, las legumbres y hortalizas, el coco, el tabaco, el té, las flores, la pimienta, el cacao y la piña, contribuyeron en un 18,2% al PIB, y la ganadería en un 11,7%. En el período objeto de examen, la balanza comercial del sector se mantuvo positiva (33.500 millones de ringgit en 2012). Las empresas vinculadas a la administración (sección 3.4.3), como Boustead Holdings BHD y Sime Darby BHD (42,9% de los activos totales del sector), siguen siendo importantes partes interesadas en el sector de la agricultura y las plantaciones.<sup>4</sup>

### 4.2.2 Política gubernamental

4.10. La Política Agroalimentaria Nacional 2011-2020, que sustituyó a la Tercera Política Agrícola Nacional (1998-2010), apoya el desarrollo del sector agroalimentario<sup>5</sup>, centrado en la industria del arroz *paddy* y de otros tipos, la pesca, la ganadería y la horticultura (legumbres, hortalizas y frutas), así como del agroturismo.<sup>6</sup> Tiene por objeto garantizar un suministro suficiente y seguro de alimentos, hacer de la agroindustria un sector viable y sostenible, e incrementar los ingresos de los empresarios agrícolas. Se prevé seguir mejorando el valor añadido del sector agroalimentario, la cadena de suministro de alimentos y la formación de la mano de obra cualificada. La seguridad

<sup>1</sup> Tras un período de constante aumento de la productividad de la mano de obra (del 20,9% en conjunto en 2009-2011) debido a la ejecución de proyectos de "puerta de entrada" (sección 4.2.2), en 2012 el sector registró una tasa negativa de crecimiento de la productividad de la mano de obra, del 13,9% (de 38.510 ringgit en 2011 a 33.172 ringgit en 2012), como resultado de la disminución de la producción y los precios en el sector de las plantaciones, en particular en el caso de la nuez de palma (debida aparentemente a la tendencia a la baja del mercado derivada de la irresoluta crisis financiera de la Eurozona, que dio lugar a una escasa demanda de aceites y grasas), unida al acusado aumento del empleo (del 17,1%) como consecuencia del levantamiento del bloqueo de la contratación de mano de obra extranjera, que representa alrededor del 20% (el 10,8% en 2011) de la mano de obra total del sector agrícola (Malaysia Productivity Corporation (2013b); y Department of Statistics (2012d)).

<sup>2</sup> Department of Statistics (2012d).

<sup>3</sup> Base de datos Comtrade de la División de Estadística de las Naciones Unidas; y Malaysia Productivity Corporation (2013b).

<sup>4</sup> Menon y Ng (2013).

<sup>5</sup> El sistema agroalimentario es el conjunto de instituciones, actividades y empresas que colectivamente desarrollan insumos materiales y los suministran al sector agrícola, producen productos primarios y posteriormente manipulan, elaboran, transportan y comercializan productos alimenticios y otros productos agrícolas y los distribuyen a los consumidores (Caiazza y Tiziana (2012)).

<sup>6</sup> Presentación en línea del Ministerio de Agricultura e Industria Agroalimentaria, "National Agrofood Policy (NAP) 2011-2020", febrero de 2012, consultada en:

<http://www.akademisains.gov.my/download/workshop/obesity/paper8.pdf>; *New Straits Times*, "National Agrofood Policy launched", 14 de enero de 2012, consultado en: <http://www.nst.com.my/top-news/national-agrofood-policy-launched-1.32237>; y Ministry of Agriculture and Agro-Based Industry (2011).

alimentaria sigue siendo un importante objetivo de la política, aunque no se establecen objetivos de autosuficiencia. La tasa de autosuficiencia con respecto a los principales productos agrícolas se mantuvo en gran medida estable durante el período objeto de examen, en tanto que la autosuficiencia en la producción de frutas aumentó, posiblemente debido a la utilización de variedades de plantas de mayor calidad y a las inversiones en biotecnología (cuadro 4.1). En el marco del 10º Plan de Malasia (2011-2015) (sección 2.3), las autoridades revisaron su enfoque para asegurar la disponibilidad, accesibilidad y asequibilidad de los alimentos, en particular del arroz, para el público en general, en vez de utilizar los objetivos de autosuficiencia establecidos en planes anteriores.<sup>7</sup>

#### Cuadro 4.1 Tasas de autosuficiencia, 2009-2012

(%)

	2009	2010	2011	2012
<b>Cultivos</b>				
Arroz	70,4	71,4	73,0	73,5
Legumbres y hortalizas	39,2	41,2	58,0	53,3
Frutas	64,7	65,8	60,1	60,5
<b>Ganado</b>				
Carne de bovino	27,0	28,6	29,5	30,1
Carne de ovino	10,3	10,6	11,5	12,6
Aves de corral	122,2	127,9	131,4	131,4
Carne de porcino	96,9	101,7	99,3	99,2
Huevos de aves de corral	114,7	115,4	130,6	131,6
Leche	4,9	4,9	5,1	5,2
<b>Pescado</b>	100,1	101,7	123,7	134,2

Fuente: Datos facilitados por las autoridades de Malasia.

4.11. De conformidad con el Programa de Transformación Económica 2010<sup>8</sup>, el principal objetivo de las esferas económicas clave para el país en lo que respecta a la agricultura es también desplazar el centro de atención de este sector hacia las agroindustrias.<sup>9</sup> Su estrategia de transformación abarca cuatro cuestiones fundamentales: aprovechamiento de las ventajas competitivas; explotación de mercados de alta calidad; adecuación de los objetivos de seguridad alimentaria al aumento del INB; y participación en la cadena de valor agrícola regional. En el marco del Programa se han identificado varios proyectos de "puerta de entrada" como industrias de gran repercusión que pueden impulsar el crecimiento del sector agrícola. Entre ellos figuran 9 proyectos de la esfera económica clave del aceite de palma y el caucho y 16 de la esfera económica clave de la agricultura (hierbas, cultivos alimentarios, ganadería y pesca).<sup>10</sup>

4.12. Se ha prestado un gran apoyo gubernamental a través de actividades de investigación y desarrollo, así como de servicios de divulgación y comercialización, para contribuir a la transformación de la agricultura -rural y afectada por la pobreza- en un sector moderno, orientado al mercado y comercialmente viable que genere un alto rendimiento (secciones 4.2.3 y 4.2.4). Durante el período objeto de examen, el marco institucional del sector no varió. Comprende el Ministerio de Agricultura e Industria Agroalimentaria (encargado de los cultivos, la ganadería y la pesca), el Ministerio de Plantaciones y Productos Básicos (encargado de los subsectores de las plantaciones y los productos básicos, con inclusión de la pimienta, el cacao, el aceite de palma, el caucho, la madera y el tabaco) y el Ministerio de Desarrollo Rural y Regional (encargado de incrementar los ingresos rurales). Existen comités especiales integrados por representantes de los ministerios competentes, incluido el Servicio de Planificación Económica, que aseguran la coordinación entre esos ministerios.

4.13. Malasia sigue promoviendo la biotecnología como otro de los motores de crecimiento futuro (secciones 4.2.4 y 4.5). Desde 2005, BiotechCorp, organismo que depende del Ministerio de Ciencia, Tecnología e Innovación, es propiedad de Ministry of Finance Incorporated (sección 3.4.3)

<sup>7</sup> USDA Foreign Agricultural Service (2013).

<sup>8</sup> El Programa de Transformación Económica es una iniciativa destinada a convertir a Malasia en una economía de altos ingresos para el año 2020 (sección 2.3). Su administración está a cargo del Servicio de Gestión y Seguimiento de Resultados (PEMANDU), organismo dependiente de la Oficina del Primer Ministro de Malasia.

<sup>9</sup> Prime Minister Department/Performance Management and Delivery Unit (2012a); y Prime Minister Department/Performance Management and Delivery Unit (2012b), "Chapter 15: Agriculture".

<sup>10</sup> Malaysia Productivity Corporation (2013b).

y del Comisionado de Tierras Federales, y regulado por el Consejo para la Aplicación de la Biotecnología, aplica los objetivos de la Política Nacional de Biotecnología, y se ha esforzado en identificar propuestas de valor sobre investigación y desarrollo y comercio, así como en apoyar esas empresas mediante servicios de asistencia financiera y desarrollo.<sup>11</sup> BiotechCorp tiene los siguientes mandatos fundamentales: actuar como ventanilla única; fomentar y acelerar el crecimiento de las empresas de biotecnología de Malasia; promover activamente las inversiones extranjeras directas en biotecnología; y crear un entorno favorable a la biotecnología.

#### 4.2.3 Medidas en frontera

4.14. Malasia sigue manteniendo un régimen de comercio relativamente liberal para los productos agrícolas. El promedio de los aranceles NMF aplicados a las importaciones de esos productos (definición de la OMC), por lo general bajos, fue del 2,9% en 2012/2013, frente al 2,8% en 2009 (cuadros 3.1 y A3.1). Ese pequeño aumento se debe al cambio de nomenclatura arancelaria (sección 3.2.2), que agrupó (es decir, redujo) el número de líneas libres de derechos relativas a determinadas partidas (por ejemplo, azúcar y artículos de confitería y productos lácteos). Los tipos arancelarios no *ad valorem* mantenidos casi exclusivamente con respecto a productos agrícolas (79 de las 83 líneas arancelarias a nivel de 9 dígitos del SA) siguen permitiendo una protección arancelaria más elevada (los EAV llegan a ser del 1.439,2%) principalmente en el caso de las bebidas alcohólicas, las manufacturas de tabaco, los desperdicios y determinados frutos comestibles (sección 3.2.2.1). Malasia continuó aplicando contingentes arancelarios, aparentemente a fin de dar un tiempo "razonable" para el desarrollo de la industria.<sup>12</sup> Algunos de ellos se utilizaron por completo y otros no (sección 3.2.2.3, cuadro A4.1). El tipo máximo *ad valorem*, del 90%, sigue aplicándose a las coles redondas, que también están sujetas a contingentes arancelarios (con un tipo cero dentro del contingente) y a prescripciones en materia de licencias de importación no automáticas (secciones 3.2.2.3 y 3.2.3.1). En 2011, la tasa de utilización del contingente arancelario aplicado a ese producto fue casi del 92% (cuadro A4.1).

4.15. Una amplia gama de productos agropecuarios están sujetos a licencias de importación y medidas sanitarias y fitosanitarias (por ejemplo, los productos animales). Existen prescripciones en materia de certificación halal desde el anterior examen de las políticas comerciales, y a partir del 8 de julio de 2014 se aplicará el etiquetado obligatorio de los alimentos e ingredientes alimentarios obtenidos por medios biotecnológicos modernos, que se publicaron en la Gaceta Oficial el 8 de julio de 2010 (secciones 3.2.3.1, 3.2.5.1, 3.2.5.3 y 4.2.4); esas prescripciones se aplican tanto a los productos nacionales como a los importados. El arroz es el único producto que sigue sujeto a los derechos de importación exclusivos de la empresa comercial del Estado Padiberas Nasional Berhad (BERNAS), que prácticamente limita las importaciones de arroz al 30% del consumo interno de ese producto, en función de la oferta y la demanda del país (secciones 3.2.7 y 4.2.5). En el período objeto de examen no se aplicó ninguna de las disposiciones de salvaguardia especial previstas en el Acuerdo sobre la Agricultura de la OMC.<sup>13</sup>

4.16. Malasia sigue apoyando la elaboración nacional y promoviendo la exportación de determinados productos agrícolas.<sup>14</sup> Muchos productos agrícolas básicos continúan sujetos a licencias de exportación no automáticas y a derechos de exportación (secciones 3.3.2 y 3.3.3). El aceite de palma elaborado está totalmente exento de derechos de exportación, en tanto que ese producto en bruto está sujeto a diversos niveles de derechos de exportación basados en los umbrales de precios de mercado. En 2013, los derechos de exportación aplicados al aceite de palma en bruto se redujeron considerablemente con el fin de mejorar la competitividad de las exportaciones y disminuir las existencias nacionales. Los exportadores de frutas frescas y secas, flores frescas y secas, y plantas ornamentales gozan de una exención fiscal sobre la renta imponible equivalente al 10% del valor del incremento de las exportaciones (sección 3.3.5).

<sup>11</sup> Información en línea de BiotechCorp. Consultada en: <http://www.biotechcorp.com.my/>.

<sup>12</sup> Documento WT/TPR/S/225/Rev.1 de la OMC, de 15 de febrero de 2010.

<sup>13</sup> Documentos G/AG/N/MYS/28 y G/AG/N/MYS/27 de la OMC, de 28 de marzo de 2012 y 16 de marzo de 2010, respectivamente.

<sup>14</sup> Malasia indicó que en 2010 y 2011 no aplicó programas de subvenciones a la exportación sujetos a compromisos de reducción (documentos G/AG/N/MYS/29 y G/AG/N/MYS/26 de la OMC, de 28 de marzo de 2012 y 16 de marzo de 2010, respectivamente).

#### 4.2.4 Ayuda interna

4.17. En el período objeto de examen, Malasia siguió otorgando un volumen creciente de ayuda a productos específicos y ayuda general a la agricultura: la primera en forma de aumento del sostenimiento de los precios del arroz *paddy*; y la segunda mediante, entre otras cosas, subvenciones a los abonos cada vez mayores y préstamos en condiciones favorables (secciones 3.4.2.2 y 4.2.5, cuadro 4.2).<sup>15</sup> En 2011, la mayor parte del gasto en concepto de ayuda siguió correspondiendo al sostenimiento de los precios, seguido de las subvenciones a los abonos. El gasto en instalaciones de riego y avenamiento ha disminuido desde 2009. En 2013, el Ministerio de Agricultura e Industria Agroalimentaria recibió desembolsos presupuestarios por valor de 5.800 millones de ringgit (2.300 millones en 2012)<sup>16</sup> para sufragar, entre otras cosas, programas de desarrollo agrícola (sección 3.4.2.2).<sup>17</sup> De esa cantidad, 2.200 millones se destinaron a prestar asistencia a los agricultores para reducir los costos de producción, asistencia que adoptó las siguientes formas: subvenciones e incentivos a la producción de arroz *paddy*, con inclusión de subvenciones al precio de ese producto pagado a los agricultores (480 millones de ringgit) y abonos para el arroz *paddy* (465 millones de ringgit); incentivos para aumentar el rendimiento del arroz *paddy* (80 millones de ringgit) y su producción (563 millones de ringgit); y subvenciones al precio de consumo del arroz (528 millones de ringgit) y a las semillas de arroz *paddy* de alta calidad (85 millones de ringgit). Además, Malasia mantiene controles de los precios al por menor y de la oferta de, entre otros, los siguientes productos: azúcar, harina de trigo y aceite de cocina (sección 3.4.4.2). Los precios al por menor de esos tres productos están subvencionados. Con el fin, entre otros, de hacer frente al excesivo consumo de azúcar por la población (por motivos de salud), el Gobierno redujo la subvención a ese producto en 0,20 ringgit por kg, con efecto a partir del 29 de septiembre de 2012, y la suprimió el 26 de octubre de 2013, aunque su precio sigue sujeto a control (sección 3.4.4.2); en 2012, el azúcar subvencionado a 0,34 ringgit por kg entrañó un gasto de 478 millones de ringgit. Con objeto de mantener la creciente diferencia de precios y el contingente de consumo con respecto al aceite de cocina, en 2013 el Gobierno asignó 1.500 millones de ringgit para estabilizar los precios de ese producto en el mercado.

4.18. Con arreglo al Presupuesto para 2014, el Gobierno asignará 2.400 millones de ringgit a subvenciones e incentivos, con inclusión de subvenciones a los abonos, las semillas y los precios del arroz *paddy* y demás tipos de arroz, así como de incentivos para el aumento de la producción de arroz *paddy* y de la captura de peces<sup>18</sup>; además, se destinarán 243 millones de ringgit al programa de replantación de caucho, aceite de palma y cacao, y al programa de forestación. A fin de aumentar la productividad y promover la producción agrícola con gran demanda, en el marco de la iniciativa de esferas económicas clave para el país se asignarán 634 millones de ringgit a proyectos que incluyen cultivo de arroz *paddy* y cría de peces en jaulas, algas y nidos de ave, hierbas de alto valor y legumbres, hortalizas y frutas para el mercado de exportación. En el marco de un programa de desarrollo comunitario de la bioeconomía, se explotarán las tierras de baldío mediante la aplicación de biotecnología y la agricultura contractual para aumentar el valor añadido

<sup>15</sup> Se conceden préstamos en condiciones favorables en las siguientes formas: 3F (Fondo para Alimentos), fondo para la pequeña y mediana industria, y otros varios programas. También se ofrecen facilidades de crédito a los ganaderos por conducto del Agrobank, con una asignación de 55 millones de ringgit, lo que les permite obtener préstamos de hasta 300.000 ringgit sin necesidad de avalista (*New Straits Times*, "National Agrofood Policy launched", 14 de enero de 2012, consultado en: <http://www.nst.com.my/top-news/national-agrofood-policy-launched-1.32237>; y documento WT/TPR/S/225/Rev.1 de la OMC, de 15 de febrero de 2010).

<sup>16</sup> En 2012 se gastaron en total 2.300 millones de ringgit en subvenciones (1.500 millones) e incentivos (854 millones) destinados a ayudar a los agricultores, los pescadores y los ganaderos a fin de lograr la autosuficiencia alimentaria y mejorar la productividad del sector alimentario, así como de estabilizar los precios de los productos alimenticios esenciales (*The Star*, "Economic Report 2012/2013: Subsidies to hit RM42.4b in 2012, decline in 2013", 28 de septiembre de 2012. Consultado en: <http://biz.thestar.com.my/news/story.asp?file=/2012/9/28/business/20120928164242&sec=business> [5 de marzo de 2013]).

<sup>17</sup> *The 2013 Budget Speech*, consultado en: [http://www.pmo.gov.my/dokumenattached/bajet2013/SPEECH\\_BUDGET\\_2013\\_28092012\\_E.pdf](http://www.pmo.gov.my/dokumenattached/bajet2013/SPEECH_BUDGET_2013_28092012_E.pdf) [5 de marzo de 2013]; y *The Star*, "Economic Report 2012/2013: Subsidies to hit RM42.4b in 2012, decline in 2013", 28 de septiembre de 2012, consultado en: <http://biz.thestar.com.my/news/story.asp?file=/2012/9/28/business/20120928164242&sec=business> [5 de marzo de 2013].

<sup>18</sup> *The 2014 Budget Speech* introducing the Supply Bill (2014), "Strengthening economic resilience, accelerating transformation and fulfilling promises", 25 de octubre de 2013. Consultado en: <http://www.fmm.org.my/upload/speech.pdf>.

de la agroindustria y los ingresos de los agricultores.<sup>19</sup> Además de los incentivos fiscales y no fiscales existentes en relación con el distintivo "BioNexus"<sup>20</sup>, el Gobierno ofrecerá también incentivos en materia de investigación y desarrollo para proyectos viables, que serán evaluados por BiotechCorp del 1º de enero de 2014 al 31 de diciembre de 2018 (sección 4.2.2): deducciones fiscales para las empresas que inviertan en la adquisición de plataforma tecnológica en la bioindustria; exención de los derechos de importación aplicados al equipo de investigación y desarrollo para las empresas que inviertan en plantas piloto con fines de precomercialización en Malasia; y un incentivo especial a las empresas para que cubran parte de los costos operativos del desarrollo de capital humano para el Centro de Excelencia en Investigación y Desarrollo.

#### Cuadro 4.2 Panorama general de las medidas de ayuda interna a la agricultura, 2009-2011

(Millones de ringgit)

Tipo de medida	Descripción	Valor		
		2009	2010	2011
Instalaciones de riego y avenamiento	Servicios generales que benefician a los propietarios de pequeñas explotaciones agropecuarias.	722,17	399,01	363,51
Investigación y desarrollo	Servicios generales que se ofrecen a la mayoría de los cultivos y programas agrícolas.	13,54	14,57	19,24
Servicios de comercialización	Servicios generales ofrecidos a la comercialización de la producción de los pequeños propietarios.	16,15	6,35	0,8
Servicios de divulgación	Servicios generales que benefician a los propietarios de pequeñas explotaciones rurales e incluyen servicios de inspección de plaguicidas y comunicación a los productores de la información y los resultados de las actividades de investigación y desarrollo.	6,56	12,94	1,09
Sostenimiento de los precios y precio mínimo garantizado	Precio mínimo garantizado y subvenciones a los precios del arroz <i>paddy</i> para sus cultivadores a fin de remediar su pobreza y mejorar su bienestar socioeconómico.	448	448	480
Subvenciones a los abonos	Medida tendente a incrementar la productividad y alentar la adopción de buenas prácticas agrícolas por parte de los pequeños propietarios.	275,06	275,06	409,06

Fuente: Información facilitada por las autoridades de Malasia.

#### 4.2.5 Arroz

4.19. El arroz, que es un cultivo estratégico, ha recibido siempre un trato especial en frontera, así como ayuda interna. Malasia considera que, como alimento básico de toda la población, se ha de mantener un nivel aceptable de autosuficiencia para el arroz, no inferior al 70% (2011-2020) (cuadro 4.1) y revisarlo en consecuencia.<sup>21</sup> Esa política garantiza que el país no dependa demasiado de fuentes externas y que los consumidores gocen de protección frente a drásticas subidas de los precios en el mercado mundial. Entre 2008 y 2011, la producción de arroz *paddy* aumentó un 12,2% (2,66 millones de toneladas); en 2011, Malasia se situó en el octavo lugar entre los principales productores de arroz *paddy* de la ASEAN.<sup>22</sup> En el marco de la iniciativa de esferas económicas clave para el país, se han asignado a BERNAS (secciones 3.2.7 y 4.2.2) nuevas responsabilidades para apoyar el desarrollo de nuevos campos de arroz *paddy* en la región oriental de Malasia y la integración de pequeñas explotaciones agrícolas en la agricultura en gran escala en Malasia peninsular. En 2010 y 2011, BERNAS compró el 12,7% de la producción nacional, y sus ventas en el mercado interno satisficieron el 56,4% del consumo nacional (en volumen); sus importaciones anuales fueron en promedio de 995.000 toneladas (2010-2012).<sup>23</sup>

<sup>19</sup> The 2014 Budget Speech introducing the Supply Bill (2014), "Strengthening economic resilience, accelerating transformation and fulfilling promises", 25 de octubre de 2013. Consultado en: <http://www.fmm.org.my/upload/speech.pdf>.

<sup>20</sup> Ese distintivo, que se otorga a las empresas calificadas que realizan actividades de biotecnología y/o de ciencias de la vida con valor añadido, confiere incentivos fiscales, donaciones y otras garantías. Aparte de la ayuda y los beneficios globales, se asegura a las empresas con el distintivo "BioNexus" una serie de privilegios estipulados en la Lista de garantías "BioNexus" (información en línea de BiotechCorp, consultada en: <http://www.biotechcorp.com.my/bionexus-new/>).

<sup>21</sup> Chee-Wan y Meng-Chang (2012).

<sup>22</sup> Department of Statistics (2012a).

<sup>23</sup> Documento G/STR/N/11/MYS, G/STR/N/12/MYS G/STR/N/13/MYS, G/STR/N/14/MYS de la OMC, de 2 de septiembre de 2013.

4.20. El arroz sigue sujeto a un tipo arancelario relativamente elevado pero aparentemente no aplicable, del 40% (excepto en el caso del arroz partido para la alimentación animal, sujeto a un tipo del 15%), al estar las importaciones libres de derechos hasta 2015, así como a licencias de importación/exportación no automáticas y a las operaciones de comercio de Estado de BERNAS (secciones 3.2.3.1, 3.2.7 y 3.3.2). En 2013, existían seis tipos de subvenciones e incentivos: incentivo a la producción de arroz *paddy* (563 millones de ringgit); subvención al precio del arroz (528 millones de ringgit); subvención al precio del arroz *paddy* (480 millones de ringgit); subvención a los abonos para el arroz *paddy* (465 millones de ringgit); incentivo a las semillas de arroz *paddy* certificadas (85 millones de ringgit); e incentivo para el aumento del rendimiento (80 millones de ringgit).<sup>24</sup> Con arreglo al sistema del precio mínimo garantizado, BERNAS se compromete a comprar arroz *paddy* a los agricultores a un precio no inferior al mínimo garantizado, si el precio de mercado es más bajo que éste, actualmente 750 ringgit por tonelada (el mismo que en 2009) para el grano largo y el grano medio. Con arreglo al programa de subvención de los precios del arroz *paddy*, el Gobierno paga a los agricultores cantidades (actualmente 248,10 ringgit por tonelada (lo mismo que en 2009)) por el arroz *paddy* que venden a cualquier molino comercial. Esta subvención, principal componente del gasto global en concepto de ayuda a la agricultura (cuadro 4.2, secciones 3.4.2.2 y 4.2.4), se añade al precio recibido por el arroz *paddy*. El Gobierno también mantiene controles de los precios y de la oferta para ciertos tipos de arroz que consume la población con ingresos más bajos: es decir, se establecen precios máximos para el arroz de calidad inferior (sección 3.4.4.2). BERNAS mantiene asimismo las existencias nacionales de arroz en nombre del Gobierno en 292.000 toneladas. El derecho exclusivo de BERNAS a importar arroz se ha prorrogado hasta 2021 y, como comprador en régimen de monopsonio, BERNAS suele tener poder de mercado para negociar precios más bajos con sus proveedores. Según las autoridades, para importar arroz, BERNAS utiliza un sistema de compra transparente con licitaciones públicas. El precio al por menor del arroz no está regulado por BERNAS sino por la Sección de Control del Arroz *Paddy* y Otros Tipos de Arroz del Ministerio de Agricultura e Industria Agroalimentaria.

### 4.3 Pesca

4.21. Malasia continúa siendo uno de los principales productores de productos de la pesca, a pesar de que, tras alcanzar su cota máxima en 2010, su producción pesquera disminuyó en 2011 (a 1,37 millones de toneladas en el caso de la pesca de captura, 122.219 toneladas en el de la acuicultura de agua dulce y 404.289 toneladas en el de la acuicultura marina). En 2012, el subsector de la pesca contribuyó en un 14,2% al valor añadido/producción agrícola total.<sup>25</sup> En 2010, la producción de pesca de captura de Malasia fue la 17ª mayor del mundo y la 11ª de Asia; también ocupó el 16º puesto mundial y el 11º en Asia en cuanto a producción acuícola.<sup>26</sup> El consumo aparente de Malasia, de 53,3 kg de productos pesqueros per cápita en 2009, era 2,9 veces la media mundial y superior al de los demás países desarrollados, con la excepción del Japón.<sup>27</sup> En consecuencia, en 2012 las importaciones malasias de esos productos superaron las exportaciones en aproximadamente 219 millones de dólares EE.UU.<sup>28</sup> El número de embarcaciones pesqueras aumentó de 49.756 en 2010 a 54.235 en 2012; según las autoridades, ese aparente aumento obedeció principalmente al registro de barcos de pesca tradicionales con motor fueraborda en el marco del ejercicio de "regularización", destinado a reunir una mejor información sobre la pesca para ayudar en mayor medida a las partes interesadas en su proceso de adopción de decisiones. De esas embarcaciones, más de la mitad (2010) tenía licencia para pescar con redes de deriva/enmalle. Los arrastreros, que son embarcaciones de altura de 70 TRB o más y faenan a una distancia de la costa superior a 5 millas náuticas, son las embarcaciones más eficientes (50,3% de la captura), seguidos de los cerqueros (25,2%) y los buques que emplean redes de deriva/enmalle (13,19%).<sup>29</sup>

4.22. Con arreglo a la Política Agrícola Nacional 1998-2010 de Malasia, los objetivos de producción pesquera se fijaron en 1,93 millones de toneladas para 2010: 900.000 toneladas procedentes de la pesca de bajura; 430.000 toneladas del sector de la pesca de altura; y 600.000 toneladas del

<sup>24</sup> Ministry of Finance (2013).

<sup>25</sup> Malaysia Productivity Corporation (2013b).

<sup>26</sup> Department of Statistics, Malaysia (2012d).

<sup>27</sup> Estadísticas de la FAO. Consultadas en: [ftp://ftp.fao.org/FI/STAT/summary/FBS\\_bycontinent.pdf](ftp://ftp.fao.org/FI/STAT/summary/FBS_bycontinent.pdf) [18 de enero de 2012].

<sup>28</sup> Base de datos Comtrade de la División de Estadística de las Naciones Unidas.

<sup>29</sup> Perfiles sobre la pesca y la acuicultura por países de la FAO. Consultados en: <http://www.fao.org/fishery/facp/MYS/en#CountrySector-OrqsInvolved>.

sector de la acuicultura. El rendimiento óptimo estimado en 900.000 toneladas procedentes de aguas costeras se ha superado con creces.<sup>30</sup> En el marco de la Política Agroalimentaria Nacional 2011-2020, las estrategias encaminadas a modernizar y transformar la pesca de captura incluyen: el fortalecimiento de la infraestructura; la reestructuración de sus actividades; y la coordinación institucional de las funciones del Departamento de Pesca y de la Administración de Desarrollo de la Industria Pesquera de Malasia.<sup>31</sup> Se espera que la contribución de la pesca de bajura se reduzca del 71% en 2010 al 65% en 2020, y que el resto quede cubierto por la pesca de altura. El desarrollo de la pesca de bajura se regirá en gran medida por los principios de la pesca sostenible, en particular mediante la utilización de artes de pesca respetuosas con el medio ambiente, la aplicación del enfoque por ecosistemas de la ordenación pesquera, el establecimiento de arrecifes artificiales y refugios pesqueros, y otras medidas de conservación. Se espera que la contribución de la pesca de altura se incremente del 29% en 2010 al 35% para 2020.

4.23. Las políticas están orientadas a mantener el rendimiento máximo sostenible. Entre las medidas encaminadas a controlar la pesca figuran la vigilancia constante de la situación de los recursos, la limitación directa de la pesca y una limitación directa de la expedición de licencias de pesca nuevas o adicionales para faenar en aguas costeras, a fin de garantizar que no haya sobreexplotación. Al parecer, sólo se expiden licencias de pesca para embarcaciones pesqueras locales. Malasia aplica un régimen de control de insumos consistente en medidas tales como el sistema de zonificación, la limitación de las embarcaciones pesqueras, el tonelaje de las embarcaciones, el tipo de artes de pesca y la capacidad del motor. Actualmente, el Gobierno no aplica contingentes individuales transferibles ni programas de captura total permisible debido a la complejidad de la pesca de múltiples especies con múltiples artes de pesca en Malasia. En 2011, la sección jurídica del Departamento de Pesca tramitó en total 615 casos de detención (842 en 2010) por diversas infracciones de la Ley de Pesca de 1985. Desde 2012, Malasia ha rechazado cuatro solicitudes de embarcaciones extranjeras que practicaban la pesca INDNR para desembarcar sus capturas en puertos malasios, de conformidad con los compromisos por ella contraídos en el marco del Plan de Acción Regional de 2007 para promover las prácticas de pesca responsables, incluida la lucha contra la pesca ilegal, no declarada y no reglamentada (INDNR) en la región.<sup>32</sup>

4.24. Malasia aplica un programa de mejora de los recursos mediante el establecimiento de arrecifes artificiales y un programa de repoblación de las aguas públicas (2,5 millones de peces juveniles en 2010, cifra que se aumentó a 6,24 millones en 2011). Para promover el uso de buenas prácticas acuícolas sostenibles, Malasia aplica asimismo desde 1999 un Sistema de certificación de la acuicultura. Exige una evaluación del impacto ambiental en el caso de los proyectos de acuicultura que abarquen superficies de 50 acres o más situadas en zonas ecológicamente sensibles (por ejemplo, zonas de manglares). Se han llevado a cabo varios programas de concienciación sobre la aplicación del Código de Conducta para la Pesca Responsable entre los encargados de la ordenación de la pesca y las partes interesadas. Malasia está preparando un marco nacional para la aplicación del enfoque por ecosistemas de la ordenación pesquera. Además, mantiene un Plan de Acción Nacional relativo a la pesca INDNR y está revisando los Planes de Acción Nacionales relativos a los tiburones y a la capacidad pesquera.

4.25. Con arreglo a la Ley de Pesca de 1985, sólo se expiden licencias de pesca para embarcaciones pesqueras locales; hasta la fecha, no ha habido ninguna inversión extranjera en las actividades pesqueras de altura y de bajura en Malasia. En virtud de esa misma Ley, la pesca en aguas malasias por embarcaciones pesqueras extranjeras está sujeta a acuerdos internacionales de pesca entre los gobiernos de Malasia y el país de que se trate. El Departamento de Pesca puede expedir permisos de pesca para embarcaciones extranjeras con arreglo a las condiciones de los "acuerdos de acceso" firmados entre Malasia y los respectivos gobiernos extranjeros.<sup>33</sup> Hasta el momento, Malasia no ha concluido ningún acuerdo internacional de pesca.

---

<sup>30</sup> Perfiles sobre la pesca y la acuicultura por países de la FAO. Consultados en: <http://www.fao.org/fishery/facp/MYS/en#CountrySector-OrgsInvolved>.

<sup>31</sup> Ministry of Agriculture and Agro-Based Industry (2011).

<sup>32</sup> El Plan de Acción Regional es una iniciativa conjunta de los Gobiernos de Australia e Indonesia encaminada a luchar contra las actividades de pesca INDNR; fue apoyado por Australia, Brunei Darussalam, Camboya, China, Filipinas, Indonesia, el Japón, Malasia, Papua Nueva Guinea, Singapur, Tailandia y Viet Nam (información en línea del Programa de Acción Regional, consultada en: <http://www.rpoa.sec.kkp.go.id/>).

<sup>33</sup> Información en línea de la FAO, "Corporate Document Repository: Malaysia Table A: Limits of territorial seas, fishing zones and exclusive economic zones". Consultada en: <http://www.fao.org/docrep/v9982e/v9982e2m.htm>.

4.26. La pesca y los productos de la pesca están sujetos a aranceles de entre el 0% y el 20% (cuadro A3.1). Los peces ornamentales son objeto de una desgravación del impuesto de sociedades del 10% del incremento de su valor de exportación (sección 3.3.5). Todas las notificaciones de medidas sanitarias y fitosanitarias presentadas por Malasia durante el período 2010-2013 (julio) se referían al pescado (dos a los peces vivos y cuatro a los peces ornamentales) (sección 3.2.5.2.5). Malasia presta ayuda interna a su sector pesquero. Hasta el 31 de mayo de 2011, los arrastreros de más de 70 TRB podían comprar diésel a 1,25 ringgit (0,41 dólares EE.UU.), frente a los 1,80 ringgit ya subvencionados pagaderos después de esa fecha (sección 4.5.1); al parecer, la subvención sigue vigente para otras embarcaciones pesqueras.<sup>34</sup>

#### 4.4 Explotación de minas y canteras

4.27. Entre 2008 y 2012, la contribución al PIB de la explotación de minas (incluidos los combustibles (sección 4.5.1))<sup>35</sup> y canteras se redujo del 11,4% al 10,4% debido a la volatilidad de los precios mundiales, mientras que su contribución al empleo total se mantuvo relativamente estable, en el 0,3%-0,4% (cuadro 1.2). Según la Corporación Malasia para la Productividad, en ese mismo período la productividad total de los factores disminuyó un 14,9%, como consecuencia en parte del acusado incremento de los precios de los productos básicos, en tanto que la productividad del capital y de la mano de obra aumentaron un 6,7% y un 5,5%, respectivamente.<sup>36</sup> En 2012, la productividad de la mano de obra del sector fue la mayor de la economía, debido, entre otras cosas, a su relativamente elevada intensidad de capital.<sup>37</sup> Malasia cuenta con más de 33 tipos de minerales diferentes. En 2011, el oro, el hierro, el carbón y el estaño representaron el 10,3%, el 25,8%, el 6,9% y el 3,7%, respectivamente, de la producción minera bruta (en valor); otros minerales metálicos, entre ellos la bauxita, el sílice, la ilmenita y otros metales no ferrosos, representaron el 2,4%, en tanto que los minerales no metálicos como el sílice, el caolín, la mica y el feldespato representaron el 50,9%.<sup>38</sup> A pesar de que en los últimos años se ha seguido registrando una buena demanda mundial y de los elevados precios de la mayoría de los metales y minerales, el sector sigue siendo débil.<sup>39</sup> Malasia figura entre los 10 principales productores mundiales de estaño refinado y sin refinar, con las tierras raras como subproducto.<sup>40</sup>

4.28. El desarrollo del sector se sigue rigiendo principalmente por la Segunda Política Nacional de Minería de 2009, destinada a asegurar el desarrollo sostenible y la utilización óptima de los minerales de forma responsable e inocua para el medio ambiente.<sup>41</sup> Las principales leyes y reglamentos, que tampoco han variado, comprenden la Ley de Desarrollo de la Minería de 1994 (en vigor desde 1998), las Disposiciones Estatales relativas a la Minería y las Normas Estatales sobre Explotación de Canteras. Los productos minerales (aparte del petróleo crudo y el gas (sección 4.5.1)) son propiedad de los Estados federales. A nivel federal, la minería se rige principalmente por el Ministerio de Recursos Naturales y Medio Ambiente, por medio de su Departamento de Recursos Mineros y Geociencia. Los gobiernos estatales se encargan, entre otras cosas, de expedir las licencias y concesiones mineras. Las empresas privadas (nacionales y

<sup>34</sup> En el marco de ese programa, el Gobierno ha subvencionado entre 25.000 y 28.000 litros de diésel, cantidades equivalentes a 31.250 ringgit (10.271 dólares EE.UU.) y 35.000 ringgit (11.503 dólares EE.UU.) mensuales, respectivamente, para cada embarcación; las embarcaciones podían utilizar en promedio hasta 14 millones de litros de diésel al mes (información en línea del Blog sobre subvenciones a la pesca, consultada en: <http://fisheriessubsidies.blogspot.ch/search/label/Malaysia>; y *Borneo Post*, "Trawler operators still enjoying subsidy for diesel", 8 de junio de 2011, consultado en: <http://www.theborneopost.com/2011/06/08/trawler-operators-still-enjoying-subsidy-for-diesel/>).

<sup>35</sup> Según las autoridades, la explotación de minas (excluidos los combustibles) y canteras representó alrededor del 0,2% del PIB.

<sup>36</sup> Las autoridades han indicado que el acusado aumento de los precios de los productos de las industrias extractivas estimuló sustancialmente el crecimiento de las nuevas inversiones en insumos de capital y mano de obra. La existencia de intervalos prolongados entre la inversión en nueva capacidad en el sector minero y la correspondiente respuesta en cuanto a producción puede dar lugar a variaciones a corto plazo de la productividad total de los factores que no guardan relación con la eficiencia subyacente.

<sup>37</sup> Malaysia Productivity Corporation (2013b).

<sup>38</sup> Department of Statistics (2012c).

<sup>39</sup> Información en línea de Malaysiaminerals.com. Consultada en: <http://malaysianminerals.com/overview.html>.

<sup>40</sup> Información en línea de Malaysiaminerals.com. Consultada en: <http://malaysianminerals.com/overview.html>.

<sup>41</sup> Documento WT/TPR/S/225/Rev.1 de la OMC, de 15 de febrero de 2010.

extranjeras) pueden obtener licencias o concesiones para la prospección o explotación de productos minerales. Se ha incrementado el número de aprobaciones de solicitudes de licencias de exploración, licencias de prospección y concesiones mineras, así como de renovaciones; entre 2010 y 2011 se aprobaron 307.<sup>42</sup> Como consecuencia, en el período objeto de examen se registró en el sector un aumento del número de actividades nuevas de prospección y extracción, así como una expansión de la capacidad. Las empresas de explotación de minas y canteras deben pagar al Estado en el que realicen su actividad regalías basadas en el valor, cuyo nivel depende del producto mineral de que se trate y de la evaluación de cada uno de los distintos Estados.<sup>43</sup> En general, la regalía aplicada a todos los minerales metálicos es del 5%, en tanto que las aplicadas a los minerales no metálicos (material rocoso) oscilan entre 0,3 y 1,16 dólares EE.UU. por metro cúbico. Las regalías correspondientes a los minerales no metálicos pueden ser más elevadas cuando esos minerales se destinan a la exportación; por ejemplo, en el Estado de Johor, las regalías aplicables al material rocoso destinado a la exportación son cuatro veces más elevadas que las aplicables al material utilizado en el país. La mayor parte de los ingresos en concepto de regalías corresponde al mineral de hierro y al oro en bruto.

4.29. Los productos de las industrias extractivas siguen sujetos a una protección arancelaria relativamente elevada, de entre el 0% y el 50% (cemento Portland), a licencias de exportación y a un impuesto de exportación del 5% (12 partidas de 9 dígitos, escorias, cenizas y residuos), todo lo cual puede actuar como subvención implícita para la rama de elaboración avanzada (cuadro A3.1, secciones 3.3.2 y 3.3.3). Al igual que otros sectores de la economía, el sector minero goza de incentivos fiscales generales, como los que conlleva la condición de empresa innovadora, los incentivos fiscales en forma de deducción doble, la desgravación fiscal a las inversiones, y los programas de desgravación por reinversión (secciones 3.4.1 y 3.4.5).<sup>44</sup>

4.30. Se permite una participación de capital extranjero de hasta el 100% en la extracción, explotación y elaboración de minerales. En 2012, la minería (99% en el caso del petróleo y el gas (sección 4.5.1)) figuraba entre los principales subsectores con niveles elevados de inversiones aprobadas, de las que el 64% eran extranjeras.<sup>45</sup> Para aprobar esos proyectos, el Gobierno toma en consideración el nivel de inversión, la tecnología y los riesgos que conllevan; la disponibilidad de conocimientos especializados en Malasia; y el nivel de valor añadido. Se aplican los mismos criterios a los inversores nacionales.

4.31. En febrero de 2013, una planta con inversión extranjera elaboró los primeros productos de tierras raras de origen no malasio.<sup>46</sup>

## 4.5 Energía

4.32. La producción de energía de Malasia sigue basada en el petróleo y el gas natural, y el sector continúa contribuyendo en medida importante a la economía, en particular con respecto a las exportaciones de hidrocarburos (sección 4.5.1). En 2011, la oferta y la demanda de energía por habitante figuraban entre las más elevadas de los países de la Asociación de Naciones del Asia Sudoriental (ASEAN). Entre 2008 y 2011, su suministro energético primario aumentó a un ritmo cuatro veces más rápido que la demanda (15,6% frente a 3,5%).<sup>47</sup> La participación del gas natural en el suministro energético primario aumentó, en tanto que la del petróleo crudo se redujo; en 2011, la mezcla de suministro energético primario (en toneladas de equivalente en petróleo (tep)) consistió en gas natural (45,1%), petróleo crudo (31,1%), carbón y coque (18,6%), productos del petróleo (2,8%) y energía hidroeléctrica (2,3%).<sup>48</sup> Durante el mismo período, la demanda de energía se incrementó en todos los sectores salvo el manufacturero, en el que registró una constante disminución debido a la menor demanda de gas natural. En 2011, la

---

<sup>42</sup> Información en línea de Malaysiaminerals.com. Consultada en: <http://malaysianminerals.com/overview.html>.

<sup>43</sup> U.S. Department of the Interior/U.S. Geological Survey (2013).

<sup>44</sup> Información en línea de Malaysiaminerals.com. Consultada en: <http://malaysianminerals.com/fiscal-regimes.html>.

<sup>45</sup> MIDA (2012).

<sup>46</sup> La planta recibe de Australia materias primas y las elabora (información en línea de Lynas Ltd., consultada en: <http://www.lynascorp.com/Pages/advanced-materials-plant-kuantan-malaysia.aspx>).

<sup>47</sup> Economist Intelligence Unit (2012b).

<sup>48</sup> Información en línea del Centro de Información sobre Energía de Malasia. Consultada en: <http://meih.st.gov.my/>.

mayor demanda de energía correspondió al transporte (39,3%), seguido del sector manufacturero (27,8%), los consumidores residenciales y comerciales (16,1%) y la agricultura (2,1%).

4.33. Según el Estudio sobre la Nueva Política Energética 2010, realizado en el marco del 10º Plan de Malasia (2011-2015) (sección 2.3), se seguiría fortaleciendo el suministro energético mediante la creación de un mercado más competitivo y la reducción gradual de la subvención de la energía.<sup>49</sup> La política contempla: la racionalización gradual de la fijación de los precios de la energía para que se correspondan con los precios del mercado; un desarrollo más estratégico del suministro de energía mediante la diversificación de los recursos energéticos (con inclusión de los recursos energéticos renovables y la energía nuclear); la aceleración de la aplicación de iniciativas de eficiencia energética; la mejora de la gestión para apoyar la transición a un sistema de fijación de precios de mercado; y la aplicación de las políticas sobre la base de un enfoque integrado y programado para lograr la seguridad del suministro energético. La Comisión de Energía de Malasia, dependiente del Ministerio de Energía, Tecnología Ecológica y Recursos Hídricos, está encargada de regular las industrias de suministro de electricidad y de suministro de gas por tuberías en Malasia peninsular y Sabah.

4.34. Debido al agotamiento de las reservas de gas natural y petróleo de Malasia y al aumento de la demanda de energía, las energías renovables han pasado de ser una "opción" a ser una "solución energética inmediata y de alta prioridad", aunque el Gobierno lleva tratando de utilizar nuevas fuentes de energía renovables desde 2001.<sup>50</sup> No obstante, la contribución de la energía renovable a la red nacional ha sido insignificante hasta la fecha.<sup>51</sup> La Política de Energías Renovables de 2009 de Malasia tiene por objeto: aumentar la contribución de esas energías en la mezcla de energía eléctrica nacional generada; facilitar el crecimiento del sector de las energías renovables; garantizar unos costos razonables de generación de energías renovables; conservar el medio ambiente para las generaciones futuras; y lograr una mayor sensibilización acerca de la función y la importancia de las energías renovables.<sup>52</sup> En esa política se estableció como objetivo de energía renovable conseguir una capacidad instalada de 985 MW (2.080 MW en 2020) que cubriera el 6% (el 11% en 2020) de la mezcla de energía eléctrica para 2015. Según el Estudio sobre la Nueva Política Energética 2010, se debía hacer hincapié en la utilización de energías renovables y el aumento de la eficiencia energética mediante el establecimiento de una tarifa regulada (TR) para la electricidad obtenida a partir de energías renovables, y de un Fondo para Energías Renovables, que se creó en diciembre de 2011 y se financia mediante la aplicación de un gravamen del 1% a todos los usuarios, salvo aquellos con un consumo mensual inferior a 300 kilowatios/hora (kWh) o 77 ringgit, a fin de fomentar la ejecución de proyectos de energía renovable.<sup>53</sup> Se establecieron las directrices, normas y leyes pertinentes para garantizar la

<sup>49</sup> Discurso pronunciado por el Primer Ministro en el Dewan Rakyat (Cámara de Representantes), "Tenth Malaysia Plan 2011-2015", 10 de junio de 2010. Consultado en: [http://www.pmo.gov.my/dokumenattached/speech/files/RMK10\\_Speech.pdf](http://www.pmo.gov.my/dokumenattached/speech/files/RMK10_Speech.pdf).

<sup>50</sup> Información en línea de Green Prospects Asia, "Malaysia's renewable energy outlook", 29 de septiembre de 2012. Consultada en: <http://greenprospectsasia.com/content/malaysia%E2%80%99s-renewable-energy-outlook>.

<sup>51</sup> Economist Intelligence Unit (2012b).

<sup>52</sup> Exposición de B.A. Malek, "Renewable Energy (RE) Policy & Action Plan", 14 de mayo de 2010. Consultada en: <http://web.utm.my/era/images/ERA/national%20renewable%20energy%20policy%20mosti.pdf>.

<sup>53</sup> El mecanismo TR permite vender electricidad producida a partir de recursos energéticos renovables nacionales [autóctonos] a centrales eléctricas a un sobreprecio fijo y durante un período específico. Malasia detalla las escalas de precios con respecto a diferentes tecnologías, tamaños de proyectos y aplicaciones. El sistema TR también incluye una bonificación que puede obtenerse para determinadas aplicaciones y un "tipo regresivo" para reducir gradualmente el nivel de la TR en función de las expectativas de reducción de costos. No obstante, ese sistema se administra sobre la base de la capacidad máxima anual (exposición de B.A. Malek, "Renewable Energy (RE) Policy & Action Plan", 14 de mayo de 2010, consultada en: <http://web.utm.my/era/images/ERA/national%20renewable%20energy%20policy%20mosti.pdf>) ; Discurso pronunciado por el Primer Ministro en el Dewan Rakyat (Cámara de Representantes), "Tenth Malaysia Plan 2011-2015", 10 de junio de 2010, consultado en: [http://www.pmo.gov.my/dokumenattached/speech/files/RMK10\\_Speech.pdf](http://www.pmo.gov.my/dokumenattached/speech/files/RMK10_Speech.pdf)) ; comunicado de prensa de Tenaga Nasional, "TNB Clarifies 1% Additional Charge For Renewable Energy Fund", 2 de mayo de 2013, consultado en: <http://www.tnb.com.my/announcement/2013/05/tnb-clarifies-1-additional-charge-for-renewable-energy-fund.html>; e información en línea de Green Prospects Asia, "Malaysia's renewable energy outlook", 29 de septiembre de 2012, consultada en: <http://greenprospectsasia.com/content/malaysia%E2%80%99s-renewable-energy-outlook>).

eficiencia en el uso de la energía y reducir las emisiones de gases de efecto invernadero.<sup>54</sup> La Ley sobre Energías Renovables de 2011 permite a los productores privados de electricidad generada a partir de energías renovables alimentar la red nacional, y establece tarifas reguladas (TR) para períodos determinados.<sup>55</sup> En septiembre de 2011 se creó la Administración para el Desarrollo Energético Sostenible con el fin, entre otros, de formular recomendaciones sobre políticas, leyes y medidas, y de promover y aplicar medidas relacionadas con la energía renovable y la energía sostenible, con inclusión del sistema TR.<sup>56</sup>

4.35. Además de la condición de empresa innovadora, la desgravación fiscal a las inversiones y los incentivos arancelarios y fiscales para las importaciones de maquinaria/bienes fungibles hasta 2015 (secciones 3.2.2.5 y 3.4.1.3), las actividades relacionadas con las energías renovables gozan de una exención del impuesto sobre las ventas con respecto a las compras de maquinaria, materiales y bienes fungibles fabricados en el país.<sup>57</sup> A finales de septiembre de 2013, la Administración para el Desarrollo Energético Sostenible había aprobado 2.589 proyectos de energía renovable que representaban una capacidad de 520,48 MW procedente principalmente de instalaciones solares fotovoltaicas (40%), de biomasa (32%), de pequeñas plantas hidroeléctricas (23%) y de biogas (5%).<sup>58</sup> En la actualidad, la producción energética total de las instalaciones fotovoltaicas es insignificante en lo que se refiere a su contribución a la mezcla de energías de Malasia. La mayor parte de la biomasa procede de plantaciones de palma de aceite (nueces, biogas) y actualmente se utiliza como fuente alternativa de combustible en fábricas de cemento y como principal fuente de combustible en el caso de un pequeño número de centrales de energía de biomasa. La quema de desperdicios domésticos para generar electricidad es desde hace varios años una característica del sector de la energía alternativa, debido a la disminución del número de vertederos; en 2009, esta fuente representó una capacidad de generación de electricidad de 5,5 MW suministrados a la red nacional, y está previsto aumentar gradualmente la capacidad en el período 2013-2020.<sup>59</sup> Actualmente no existen plantas eólicas ni tampoco planes de aprovechar ese tipo de energía renovable en gran escala. El único reactor nuclear existente es un reactor de investigación de 1 MW de capacidad propiedad de un organismo gubernamental, la Agencia de Energía Nuclear de Malasia, que también lo explota. A pesar de las preocupaciones en materia de seguridad suscitadas por el desastre de Fukushima en el Japón en marzo de 2011, se va a construir una central de energía nuclear que entrará en funcionamiento para 2025.<sup>60</sup>

4.36. El Programa de Mejora de la Eficiencia Energética de 2009, administrado por el Gobierno en cooperación con el Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo (PNUD), tuvo resultados alentadores. Dio lugar a mejoras de la eficiencia energética de hasta el 28% en 48 fábricas (a las que correspondió el 7% del total de la energía utilizada en el sector industrial) mediante la

<sup>54</sup> Entre ellas figuran las siguientes: Normas sobre tarifas reguladas y su aprobación (2011); Normas sobre requisitos técnicos y operativos (2011); Normas sobre contratos de compra de energía eléctrica procedente de energías renovables (2011); Reglamento sobre los criterios aplicables a los recursos renovables (2011); Orden relativa a la asignación de tarifas eléctricas (2011); Normas sobre recuperación de fondos por los titulares de licencias de distribución (2011); y Normas sobre derechos administrativos (2011) (exposición de Wei-nee Chen, "Renewable Energy Status in Malaysia", Administración para el Desarrollo Energético Sostenible, 4 de diciembre de 2012, consultada en: <http://www.mida.gov.my/env3/uploads/events/Sabah04122012/SEDA.pdf>).

<sup>55</sup> El sistema TR obliga a los titulares de licencias de distribución (como Tenaga Nasional Berhad (sección 4.5.2)) a comprar a los productores de electricidad procedente de energías renovables (titulares autorizados a utilizar la TR) la electricidad producida a partir de recursos renovables, y establece el tipo de la TR. Los titulares de licencias de distribución pagan la energía renovable suministrada a la red eléctrica durante un período específico. Por ejemplo, en el caso de la energía solar fotovoltaica, ese período es de 21 años. La TR aplicable a ese tipo de energía es de 1,25 ringgit/kWh aproximadamente (0,40 dólares EE.UU./kWh) (Economist Intelligence Unit (2012b)).

<sup>56</sup> Ley de la Administración para el Desarrollo Energético Sostenible (2011), de 23 de mayo de 2011. Consultada en: <http://seda.gov.my/go-home.php?omaneg=000101000000010101010001000000000000000000000000&s=147>.

<sup>57</sup> Información en línea de Green Prospects Asia, "Malaysia's renewable energy outlook", 29 de septiembre de 2012. Consultada en: <http://greenprospectsasia.com/content/malaysia%E2%80%99s-renewable-energy-outlook>.

<sup>58</sup> Exposición de la Administración para el Desarrollo Energético Sostenible, "Renewable Energy Development and Feed-in Tariff (FIT) implementation in Malaysia", 16 de mayo de 2012. Consultada en: [http://eeas.europa.eu/delegations/malaysia/documents/press\\_corner/all\\_news/2012/160512\\_fp7seda\\_en.pdf](http://eeas.europa.eu/delegations/malaysia/documents/press_corner/all_news/2012/160512_fp7seda_en.pdf).

<sup>59</sup> Economist Intelligence Unit (2012b).

<sup>60</sup> Economist Intelligence Unit (2012b).

aplicación de medidas de costo bajo o nulo.<sup>61</sup> Se emprendieron diversos programas e iniciativas de eficiencia energética, como las iniciativas adoptadas por el Gobierno para predicar con el ejemplo (reducción del consumo de energía), la promoción de aparatos eficientes desde el punto de vista energético, el fomento de la cogeneración, y el Programa SAVE (logro de sostenibilidad a través de la eficiencia energética). A mediados de 2013 se estaba trabajando en un proyecto de Ley sobre Eficiencia Energética y Conservación de la Energía, que probablemente no se pueda aprobar en 2014 debido a las preocupaciones en el sentido de que la ley no contenga lagunas (por ejemplo, el sector del transporte).<sup>62</sup> En mayo de 2013, en virtud del Reglamento relativo a la Electricidad (modificación) de 2013, se introdujeron en la Ley de Suministro de Electricidad de 1990 cambios normativos con arreglo a los cuales se establecieron normas de rendimiento energético mínimo para un uso eficiente de la electricidad en refrigeradores, ventiladores domésticos, aparatos de televisión, aparatos para acondicionamiento de aire, y lámparas incandescentes.<sup>63</sup> Estaba previsto anunciar en 2013 un Plan Nacional General de Eficiencia Energética sobre el establecimiento de una estrategia para abordar cuestiones relacionadas con la seguridad energética, el calentamiento global y el cambio climático.

4.37. La subvención de la energía, concebida como un mecanismo destinado a mantener la energía a precios asequibles, sigue siendo un importante y prolongado problema fiscal, presupuestario, de desarrollo, ambiental y, por tanto, político en Malasia (secciones 3.4.2.2, 3.4.4.2, 4.5.1 y 4.5.2).<sup>64</sup> Además del costo de oportunidad de invertir ingresos procedentes de los recursos en capital productivo, los precios subvencionados de la gasolina, el diésel y el gas natural desempeñan un importante papel en la distorsión de la asignación de los recursos al fomentar un consumo energético ineficiente.<sup>65</sup> Según la Agencia Internacional de la Energía (AIE), en 2011 el gasto en subvenciones a la energía se estimaba en el 2,6% del PIB y el 11,2% de los gastos de explotación del Gobierno (cuadro 4.3).<sup>66</sup> Entre 2009 y 2011, el gasto aumentó un 44,5% debido al incremento de la ayuda para el sostenimiento de los precios de la gasolina, que figuran entre los más bajos de Asia (y del mundo).<sup>67</sup> La reforma de las subvenciones forma parte del Nuevo Modelo Económico de 2009 y del 10º Plan de Malasia (2011-2015) (sección 2.3). El Programa de Racionalización de las Subvenciones de mayo de 2010, que entrañaba la reducción gradual, a lo largo de cinco años, de las subvenciones a la gasolina, el gas de cocina, la electricidad y los peajes, y que, según las previsiones, permitiría ahorrar en total 33.000 millones de dólares EE.UU., tuvo escasos resultados, ya que en marzo de 2012 el Gobierno "desvió su atención hacia cuestiones relacionadas con el costo de la vida"; se reactivó en septiembre de 2013 (sección 3.4.4.2).<sup>68</sup>

#### Cuadro 4.3 Subvenciones a la energía, 2009-2011

	2009	2010	2011
<b>Subvenciones, en porcentaje del PIB (%)</b>	..	..	<b>2,60</b>
Tasa media de subvención (%)	..	..	18,4
Subvención (\$EE.UU./persona)	..	..	253,3
<b>Costo anual de la subvención (miles de millones de \$EE.UU.)</b>			
Petróleo	1,58	3,89	5,35
GNL	1,68	0,97	0,89

<sup>61</sup> Discurso pronunciado por el Ministro de Energía, Tecnología Ecológica y Recursos Hídricos en la Conferencia sobre Eficiencia Energética y Conservación, 19 de julio de 2012. Consultado en: <http://www.kettha.gov.my/en/content/fmm-conference-energy-efficiency-and-conservation-2012-%E2%80%9Ccompetitive-edge-manufacturers%E2%80%9D>.

<sup>62</sup> Información en línea de Green Prospects Asia, "Delay likely for Malaysia's energy efficiency law", 11 de octubre de 2012. Consultada en: <http://www.greenprospectsasia.com/content/delay-likely-malysias-energy-efficiency-law#sthash.9bFFPLBD.dpuf>.

<sup>63</sup> Reglamento relativo a la Electricidad (modificación) de 2013. Consultado en: [http://www.st.gov.my/v4/images/stories/about\\_us/20130503\\_P\\_U\\_A\\_151-PERATURAN\\_-\\_PERATURAN\\_ELEKTRIK\\_PINDAAN\\_2013.pdf](http://www.st.gov.my/v4/images/stories/about_us/20130503_P_U_A_151-PERATURAN_-_PERATURAN_ELEKTRIK_PINDAAN_2013.pdf).

<sup>64</sup> Para obtener más información sobre la repercusión de la subvención de la energía, véase International Institute for Sustainable Development (2013).

<sup>65</sup> Gil Sander *et al.* (2013).

<sup>66</sup> International Institute for Sustainable Development (2013).

<sup>67</sup> Economist Intelligence Unit (2012a).

<sup>68</sup> OCDE (2013b); y Economist Intelligence Unit (2012a).

	2009	2010	2011
Carbón	0	0	0
Electricidad	1,71	0,81	0,94
<b>Total</b>	<b>4,97</b>	<b>5,67</b>	<b>7,18</b>

.. No disponible.

Nota: Las cifras de la AIE se basan en el denominado "método de la brecha de precios", con arreglo al cual para calcular el costo del suministro se comparan los precios medios para el usuario final pagados por los consumidores con precios de referencia.

Fuente: International Institute for Sustainable Development (2013), *A Citizens Guide to Energy Subsidies in Malasia, 2013*, mayo, consultado en: [http://www.iisd.org/gsi/sites/default/files/ffs\\_malaysia\\_czguide.pdf](http://www.iisd.org/gsi/sites/default/files/ffs_malaysia_czguide.pdf); y base de datos sobre subvenciones de la Agencia Internacional de la Energía, consultada en: <http://www.iea.org/subsidy/index.html>.

#### 4.5.1 Hidrocarburos

4.38. Malasia ocupa el cuarto lugar entre los principales productores de petróleo crudo de la región de Asia y el Pacífico (el 29º a nivel mundial en 2011) y el tercero entre los principales exportadores mundiales de gas natural licuado (en 2010 le correspondió el 10% del suministro del mercado mundial). En conjunto, la participación de ambos productos en el valor de las exportaciones totales aumentó del 14,8% en 2009 al 20,3% en 2012.<sup>69</sup> Malasia era exportador neto de petróleo, pero en 2011 se convirtió en importador neto debido, entre otras cosas, a las distorsiones existentes en el mercado interno de la energía, en el que la demanda de productos del petróleo ha crecido a un ritmo más rápido que la producción. No obstante, Malasia sigue suministrando petróleo a la India, Australia, Tailandia, el Japón, la República de Corea y Singapur.<sup>70</sup> Entre 2009 y 2011, la producción de petróleo crudo y condensados se redujo un 13,5%, a unos 208 millones de barriles, en tanto que las reservas aumentaron un 6,2%, a 5.900 millones de barriles.<sup>71</sup> En ese mismo período, la producción de gas natural se incrementó un 8%, a 69,8 millones de tep, y las reservas un 2,3%, a 87,988 billones de pies cúbicos estándar. El consumo interno de productos del petróleo descendió un 0,9%, a 23,9 billones de tep, mientras que el consumo de gas natural registró un aumento de 8,9 billones de tep de 2009 a 2011. Alrededor del 20% del gas natural, principal combustible utilizado en la generación de electricidad en Malasia peninsular, se importa de Indonesia. La reciente mejora de la productividad de la mano de obra en el sector minero (sección 4.4) obedeció, entre otras cosas, a la combinación del aumento de la producción de gas natural y petróleo crudo, el descubrimiento de nuevos yacimientos petrolíferos, la reactivación de yacimientos petrolíferos maduros, la continua mejora de la tecnología, el aumento de la competencia técnica, y el incremento en escala y carácter de los insumos de capital, concretamente en el proceso de extracción de petróleo.<sup>72</sup>

4.39. La política aplicada en el sector de los hidrocarburos (otra esfera económica clave para el país objeto de un proyecto de "puertas de entrada") (sección 4.2.2) se centra en aumentar la producción de los yacimientos existentes de petróleo y gas natural, y en fomentar las actividades de prospección en zonas de aguas profundas en consonancia con la Política Nacional de Conservación de Recursos de 1980.<sup>73</sup> Los incentivos fiscales y a la inversión establecidos en 2010 tenían por objeto promover la prospección de petróleo y gas natural y su desarrollo. Su finalidad es aumentar la capacidad de producción agregada un 5% anual hasta 2020 para responder al crecimiento de la demanda interna y mantener las exportaciones de petróleo crudo y GNL destinadas a los mercados extranjeros. Malasia también se propone convertirse en centro regional de almacenamiento y comercio de petróleo, aprovechando su situación estratégica en el centro de la región de Asia y el Pacífico.

<sup>69</sup> Organización de Países Exportadores de Petróleo (2012); Servicio de Información sobre Energía de los Estados Unidos (EIA), consultado en: <http://www.eia.gov/countries/cab.cfm?fips=MY>; Base de datos Comtrade de la División de Estadística de las Naciones Unidas; e información en línea de la Agencia Central de Inteligencia, "The World FactBook", consultada en: <https://www.cia.gov/library/publications/the-world-factbook/geos/my.html>.

<sup>70</sup> Economist Intelligence Unit (2012b).

<sup>71</sup> Información en línea del Centro de Información sobre Energía de Malasia. Consultada en: <http://meih.st.gov.my/>.

<sup>72</sup> Malaysia Productivity Corporation (2013b).

<sup>73</sup> Información en línea del Servicio de Información sobre Energía de los Estados Unidos. Consultada en: <http://www.eia.gov/countries/cab.cfm?fips=MY>.

4.40. Los yacimientos de petróleo crudo y gas de Malasia son propiedad exclusiva de Petroliam Nasional Berhad (PETRONAS), sociedad de propiedad enteramente estatal (sección 3.4.3). En virtud de la Ley de Desarrollo de la Industria Petrolera de 1974, PETRONAS tiene derechos exclusivos de propiedad, prospección y producción del petróleo, y se encarga de la planificación, inversión y reglamentación con respecto a todas las actividades en las fases iniciales del proceso productivo. En cierta medida, PETRONAS parece actuar como un fondo del petróleo desde el punto de vista de la gestión macroeconómica.<sup>74</sup> Mantiene en el extranjero algunos ingresos procedentes de las exportaciones, y ha realizado importantes inversiones directas en industrias nacionales de elaboración avanzada, así como en actividades de producción en el extranjero.<sup>75</sup> Ello ha reducido la entrada de divisas en la economía (mitigando con ello las presiones sobre el tipo de cambio), ha apoyado la diversificación de las actividades en las fases posteriores del proceso productivo y ha permitido acumular activos para generaciones futuras. A medida que aumentaba la producción, fue disminuyendo la participación de los ingresos procedentes del petróleo en los ingresos fiscales totales, y las transferencias al presupuesto experimentaron una menor volatilidad que dichos ingresos. En 2012, el valor contable del capital de PETRONAS correspondía al 36% del PIB. PETRONAS sigue siendo quien más contribuye al presupuesto del Estado (pago de dividendos, regalías del petróleo e impuestos): en 2012 representó alrededor del 40% de los ingresos del Gobierno federal (207.200 millones de ringgit), frente al 39,3% en 2008. Ha propuesto limitar el pago de dividendos al Gobierno al 30% de sus beneficios netos a fin de reinvertir los beneficios restantes en la prospección de petróleo y gas a nivel mundial en un contexto de suministros internos decrecientes.<sup>76</sup>

4.41. En Malasia hay varias otras empresas nacionales y extranjeras que realizan actividades en las fases iniciales del proceso productivo.<sup>77</sup> PETRONAS sigue siendo la autoridad reguladora de las actividades en las fases iniciales de producción de gas y petróleo. Las empresas que desean participar en este sector están sujetas a contratos de producción compartida o de servicios de riesgo con PETRONAS. En el caso de los contratos de producción compartida, se exige una participación mínima del 15% en el capital de la filial de PETRONAS, PETRONAS Carigali Sdn Bhd. En el ejercicio financiero de 2012 se firmaron 9 contratos de producción compartida y 2 de servicios de riesgo, y se estaban aplicando en total 95 contratos de producción compartida y 3 de servicios de riesgo. La inversión extranjera en las fases posteriores del proceso productivo de gas y petróleo no está sujeta a restricciones: se permite una participación de capital extranjero de hasta el 100%.

4.42. Las actividades en las fases posteriores de la producción petrolera están reguladas por el Ministerio de Comercio Interior, Cooperativas y Consumo, y el Ministerio de Comercio Exterior e Industria. El Ministerio de Comercio Interior, Cooperativas y Consumo expide los permisos para comenzar o continuar cualquier actividad de comercialización o distribución de productos del petróleo y productos petroquímicos, mientras que el Ministerio de Comercio Exterior e Industria expide las licencias para la elaboración y el refinado de petróleo, así como la fabricación de productos petroquímicos. Por otro lado, las actividades en las fases posteriores del proceso productivo del gas están reguladas por la Comisión de Energía (sección 4.5).

---

<sup>74</sup> Gil Sander *et al.* (2013).

<sup>75</sup> La importante inversión de PETRONAS en actividades de producción/manufacturera (únicamente en las fases posteriores del proceso productivo) fuera de Malasia se realiza principalmente por conducto de su filial sudafricana Engen Ltd. PETRONAS tiene también plantas más pequeñas de mezclado/embotellado/producción en el Brasil, Italia, China, Bélgica, Filipinas y Viet Nam.

<sup>76</sup> En 2012, los beneficios netos de PETRONAS disminuyeron un 17,2%, a 49.400 millones de ringgit, con respecto al año anterior (información en línea de *The Edge*, "No caps on Petronas dividends?", 22 de mayo de 2013, consultada en: <http://www.theedgemaalaysia.com/features/239511-no-cap-on-petronas-dividends.html>). Entre 2010 y el 31 de diciembre de 2012, las principales inversiones de PETRONAS en el extranjero consistieron en la adquisición de Progress Energy Resource Corp y el Proyecto de Gas de Esquisto de North Montney (Canadá), el Proyecto de GNL de Gladstone (Australia), y actividades en las fases iniciales del proceso productivo en el Iraq, Egipto y Turkmenistán.

<sup>77</sup> Entre esas importantes empresas de petróleo y gas figuran las siguientes: BHP Billiton Petroleum (Sabah) Corporation, Conoco Asia Pacific Sdn Bhd, ExxonMobil Exploration And Production Malaysia Inc., Hess Oil & Gas Sdn Bhd, Inpex Offshore North West Sabah Ltd., Lundin Malaysia B.V., MDC Oil & Gas (SK 320) Ltd. 12, Murphy Peninsular Malaysia Oil Co. Ltd., Murphy Sabah Oil Co. Ltd., Murphy Sarawak Oil Co. Ltd., Newfield Peninsula Malaysia Inc., Newfield Sarawak Malaysia Inc., Nippon Oil Exploration (Malaysia) Ltd., Petrofac (Malaysia PM-304) Limited, Petroliam Nasional Berhad, Shell Malaysia, Talisman Malaysia Ltd., y Total E&P Malaysia.

4.43. Además de PETRONAS, otras empresas de petróleo y gas dedicadas a las fases iniciales del proceso productivo siguen siendo fuentes sustanciales de ingresos públicos en Malasia, principalmente debido a que pagan un tipo impositivo más alto que otros operadores económicos (sección 3.4.1.2 y *supra*). De conformidad con la Ley del Petróleo (Impuesto sobre la Renta) de 1967, las empresas de petróleo y gas dedicadas a las fases iniciales del proceso productivo están sujetas a un impuesto del 38% sobre la renta de las ventas del petróleo crudo y el gas natural extraídos en Malasia, o de las ventas de un tipo de gasolina. Se aplica una regalía del 10% a la producción de petróleo. Los ingresos derivados de las fases posteriores del proceso de producción del petróleo, como el refinado de petróleo o la elaboración de productos derivados del petróleo, están sujetos a un tipo reglamentario del 25%.

4.44. Los aranceles de importación aplicados a los aceites de petróleo varían del 0% al 5%.<sup>78</sup> Se sigue aplicando un derecho de exportación del 10% al petróleo crudo y condensado, pero no al gas natural (sección 3.3.3). Las exportaciones de petróleo, diésel y gas licuado de petróleo (GLP) requieren aprobación, ya que reciben subvenciones y están sujetas a precios máximos (secciones 3.3.2 y 3.4.4.2).

4.45. A pesar de los planes previstos de reforma y de racionalización de los precios, el sistema de subvenciones a los combustibles de Malasia sigue manteniendo los precios internos entre los más bajos de Asia (secciones 3.4.2.2, 3.4.4.2 y 4.5, cuadro 4.4).<sup>79</sup> Desde 1983 se establecen precios para la gasolina (RON92 y posteriormente RON95), el diésel y el gas licuado de petróleo, a través de un mecanismo de fijación automática de precios. Aunque desde septiembre de 2009 se permite la flotación de los precios de la gasolina (RON97), los precios de la gasolina (RON95), el diésel y el GLP apenas han variado desde 2009, lo que significa que las fluctuaciones de los precios no se han transferido a los consumidores. El mecanismo de fijación automática de precios mantiene un precio al por menor bajo para los productos del petróleo garantizando que la diferencia entre el precio al por menor y el precio real de mercado quede cubierta por la exención del impuesto sobre las ventas y por las subvenciones.<sup>80</sup> Según las estimaciones, en 2012 el 28% del precio al por menor de la gasolina (RON95), el 32% del precio del diésel y el 51% del precio del GLP estaban cubiertos por subvenciones (cuadro 4.4); el 3 de septiembre de 2013 se redujo la subvención a la gasolina en 0,20 ringgit el litro. Por otra parte, el sector del transporte, los autobuses públicos, los camiones, los transbordadores y buques de pasajeros, y determinado tipo de embarcaciones pesqueras se benefician de subvenciones adicionales al precio del diésel, y los generadores de electricidad se subvencionan además mediante el establecimiento a nivel central de precios bajos para el gas (secciones 4.3 y 4.5.2). Las subvenciones adicionales a los combustibles parecen estar sujetas a un sistema de asignación de contingentes.

**Cuadro 4.4 Subvenciones a los precios de los combustibles y comparación, 2012**

	GLP <sup>a</sup> (RM/tanque de 14 kg)	Gasolina (RON95) (RM/litro)	Diésel (RM/litro)
Precio real	47,57	2,74	2,80
Precio de consumo	26,60	1,90	1,80
Subvención	20,97	0,84	1,00
<b>Subvención (%)</b>	<b>51</b>	<b>28</b>	<b>32</b>
Diferencias de precios entre países vecinos, diciembre de 2012			
Tailandia	2,80	4,90	3,12
Singapur	7,94	5,66	4,30

<sup>78</sup> Se aplica el derecho del 5% a tres líneas arancelarias a nivel de 9 dígitos del SA: 270900900 (aceites crudos de mineral bituminoso), 271012100 (petróleo parcialmente refinado) y 271019200 (aceites medianos y preparaciones).

<sup>79</sup> Los precios del gas para el usuario final de Malasia ocupan el segundo lugar entre los más bajos del Asia Sudoriental, después de los de Brunei Darussalam (International Institute for Sustainable Development (2013)).

<sup>80</sup> Para calcular el precio real del combustible, se suman el costo del producto, el costo de explotación, el margen de la empresa petrolera, el margen del operador de la estación de servicio, y el impuesto sobre las ventas. Posteriormente, para calcular el precio al por menor se deducen del resultado el impuesto sobre las ventas y la subvención. En el mecanismo de fijación automática de precios se tienen en cuenta seis elementos para reconstruir el precio al por menor del combustible: el costo de referencia de los productos del petróleo (Mean of Platts Singapore (MOPS)); la diferencia "alfa" entre el precio MOPS y el precio de compra de las empresas petroleras malasias; los costos de explotación, con inclusión de los costos de transporte y comercialización de los productos del petróleo; el margen del operador de la estación de servicio; y el impuesto sobre las ventas y la subvención (International Institute for Sustainable Development (2013)).

	GLP <sup>a</sup> (RM/tanque de 14 kg)	Gasolina (RON95) (RM/litro)	Diésel (RM/litro)
Indonesia	2,06	3,04	3,52
<b>Malasia</b>	<b>1,90</b>	<b>1,90</b>	<b>1,80</b>
Brunei Darussalam	-	1,50	0,90

a Gas licuado de petróleo.

Fuente: Ministerio de Comercio Interior, Cooperativas y Consumo; International Institute for Sustainable Development (2013), *A Citizens Guide to Energy Subsidies in Malasia 2013*, mayo, consultado en: [http://www.iisd.org/gsi/sites/default/files/ffs\\_malaysia\\_czguide.pdf](http://www.iisd.org/gsi/sites/default/files/ffs_malaysia_czguide.pdf); base de datos sobre subvenciones de la Agencia Internacional de la Energía, consultada en: <http://www.iea.org/subsidy/index.html>; y datos facilitados por las autoridades de Malasia.

4.46. Las subvenciones en su forma actual no son eficientes, ya que parecen beneficiar principalmente a los grupos con ingresos medios y altos, así como a los extranjeros y las empresas.<sup>81</sup> También han fomentado un consumo excesivo de combustible e importantes actividades de contrabando (secciones 3.2.1.1 y 3.4.2.2). Las pérdidas debidas al contrabando se estiman en 10 millones de ringgit (3,1 millones de dólares EE.UU.) anuales sólo con respecto al GLP, y en 40.000 litros en cada intento fructífero de contrabando de diésel.<sup>82</sup> Los combustibles subvencionados también son objeto de comercio ilícito dentro de Malasia, ya que se desvían al sector industrial productos del petróleo subvencionados destinados a los consumidores. Ello ocurre a pesar de que existe un sistema de "nanoetiquetado" que se estableció en 2006 para marcar la gasolina y el diésel subvencionados a fin de garantizar que no se utilicen en la industria. Entre 2011 y 2013 (julio) se registraron 1.097 casos relacionados con productos del petróleo subvencionados que entrañaron la confiscación de combustible diésel por un valor total de 16,5 millones de ringgit.

4.47. El transporte del GNL lo realiza principalmente la Malaysian International Shipping Corporation (MISC), que posee y explota 27 buques tanque de GNL, una de las mayores flotas del mundo de buques de ese tipo por volumen transportado. La MISC es propiedad de PETRONAS en un 62%.<sup>83</sup>

#### 4.5.2 Electricidad

4.48. La generación de electricidad procede principalmente del gas natural (52,7% en 2012), el carbón (38,9%) y los recursos hídricos (7,3%).<sup>84</sup> En el sector predominan varios productores independientes de electricidad, a los que corresponde alrededor del 40% del suministro eléctrico nacional, y tres empresas vinculadas a la administración (sección 3.4.3): Tenaga Nasional (TNB), que se ocupa de Malasia peninsular; Sarawak Energy Berhad (SEB), encargada de Sarawak; y Sabah Electricity Sdn. Bhd (SESB), responsable de Sabah y Labuan. En 2011, el mayor consumidor fue el sector industrial (43,8%), seguido del comercial (34,3%), el residencial (21,4%), el del transporte (0,2%) y el agrícola (0,3%). A partir de 2011 se permitió una participación extranjera en la generación de energía eléctrica de hasta el 49%, en tanto que en el caso de la transmisión sólo pueden ser propietarias las principales empresas nacionales de servicios públicos. Ello refleja la intención del Gobierno de aumentar la competitividad en el segmento de la generación, ya que el segmento de la transmisión entraña cuestiones de seguridad nacional. En lo que se refiere a la distribución de electricidad, en general sólo se permite una participación extranjera de hasta el 30% en el capital de una franquicia designada.

4.49. La TNB, que es la mayor compañía eléctrica de Malasia y del Asia Sudoriental, es una "empresa privada" vinculada a la administración de propiedad totalmente estatal. Su participación en la capacidad total de generación en Malasia peninsular es del 32% (por conducto de plantas totalmente de su propiedad) y de otro 22% (a través de su participación en la planta de los productores independientes), y conserva el monopolio de los servicios de transmisión y distribución de energía eléctrica.<sup>85</sup> No obstante, los productores independientes de electricidad han

<sup>81</sup> OCDE (2012b).

<sup>82</sup> International Institute for Sustainable Development (2013).

<sup>83</sup> Información en línea del Servicio de Información sobre Energía de los Estados Unidos, "Malaysia".

Consultada en: <http://www.eia.gov/countries/cab.cfm?fips=MY> [14 de junio de 2013].

<sup>84</sup> Prime Minister Department/Economic Planning Unit (2012); e International Institute for Sustainable Development (2013).

<sup>85</sup> Información en línea de la TNB. Consultada en: <http://www.tnb.com.my/about-tnb/history.html>.

podido firmar rigurosos contratos de compra de energía eléctrica con sus respectivas empresas vinculadas a la administración desde 1994, lo que les ha permitido monopolizar los sistemas locales de transmisión y distribución en determinadas zonas restringidas.<sup>86</sup> Los productores independientes de electricidad de primera generación (a partir del gas) tienen concesiones de 21 años que expirarán en 2015-2016; las concesiones de los productores independientes de segunda y tercera generación expirarán en el período comprendido entre 2020 y 2033, y las concesiones de las nuevas plantas se adjudicarán mediante un procedimiento de licitación.<sup>87</sup> Al igual que las prácticas relativas a los contratos de compra de energía eléctrica seguidas en cualquier otro lugar del mundo, y en virtud de anteriores políticas de privatización del sector de la energía eléctrica, la TNB está obligada a efectuar anualmente un pago por capacidad superior a 4.000 millones de ringgit (1.300 millones de dólares EE.UU.) a nueve productores independientes, sea cual fuere el nivel de la demanda de electricidad. Con arreglo al sistema de contratos de compra de energía eléctrica, el costo del combustible puede transferirse al usuario final; no obstante, cuando hay escasez de gas, los costos resultantes corren a cargo del Gobierno y de PETRONAS.<sup>88</sup>

4.50. Para mantener bajos los costos de producción y garantizar la asequibilidad de las tarifas de la electricidad para los usuarios finales, se otorgan subvenciones a los generadores de electricidad mediante el establecimiento de precios bajos para el gas controlados por el Gobierno. Supuestamente esa medida ha dado lugar a la existencia de productores independientes de electricidad ineficientes con estructuras de costos excesivos.<sup>89</sup> A partir del 1º de junio de 2011, se exigió a PETRONAS que vendiera gas a los generadores de electricidad a un precio controlado de 13,70 ringgit (anteriormente 10,70 ringgit o 3 dólares EE.UU.) por millón de unidades térmicas británicas métricas. Como resultado, ese año PETRONAS perdió, según las estimaciones, 20.100 millones de ringgit (6.400 millones de dólares EE.UU.), es decir, el 2,3% del PIB, en ingresos sacrificados por la subvención del gas (parte del cual se importa, sección 4.5.1) utilizado en el sector de la energía eléctrica (TNB, productores independientes de electricidad) y los demás sectores.<sup>90</sup> Según un informe de investigación realizado por Maybank (octubre de 2012), Gas Malaysia, empresa minorista del monopolio que opera como vendedor final de gas a las empresas manufactureras, acordó con PETRONAS un plan sobre un mecanismo de fijación de precios de dos niveles: uno basado en el precio vigente del gas procedente de Malasia peninsular y otro, más elevado, basado en el gas adicional obtenido a partir del GNL importado.<sup>91</sup> La SESB también recibe del Gobierno sustanciales subvenciones para el diésel y el fueloil destinadas a reducir el costo de la generación de electricidad; en 2012, esas subvenciones ascendieron a 538,1 millones de ringgit (164,3 millones de dólares EE.UU.).

4.51. Las tarifas de la electricidad siguen estando subvencionadas. Su costo presupuestario descendió en total un 45% en el período 2009-2011 (sección 4.5, cuadro 4.3). Las tarifas varían según el nivel de consumo, el voltaje (bajo, medio, alto) y la categoría de consumidor (por ejemplo, residencial, comercial, industrial, del sector minero o del agrícola), lo que permite las subvenciones cruzadas entre diferentes grupos de usuarios.<sup>92</sup> Las tarifas de la TNB, aplicables solamente en Malasia peninsular, se revisaron por última vez el 1º de junio de 2011. La SESB y la SEB tienen sus propias estructuras de tarifas, en vigor desde el 15 de julio de 2011 y el 1º de abril de 2007, respectivamente. Los tipos de las tarifas aumentan progresivamente en consonancia con el incremento del consumo, según el grupo de consumidores. Desde diciembre de 2011 se aplican tarifas reguladas (TR) a la electricidad procedente de fuentes de energía renovables

<sup>86</sup> International Institute for Sustainable Development (2013).

<sup>87</sup> Las concesiones de los productores independientes de primera generación se firmaron en 1993 y 1994, las de los productores independientes de segunda generación alrededor del período 1998-2001, y las de los productores independientes de tercera generación a partir de 2002.

<sup>88</sup> Por ejemplo, debido a una escasez de gas prolongada causada por actividades de mantenimiento realizadas en PETRONAS, entre enero de 2010 y octubre de 2011 la TNB tuvo que quemar petróleo y destilados a un costo de 3.100 millones de ringgit (1.000 millones de dólares EE.UU.); como compensación, el Gobierno pagó a la TNB 2.020 millones de ringgit (648 millones de dólares EE.UU.), la mitad de los cuales procedió de PETRONAS (International Institute for Sustainable Development (2013)).

<sup>89</sup> Al parecer, los productores independientes generan energía eléctrica a 0,59 ringgit aproximadamente (0,19 dólares EE.UU.) por kilowatio/hora (kWh), que es más de lo que pagan los consumidores residenciales en Singapur (0,52 ringgit; 0,17 dólares EE.UU.), donde la electricidad se vende al precio del mercado, sin ninguna subvención, y con los costos de transmisión y distribución incluidos (International Institute for Sustainable Development (2013)).

<sup>90</sup> Gil Sander *et al.* (2013).

<sup>91</sup> Gil Sander *et al.* (2013).

<sup>92</sup> Energy Commission (2013).

(sección 4.5), que son más elevadas que las tarifas convencionales.<sup>93</sup> Los consumidores industriales cuyas facturas anuales totales de electricidad representan el 5% o más de sus costos anuales totales de explotación tienen derecho a tipos más bajos en el marco del régimen de tarifas industriales especiales. El Gobierno está examinando el modo de eliminar gradualmente ese régimen.<sup>94</sup> Según estimaciones de la Comisión de Energía, en 2011 el precio medio de venta de la electricidad generada por la TNB era hasta un 32% superior para los usuarios comerciales y agrícolas (0,3819 ringgit/kWh y 0,3724 ringgit/kWh, respectivamente) que para los industriales (0,2894 ringgit/kWh). Lo mismo ocurre en el caso de la SESB y la SEB, en el que las tarifas aplicadas a los consumidores comerciales y residenciales permiten la subvención cruzada de las aplicadas a las actividades industriales, que resultan más bajas. Los precios medios de venta de Malasia se sitúan en cuarto lugar entre los más bajos de la región, después de los de Indonesia, la República de Corea y el Taipei Chino. Esos precios parecen cubrir los costos de generación propia y de la energía eléctrica comprada.<sup>95</sup> La próxima política energética de Malasia se centrará en la fijación de los precios de la energía sobre la base del mercado, lo que significará un aumento de los precios de la electricidad que reflejará el costo real del suministro, y posiblemente la aparición de nuevos participantes en la cadena de suministro de energía para 2015.<sup>96</sup>

4.52. Desde 2008, el Gobierno concede a todos los clientes de la TNB una subvención de 20 ringgit (6,4 dólares EE.UU.) con respecto a la factura mensual de la electricidad.<sup>97</sup> Además, la TNB ofrece a sus "clientes preferentes" (que incluyen las escuelas e instituciones de enseñanza superior públicas, los lugares de culto y los hogares sociales) un descuento del 10% en sus facturas de electricidad, que recupera mediante una nivelación de tarifas (es decir, subvenciones cruzadas). En 2012, esa concesión costó a la TNB 7,8 millones de ringgit (2,5 millones de dólares EE.UU.), y está previsto hacerla extensiva a las instituciones parcialmente financiadas por el Gobierno.

#### 4.6 Sector manufacturero

4.53. Con la notable excepción de los productos del sector del automóvil (sección 4.6.1), el sector manufacturero sigue estando relativamente abierto tanto al comercio como a las inversiones extranjeras. Su participación en el PIB se mantuvo relativamente estable, en torno al 24% (cuadro 1.2); su contribución al empleo registró un crecimiento constante, del 27,6% en 2009 al 28,9% en 2012. En lo que se refiere al crecimiento de la productividad total de los factores, el sector manufacturero se sitúa en tercer lugar, después de la construcción y los servicios; durante el período 2008-2012, las tasas medias de crecimiento de la productividad total de los factores y la productividad de la mano de obra y del capital fueron del 1,41%, el 0,12% y el 0,99%, respectivamente.<sup>98</sup> En 2013 se preveía un crecimiento de la productividad de la mano de obra del 3% y un crecimiento de la producción del 5% en este sector, ya que se esperaba que las industrias pasaran a realizar operaciones de mayor intensidad de capital y tecnología más avanzada. La participación del sector manufacturero en las exportaciones y las importaciones totales alcanzó su cota máxima en 2009 (69,6% y 75,1%, respectivamente) y disminuyó después gradualmente hasta situarse en el 61,6% y el 67,9% en 2012. Las principales exportaciones e importaciones de manufacturas siguen consistiendo en máquinas de oficina y equipo de telecomunicaciones.<sup>99</sup> Malasia ocupa el primer lugar mundial en lo que se refiere a la relación entre las exportaciones de alta tecnología y las exportaciones totales.<sup>100</sup> En 2011, las actividades que

<sup>93</sup> Los tipos de las TR aplicables a todos los recursos renovables (excepto los minihidráulicos) se reducirán con arreglo a sus respectivas tasas anuales de degesión al comienzo de cada nuevo año civil a partir de 2013, reflejando el elemento temporal y el potencial de reducción de costos existente de todos los recursos renovables (excepto los minihidráulicos).

<sup>94</sup> Energy Commission (2013).

<sup>95</sup> Energy Commission (2013).

<sup>96</sup> Información en línea de Green Prospects Asia, "Malaysia's new energy policy emphasises market-based energy pricing", 26 de septiembre de 2012. Consultada en: <http://www.greenprospectsasia.com/content/malaysias-new-energy-policy-emphasises-market-based-energy-pricing#sthash.IFaupTOk.dpuf>.

<sup>97</sup> International Institute for Sustainable Development (2013).

<sup>98</sup> En el caso de los productos eléctricos y electrónicos, así como de la madera y los productos de la madera, se registró un alto crecimiento de la productividad de la mano de obra debido a iniciativas encaminadas a abordar la escasez de mano de obra mediante la aplicación de medidas como la utilización de diseños y equipo destinados a ahorrar mano de obra, y el establecimiento de medidas de gestión conducentes a organizaciones con menos personal (Malaysia Productivity Corporation (2013b)).

<sup>99</sup> Base de datos Comtrade de la División de Estadística de las Naciones Unidas.

<sup>100</sup> OCDE (2013a).

más contribuyeron al valor añadido del sector fueron, entre otras, las siguientes: fabricación de equipos y aparatos de radio, televisión y comunicaciones (17,2%); sustancias y productos químicos (11,2%); y vehículos automóviles y equipo de transporte (10,6%), actividad orientada principalmente al mercado interno (sección 4.6.1).<sup>101</sup> Las empresas vinculadas a la administración (sección 3.4.3), como Pharmaniaga Bhd, Chemical Company of Malaysia y CCM Duopharma Biotech Bhd (18,1% de los activos totales), siguen siendo importantes partes interesadas en las actividades de fabricación de productos químicos, en tanto que otras se dedican a actividades relacionadas con la industria del automóvil (sección 4.6.1).<sup>102</sup>

4.54. El comercio en las cadenas de valor mundiales es el segmento de más rápido crecimiento del comercio internacional, y un motor fundamental de la productividad, el crecimiento y el empleo.<sup>103</sup> Malasia trata de reestructurar gradualmente el fundamento y los motores del crecimiento para situarse en mejor posición en la cadena de valor mundial, pasando de actividades de fabricación de productos de gama baja a actividades que se adapten mejor a sus puntos fuertes y sus ventajas naturales (por ejemplo, en las esferas de la agricultura, las industrias agroalimentarias y la biotecnología) para aprovechar sus abundantes recursos biológicos.<sup>104</sup> Reconociendo que existen oportunidades de fortalecer el sector en cada uno de los extremos de la cadena de valor, el Gobierno ha identificado la necesidad de mejorar la competencia de la industria de los productos eléctricos y electrónicos en cuanto a conceptualización, diseño, segmentación de productos, comercialización, venta y distribución. En 2010, el valor añadido nacional en las exportaciones de Malasia, que es un indicador del aumento del valor añadido que obtiene un país de las exportaciones, se situaba en el 58%. Según las estimaciones, en el período 1995-2010 aumentó 2,37 puntos porcentuales, lo que contrasta con los resultados descendentes de China (menos 21 puntos porcentuales), la República de Corea (menos 17 puntos porcentuales) y la India (menos 12 puntos porcentuales).<sup>105</sup> La tasa de participación de Malasia en las cadenas de valor mundiales (es decir, la proporción de las exportaciones en un proceso comercial de múltiples etapas) fue del 68%, lo que situó al país en el séptimo lugar entre las principales economías exportadoras del mundo.

4.55. El Tercer Plan General para la Industria (2006-2020) tiene por objeto lograr competitividad mundial a largo plazo mediante la transformación e innovación de los sectores manufacturero y de servicios. Se han identificado 12 actividades manufactureras que se deben seguir desarrollando y promoviendo para que crezcan a un ritmo del 5,6% anual y contribuyan en un 28,5% al PIB para 2020.<sup>106</sup> En el 10º Plan de Malasia (2011-2015) y el Nuevo Modelo Económico se hace hincapié en el desarrollo del capital humano y en la mejora de la capacidad de innovación (sección 2.3).

4.56. Desde 2009, el arancel NMF medio aplicado por Malasia a las importaciones de productos industriales se ha reducido del 8% al 6,2% (cuadro 3.1) debido a los cambios resultantes de la transposición de la nomenclatura arancelaria, y los derechos de importación siguen siendo en su mayoría *ad valorem*<sup>107</sup>; la protección arancelaria varía del 0% al 60% (cuadro A3.1). El promedio de la protección arancelaria NMF descendió considerablemente en el sector de los textiles, las

<sup>101</sup> Department of Statistics (2012b).

<sup>102</sup> Menon y Ng (2013).

<sup>103</sup> Información en línea de la Asian International Economists Network, "Global Value Chains, Trade Policy and Asia", 22 de mayo de 2013. Consultada en: [http://aienetwork.org/blog/36/global\\_value\\_chains\\_trade\\_policy\\_and\\_asia](http://aienetwork.org/blog/36/global_value_chains_trade_policy_and_asia).

<sup>104</sup> Información en línea de Area Development, "Malaysia - Moving Forward Up the Global Value Chain", diciembre de 2008. Consultada en: <http://www.areadevelopment.com/InternationalLocationReports/dec08/Malaysia-high-value-growth-028.shtml>.

<sup>105</sup> Entre los factores que influyen en la proporción del valor añadido nacional en las exportaciones figuran el tamaño de la economía, la composición de las exportaciones y la posición en las cadenas de valor mundiales, así como la estructura económica y el modelo de exportación del país (UNCTAD (2013a); y Banga (2013)).

<sup>106</sup> Se trata de las siguientes: fabricación de productos eléctricos y electrónicos, instrumental médico, textiles y prendas de vestir, maquinaria y equipo, metales, equipo de transporte, productos petroquímicos, productos farmacéuticos, y productos a base de madera, de caucho o de palma de aceite; y elaboración de productos alimenticios (información en línea del Ministerio de Comercio Exterior e Industria, "Third Industrial Master Plan (IMP3)", consultada en: [http://www.miti.gov.my/cms/content.jsp?id=com.tms.cms.section.Section\\_8ab58e8f-7f000010-72f772f7-dbf00272](http://www.miti.gov.my/cms/content.jsp?id=com.tms.cms.section.Section_8ab58e8f-7f000010-72f772f7-dbf00272)).

<sup>107</sup> Se aplican derechos no *ad valorem* a 55 líneas a nivel de 9 dígitos del SA para la importación de productos manufacturados.

prendas de vestir y el calzado, y en el de los metales comunes y sus manufacturas. En 2013, el 57,7% (el 53,5% en 2009) de las líneas arancelarias (CIU Rev.2, excluida la elaboración de productos alimenticios) estaban libres de derechos para la importación de manufacturas. Se alienta a los fabricantes a obtener en el país las materias primas y la maquinaria y el equipo; los que no pueden obtenerse en el país pueden importarse libres de derechos (sección 3.2.2.5). Los productos sensibles, entre ellos determinados automóviles y motocicletas, y ciertos productos planos de acero, siguen sujetos a licencias de importación no automáticas (sección 3.2.3.1). En los contratos públicos se otorga un trato preferencial a los fabricantes *bumiputra* para los productos elaborados en el país (sección 3.2.6). El Gobierno sigue promoviendo la exportación de productos manufacturados mediante, entre otros incentivos, exenciones fiscales sobre la renta imponible equivalentes al 10%, al 15%, al 30% o al 50% del incremento de los ingresos procedentes de las exportaciones dependiendo, entre otras cosas, de la actividad, el valor añadido y/o la propiedad, y devoluciones (secciones 3.3.4 y 3.3.5). Varios incentivos fiscales y de otra índole favorecen, por ejemplo, las actividades de investigación y desarrollo y de las PYME (secciones 3.4.1.3 y 3.4.2). Las licencias y los impuestos de exportación a que están sujetos los principales productos básicos (agrícolas e industriales) siguen desviando el suministro de estos insumos hacia el mercado interno, lo cual da lugar a una presión a la baja sobre los precios internos, actuando así como subvención implícita para la rama de elaboración nacional (secciones 3.3.2 y 3.3.3).

#### 4.6.1 Sector del automóvil

4.57. Durante el período objeto de examen, los productores de automóviles malasios siguieron protegidos de la competencia extranjera con medidas arancelarias y no arancelarias, y se beneficiaron de medidas de ayuda interna que permitían que en el mercado predominaran los automóviles fabricados en el país. En 2012, Malasia ocupaba el 23<sup>er</sup> lugar entre los principales productores mundiales de automóviles, por detrás de Italia y Polonia, y el tercero entre los principales productores y mercados de automóviles de la ASEAN.<sup>108</sup> El sector está integrado por 11 fabricantes de vehículos automóviles, 9 de motocicletas y más de 800 de piezas y componentes. En 2012, las empresas malasias Perodua y Proton dominaban el mercado interno, aunque con cuotas relativamente reducidas (30,1% y 22,5%, respectivamente); en 2008 representaron conjuntamente el 62,4% de los automóviles vendidos. Entre las empresas extranjeras que operan en Malasia, Toyota (16,8%) registró mejores resultados que sus otras dos principales homólogas (Nissan (5,8%) y Honda (5,6%)). Otros fabricantes de automóviles extranjeros (como Volkswagen (nuevo participante, véase *infra*), Hyundai-Inokom, Mitsubishi, Isuzu y Suzuki) se repartieron el 19,2% restante del mercado.<sup>109</sup> La producción/montaje nacional de vehículos automóviles ascendió a 567.715 unidades en 2010, 533.515 unidades en 2011 y 569.620 unidades en 2012, de las que el 89,5% (2012) fueron vehículos para el transporte de personas.<sup>110</sup> Al parecer, el contenido local medio de los "automóviles nacionales" de todas las gamas es del 50%-90% (Proton), y el 35%-80% (Perodua), en tanto que el porcentaje de contenido nacional de los automóviles extranjeros de todas las gamas montados en el país es del 35%-65%.<sup>111</sup> En 2012, las importaciones de vehículos (capítulo 87 del SA) fueron cinco veces inferiores a las exportaciones; ese año, los automóviles de turismo (partida 87.03 del SA) y las partes (partida 87.08 del SA) representaron el 41,2% y el 28,9%, respectivamente, de las importaciones del sector, y el 13,1% y el 48% de las exportaciones.<sup>112</sup> Los principales mercados de exportación de automóviles y/o partes son Tailandia e Indonesia, y los principales proveedores el Japón, Tailandia y Alemania. Las empresas de automóviles son las que más gastan en investigación y desarrollo en Malasia, aunque su gasto se considera bajo para poder competir con sus homólogas extranjeras.<sup>113</sup> A pesar de la venta por Khazanah Nasional del 42,7% de las acciones de Proton al conglomerado malasio DRB-HICOM, que tiene amplios lazos con entidades gubernamentales y fue el mayor distribuidor de vehículos del país en 2012, las empresas vinculadas a la administración siguen interviniendo directa o indirectamente en las actividades del

<sup>108</sup> Información en línea de la Organización Internacional de Fabricantes de Automóviles, consultada en: <http://oica.net/category/production-statistics/>; y Malaysia Automotive Institute (2013).

<sup>109</sup> Malaysia Automotive Institute (2013); y documento WT/TPR/S/225/Rev.1 de la OMC, de 15 de febrero de 2010.

<sup>110</sup> Información en línea de la Asociación de la Industria del Automóvil de Malasia. Consultada en: [http://www.maa.org.my/info\\_summary.htm](http://www.maa.org.my/info_summary.htm).

<sup>111</sup> DE International (2012).

<sup>112</sup> Base de datos Comtrade de la División de Estadística de las Naciones Unidas.

<sup>113</sup> OCDE (2013a), "Malaysia: innovation profile".

sector del automóvil<sup>114</sup>, incluido el mercado de la distribución, que está muy concentrado.<sup>115</sup> Según las autoridades, hay una intervención mínima por parte de varias empresas vinculadas a la administración en dichas actividades, y Proton y Perodua son propiedad mayoritaria del sector privado.

4.58. La Política Nacional para el Sector del Automóvil de 2006 de Malasia, que se revisó en 2009, tiene por objeto, entre otros: asegurar el desarrollo, la competitividad a largo plazo y la capacidad de la industria nacional del automóvil como resultado de la liberalización del mercado; crear un entorno propicio para atraer nuevas inversiones y ampliar las oportunidades existentes; aumentar la competitividad de los fabricantes de "automóviles nacionales" mediante asociaciones estratégicas; desarrollar actividades manufactureras de alto valor añadido en esferas especializadas; e incrementar la participación *bumiputra*.<sup>116</sup> Se acoge favorablemente la inversión extranjera y se permite una participación extranjera del 100%. Dicha Política parece diferenciar los automóviles "nacionales" (es decir, los que cumplen los requisitos obligatorios pertinentes en materia de admisibilidad) de los "no nacionales", que incluyen los vehículos montados en Malasia por empresas extranjeras.<sup>117</sup> Con arreglo a la Política Nacional para el Sector del Automóvil de 2009, se permite que en el montaje por contrata (de "automóviles 'no nacionales'") se utilice el exceso de capacidad existente a condición de que los modelos no compitan directamente con vehículos "nacionales". El 1º de enero de 2010 entraron en vigor nuevas medidas en frontera y de ayuda interna (véase *infra*) en el contexto de la revisión de la Política Nacional de 2009, en la que, según se ha afirmado, se han tomado en consideración los compromisos contraídos por Malasia tanto en el marco de la OMC como en el de la ASEAN. En el contexto de la revisión de la Política Nacional de 2013, el principal objetivo es mejorar la aplicación de medidas contenidas en las Políticas Nacionales de 2006 y 2009, así como responder a los problemas y necesidades más recientes a nivel mundial. La Política Nacional de 2013 también está encaminada a convertir a Malasia en un centro de producción de vehículos eficientes desde el punto de vista energético mediante inversión extranjera directa e inversión interna directa estratégicas, en consonancia con la aspiración de llegar a ser un líder regional de la industria automotriz ecológica. En noviembre de 2013 no se disponía de más información de las autoridades sobre la revisión de la Política Nacional para el Sector del Automóvil de 2013.

4.59. El sector sigue beneficiándose de los diversos incentivos fiscales y no fiscales que se ofrecen a otras actividades económicas (sección 4.6). A partir de enero de 2010 se levantó el bloqueo a la expedición de licencias de fabricación nuevas para los automóviles de pasajeros de lujo (de cilindrada igual o superior a 1.800 cm<sup>3</sup>) con precios finales no inferiores a 150.000 ringgit; los vehículos híbridos y eléctricos; las camionetas; los vehículos comerciales; y las motocicletas de cilindrada igual o superior a 200 cm<sup>3</sup>.<sup>118</sup> No obstante, se mantuvo el bloqueo a la expedición de

<sup>114</sup> Los intentos realizados en los últimos años de vender (partes de) Proton a inversores extranjeros han sido infructuosos. Khazanah Nasional tiene una participación sustancial en el Grupo CIMB, uno de los mayores accionistas de DRB HICOM. El Gobierno también mantiene una posición inversora en UMW Holdings, que es otro importante inversor en Proton y un importante accionista de Perodua (38% de las acciones). Honda Malaysia Sdn. Bhd. es una empresa conjunta de Honda Motor Co. Ltd. del Japón (51%), DRB-HICOM Berhad (34%) y Oriental Holdings Berhad (15%). BMW Malaysia Sdn. Bhd es una empresa conjunta con Sime Darby Group, empresa vinculada a la administración que también se dedica a actividades agrícolas (sección 4.2.1). Mercedes-Benz Malaysia realiza operaciones de montaje conjuntamente con DRB-HICOM. Asimismo, Volkswagen ha venido ofreciendo modelos totalmente por montar y en unidades totalmente montadas por conducto de su socio nacional, DRB-HICOM (Malaysian Investment Development Authority (2012); información en línea de Khazanah Nasional, consultada en: <http://www.khazanah.com/portfolio.htm#com4>; información en línea de Perodua, consultada en: <http://www.perodua.com.my/corporate/company>; Menon y Ng (2013); Economist Intelligence Unit (2012a); y DRB-Himcom (2012)).

<sup>115</sup> En el mercado de la distribución de unidades totalmente montadas predominan unas pocas empresas nacionales grandes: Sime Darby, empresa vinculada a la administración (sección 4.2.1), DRB-HICOM, Naza Motor Trading, y Cycle & Carriage Bintang Bhd. Los fabricantes de automóviles nacionales designan a una o varias empresas como distribuidores, en tanto que los fabricantes extranjeros eligen diferentes medios para distribuir sus automóviles (DE International (2012)).

<sup>116</sup> Comunicado de prensa del Ministerio de Comercio Exterior e Industria, "Review of National Automotive Policy", 28 de octubre de 2009. Consultado en: [http://www.maa.org.my/pdf/MEDIA\\_RELEASE\\_NAP\\_Media\\_281009.pdf](http://www.maa.org.my/pdf/MEDIA_RELEASE_NAP_Media_281009.pdf).

<sup>117</sup> USTR (2013).

<sup>118</sup> Ese cambio dio lugar, entre otras cosas, a la firma de un acuerdo de montaje y distribución en el país de modelos totalmente por montar y en unidades totalmente montadas entre Volkswagen y DRB-HICOM en diciembre de 2010. La exhibición de la producción en el Complejo Automovilístico de DRB-HICOM comenzó en noviembre de 2011, y se preveía que los automóviles estuvieran disponibles en 2012. En colaboración

licencias para las actividades manufactureras de reacondicionamiento y nuevo montaje.<sup>119</sup> Para mejorar la competitividad de los fabricantes de piezas y componentes y aumentar su contribución tanto a la industria del automóvil como a la economía, el Fondo de Desarrollo del Sector del Automóvil y el Fondo para el Reajuste Industrial siguieron proporcionándoles préstamos en condiciones favorables y donaciones.<sup>120</sup> Desde 2010, las autoridades no han facilitado ninguna información sobre las condiciones de esos préstamos y donaciones o sobre su asignación (por beneficiario) y el costo presupuestario de la ayuda prestada por ambos Fondos. A partir de 2012, los distintos operadores de taxis (programa de taxis populares de Malasia 1) y las empresas de alquiler de automóviles están exentas, entre otras cosas, de los impuestos especiales de consumo, y se benefician de préstamos en condiciones favorables para la compra de "automóviles nacionales" fabricados en el país (secciones 3.4.1.1 y 4.7.6), en tanto que las empresas de organización de viajes en grupo se benefician de una reducción del 50% de los impuestos especiales de consumo aplicables a los vehículos de tracción a las cuatro ruedas montados en el país; las autoridades no han facilitado información sobre el costo presupuestario de esta medida.<sup>121</sup> Las subvenciones a los combustibles (sección 4.5.1) siguen favoreciendo la utilización de vehículos privados en vez de transporte público. En el marco de la Política Nacional de 2013 se está considerando el establecimiento gradual de una política relativa al final de la vida útil de los automóviles, que se canceló en virtud de la Política Nacional de 2009; los vehículos de más de 15 años de antigüedad podrían tener que someterse a una inspección obligatoria durante la renovación del impuesto de tránsito.

4.60. En el período objeto de examen, el sector del automóvil se benefició de una protección arancelaria NMF media aplicada del 17,3% (cuadro A3.1), la más elevada de las aplicadas en todas las secciones del SA. Los aranceles variaron del 0% al 50%. El régimen arancelario da prioridad al montaje nacional, ya que se aplican derechos mucho más elevados a los vehículos en unidades totalmente montadas (30%) y a los vehículos totalmente por montar (10%). En el marco del Acuerdo sobre el Comercio de Mercancías de la ASEAN (ATIGA) (sección 2.4.2.1), a partir de mayo de 2010 la protección arancelaria otorgada al sector se redujo a cero. Se aplican elevados impuestos especiales de consumo, de entre el 60% y el 105%, y un impuesto sobre las ventas del 10% tanto a los vehículos en unidades totalmente montadas como a los vehículos totalmente por montar, salvo en el caso de los vehículos comerciales, cuyos derechos especiales de consumo son nulos (sección 3.4.1). La estructura fiscal asegura que los automóviles pequeños y medianos (en su mayor parte de producción nacional) estén menos gravados que los vehículos más grandes (en su mayoría importados).<sup>122</sup> Sigue vigente un sistema de precios publicados para ayudar a la Administración de Aduanas a determinar el valor imponible de los automóviles en unidades totalmente montadas nuevos (en el marco de la Política Nacional para el Sector del Automóvil de 2006) y usados (en el marco de la Política Nacional de 2009, desde el 1º de junio de 2010) (sección 3.2.1.2).<sup>123</sup> Ese sistema parece utilizarse para elevar el precio de los vehículos importados de manera que sea considerablemente superior al de los automóviles de producción nacional.<sup>124</sup> El sistema de licencias de importación en forma de "permisos aprobados", restrictivo y

---

con DRB-HICOM, Volkswagen se propone decuplicar su participación del 1% (en 2011) en el mercado malasio de automóviles de pasajeros (DE International (2012)).

<sup>119</sup> DE International (2012).

<sup>120</sup> El 16 de diciembre de 2009, en el paquete de estímulo fiscal de Malasia se reservaron 56 millones de dólares EE.UU. para el Fondo de Desarrollo del Sector del Automóvil (*Kuala Lumpur Post*, 10 de octubre de 2012, consultado en: <http://www.kualalumpurpost.net/cost-of-living-in-malaysia/>; y comunicado de prensa del Ministerio de Comercio Exterior e Industria, "Review of National Automotive Policy", 28 de octubre de 2009, consultado en: [http://www.maa.org.my/pdf/MEDIA\\_RELEASE\\_NAP\\_Media\\_281009.pdf](http://www.maa.org.my/pdf/MEDIA_RELEASE_NAP_Media_281009.pdf)).

<sup>121</sup> Información en línea de la Agencia Nacional de Noticias, "Courteous taxi drivers will lure more tourists to visit Malaysia", 18 de julio de 2013, consultada en:

<http://www.bernama.com.my/bernama/v7/wn/newsworld.php?id=964476>; e información en línea de la Oficina del Primer Ministro, "Taxi Permit Recipients to get ringgit 5,000 grant to buy proton exora",

24 de marzo de 2013, consultada en: [http://www.pmo.gov.my/index.php?menu=newslist&news\\_id=11236&news\\_cat=13&cl=1&page=1731&sort\\_year=&sort\\_month=](http://www.pmo.gov.my/index.php?menu=newslist&news_id=11236&news_cat=13&cl=1&page=1731&sort_year=&sort_month=).

<sup>122</sup> Istituto nazionale per il Commercio Estero (2012).

<sup>123</sup> Según las autoridades, esas medidas prepararán el terreno para aumentar la competitividad del sector del automóvil en los mercados interno, regional y mundial. Consideran que el sistema de precios publicados no es un obstáculo no arancelario sino una medida encaminada a ayudar a la Administración de Aduanas a determinar el valor de todo vehículo sujeto a derechos a efectos del pago de los correspondientes gravámenes y derechos de aduana.

<sup>124</sup> Comunicado de prensa del Ministerio de Comercio Exterior e Industria, "Review of National Automotive Policy", 28 de octubre de 2009, consultado en: [http://www.maa.org.my/pdf/MEDIA\\_RELEASE\\_NAP\\_Media\\_281009.pdf](http://www.maa.org.my/pdf/MEDIA_RELEASE_NAP_Media_281009.pdf); y USTR (2013).

supuestamente no transparente, finalizará el 31 de diciembre de 2015 en el caso de los permisos aprobados abiertos para vehículos usados, y el 31 de diciembre de 2020 en el de los permisos aprobados con franquicia, aunque existe la preocupación de si se cumplirán esos nuevos plazos (sección 3.2.3).<sup>125</sup> La finalización de los permisos aprobados proporcionará una hoja de ruta clara y un período preparatorio para que los titulares de esos permisos diversifiquen sus actividades y emprendan otras nuevas. Desde junio de 2011 se prohíben las importaciones de piezas/componentes usados y, a partir de 2016, en consonancia con la Política Nacional de 2009, se prohibirán las de vehículos comerciales usados para garantizar la seguridad de los consumidores y la protección del medio ambiente.<sup>126</sup> Un proceso de homologación de los vehículos impide desde enero de 2009 la importación y venta de vehículos, piezas y componentes de calidad inferior a la media. La exención fiscal sobre la renta imponible de que gozan los fabricantes del sector del automóvil se aumentó en 2010: del 10% al 30% del valor del incremento de las exportaciones siempre y cuando los vehículos y las piezas/componentes alcancen por lo menos un valor añadido del 30%; y del 15% al 50% del valor del incremento de las exportaciones a condición de que las mercancías alcancen por lo menos un valor añadido del 50%.<sup>127</sup>

## 4.7 Servicios

### 4.7.1 Introducción

4.61. El sector de los servicios de Malasia sigue siendo un segmento muy dinámico de la economía, con un crecimiento medio anual del 5,9% en el período 2009-2012. En 2012 representó el 50,4% del PIB y el 53,5% del empleo (cuadro 1.2). El objetivo de Malasia es que la contribución de los servicios al PIB aumente al 65% para 2020.<sup>128</sup> Al sector de los servicios le correspondió en 2012 la mayor proporción de las inversiones aprobadas en la economía, que ascendieron a 117.600 millones de ringgit; cerca del 90% de esas inversiones provinieron de fuentes nacionales.<sup>129</sup> La IED en el sector de los servicios se ha concentrado principalmente en los subsectores de servicios financieros y de seguros (gráfico 1.3). El comercio de servicios de Malasia era excedentario en 2009, pero posteriormente ha registrado un constante y creciente déficit (cuadro 1.3).

4.62. En el período objeto de examen, el Gobierno prosiguió la liberalización autónoma de las restricciones al capital extranjero en una serie de sectores de servicios, por considerar que se trata de uno de los principales esfuerzos de reforma que impulsarán la competitividad económica y atraerán IED. En 2012, el Gobierno inició la eliminación parcial o total de dichas restricciones en 17 subsectores de servicios, comprendidos en 6 sectores (servicios profesionales; servicios de comunicaciones; servicios de distribución; servicios de enseñanza; servicios relacionados con el medio ambiente; y servicios sociales y de salud), y formalizó el *statu quo* en materia de acceso a los mercados de los servicios de contabilidad, en los que ya se permitía una participación de capital extranjero del 100% (recuadro 4.1). Esta iniciativa es consecuencia de un esfuerzo de liberalización autónoma anunciado en 2009, del que se informó en el anterior examen de Malasia.

<sup>125</sup> Los permisos aprobados con franquicia se conceden gratuitamente a titulares de franquicias de marcas de automóviles inscritos en el registro del Ministerio de Comercio Exterior e Industria. Los permisos aprobados abiertos (vehículos comerciales o para el transporte de viajeros, y motocicletas) se venden a importadores paralelos por 10.000 ringgit la unidad para importar automóviles de cualquier marca. El número total de permisos aprobados que se expiden cada año está limitado al 10% del número de automóviles montados en el país el año anterior. El 60% de los permisos aprobados se concede a titulares de permisos aprobados abiertos *bumiputra* y el 40% restante a titulares de franquicias "cualificados", la mayoría de las cuales son de propiedad *bumiputra*. En la anterior NAP se exigía la eliminación gradual de la política de permisos aprobados en 2010; no obstante, en la revisión de 2009 se prorrogó esa política hasta 2020 (información en línea de LLD, "Malaysia's Open-AP System Likely To Remain Beyond 2015", 9 de julio de 2013, consultada en: <http://www.livelifedrive.com/malaysia/news/view/3876/malaysias-open-ap-system-likely-to-remain-beyond-2015>; comunicado de prensa del Ministerio de Comercio Exterior e Industria, "Review of National Automotive Policy", 28 de octubre de 2009, consultado en: [http://www.maa.org.my/pdf/MEDIA\\_RELEASE\\_NAP\\_Media\\_281009.pdf](http://www.maa.org.my/pdf/MEDIA_RELEASE_NAP_Media_281009.pdf); e Istituto nazionale per il Commercio Estero (2012)).

<sup>126</sup> Documento WT/TPR/S/225/Rev.1 de la OMC, de 15 de febrero de 2010.

<sup>127</sup> Comunicado de prensa del Ministerio de Comercio Exterior e Industria, "Review of National Automotive Policy", 28 de octubre de 2009. Consultado en: [http://www.maa.org.my/pdf/MEDIA\\_RELEASE\\_NAP\\_Media\\_281009.pdf](http://www.maa.org.my/pdf/MEDIA_RELEASE_NAP_Media_281009.pdf).

<sup>128</sup> Información en línea del Ministerio de Comercio Exterior e Industria. Consultada en: <http://myservices.miti.gov.my/web/quest/home>.

<sup>129</sup> Ministry of International Trade and Industry (2013).

Desde 2009 se han liberalizado diversos sectores y se han establecido nuevos límites respecto de la participación extranjera, o se establecerán en breve (cuadro A4.2). El Consejo de Desarrollo de los Servicios de Malasia se ocupa de supervisar la aplicación de la liberalización de los servicios. Lo preside el Ministro de Comercio Exterior e Industria y está integrado por representantes de los ministerios competentes, del Grupo de Trabajo Especial para la Facilitación de la Actividad Empresarial (PEMUDAH), del Servicio de Gestión y Seguimiento de Resultados (PEMANDU) y del sector privado.

#### Recuadro 4.1 Liberalización de los servicios, 2010-2013

##### 1. Servicios profesionales

**Servicios de contabilidad (incluidos los de auditoría) y de asesoramiento tributario:** formalización de la participación de capital extranjero en un 100% (véase la sección 4.5.7.1).

**Servicios jurídicos:** se ha publicado en la Gaceta Oficial una nueva Ley de la Abogacía (modificación), de 2012, pero aún no ha entrado en vigor. En virtud de esa Ley se sustituirá la prohibición de bufetes de propiedad extranjera y del ejercicio de la abogacía por abogados extranjeros por las siguientes posibilidades: que bufetes extranjeros entren a formar parte de asociaciones internacionales; que bufetes extranjeros se establezcan en Malasia; y que bufetes malasios contraten abogados extranjeros. Las licencias que se otorguen podrán estar sujetas a las condiciones que determine el Colegio de Abogados (véase la sección 4.7.7.2).

**Servicios de arquitectura:** estos servicios serán objeto de liberalización autónoma tras la modificación de la Ley de Arquitectos de 1967. Una vez modificada la Ley, se permitirá la propiedad extranjera de empresas de arquitectura en un 100% (frente a un 30% con arreglo a la Ley de 1967) y se flexibilizarán los requisitos de ciudadanía y residencia (véase la sección 4.7.7.3).

**Servicios de ingeniería:** estos servicios serán objeto de liberalización autónoma tras la modificación de la Ley de Registro de Ingenieros de 1967. Una vez modificada la Ley, se permitirá la propiedad extranjera de empresas de ingeniería en un 100% (frente a un 30% con arreglo a la Ley de 1967) y se flexibilizarán los requisitos de ciudadanía y residencia (véase la sección 4.7.7.4).

**Servicios de cubicación de obras:** estos servicios serán objeto de liberalización autónoma tras la modificación de la Ley de Registro de Cubicadores de Obras de 1967. Una vez modificada la Ley, se permitirá la propiedad extranjera de empresas de cubicación de obras en un 100% (frente a un 30% con arreglo a la Ley de 1967) y se flexibilizarán los requisitos de ciudadanía (véase la sección 4.7.7.5).

##### 2. Servicios de comunicaciones

Desde noviembre de 2012 se autoriza una participación de capital extranjero del 100% en el caso de los servicios de correos. Anteriormente, los límites a la participación de capital extranjero en este subsector no estaban especificados. La IED se trataba caso por caso, autorizándose en general una participación de capital extranjero del 100%. Con respecto a los servicios de telecomunicaciones, se permite una participación de capital extranjero del 100% en el caso de los proveedores de servicios de aplicaciones (frente al 40% anteriormente) y del 70% en el de los proveedores de servicios de red y los proveedores de facilidades de red (frente al 30%). El suministro de todos esos servicios está sujeto a prescripciones en materia de licencias y de otro tipo establecidas en la Ley de Comunicaciones y Servicios Multimedia de 1998 (sección 4.7.3).

##### 3. Servicios de distribución

Desde 2012, Malasia autoriza la propiedad extranjera de grandes almacenes y tiendas especializadas en un 100%. Los grandes almacenes deben reservar como mínimo el 30% de los anaqueles a productos fabricados por PYME de propiedad *bumiputra*.

#### 4. Servicios de enseñanza

Desde 2012, las universidades privadas pueden ser de propiedad extranjera en un 100% (frente al 51% anteriormente), con sujeción a dos condiciones: que ello se aplique únicamente a instituciones privadas de enseñanza superior de rango universitario; y que la institución atraiga como mínimo a un 30% de estudiantes internacionales en un plazo de cinco años a contar del comienzo de su actividad. Hasta 2015, las instituciones privadas extranjeras de enseñanza superior que se propongan establecer universidades privadas en Malasia deberán figurar entre las 100 más importantes en las clasificaciones internacionales. Desde 2012 se permite la propiedad extranjera de centros de formación especializada en un 100%. Las escuelas internacionales también pueden ser de propiedad extranjera en un 100% (frente al 20%) desde ese mismo año. Asimismo, desde 2012 se permite la propiedad extranjera de escuelas de formación profesional y técnica en un 100%, incluso de aquellas para estudiantes con necesidades especiales. Esas escuelas se incluyeron en el compromiso de liberalización autónoma como nuevas categorías.

#### 5. Servicios relacionados con el medio ambiente

Desde enero de 2012 se permite una participación extranjera del 100% en el suministro de servicios de incineración. No se dispone de información sobre el límite aplicado anteriormente a la propiedad extranjera ni sobre ninguna otra condición impuesta.

#### 6. Servicios sociales y de salud

Desde 2012, las clínicas de especialidades dentales y médicas establecidas en Malasia pueden ser de propiedad extranjera en un 100%. Anteriormente no se permitía la propiedad extranjera de esas clínicas. Los especialistas dentales y médicos extranjeros pueden solicitar autorización para ejercer su profesión en Malasia, a través de su empleador, al Consejo de Dentistas o al Consejo de Médicos de Malasia, respectivamente. También deben obtener credenciales del Registro Nacional de Especialistas e inscribirse en él como especialistas. Los especialistas dentales y médicos extranjeros sólo pueden trabajar en hospitales privados.

Fuente: Información en línea del Organismo Malasio de Desarrollo de las Inversiones, consultada en: [http://www.mida.gov.my/env3/uploads/Publications\\_pdf/Malaysia\\_InvestmentinTheServicesSector/2012](http://www.mida.gov.my/env3/uploads/Publications_pdf/Malaysia_InvestmentinTheServicesSector/2012); información en línea del USTR, consultada en: <http://www.ustr.gov/sites/default/files/2013%20NTE.pdf>; e información facilitada por las autoridades de Malasia.

4.63. Los actuales objetivos de política del Gobierno en el sector de los servicios figuran en el 10º Plan de Malasia (2011-2015) (véase el capítulo 2), en el que se subraya la necesidad de seguir adelante con la liberalización de los servicios, tanto de manera autónoma como mediante negociaciones comerciales bilaterales, regionales y multilaterales. Se prevé un cambio de la función del Gobierno en el suministro de servicios públicos en el país: de creación y explotación a compra al sector privado. También se expone la intención del Gobierno de revisar las políticas y reglamentaciones que obstaculizan la liberalización de los servicios (como los límites al capital extranjero y las restricciones a la contratación de mano de obra extranjera), así como las prescripciones en materia de presencia comercial, composición de los consejos de administración, y residencia para los expatriados. En el Plan se designan 12 esferas económicas clave para el país, que son los sectores/zonas geográficas que se considera tienen el mayor potencial para generar crecimiento económico. Siete de esas esferas son sectores de servicios: servicios financieros; servicios comerciales al por mayor y al por menor; servicios de turismo; servicios de enseñanza; servicios prestados a las empresas; contenidos e infraestructura de comunicaciones; y servicios de salud privados. Se han asignado a esas esferas económicas clave objetivos específicos y medidas concretas.

4.64. En 2012, el Gobierno emprendió un estudio con miras a formular un Plan para el Sector de los Servicios, que servirá de contribución al 11º Plan de Malasia (2015-2020). Según las autoridades, ese Plan estará destinado a transformar el sector de los servicios y a acelerar su desarrollo. Se centrará en desarrollar sectores más intensivos en conocimientos y de mayor valor añadido mediante la reforma de sectores de servicios específicos y la aceleración de la internacionalización de los proveedores de servicios. También se está preparando un plan de acción para la ejecución del Plan. En 2012, el Gobierno encargó además un estudio sobre la reglamentación nacional del sector de los servicios que abarcara el turismo médico, la enseñanza superior privada, la enseñanza y la formación técnica y profesional, y los servicios relacionados con el medio ambiente. En octubre de 2013 aún no se había finalizado ese estudio. No obstante,

según las autoridades, su principal objetivo es racionalizar los regímenes normativos en las cuatro esferas e identificar posibles mejoras.

4.65. Malasia ha contraído compromisos en materia de servicios en casi todos los ACR en los que es parte.<sup>130</sup> En todos los casos, esos compromisos se han consignado con arreglo a un enfoque de listas positivas. Desde 2010 han entrado en vigor cuatro nuevos ACR en los que se incorporan compromisos en materia de servicios (ASEAN-Australia-Nueva Zelandia, Malasia-India, Malasia-Australia y Malasia-Nueva Zelandia). A nivel de la ASEAN, en 2010 se concluyó una nueva ronda de negociaciones sobre servicios, cuyos resultados entraron en vigor ese mismo año: el 8º conjunto de compromisos en el contexto del Acuerdo Marco de la ASEAN sobre Servicios (AFAS). Además, en 2011 se adoptó un Protocolo de aplicación del 5º conjunto de compromisos sobre servicios financieros en el marco del AFAS.<sup>131</sup> La cobertura de sectores de servicios de los ACR va mucho más allá de la del AGCS (cuadro 4.5).

**Cuadro 4.5 Compromisos en materia de servicios contraídos en los acuerdos comerciales de Malasia, 2013**

Sector de servicios	OMC		ASEAN			ALC bilaterales de Malasia				
	AGCS	AFAS	ASEAN-Corea	ASEAN-China	ASEAN-AUS/NZ	Japón	Pakistán	Nueva Zelandia	India	Australia
Servicios prestados a las empresas	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■
Servicios de comunicaciones	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■
Servicios de construcción y servicios de ingeniería conexos	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■
Servicios de distribución		■	■				■		■	
Servicios de enseñanza		■	■	■	■	■	■	■	■	■
Servicios relacionados con el medio ambiente		■						■	■	■
Servicios financieros	■	■	■	■	■	■	■	■		■
Servicios sociales y de salud	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■
Servicios de turismo y servicios relacionados con los viajes	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■
Servicios de esparcimiento, culturales y deportivos	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■
Servicios de transporte	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■
Otros servicios	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■

Fuente: Documento GATS/SC/52 de la OMC, de 15 de abril de 1994; y base de datos ACR de la OMC (<http://rtais.wto.org>).

4.66. Desde 2010 se han introducido cambios en la legislación sobre servicios financieros de Malasia (véase el cuadro A4.3 y la sección 4.5.2 *infra*). El consumo de determinados servicios está sujeto a un impuesto sobre los servicios del 6% (sección 3.4.1.1) que será sustituido por el impuesto sobre los bienes y servicios cuando se establezca en 2015.

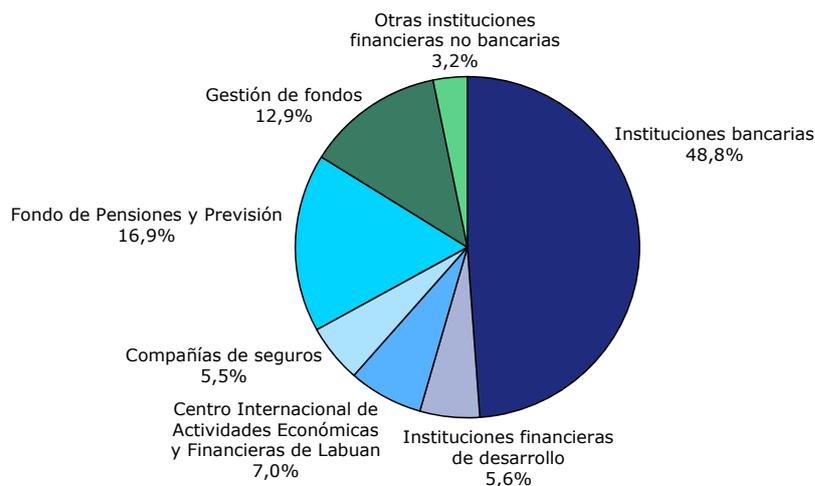
## 4.7.2 Servicios financieros

### 4.7.2.1 Introducción

4.67. El sector de los servicios financieros de Malasia suministra varios servicios bancarios, de seguros, de administración de activos, y de mercados de capitales. A finales de 2012, los activos totales del sector superaban el 400% del PIB. En términos de activos, en el sector predominan las instituciones bancarias (gráfico 4.1).

<sup>130</sup> Los ACR que no contienen compromisos en materia de servicios son los concluidos por la ASEAN con la India y el Japón, y el concertado entre Malasia y Chile.

<sup>131</sup> Información en línea de la ASEAN. Consultada en: <http://www.asean.org/communities/asean-economic-community/item/protocol-to-implement-the-eighth-package-of-commitments-under-the-asean-framework-agreement-on-services>.

**Gráfico 4.1 Estructura del sector financiero, por participación en los activos, 2012**

Fuente: Datos facilitados por las autoridades de Malasia.

4.68. Según ha informado el FMI, el sector financiero malasio ha capeado bien la crisis financiera mundial; las instituciones bancarias están bien capitalizadas, las operaciones de fusión han dado lugar al fortalecimiento de los bancos y otras instituciones del sector financiero, y los regímenes de supervisión de los servicios financieros están bien desarrollados y se ajustan en gran medida a las normas internacionales.<sup>132</sup> En 2012, los servicios financieros y de seguros contribuyeron en un 7,5% al PIB (precios corrientes). Desde 2010, el sector en su conjunto ha registrado un fuerte crecimiento, con una tasa interanual de entre el 4,4% y el 8,2% del PIB (cuadro 1.2). No obstante, el Banco Central de Malasia (BNM) es consciente de la necesidad de gestionar lo que percibe como principales posibles riesgos para la estabilidad financiera: garantizar la sostenibilidad de los niveles de endeudamiento de los hogares (ese endeudamiento fue del 80,5% del PIB a finales de 2012) y gestionar los riesgos de contagio a medida que el sector de los servicios financieros de Malasia se vaya integrando más a nivel regional e internacional. A este respecto, el BNM ha aplicado varias medidas preventivas para evitar que tales problemas se materialicen.<sup>133</sup>

4.69. El BNM es responsable de la supervisión de las instituciones bancarias comerciales e islámicas, las principales instituciones financieras de desarrollo, las compañías de seguros y los operadores takaful (islámicos). La Comisión de Valores se ocupa de la supervisión y regulación de los intermediarios del mercado de capitales, que son empresas de gestión de fondos, agentes y corredores, y el mercado de valores y derivados. En lo que se refiere a los bancos de inversión, las entidades son supervisadas y reguladas por el BNM y la Comisión de Valores. La supervisión del Centro Internacional de Actividades Económicas y Financieras de Labuan está a cargo de la Autoridad de Servicios Financieros de Labuan.

4.70. En el período objeto de examen se llevó a cabo un amplio proceso de modernización y racionalización de la legislación sobre servicios financieros territoriales y extraterritoriales de Malasia que afectó tanto al sector bancario como al de seguros. En junio de 2013 entraron en vigor dos nuevas leyes: la Ley de Servicios Financieros (2013) y la Ley de Servicios Financieros Islámicos (2013).<sup>134</sup> Además, ese mismo año se modificó la Ley sobre el Banco Central de Malasia de 2009 en el marco de la revisión más amplia de la legislación del sector financiero realizada

<sup>132</sup> FMI (2013c).

<sup>133</sup> Para abordar los problemas que puedan surgir en relación con el endeudamiento de los hogares, el BNM ha creado un registro de información crediticia que permite a los bancos evaluar la solvencia de los prestatarios; ha elaborado un programa de formación financiera específica destinado a nuevos y jóvenes prestatarios; y un mecanismo de orientación y resolución de deudas a fin de facilitar la gestión ordenada de los problemas financieros que puedan surgir en los hogares. Además, las evaluaciones de la supervisión bancaria han fortalecido las prácticas de aseguramiento y gestión de riesgos bancarios. Con objeto de detectar riesgos incipientes en el sector financiero, el BNM participa en iniciativas de colaboración con otras instituciones de supervisión de la región. Para más información, véase Bank Negara Malaysia (2013a).

<sup>134</sup> Se derogaron las siguientes Leyes: Ley de Instituciones Bancarias y Financieras (1989); Ley de Banca Islámica (1983); Ley de Seguros (1996); Ley Takaful (1984); Ley de Sistemas de Pago (2003); y Ley de Control de Cambios (1953).

durante el año. La Ley de Servicios Financieros, la Ley de Servicios Financieros Islámicos y la Ley sobre el Banco Central de Malasia tienen por objeto proporcionar un marco más uniforme para la reglamentación del sector financiero y conferir al BNM las facultades necesarias para actuar de manera eficaz en un entorno financiero más complejo.<sup>135</sup> Entre las principales características de la nueva legislación figuran las siguientes: mayor claridad y transparencia en la aplicación y administración de la legislación; insistencia en el cumplimiento de la Sharia y en la gobernanza en el sector financiero islámico; establecimiento de disposiciones sobre requisitos normativos diferenciados que reflejen la naturaleza de las actividades de intermediación financiera y sus riesgos para el sistema financiero en su conjunto; establecimiento de disposiciones para reglamentar las sociedades financieras de cartera y las entidades no reglamentadas; fortalecimiento de las prescripciones en materia de ética comercial y protección de los consumidores; y fortalecimiento también de las disposiciones sobre aplicación pronta y efectiva e intervención en materia de supervisión. Como se estipula en la Ley de Servicios Financieros y la Ley de Servicios Financieros Islámicos, la política de inversión en el sector financiero (que abarca los sectores bancario, de los seguros y takaful) se basa en criterios cautelares y favorables a los intereses de Malasia. Con arreglo a esas Leyes, los factores que hay que considerar para determinar si una solicitud redundante en interés de Malasia son los siguientes: a) el efecto de la inversión en el nivel y la naturaleza de la actividad económica en Malasia, así como en la productividad, la eficiencia y la calidad de los servicios financieros; b) la contribución a la intensificación de los vínculos internacionales en materia de comercio e inversión entre Malasia y otros países; c) el efecto de la inversión en la estabilidad del sistema financiero, en particular en cuanto a contactos y comportamientos que puedan representar un riesgo para el sistema financiero; y d) el grado de participación de malasios en el sector financiero y la importancia de esa participación.<sup>136</sup> Con la promulgación de la Ley de Servicios Financieros y la Ley de Servicios Financieros Islámicos entró también en vigor un conjunto de medidas de liberalización del régimen cambiario, anunciado en marzo de 2013 y destinado a aumentar la competitividad de la economía y seguir desarrollando el mercado financiero interno (véase la sección 1.4.1). En 2010 se promulgaron la Ley de Servicios Financieros y Valores de Labuan y la Ley de Servicios Financieros y Valores Islámicos de Labuan (véase *infra*).

4.71. En 2011 se promulgó una nueva Ley sobre la Corporación de Seguros de Depósitos de Malasia, en sustitución de la legislación de 2005. En la ley anterior se preveía el seguro obligatorio de los depósitos para todos los bancos de captación de fondos a través de la Corporación de Seguros de Depósitos de Malasia (MDIC). En la nueva ley se prevé una red de seguridad financiera más amplia que incluye un sistema de protección de los seguros islámicos (takaful) y los beneficios de los seguros, y se confieren al Ministro de Hacienda facultades para ampliar la protección más allá del ámbito de la protección normal de los depósitos, así como de los seguros islámicos (takaful) y los beneficios de los seguros, con el fin de salvaguardar la estabilidad del sistema financiero. Cuando se realizó el anterior examen de Malasia, y en el marco de las medidas preventivas adoptadas en respuesta a la crisis financiera mundial, la MDIC estableció una protección adicional temporal de los depositantes superior al límite explícito de 60.000 ringgit por depositante y por institución miembro que garantizaba el total de la suma depositada en los bancos admisibles hasta diciembre de 2010.<sup>137</sup> Al expirar la garantía total temporal y mejorar las condiciones del mercado, la cobertura de los seguros de depósitos se estableció en 250.000 ringgit por depositante y por institución miembro, con efecto a partir del 1º de enero de 2011. El FMI ha indicado que, aunque el marco de los seguros de depósitos se ajusta en gran medida a las mejores prácticas internacionales, las reservas sólo son suficientes para pagos a bancos más pequeños. Ha recomendado que se establezca un acuerdo de financiación de respaldo con el Ministerio de Hacienda.<sup>138</sup> No obstante, según las autoridades, el límite máximo de 250.000 ringgit permite la plena protección del 99% de los depositantes.<sup>139</sup>

<sup>135</sup> BNM (2013b).

<sup>136</sup> Ley de Servicios Financieros (Lista 5, Parte 1), y Ley de Servicios Financieros Islámicos (Lista 5, Parte 1). Consultadas en: [http://www.bnm.gov.my/index.php?ch=en\\_legislation&lang=en](http://www.bnm.gov.my/index.php?ch=en_legislation&lang=en).

<sup>137</sup> Para obtener más detalles sobre la cobertura, véase la información en línea de la Corporación de Seguros de Depósitos de Malasia. Consultada en: <http://www.pidm.gov.my/About-Deposit-Insurance/Coverage.aspx>.

<sup>138</sup> FMI (2013c).

<sup>139</sup> Comunicado de prensa de la Corporación de Seguros de Depósitos, "New Deposit Insurance Limit at ringgit 250,000". Consultado en: <http://www.pidm.gov.my/PIDM-in-the-Media/Press-Releases/New-Deposit-Insurance-Limit-At-RM250,000.aspx>.

4.72. En 2013, el FMI y el Banco Mundial determinaron, con arreglo a su Programa de Evaluación del Sector Financiero, que Malasia había demostrado un alto nivel de cumplimiento de los Principios Básicos de Basilea para una supervisión bancaria eficaz: cumplía plenamente o en gran medida los 25 Principios Básicos. Se informó de que el BNM había establecido requisitos mínimos de suficiencia de capital prudentes y apropiados para los bancos; sin embargo, se sugirió que se ampliara el alcance de los requisitos de capital para incluir a las sociedades financieras de cartera.<sup>140</sup> Según las autoridades, su compendio de requisitos y orientaciones cautelares está en conformidad con las normas internacionales y se ajusta a las iniciativas internacionales de reforma de la reglamentación. Abarca, entre otras cosas, la gestión del riesgo, la gobernanza y la aplicación de controles internos.

4.73. Las políticas gubernamentales encaminadas a fortalecer aún más el sector financiero se establecen en el Plan para el Sector Financiero 2011-2020 y en el Plan General para el Mercado de Capitales 2 (2011-2020), expuestos ambos en el 10º Plan de Malasia.<sup>141</sup> El objetivo primordial del sector de servicios financieros, reflejado en cada una de esas estrategias, es que el sector tenga una mayor función como facilitador y catalizador de la transformación de Malasia en una economía de elevado valor añadido y altos ingresos para 2020.

4.74. En el Plan para el Sector Financiero 2011-2020 se contempla el sector financiero como motor fundamental de crecimiento económico, que basa su crecimiento en el de la economía real. Se contempla asimismo un sistema financiero más competitivo, dinámico, inclusivo e integrado, que ofrezca una mayor variedad de productos y servicios para atender las necesidades de las empresas que operan en mercados regionales y mundiales más integrados, así como para satisfacer las necesidades de una economía nacional más intensiva en conocimientos e innovación, y las de los clientes de mayores ingresos a nivel minorista. El Plan contiene nueve esferas principales: i) intermediación eficaz para una economía de elevado valor añadido y altos ingresos; ii) desarrollo de mercados financieros sólidos y dinámicos; iii) inclusión financiera en pos de una mayor prosperidad compartida; iv) fortalecimiento de la integración financiera regional e internacional; v) internacionalización de las finanzas islámicas; vi) establecimiento de un régimen de reglamentación y supervisión para salvaguardar la estabilidad del sistema financiero; vii) establecimiento de un sistema de pagos electrónicos para una mayor eficiencia económica; viii) empoderamiento de los consumidores; y ix) desarrollo de aptitudes en apoyo de un sector financiero más dinámico. En el Plan se dispone que las políticas de inversión extranjera en el sector (mediante la expedición de nuevas licencias o la adquisición de participaciones importantes en el capital de instituciones financieras malasias) se regirán por dos consideraciones: criterios cautelares, y si la inversión redundará en interés de Malasia. Esos criterios también se recogen en la Ley de Servicios Financieros y la Ley de Servicios Financieros Islámicos. Los factores que han de tenerse en cuenta para determinar si una inversión redundará en interés de Malasia son los siguientes: a) el efecto de la inversión extranjera en la actividad económica en Malasia, tomando especialmente en consideración la contribución de esa inversión a la promoción y el fomento de nuevas actividades económicas de alto valor añadido, la satisfacción de la demanda de servicios financieros en las esferas en las que existan lagunas; la oferta de oportunidades de empleo de alta cualificación; y la contribución a la productividad, la eficiencia y la calidad de los servicios financieros; b) la medida en que el inversor extranjero contribuirá a intensificar los vínculos internacionales en materia de comercio e inversión entre Malasia y otras partes del mundo; c) la contribución a la internacionalización de las finanzas islámicas y el apoyo a la evolución de Malasia como centro internacional de finanzas islámicas; d) la repercusión que tendrá la inversión en la estabilidad financiera; y e) el grado de participación de malasios en las instituciones financieras nacionales y la importancia de esa participación. Se considera importante para el crecimiento y el desarrollo del sector la continua presencia de grupos bancarios nacionales sólidos y bien gestionados que movilicen una proporción superior al 50% de los depósitos de residentes. En el Plan se formulan 69 recomendaciones y más de 200 iniciativas que deberán haberse aplicado progresivamente para 2020.

---

<sup>140</sup> FMI (2013a).

<sup>141</sup> En el 10º Plan de Malasia se designa al sector de los servicios financieros como NKEA, con tres objetivos principales: elaborar un nuevo plan para el sector financiero, elaborar un nuevo plan general para el mercado de capitales y mejorar la posición de Malasia en el sector financiero islámico (Prime Minister Department (2010)).

4.75. El Plan General para el Mercado de Capitales 2, que se formuló bajo el lema "Crecimiento con Gobernanza", se centra en la ampliación de la función del mercado de capitales para impulsar el crecimiento económico nacional y atender al mismo tiempo las preocupaciones relacionadas con la eficacia de los mercados después de la crisis financiera mundial. Sus estrategias se centran en la creación de un entorno propicio para el crecimiento del sector privado y la financiación de actividades económicas en materia de emprendimiento e innovación. También se hace hincapié en garantizar la buena reglamentación del mercado de capitales de Malasia y en que los participantes refuercen sus niveles profesionales. Se concede especial importancia a las cuestiones sociales y ambientales, de manera que se pueda aprovechar la inversión a través del mercado de capitales para conectar a las comunidades y a las empresas que creen valor sostenible.<sup>142</sup>

#### 4.7.2.2 Actividades bancarias territoriales

4.76. Como se indicaba en el anterior examen de Malasia, prestan servicios bancarios los bancos comerciales, los bancos de inversión y los bancos islámicos. Todas las licencias bancarias son concedidas por el Ministro de Hacienda, previa recomendación del BNM. Como se indica en el Plan para el Sector Financiero y se estipula en la Ley de Servicios Financieros y la Ley de Servicios Financieros Islámicos, las licencias otorgadas a bancos de propiedad extranjera están sujetas a criterios cautelares y favorables a los intereses de Malasia. Esos criterios surtieron efecto con la entrada en vigor de la Ley de Servicios Financieros y la Ley de Servicios Financieros Islámicos el 30 de junio de 2013.

4.77. Todas las instituciones bancarias deben estar constituidas en Malasia, requisito que también se aplica a los bancos islámicos, con excepción de los bancos islámicos internacionales (que pueden establecerse como sociedad constituida en el país o como sucursal). Los bancos comerciales de propiedad extranjera constituidos en el país pueden tener hasta 8 sucursales y hasta 10 sucursales de microfinanciación. Las autoridades han subrayado que, como se estipula en el Plan para el Sector Financiero, se concederá mayor flexibilidad a las instituciones financieras territoriales para establecer nuevos canales de suministro, y se promoverá al mismo tiempo una mayor inclusión financiera y una mayor adopción del sistema de pagos electrónicos.

4.78. En agosto de 2013, los activos totales del sector bancario ascendían a 2,043 billones de ringgit. En el sector predominan las instituciones de propiedad malasia, que ese mismo año representaron el 78,6% del valor total de los activos bancarios (cuadro 4.6). Desde 2009 se han otorgado seis nuevas licencias a bancos extranjeros.

**Cuadro 4.6 Instituciones bancarias, 2009, 2011 y 2013**

Tipo de institución	2009		2011		2013 (octubre)	
	Número	Activos (millones de RM)	Número	Activos (millones de RM)	Número	Activos (millones de RM)
Bancos comerciales	22	1.139.726	23	1.386.980	27	1.566.312
(extranjeros)	(13)	273.480	(17)	(353.323)	19	385.809
Bancos islámicos	17	224.938	16	326.841	16	413.475
(extranjeros)	(6)	34.695	(6)	(42.768)	6	51.870
Bancos islámicos internacionales	3	..	5	..	5	..
(extranjeros)	(3)		(5)		(5)	
Bancos de inversión	15	61.542	15	68.042	12	62.947
(extranjeros)	(0)		(0)		(0)	
<b>Total</b>	<b>54</b>	<b>1.426.206</b>	<b>54</b>	<b>1.781.863</b>	<b>55</b>	<b>2.042.735</b>

.. No disponible.

Nota: Los bancos islámicos extranjeros son bancos de propiedad extranjera que realizan actividades bancarias islámicas en ringgit y en otras monedas, en tanto que los bancos islámicos internacionales son bancos de propiedad extranjera que realizan actividades bancarias islámicas en monedas distintas del ringgit.

Fuente: FMI (2013), consultado en: <http://www.imf.org/external/pubs/ft/scr/2013/cr1352.pdf>; e información facilitada por las autoridades de Malasia.

<sup>142</sup> Securities Commission Malaysia (2011a).

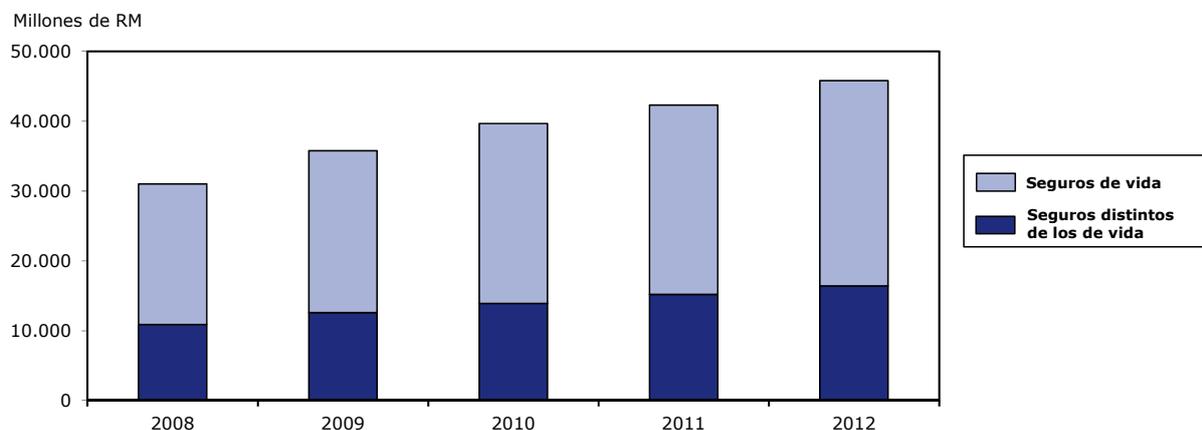
4.79. Según las autoridades, en 2011 Malasia era el tercer mayor mercado de activos bancarios islámicos del mundo: los bancos islámicos malasios representaron el 12% de los activos bancarios islámicos mundiales. En octubre de 2013, las actividades bancarias islámicas de Malasia se realizaban a través de 16 bancos islámicos (de los que 6 eran de propiedad extranjera) y 5 bancos islámicos internacionales. Los bancos comerciales y de inversión están autorizados a establecer una ventanilla de banca islámica; así lo han hecho 3 bancos comerciales y 7 bancos de inversión (finales de 2012).

4.80. En el Plan para el Sector Financiero figuran amplias recomendaciones encaminadas a apoyar el crecimiento del sector financiero islámico en el país, así como el objetivo de Malasia de convertirse en centro financiero islámico mundial. Malasia trata de establecerse como centro mundial de finanzas islámicas mediante el otorgamiento a los bancos islámicos extranjeros e internacionales de un acceso liberal al mercado, el fortalecimiento del marco normativo a través de la Ley de Servicios Financieros Islámicos de 2013, y la concesión de diversos incentivos fiscales y no fiscales. Por ejemplo, los bancos islámicos extranjeros pueden beneficiarse de una exención del derecho de timbre (hasta 2016) con respecto a las operaciones bancarias islámicas realizadas en moneda extranjera, y de una exención del impuesto sobre la renta hasta 2016. Entre los incentivos no fiscales figuran la inexistencia de restricciones a la contratación de expatriados y la facilitación de la circulación en frontera de esos expatriados y sus familias. También se presta ayuda en forma de desgravaciones fiscales y donaciones para desarrollar el talento humano en la esfera de las finanzas islámicas.<sup>143</sup>

#### 4.7.2.3 Actividades de seguros territoriales

4.81. Durante el período objeto de examen, el sector de los seguros registró un rápido crecimiento. En 2012, el valor del total de las primas de seguros en Malasia era de 45.800 millones de ringgit, frente a 31.000 millones de ringgit en 2008. Las primas de seguros de vida siguen representando alrededor de dos tercios del total (gráfico 4.2). El gasto en seguros por habitante fue en 2012 de 514,2 dólares EE.UU., lo que sitúa a Malasia en el 38º lugar mundial (frente al 46º en 2008).<sup>144</sup> En 2012, el sector territorial de los seguros representó el 5,5% de los activos totales del sector financiero.

**Gráfico 4.2 Seguros: Volumen total de las primas, 2008-2012**



Nota: Los datos se basan en el ejercicio financiero: por ejemplo, 2008 abarca del 1º de abril de 2008 al 31 de marzo de 2009.

Fuente: Swiss Re (2013), *World Insurance in 2012*. Consultado en: [http://media.swissre.com/documents/sigma3\\_2013\\_en.pdf](http://media.swissre.com/documents/sigma3_2013_en.pdf).

4.82. Las compañías de seguros y los operadores takaful se rigen actualmente por la Ley de Servicios Financieros y la Ley de Servicios Financieros Islámicos, que entraron en vigor el 30 de junio de 2013 (véase *supra*). Las nuevas leyes ofrecen mayor transparencia y detalle sobre los

<sup>143</sup> Para obtener más detalles, véase la información en línea del Organismo Malasio de Desarrollo de las Inversiones. Consultada en:

<http://www.mida.gov.my/env3/uploads/IncentivesCompilation/MIFC/2013/AppVI.pdf>.

<sup>144</sup> Swiss Re (2013).

criterios de entrada en el mercado, en particular con respecto a los requisitos cautelares. Con la entrada en vigor de la Ley de Servicios Financieros y la Ley de Servicios Financieros Islámicos, las actividades de seguros de vida y seguros generales de los aseguradores, y las actividades de seguros familiares y seguros generales de los operadores takaful deben realizarse en entidades separadas. En la Ley de Servicios Financieros y la Ley de Servicios Financieros Islámicos se prevé un período de transición de cinco años para que los aseguradores y los operadores takaful mixtos existentes puedan separar sus actividades de manera ordenada. Los operadores takaful deben asegurarse de que sus objetivos y actividades estén en conformidad con la Sharia en todo momento, y cuando se produce un conflicto de intereses entre accionistas y participantes takaful, el Consejo de Administración de la compañía debe dar prioridad a estos últimos.

4.83. Para operar en Malasia, las compañías de seguros deben obtener del Ministerio de Hacienda una licencia, que se otorga por recomendación del BNM. Según el FMI, desde el decenio de 1970 no se ha otorgado ninguna licencia de seguros convencionales directos.<sup>145</sup> Las autoridades han explicado que ello se debe a que prosiguen los esfuerzos por promover la consolidación y racionalización, en particular en el fragmentado sector de los seguros generales, a fin de crear sólidas compañías de seguros generales con capacidad y escala suficientes para contribuir de manera significativa a la economía en su conjunto. Han indicado también que, aunque no se han otorgado nuevas licencias, la participación extranjera en el sector de los seguros sigue siendo elevada (véase *infra*). Desde mediados del decenio de 1990 se han expedido de vez en cuando nuevas licencias para la realización de operaciones de reaseguros, takaful y retakaful, con miras a lograr objetivos específicos, como impulsar el desarrollo del sector takaful y la posición de Malasia como centro financiero islámico internacional.

4.84. Al igual que en el sector bancario, la expedición de nuevas licencias en el sector de los seguros y el sector takaful se rige por criterios cautelares y criterios favorables a los intereses de Malasia (de conformidad con la Ley de Servicios Financieros y la Ley de Servicios Financieros Islámicos). Todas las compañías de seguros extranjeras deben estar constituidas en Malasia. No obstante, se otorga flexibilidad a los reaseguradores profesionales extranjeros, los operadores retakaful y los operadores takaful internacionales para realizar su actividad a través de una sucursal establecida en Malasia. Con la entrada en vigor de la Ley de Servicios Financieros y la Ley de Servicios Financieros Islámicos, las actividades de seguros de vida y de seguros generales de los aseguradores, y las actividades de seguros familiares y seguros generales de los operadores takaful deben realizarse en entidades separadas. En la Ley de Servicios Financieros y la Ley de Servicios Financieros Islámicos se prevé un período de transición de cinco años para que los aseguradores y los operadores takaful mixtos existentes puedan separar sus actividades de manera ordenada.

4.85. Hay una importante presencia extranjera en el sector de los seguros malasio, debido a las operaciones de fusión y adquisición. El número de aseguradores mixtos y generales disminuyó de 33 en 2008 a 23 a finales de 2012. En el sector takaful, entre 2010 y 2012 comenzaron sus actividades en Malasia cuatro nuevos operadores takaful familiares constituidos en sociedades conjuntas, con lo que su número aumentó de 8 en 2009 a 12 a finales de 2012 (cuadro 4.7).

**Cuadro 4.7 Compañías de seguros, 2012**

	Número	Activos (millones de RM)
<b>Compañías de seguros directos</b>	<b>32</b>	<b>198.776</b>
De vida	9	91.274
( <i>extranjeras</i> )	(4)	(75.343)
Generales	18	23.076
( <i>extranjeras</i> )	(9)	(1.988)
De vida y generales	5	84.426
( <i>extranjeras</i> )	(3)	(66.598)
<b>Compañías de reaseguros</b>	<b>7</b>	<b>7.146</b>
De vida	1	369
( <i>extranjeras</i> )	(0)	(0)
Generales	5	2.636
( <i>extranjeras</i> )	(3)	(1.966)
De vida y generales	1	1.988
( <i>extranjeras</i> )	(1)	(1.988)

<sup>145</sup> FMI (2013c).

	Número	Activos (millones de RM)
<b>Compañías de seguros islámicas (takaful)</b>	<b>12</b>	<b>20.400</b>
Aseguradores islámicos (operadores takaful)	12	20.400
(extranjeros)	(3)	(350)
Operadores takaful internacionales	0	0
(extranjeros)	(0)	(0)
<b>Compañías de reaseguros islámicas (takaful)</b>	<b>4</b>	<b>..</b>
Reaseguradores islámicos (operadores retakaful)	4	..
(extranjeros)	2	..

.. No disponible.

Fuente: Información facilitada por el Banco Central de Malasia.

#### 4.7.2.4 Actividades bancarias y de seguros (extraterritoriales) en Labuan

4.86. La reglamentación y supervisión del Centro Internacional de Actividades Económicas y Financieras de Labuan (LIBFC) están a cargo de la Autoridad de Servicios Financieros de Labuan: los servicios bancarios y de seguros figuran entre las diversas actividades económicas internacionales permitidas. Todas las actividades se llevan a cabo únicamente en monedas extranjeras y principalmente con no residentes. En 2010 entraron en vigor dos nuevas leyes que sustituyeron a la legislación anterior: la Ley de Servicios Financieros y Valores de Labuan y la Ley de Servicios Financieros y Valores Islámicos de Labuan.<sup>146</sup> Según las autoridades, esas nuevas leyes tienen por objeto poner las normas de reglamentación y supervisión del LIBFC en consonancia con las normas internacionales.

4.87. En 2012, el valor de los activos totales del sector bancario de Labuan era superior a 126.000 millones de ringgit, y el de los seguros ascendía a 13.900 millones de ringgit (cuadro 4.8).

#### Cuadro 4.8 Servicios bancarios extraterritoriales, 2012

Tipo de institución	Número	Activos (millones de RM)
Bancos comerciales	59	134.341
(convencionales)	(37)	(126.983)
(islámicos)	(6)	(7.358)
Bancos de inversión	16	1.809
Compañías de seguros	203	13.947

Fuente: Información facilitada por la Autoridad de Servicios Financieros de Labuan.

4.88. Las empresas establecidas en el LIBFC pueden optar por pagar el impuesto de sociedades a un tipo del 3% o 20.000 ringgit. También están exentas del impuesto retenido en la fuente, los derechos de timbre y los impuestos indirectos. Los empleados no malasios que ocupan un cargo directivo en una entidad de Labuan se benefician de una exención fiscal del 50% con respecto a los ingresos brutos procedentes del empleo.<sup>147</sup>

#### 4.7.2.5 Instituciones financieras de desarrollo

4.89. Malasia cuenta también con 13 instituciones financieras de desarrollo, que son propiedad del Gobierno o están bajo su control. En 2012, esas instituciones representaron el 5,6% de los activos totales del sector financiero (gráfico 4.1). La Ley de Instituciones Financieras de Desarrollo de 2002 autoriza al BNM a reglamentar y supervisar seis instituciones de ese tipo con arreglo a las normas aplicables a los bancos comerciales.<sup>148</sup> La supervisión de las demás instituciones financieras de desarrollo está a cargo de ministerios u organismos gubernamentales.<sup>149</sup> Tres de las

<sup>146</sup> Esas Leyes se pueden consultar en la siguiente dirección: <http://www.lfsa.gov.my/legislation>.

<sup>147</sup> Para obtener más detalles, véase la información en línea del Organismo Malasio de Desarrollo de las Inversiones. Consultada en: <http://www.mida.gov.my/env3/uploads/IncentivesCompilation/LFSA/2013/AppV.pdf>.

<sup>148</sup> Las instituciones financieras de desarrollo supervisadas por el BNM son las siguientes: Bank Pembangunan Malaysia Berhad; Bank Perusahaan Kecil & Sederhana Malaysia Berhad (Banco de las PYME); Export-Import Bank of Malaysia Berhad (EXIM Bank); Bank Kerjasama Rakyat Malaysia Berhad; Bank Simpanan Nasional; y Bank Pertanian Malaysia Berhad (Agrobank).

<sup>149</sup> Las instituciones financieras de desarrollo supervisadas por ministerios son las siguientes: Malaysian Industrial Development Finance Berhad; Credit Guarantee Corporation Berhad; Lembaga Tabung Haji; Sabah

seis instituciones financieras de desarrollo bajo la autoridad del BNM aceptan depósitos minoristas, tienen una amplia red de sucursales y representan el 25,6% del número total de cuentas de depósito del sistema bancario.<sup>150</sup>

4.90. Las instituciones financieras de desarrollo se establecieron para desarrollar y promover sectores clave considerados importantes para el logro de los objetivos de desarrollo del país. Entre esos sectores figuran la agricultura, las pequeñas y medianas empresas (PYME), la infraestructura, el transporte marítimo, los sectores orientados a la exportación, los sectores de gran intensidad de capital y las industrias de alta tecnología.<sup>151</sup> Según han explicado las autoridades, esas instituciones complementan el sistema bancario proporcionando financiación al segmento de otra manera insuficientemente atendido. Aunque las instituciones financieras de desarrollo otorgan préstamos a los tipos del mercado para la financiación utilizando fondos propios, también proporcionan financiación a tipos favorables a grupos específicos, en particular empresarios. Los programas especiales incluyen los siguientes: Programa del Fondo para el Fomento de la Actividad Empresarial; Fondo Especial para el Turismo; Fondo para Alimentos; Paquete de Estímulo Microeconómico; Programa de Créditos para el Arroz *Paddy*; Fondo Marítimo; Fondo para Industrias Creativas; Programa de Préstamos para Propietarios de Taxis; y Programa de Financiación Económica Rural. En diciembre de 2012, el BNM reforzó los requisitos sobre presentación y divulgación de información financiera de las instituciones financieras de desarrollo, a fin de aumentar la transparencia de sus resultados.<sup>152</sup> Desde 2010 también publica directrices para las instituciones financieras de desarrollo en relación con la lucha contra el blanqueo de dinero y los límites y normas cautelares.<sup>153</sup>

4.91. En 2012, la cuantía total de los préstamos otorgados por todas las instituciones financieras de desarrollo ascendió a 119.000 millones de ringgit. Alrededor del 70% de los préstamos se destinaron al crédito al consumo o estaban relacionados con el sector de la propiedad. Los préstamos destinados a la agricultura, la silvicultura y la pesca ascendieron en total a 7.100 millones de ringgit; los destinados al sector manufacturero a 5.700 millones de ringgit; y los destinados al transporte, el almacenamiento y las comunicaciones a 5.400 millones de ringgit.<sup>154</sup>

### 4.7.3 Telecomunicaciones

4.92. Durante el período objeto de examen no se introdujeron cambios en la legislación de Malasia en materia de telecomunicaciones (cuadro A4.3). La reglamentación del sector está a cargo de la Comisión de Comunicaciones y Servicios Multimedia, organismo dependiente del Ministerio de Comunicaciones y Servicios Multimedia de Malasia. Desde 2010 no se ha modificado la legislación complementaria. Entre las novedades normativas registradas desde 2010 figuran el establecimiento de nuevos formatos para los números de los teléfonos móviles y la conclusión de un acuerdo entre Malasia y Singapur sobre la reducción de los precios de la itinerancia móvil por todos los operadores de ambos países.<sup>155</sup>

4.93. En 2011, la inversión en telecomunicaciones en Malasia alcanzó casi la cifra de 5.600 millones de ringgit, que, según la Unión Internacional de Telecomunicaciones (UIT), supera la media mundial. La UIT también ha señalado que la relación entre los ingresos procedentes de las telecomunicaciones y el PIB de Malasia figura entre las más elevadas del mundo, lo que parece indicar que el sector de las telecomunicaciones ha contribuido en medida importante al crecimiento económico. En conjunto, en 2011 Malasia ocupó el puesto 51º (entre 161 países) en la cesta de precios de las tecnologías de la información y las comunicaciones (TIC) de la UIT, que permite realizar un seguimiento y una comparación de la asequibilidad de los servicios de TIC en todo el mundo. Se situó en el 59º lugar (entre 157 países) en el índice de desarrollo de las TIC de la UIT, que clasifica los resultados de los países con respecto a la infraestructura y la asimilación de

---

Development Bank Berhad; Sabah Credit Corporation; Borneo Development Corp. (Sabah) Sdn Bhd; y Borneo Development Corp. (Sarawak) Sdn Bhd.

<sup>150</sup> FMI (2013c).

<sup>151</sup> Información en línea del Banco Central de Malasia, "Development Financial Institutions". Consultada en: [http://www.bnm.gov.my/index.php?ch=fs\\_mfs&pg=fs\\_mfs\\_dfi&lang=en](http://www.bnm.gov.my/index.php?ch=fs_mfs&pg=fs_mfs_dfi&lang=en).

<sup>152</sup> Bank Negara Malaysia (2013b).

<sup>153</sup> Directrices consultadas en:

[http://www.bnm.gov.my/index.php?ch=en\\_reference&pg=en\\_reference\\_index&ac=584#dfi](http://www.bnm.gov.my/index.php?ch=en_reference&pg=en_reference_index&ac=584#dfi).

<sup>154</sup> Bank Negara Malaysia (2013b).

<sup>155</sup> Malaysian Communications and Multimedia Commission (2012).

las TIC.<sup>156</sup> No se dispone de información sobre las variaciones de los precios en el sector de las telecomunicaciones desde 2010.

4.94. El Gobierno de Malasia sigue estando muy presente en el sector de las telecomunicaciones. Es el accionista mayoritario de Telekom Malaysia Berhad, antigua división gubernamental de servicios de telecomunicaciones. Telekom Malaysia Berhad se privatizó en 1987, y en 2008 vendió su división de telefonía móvil, que actualmente es una empresa separada vinculada a la administración denominada Axiata.<sup>157</sup> En el sector de las líneas fijas sigue predominando Telekom Malaysia Berhad, con una cuota de mercado del 95%. TIME dotcom Berhad (TIME), propiedad del Gobierno en un 100%, ofrece ancho de banda al por mayor y explota el sistema de cable peninsular.<sup>158</sup> No se dispone de información sobre el número de proveedores de telefonía fija y móvil existentes en Malasia, la cuota de mercado correspondiente a cada uno de ellos ni la inversión extranjera en esas empresas.

4.95. En el período objeto de examen, el sector de las telecomunicaciones móviles de Malasia siguió registrando un rápido crecimiento: el número de abonados a telefonía móvil aumentó de 107,9 por 100 habitantes en 2009 a 140,9 por 100 habitantes en 2012. Los abonados al servicio de prepago representan alrededor de las tres cuartas partes del total de abonados a telefonía móvil. El número de abonados de línea fija ha disminuido ligeramente (cuadro 4.9).<sup>159</sup> Según la Comisión de Comunicaciones y Servicios Multimedia, en octubre de 2013 el 62% de los hogares estaban abonados a una red de banda ancha, principalmente a través de dispositivos móviles. Se permite la portabilidad de número a los abonados a telefonía móvil (pero no a los abonados de línea fija). En diciembre de 2012, la Comisión de Comunicaciones y Servicios Multimedia asignó a ocho compañías el espectro de los sistemas móviles necesario para los servicios 4G.

**Cuadro 4.9 Algunos indicadores de telecomunicaciones, 2009-2012**

	2009	2010	2011	2012
Abonados de telefonía fija (millones)	4,5	4,6	4,5	4,6
Abonados de telefonía fija por 100 habitantes	16,2	16,2	15,7	15,7
Abonados móviles celulares (millones)	30,1	33,9	36,7	41,3
Abonados a telefonía móvil por 100 habitantes	107,9	119,2	127,0	140,9

Fuente: Estadísticas de la UIT. Consultadas en: <http://www.itu.int/en/ITU-D/Statistics/Pages/stat/default.aspx>.

4.96. Según la clase de servicios que presten, para operar en Malasia las empresas de telecomunicaciones deben obtener una licencia, que puede ser de tres tipos: a) licencia de proveedor de instalaciones de red; b) licencia de proveedor de servicios de red; o c) licencia de proveedor de servicios de aplicaciones (cuadro 4.10). Además, dentro de cada una de esas categorías, existen dos tipos de licencias: se otorgan "licencias individuales" para realizar determinadas actividades sobre las que es sumamente necesario ejercer un control reglamentario, y se conceden "licencias de clase" cuando se requiere una reglamentación menos rigurosa. Para poder realizar cualquier actividad sujeta a licencia, las empresas de propiedad extranjera deben estar constituidas en Malasia. Según las autoridades, por lo general se aprueban las licencias si los solicitantes pueden cumplir todas las condiciones establecidas para su concesión, presentar un sólido plan empresarial y estar en conformidad con los objetivos e intereses de política nacional. Los motivos de la denegación de una solicitud de licencia sólo se comunican a los solicitantes a petición de éstos.

<sup>156</sup> UIT (2013).

<sup>157</sup> Telekom Malaysia (2013).

<sup>158</sup> Información en línea de TIME dotCom Berhad, "Corporate information". Consultada en: <http://www.time.com.my/aboutus/corporateoverview.asp>.

<sup>159</sup> Economist Intelligence Unit (2013b); e información en línea del Organismo Malasio de Desarrollo de las Inversiones, "Malaysia Investment in the Services Sector", consultada en: <http://myservices.miti.gov.my/web/quest/mida>.

**Cuadro 4.10 Régimen de licencias de telecomunicaciones, 2013**

<b>Categoría de licencia</b>	<b>Licencia individual</b>	<b>Licencia de clase</b>
<b>Proveedor de facilidades de red</b> Para los propietarios/proveedores de infraestructura de facilidades de red	Estaciones terrenas; enlaces y cables fijos; transmisores y enlaces de radiocomunicación; estaciones para transmisiones por satélite; estaciones de control de satélite; estaciones espaciales; centro de amarre de cable submarino; y torres, postes, conductos y arquetas utilizados junto con otros elementos de red	Facilidades de red de nicho o de uso limitado
<b>Proveedor de servicios de red</b> Proveedores de conectividad básica y de ancho de banda que permiten la conectividad entre diferentes redes	Servicios de ancho de banda; servicios de distribución de difusión; servicios móviles; servicios de solicitudes de acceso; servicios espaciales; servicios de conmutación; y servicios de pasarela	Acceso de clientes de nicho; servicios de conexión de nicho
<b>Proveedor de servicios de aplicaciones</b> Suministro de servicios a usuarios finales, como servicios vocales, servicios de datos y acceso a Internet	n.a.	Red telefónica pública conmutada; servicios móviles públicos; telefonía IP; servicios de teléfonos públicos; servicios públicos de datos con conmutación; servicios de alojamiento de audiotexto suministrados sobre la base de la aceptación expresa; servicios de directorio; servicios de acceso a Internet; y servicios de mensajería

n.a. No se aplica.

Fuente: Organismo Malasio de Desarrollo de las Inversiones, Information and Communication Technology. Consultado en: [http://www.mida.gov.my/env3/uploads/Publications\\_pdf/Malaysia\\_InvestmentinTheServicesSector/2012/06%20ICT.pdf](http://www.mida.gov.my/env3/uploads/Publications_pdf/Malaysia_InvestmentinTheServicesSector/2012/06%20ICT.pdf).

4.97. En 2012 se elevaron los límites respecto de la participación extranjera para los titulares de licencias como parte de un paquete más amplio de medidas de liberalización autónoma de los servicios (véase la sección 4.5.1). Para los proveedores de servicios de red y los proveedores de facilidades de red se incrementaron del 30% al 70%, y para los proveedores de servicios de aplicaciones del 49% al 100% (véase también el cuadro A4.2).<sup>160</sup> Como resultado de las medidas de liberalización autónoma, el régimen aplicado por Malasia a los servicios de telecomunicaciones es mucho más abierto que los compromisos por ella contraídos en el marco del AGCS y en sus ACR.<sup>161</sup>

4.98. Como se indicaba en el anterior examen de Malasia, los precios al por menor de los servicios de línea fija son regulados por el Gobierno a través del Reglamento de Comunicaciones y Servicios Multimedia (tarifas) de 2002. El Reglamento establece la fijación de precios máximos. Las compañías tienen libertad para fijar su tarifa por debajo de los precios máximos, que no han sido modificados desde 2002. Las tarifas al por menor para los servicios de telefonía móvil no están reguladas.

4.99. El Programa de Suministro del Servicio Universal de Malasia está regulado por la Ley de Comunicaciones y Servicios Multimedia de 1998. Su objetivo es proporcionar acceso colectivo o individual a los servicios básicos de telefonía e Internet en todo el país. En virtud del artículo 204 de dicha Ley se estableció el Fondo para el Suministro del Servicio Universal, al que los operadores de telecomunicaciones destinan un porcentaje de sus ingresos. El Fondo se utiliza para la construcción de instalaciones de telecomunicaciones.

<sup>160</sup> Información en línea del Ministerio de Comercio Exterior e Industria. Consultada en: <http://myservices.miti.gov.my/web/quest/communication>.

<sup>161</sup> Para obtener un resumen de las restricciones impuestas por Malasia a la IED en el modo 3 con respecto a los servicios de telecomunicaciones en el marco del AGCS y los ACR, véase: [http://www.mida.gov.my/env3/uploads/Publications\\_pdf/Malaysia\\_InvestmentinTheServicesSector/2012/06%20ICT.pdf](http://www.mida.gov.my/env3/uploads/Publications_pdf/Malaysia_InvestmentinTheServicesSector/2012/06%20ICT.pdf).

4.100. Según las autoridades, en general no se ofrecen incentivos a las empresas de telecomunicaciones.

#### 4.7.4 Transporte aéreo

##### 4.7.4.1 Estructura institucional y reglamentaria

4.101. El Ministerio de Transporte formula planes y revisa las políticas relativas a los servicios aéreos, y es responsable de otorgar licencias para el personal de aviación, los proveedores de servicios aéreos, los operadores de aeropuertos y los proveedores de servicios de mantenimiento. El Departamento de Aviación Civil, que depende del Ministerio de Transporte, regula el sector de la aviación y está encargado de suministrar servicios de tráfico aéreo, velar por el cumplimiento de las normas aeroportuarias, y planificar y supervisar el desarrollo de los sistemas de control del tráfico aéreo y de las instalaciones aeroportuarias.<sup>162</sup> Desde el anterior examen de Malasia no se han introducido modificaciones en la legislación por la que se rige el sector del transporte aéreo (cuadro A4.3).

4.102. Malasia aplica tres estrategias principales en relación con el sector del transporte aéreo: desarrollo de una red de aeropuertos modernos que cumplan las normas internacionales; promoción de una política de aviación de libertad del espacio aéreo; y desarrollo del Aeropuerto Internacional de Kuala Lumpur como centro de transporte de pasajeros y carga. Como se anunció en el discurso de presentación del presupuesto para 2014, el Gobierno se propone formular una política nacional en materia de aviación en la que se establezcan medidas para fortalecer el sector.

##### 4.7.4.2 Aeropuertos y servicios de escala

4.103. Malasia cuenta con 6 aeropuertos internacionales y 16 aeropuertos para vuelos nacionales. Todos los aeropuertos son propiedad del Gobierno federal. Malaysia Airports Holdings Berhad, empresa vinculada a la administración, gestiona todos los aeropuertos menos el Aeropuerto Internacional de Senai, cuya gestión está a cargo, en virtud de un acuerdo de concesión suscrito con el Gobierno federal, de Senai Airports Terminal Services Sdn Bhd, una empresa privada de propiedad malasia.

4.104. En 2012, el tráfico aéreo de pasajeros alcanzó la cifra de 68,5 millones: el 52,2% nacionales y el 47,8% internacionales.<sup>163</sup> No se dispone de información sobre el volumen y el valor de las exportaciones transportadas por vía aérea. El principal aeropuerto de Malasia es el Aeropuerto Internacional de Kuala Lumpur, que representa el 58,2% del transporte total de pasajeros y el 75,4% del de carga.

4.105. El Gobierno ha realizado importantes inversiones en infraestructura, principalmente con el fin de facilitar el transporte aéreo de bajo costo. Esas inversiones se destinaron, entre otros fines, a la construcción en el Aeropuerto Internacional de Kuala Lumpur de una nueva terminal para compañías aéreas de bajo costo, con mayor capacidad, y la construcción de otra terminal de ese tipo en la zona de Kuala Lumpur.<sup>164</sup> Además, el Gobierno ha anunciado su intención de mejorar los sistemas de control del tráfico aéreo en el Aeropuerto Internacional de Kuala Lumpur y en el Aeropuerto Internacional de Subang, así como las instalaciones de varios otros.<sup>165</sup> Se ofrecen diversos incentivos para alentar a nuevas compañías aéreas a que presten servicios a Malasia, y para animar a las existentes a ampliar los servicios ofrecidos y prestar servicios a nuevas rutas. Entre ellos figuran pagos de incentivación en relación con el volumen de pasajeros, y aterrizaje y alquiler de oficinas gratuitos durante un determinado período.

4.106. En Malasia no se permite la participación extranjera en el mercado de servicios de escala.

---

<sup>162</sup> Información en línea de CAPA. Consultada en: <http://centreforaviation.com/profiles/countries/malaysia>.

<sup>163</sup> Ministry of International Trade and Industry (2013).

<sup>164</sup> Información en línea del Instituto del Banco Asiático de Desarrollo, "ASEAN Open Skies and the Implications for Airport Development Strategy in Malaysia". Consultada en: <http://www.adbi.org/working-paper/2008/11/04/2736.asean.open.skies.airport.development.strategy.malaysia/open.skies.in.asean/>.

<sup>165</sup> Prime Minister Department (2010); y *2014 Budget Speech* introducing the Supply Bill (2014), "Strengthening economic resilience, accelerating transformation and fulfilling promises", 25 de octubre de 2013, consultado en: <http://www.fmm.org.my/upload/speech.pdf>.

#### 4.7.4.3 Compañías aéreas y acuerdos sobre servicios aéreos

4.107. Malasia cuenta con ocho proveedores de servicios aéreos regulares en posesión de una licencia del país (cuadro 4.11). El organismo encargado de la reglamentación del sector es responsable de establecer el límite máximo a la participación extranjera en las compañías aéreas nacionales; actualmente ese límite lo fija el Ministerio de Transporte y es del 49%.

4.108. El cabotaje está restringido a las compañías aéreas en posesión de una licencia del país, mediante la no inclusión de derechos de cabotaje en los acuerdos sobre servicios aéreos. En 2012, los principales proveedores de servicios nacionales de transporte aéreo de pasajeros de Malasia, Malaysia Airlines (MAS), empresa vinculada a la administración, y AirAsia, empresa privada, representaron, respectivamente, el 30,2% y el 53,7% del total del volumen de tráfico aéreo nacional (cuadro 4.11).

#### Cuadro 4.11 Participación de las compañías aéreas malasias en el mercado interno (transporte de pasajeros), 2010-2012

(%)

	2010	2011	2012
Malasia Airlines (MAS)	34,1	29,0	30,2
AirAsia	50,2	50,8	53,7
Firefly	5,4	10,1	6,1
Berjaya Air	0,2	0,2	0,2
Maswings	9,2	9,3	9,1
Otras compañías aéreas	0,8	0,6	0,6

Fuente: Información facilitada por las autoridades de Malasia.

4.109. MAS y Air Asia también proveen el 25,8% y el 26,1%, respectivamente, de los servicios de aviación internacional en Malasia; los restantes servicios los prestan 58 aerolíneas internacionales. El Gobierno es el accionista mayoritario de MAS (69,8%), mientras que un 3,53% está en manos de inversores extranjeros.<sup>166</sup> Según las autoridades, el Gobierno no concede a MAS privilegios como subvenciones, garantías estatales, acceso exclusivo a rutas, monopolios de servicios de escala o mercados cautivos.

4.110. El acceso a los mercados en el sector de los servicios de transporte aéreo se rige en Malasia por acuerdos bilaterales sobre servicios aéreos y por acuerdos regionales en el marco de la ASEAN. En octubre de 2013, Malasia tenía 99 acuerdos bilaterales sobre servicios aéreos en vigor (entre ellos 13 aplicados de manera provisional). Desde enero de 2010 han entrado en vigor 5 de ellos: los concertados con Azerbaiyán, el Ecuador, Etiopía, Túnez y Turkmenistán.

4.111. Durante el período objeto de examen, los miembros de la ASEAN acordaron liberalizar gradualmente sus mercados aeronáuticos para la prestación ilimitada de servicios de transporte aéreo de pasajeros con destino a todas las ciudades de la región que contaran con aeropuertos internacionales (cuadro 4.12). Estos acuerdos pueden considerarse un importante paso hacia la instauración de cielos abiertos entre los miembros de la ASEAN, en el marco del objetivo que se ha marcado la región de establecer una Comunidad Económica de la ASEAN a más tardar en 2015. En noviembre de 2010, los miembros de la ASEAN concluyeron el Acuerdo sobre Transporte Aéreo entre la ASEAN y China, que entró en vigor en agosto de 2011. Actualmente la ASEAN está negociando un acuerdo sobre servicios aéreos con la República de Corea.

<sup>166</sup> Khaznah Nasional Bhd. (empresa vinculada a la administración) posee el 69,37% de las acciones de MAS, y un 0,51% está en posesión de otros organismos e instituciones gubernamentales (información de agosto de 2013).

**Cuadro 4.12 Acuerdos sobre servicios aéreos concertados por la ASEAN, 2013**

Acuerdo	Fecha de entrada en vigor para Malasia	Descripción
Acuerdo Multilateral de la ASEAN sobre Servicios Aéreos (MAAS)	15.12.2009	La designación de las aerolíneas se basa en la propiedad mayoritaria y el control efectivo o en el domicilio principal de explotación, y el control efectivo debe ser aprobado por los países miembros de la ASEAN. Se aplican las normas de designación múltiple. Abarca la capacidad ilimitada de ejercer derechos de tráfico de la tercera, cuarta y quinta libertades para los servicios de transporte aéreo de pasajeros entre las capitales de los países miembros de la ASEAN.
Acuerdo Multilateral de la ASEAN sobre la plena liberalización de los servicios de transporte aéreo de pasajeros (MAFLPAS)	24.5.2011	Está basado en el Acuerdo antes mencionado y permite que las aerolíneas designadas de los Estados miembros de la ASEAN presten servicios de transporte aéreo de pasajeros desde los aeropuertos internacionales de un territorio a los aeropuertos internacionales de otro territorio; prevé el pleno goce de los derechos de tráfico de las libertades tercera, cuarta y quinta.
Acuerdo Multilateral de la ASEAN sobre la plena liberalización de los servicios de transporte aéreo de carga (MAFLAS)	15.12.2009	Similar a los dos acuerdos anteriores, con la salvedad de que abarca los derechos de tráfico de las libertades tercera, cuarta y quinta para los servicios de transporte aéreo de carga entre ciudades de la ASEAN que dispongan de aeropuertos internacionales.
Acuerdo sobre Transporte Aéreo entre la ASEAN y China (AC-ATA)	9.8.2011	Permite que las aerolíneas designadas de los países miembros de la ASEAN presten servicios aéreos desde cualquier ciudad que tenga un aeropuerto internacional en su territorio a cualquier ciudad que tenga un aeropuerto internacional en el territorio de China y viceversa, y se prevén los derechos de tráfico de las libertades tercera y cuarta. Se han entablado conversaciones para ampliar el acuerdo a fin de incluir los derechos de tráfico de la quinta libertad.

Fuente: Documento WT/TPR/S/267/Rev.1 de la OMC, de 18 de octubre de 2012.

#### 4.7.4.4 Servicios de venta, reserva, comercialización, reparación y mantenimiento

4.112. No se imponen restricciones a la venta o la comercialización de servicios de transporte aéreo ni al uso de sistemas de reserva informatizados en el sector de la aviación.<sup>167</sup>

4.113. Los servicios de reparación y mantenimiento de aeronaves son prestados por empresas de mantenimiento, reparación y revisión general autorizadas. Las autoridades han confirmado que no existen restricciones de capital con respecto al establecimiento en Malasia de empresas extranjeras de ese tipo, y que en el mercado malasio participan diversas empresas de propiedad extranjera. Las compañías aéreas con licencia obtenida en el país no están obligadas a prestar servicios de reparación y mantenimiento dentro de Malasia.

#### 4.7.5 Transporte marítimo

##### 4.7.5.1 Marco jurídico e institucional

4.114. Desde 2010, las instituciones encargadas del transporte marítimo en Malasia no han variado. El Ministerio de Transporte tiene la responsabilidad general del sector, y su División de Transporte Marítimo se ocupa de la formulación de las políticas. El Departamento de Marina del Ministerio de Transporte está encargado de las cuestiones relacionadas con la seguridad marítima.<sup>168</sup> En el período objeto de examen no se introdujeron modificaciones en la legislación sobre el transporte marítimo (cuadro A4.2). No obstante, en su discurso de presentación del presupuesto para 2014 el Primer Ministro indicó que, en el marco de una iniciativa más amplia para aumentar la eficiencia del sector de la logística, se revisarían los reglamentos y leyes

<sup>167</sup> Documento WT/TPR/S/225/Rev.1 de la OMC, de 15 de febrero de 2010.

<sup>168</sup> Sus funciones son las siguientes: velar por la navegación segura de los buques mercantes; prestar servicios a los buques mercantes (por ejemplo, inspección, certificación, registro y concesión de licencias de buques); suministrar servicios a los buques que naveguen en aguas y puertos malasios; y supervisar los exámenes de los marinos. Para obtener más detalles, véase la información en línea del Departamento de Marina. Consultada en: <http://www.marine.gov.my/>.

pertinentes. Al mismo tiempo, el Primer Ministro anunció la asignación de 3.000 millones de ringgit para la concesión de préstamos en condiciones favorables en el marco de un Fondo de Desarrollo Marítimo, que se administraría por conducto del Bank Pembangunan Malaysia (institución financiera de desarrollo (véase *supra*)). El Fondo proporcionará financiación para facilitar el desarrollo del sector del transporte marítimo, la construcción de astilleros, el petróleo y el gas, y las actividades de apoyo al sector marítimo.<sup>169</sup>

#### 4.7.5.2 Transporte marítimo

4.115. Malasia cuenta con dos principales registros de buques comerciales: el Registro Nacional de Buques y el Registro Internacional de Buques.

4.116. Para inscribir una embarcación en el Registro Nacional de Buques, el propietario debe ser un ciudadano malasio o una sociedad constituida en Malasia; la mayoría del capital social (51%) debe pertenecer a malasios; el propietario debe estar constituido y tener oficinas en Malasia; y el operador del buque debe ser un ciudadano o una sociedad de Malasia.<sup>170</sup> En octubre de 2013 había 5.172 buques registrados, que representaban 10,9 millones de toneladas brutas (TB). Entre ellos figuraban 219 buques petroleros (2,2 millones de TB); 494 embarcaciones de carga general (575.876 TB); 16 graneleros (279.991 TB); y 28 buques portacontenedores (186.739 TB). Malasia tiene una empresa de transporte marítimo vinculada a la administración, la Malasian International Shipping Corporation (MISC), inscrita en el Registro Nacional de Buques. La MISC transporta cargamentos líquidos o sólidos a granel<sup>171</sup>; representa el 10% del comercio total de Malasia por vía marítima. Se aplican diversas exenciones fiscales: los ingresos de una empresa de transporte marítimo que procedan de la explotación de buques de navegación marítima inscritos en el Registro Nacional de Buques están totalmente exentos del impuesto sobre la renta; los empleados que trabajan a bordo de buques malasios están exentos del pago del impuesto sobre la renta de las personas físicas; y los ingresos obtenidos por no residentes del alquiler de contenedores ISO a empresas malasias de transporte marítimo también están exentos del impuesto sobre la renta.<sup>172</sup>

4.117. En el Registro Internacional de Buques (MISR) se inscriben los buques propiedad de ciudadanos extranjeros. Entró en funcionamiento en 2006 y está situado en la jurisdicción extraterritorial de Labuan.<sup>173</sup> Los propietarios de buques deben ser empresas constituidas en Malasia (se permite la propiedad extranjera en un 100%) y deben haber designado a un operador de nacionalidad malasia.<sup>174</sup> Los buques deben tener una antigüedad inferior a determinado número de años (15 en el caso de los buques petroleros y los graneleros y 20 en el de todos los demás buques) y un peso mínimo de 1.600 TB. En octubre de 2013 había inscritos en ese Registro 22 embarcaciones, que representaban 138.178 TB. Desde 2010 no se han producido aumentos ni descensos notables del número de registros. Las embarcaciones inscritas en el MISR pueden realizar intercambios comerciales internos. No se dispone de información sobre las ventajas fiscales y no fiscales ofrecidas a los buques inscritos en el MISR.

4.118. La política de cabotaje de Malasia se expone en la Orden sobre la Marina Mercante (1952), Parte IIB. Las embarcaciones extranjeras sólo están autorizadas a participar en el transporte marítimo nacional con arreglo a un mecanismo de exención cuando se demuestra que no hay ninguna embarcación malasia disponible o apropiada para realizar la tarea de que se trate. Se ha asignado a la Asociación de Armadores de Malasia la tarea de confirmar la disponibilidad de

---

<sup>169</sup> The 2014 Budget Speech introducing the Supply Bill (2014), "Strengthening economic resilience, accelerating transformation and fulfilling promises", 25 de octubre de 2013. Consultado en: <http://www.fmm.org.my/upload/speech.pdf>.

<sup>170</sup> Esos requisitos se establecen en la Orden sobre la Marina Mercante de 1952 y en la Ley sobre la Marina Mercante (modificación) de 1997. Además, la empresa debe mantener un capital accionario desembolsado equivalente al 10% del valor del buque, o 1 millón de ringgit, si este valor es más alto; y la antigüedad de los buques petroleros o graneleros debe ser inferior a 15 años, y la de otros buques, inferior a 20 años.

<sup>171</sup> Según la UNCTAD, la MISC ya no interviene en el transporte de contenedores (información en línea de la UNCTAD, consultada en: <http://unctad.org/es/paginas/PublicationWebflyer.aspx?publicationid=380>).

<sup>172</sup> Los contenedores ISO son contenedores de tamaño normalizado que se utilizan para el transporte intermodal de carga.

<sup>173</sup> Información en línea de la Autoridad de Servicios Financieros de Labuan. Consultada en: <http://www.lfsa.gov.my/malaysian-international-shipping-registry-misr>.

<sup>174</sup> El operador del buque debe ser un ciudadano malasio residente en el país o una empresa que esté constituida y tenga su sede principal de negocios en Malasia.

embarcaciones malasias antes de que el Ministerio de Transporte expida una licencia. Se permite el trasbordo de contenedores por embarcaciones extranjeras en determinadas rutas: a) entre Penang y el puerto de Klang; b) entre el puerto de Klang y el de Pasir Gudang; c) entre los puertos de Klang y Tanjung Pelepas y los puertos de Sepangar, Bintulu y Kuching; d) entre el puerto de Klang y el de Tanjung Pelepas; y e) entre el puerto de Penang y el de Tanjung Pelepas.

4.119. El transporte marítimo internacional está abierto a la competencia: los comerciantes pueden elegir libremente empresas navieras registradas a nivel nacional o internacional. No existe ninguna prescripción en el sentido de que los cargamentos oficiales deban transportarse en embarcaciones malasias. No se dispone de información sobre el volumen y el valor de las exportaciones de Malasia transportadas por vía marítima.

#### 4.7.5.3 Puertos

4.120. Todas las principales terminales comerciales de Malasia son propiedad de empresas federales/estatales establecidas por ley, que también las regulan. Las operaciones portuarias han sido asignadas cada vez más al sector privado mediante contrato, salvo en el caso de tres puertos de Sarawak (que son propiedad de empresas estatales establecidas por ley y están explotados por ellas) (cuadro A4.4). Desde 2010 no se han concertado nuevos contratos de concesión para la explotación de puertos malasios. La participación extranjera máxima en empresas portuarias es del 49%.

4.121. Desde 2011, el Gobierno permite a empresas privadas poseer y desarrollar terminales de carga especializada, como petróleo y gas. Se requiere la aprobación del gobierno del Estado de que se trate para arrendar terrenos y la del Gobierno federal para ejecutar proyectos.

4.122. El principal puerto de Malasia es el de Klang, situado cerca de la capital, Kuala Lumpur. El segundo mayor puerto es el de Tanjung Pelepas, ubicado en la intersección de las líneas comerciales internacionales este-oeste, cerca de Singapur.

4.123. Malasia se ha convertido en uno de los principales centros de transporte marítimo del mundo; en 2012, el tráfico portuario de contenedores fue de 20,8 millones de unidades equivalentes a 20 pies (TEU), lo que situó a Malasia en un nivel similar al de los Emiratos Árabes Unidos (16,8 millones de TEU en 2011); la República de Corea (20,8 millones de TEU); y Hong Kong, China (24,4 millones de TEU).<sup>175</sup> Ello se debe en parte al rápido desarrollo del puerto de Tanjung Pelepas de Malasia desde su inauguración en 2000. Este puerto cuenta con la mayor terminal de contenedores del país y funciona principalmente como centro de trasbordo, en el que realizan operaciones importantes empresas mundiales de transporte marítimo, como Maersk y Evergreen. Actualmente hay trabajos en curso para incrementar la capacidad de atraque tanto del puerto de Klang como del de Tanjung Pelepas.<sup>176</sup>

4.124. Malasia se sitúa en el 5º puesto (entre 159 países) en el Índice de conectividad de carga marítima 2012 de la UNCTAD (frente al 12º puesto en 2004). Este Índice de la UNCTAD determina en qué medida los países están conectados a las redes mundiales de transporte marítimo.<sup>177</sup>

4.125. No ha habido ninguna nueva liberalización de los servicios de transporte marítimo y servicios conexos desde 2009, año en que los servicios de agencias marítimas y los servicios de salvamento y refluotamiento se abrieron a una participación de capital extranjero del 100% (cuadro A4.1). Las autoridades han confirmado que actualmente se permite una participación de capital extranjero del 100% con respecto a los servicios relacionados con el transporte marítimo

<sup>175</sup> UNCTAD (2012).

<sup>176</sup> La ampliación de dos muelles existentes en el puerto de Klang (Westport) aumentará la capacidad de éste de 14,5 millones a 16 millones de TEU para 2014. La construcción de dos nuevos muelles en el puerto de Tanjung Pelepas incrementará la capacidad de éste de 8 millones a 10,5 millones de TEU cuando se concluyan las obras en 2014.

<sup>177</sup> El Índice se calcula sobre la base de cinco componentes del sector del transporte marítimo: el número de buques, su capacidad para transportar contenedores, el tamaño máximo de los buques, el número de servicios y el número de empresas que utilizan buques portacontenedores en los puertos de un país (véase la información en línea de la UNCTAD, consultada en: <http://datos.bancomundial.org/indicador/IS.SHP.GCNW.XQ>).

enumerados en el cuadro A4.4, con excepción de los servicios de manipulación de la carga objeto de transporte marítimo.

#### 4.7.5.4 Compromisos relacionados con el transporte marítimo contraídos en el marco del AGCS y en ACR

4.126. Malasia ha contraído compromisos relacionados con el transporte marítimo en el marco del AGCS y en la mayoría de los ACR de los que es signataria. No obstante, el alcance y la cobertura de los compromisos varía ampliamente de un acuerdo a otro (cuadro A4.5).

4.127. En las limitaciones al acceso a los mercados mediante presencia comercial (modo 3) consignadas en las listas se especifica por lo general que esos servicios únicamente pueden suministrarse a través de una oficina de representación, oficina regional o sociedad conjunta constituida en Malasia con ciudadanos de Malasia o sociedades controladas por malasios. Las sociedades conjuntas suelen estar sujetas a límites máximos a la participación de capital extranjero o a requisitos de participación *bumiputra* mínima. Por ejemplo, con respecto al suministro de servicios de transporte marítimo internacional a través del modo 3, la participación máxima de capital extranjero en las sociedades conjuntas varía del 30% al 51%, según el acuerdo.<sup>178</sup> En el caso de los servicios de agencias marítimas y los servicios de salvamento, varios acuerdos contienen un requisito de participación *bumiputra* del 30%.

4.128. Malasia ha consignado "compromisos adicionales" en sus listas anexas al AGCS y a los ACR para que los proveedores de transporte marítimo internacional dispongan, en términos y condiciones aceptables y no discriminatorios, de diversos servicios portuarios.<sup>179</sup>

#### 4.7.6 Turismo

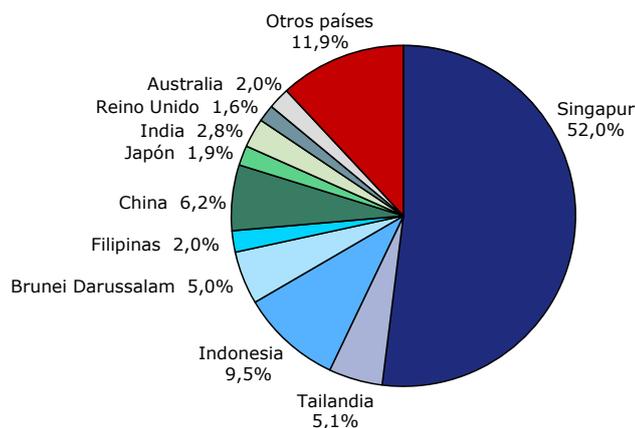
4.129. Desde el anterior examen de Malasia no se han introducido cambios en la legislación por la que se rige el sector del turismo (cuadro A4.2), ni tampoco en las instituciones responsables, que son el Ministerio de Turismo y Cultura, y Tourism Malaysia.<sup>180</sup>

4.130. En 2012, Malasia registró 25,03 millones de llegadas de turistas y obtuvo unos ingresos del turismo de 60.600 millones de ringgit. La gran mayoría de los turistas proceden de Singapur y otros países asiáticos (gráfico 4.3). Los mercados de elevado crecimiento (en el período 2011-2012) fueron Bangladesh, China, Filipinas, el Iraq, el Japón, Kazajstán, Lao, Nepal, el Reino de la Arabia Saudita y Viet Nam.

<sup>178</sup> El límite máximo a la participación extranjera es del 30% en el marco del AGCS, el ACR ASEAN-Australia-Nueva Zelandia, el ALC Malasia-Japón y el ALC Malasia-Pakistán; del 40% en el marco del ACR ASEAN-China; del 49% en el marco de los ACR ASEAN-Corea, Malasia-Nueva Zelandia, y Malasia-India; y del 51% en el marco del Acuerdo Marco de la ASEAN sobre Servicios y el ALC Malasia-Australia.

<sup>179</sup> Esos servicios portuarios son los siguientes: a) practicaaje; remolque y ayuda de remolcadores; b) aprovisionamiento de víveres, combustible y agua; 4) recogida y eliminación de basuras, residuos y lastre; c) servicios de capitanería de puerto; d) ayuda a la navegación; e) servicios en tierra esenciales para la explotación de buques, incluidos los de comunicaciones y abastecimiento de agua y energía eléctrica; f) servicios de reparación de urgencia; y 9) servicios de fondeo y atraque.

<sup>180</sup> El Ministerio de Turismo y Cultura es el principal organismo encargado de formular y aplicar las políticas para el desarrollo general del sector. Tourism Malaysia, organismo oficial que depende del Ministerio de Turismo y Cultura, está encargado de promover el turismo y transformar a Malasia en un destino turístico de primer orden.

**Gráfico 4.3 Llegadas de turistas, 2012**

Fuente: Datos facilitados por Tourism Malaysia.

4.131. El turismo es una de las esferas seleccionadas para ser objeto de promoción en el 10º Plan de Malasia (2011-2015) (véase la sección 2), ya que es un importante generador de empleo y fuente de divisas. A este respecto, se han identificado cinco iniciativas concretas: desarrollo de un lujo asequible; diversión familiar; eventos, espectáculos, balnearios y deportes; turismo de negocios; y aventuras en la naturaleza. En 2011, Malasia había logrado ya los objetivos de su 10º Plan de aumentar el empleo en el sector a 2 millones de puestos de trabajo, así como de figurar entre los 10 principales países del mundo en cuanto a ingresos globales del turismo. Las iniciativas de promoción y comercialización se centran en atraer turistas que realizan gastos elevados, especialmente de la Federación de Rusia, la India, China y Oriente Medio.

4.132. En el período objeto de examen se registraron las siguientes novedades notables en materia de política: intensificación de los esfuerzos del Gobierno para promover el turismo médico mediante el fortalecimiento institucional y la concesión de desgravaciones fiscales; establecimiento de nuevos incentivos fiscales para los hoteles nuevos de 4 y 5 estrellas, y medidas encaminadas a fomentar los cruceros, mediante la supresión de las restricciones en materia de cabotaje impuestas a los buques de crucero extranjeros.<sup>181</sup> Como se anunció en el discurso de presentación del presupuesto para 2014, se destinarán 2.000 millones de ringgit a un Fondo Especial para Infraestructura Turística, que proporcionará préstamos en condiciones favorables para financiar el costo de creación de infraestructura como hoteles, complejos turísticos y parques temáticos, así como para la compra y sustitución de equipo relacionado con el sector del turismo. Ese Fondo será administrado por el Bank Pembangunan Malaysia (institución financiera de desarrollo), que aplicará a los préstamos tipos de interés del 4%-6% para lo que el Gobierno otorgará una subvención del 2%.

4.133. No ha habido ninguna nueva liberalización autónoma de los servicios de turismo desde 2009, año a partir del cual se permite una participación de capital extranjero del 100% en determinados servicios de turismo en gran escala o de alto nivel, así como en los servicios de agencias de viajes y organización de viajes en grupo de turismo receptor (cuadro A4.2). No se autoriza la inversión extranjera en agencias de viajes de turismo emisor ni en servicios de hoteles y restaurantes en el caso de hoteles económicos; se permite una participación extranjera del 49% en los centros de convenciones y exposiciones con capacidad inferior a 5.000 asientos; los servicios de hoteles y restaurantes para hoteles de 2 y 3 estrellas; los servicios de suministro de comidas (a hoteles económicos y de 2 y 3 estrellas); y los servicios de suministro de bebidas para su consumo en el local (para hoteles económicos y de 2 y 3 estrellas). Malasia ha intensificado sus esfuerzos por promover el turismo médico. Su objetivo es desarrollar un mercado especializado de servicios de atención sanitaria de calidad pero asequible. En 2009, el Ministerio de Salud estableció el Consejo Malasio de Turismo Médico con los siguientes fines: promover a nivel mundial el sector de la atención sanitaria del país; colaborar con agentes de los sectores público y privado para que

<sup>181</sup> En marzo de 2012, los buques no malasios quedaron exentos de las disposiciones de la subsección 65KA(1) de la Orden sobre la Marina Mercante de 1952 con respecto a los servicios de cruceros cuyo origen o destino sea cualquier puerto o lugar de Malasia (información en línea del Ministerio de Transporte, consultada en: <http://www.mot.gov.my/en/Sectoral/Pages/Maritime.aspx>).

los turistas que viajen por razones médicas puedan tener una experiencia sin trabas; y elaborar programas y estrategias de turismo médico en Malasia, en colaboración con otras partes interesadas. Dicho Consejo también actúa como ventanilla única para cuestiones relacionadas con el turismo médico.<sup>182</sup> En Malasia, los proveedores de servicios médicos que desean ser miembros del Consejo Malasio de Turismo Médico deben ser evaluados por un comité de selección para garantizar la calidad de esos servicios. En octubre de 2013, el Consejo estaba integrado por 72 miembros. Entre otras medidas adoptadas para apoyar al sector del turismo médico cabe citar las siguientes: a) concesión de exenciones del impuesto sobre la renta con respecto a la construcción/renovación de hospitales privados, y por el valor del incremento de las exportaciones de servicios de salud (véase el cuadro 4.13); b) supresión en 2012 de los límites a la participación extranjera en hospitales privados y clínicas de especialidades médicas y dentales (cuadro A4.2); y c) adopción de medidas para facilitar la contratación de profesionales médicos y dentistas extranjeros, y fomentar el regreso a Malasia de especialistas médicos malasios.<sup>183</sup> Los esfuerzos encaminados a promover el turismo médico parecen haber dado fruto, ya que entre 2010 y 2011 el número de llegadas de turistas cuyo motivo principal para viajar era buscar tratamiento médico casi se duplicó.<sup>184</sup>

4.134. No se dispone de información sobre las empresas vinculadas a la administración que intervienen en el sector del turismo. Existe una amplia variedad de exenciones fiscales para diversas actividades relacionadas con el turismo (cuadro 4.13). Según las autoridades, no se publican las cifras relativas a los ingresos sacrificados.

**Cuadro 4.13 Incentivos fiscales para proyectos de hostelería y turismo, 2013**

Programa	Admisibilidad	Incentivos ofrecidos
Condición de empresa innovadora	Empresas que realicen nuevas inversiones en hoteles de 1 a 5 estrellas	Exención parcial del pago del impuesto sobre la renta durante cinco años. Obligación de pagar el impuesto sobre únicamente el 30% de la renta imponible a partir del primer día de producción. Posibilidad de trasladar a ejercicios posteriores las desgravaciones de capital no absorbidas y las pérdidas acumuladas.
Desgravación fiscal a las inversiones	Empresas que realicen nuevas inversiones en hoteles de 1 a 5 estrellas	Alternativa a la condición de empresa innovadora. Desgravación del 60% de los gastos de capital admisibles que se ocasionen en un plazo de cinco años a contar de la fecha en que se efectúe el gasto. Las empresas pueden aplicar esta desgravación al 70% de los ingresos imponibles en el primer ejercicio fiscal. Traslación a ejercicios posteriores de las desgravaciones no utilizadas.
Mayores incentivos para la realización de nuevas inversiones en proyectos de hostelería y turismo	Empresas que realicen nuevas inversiones en hoteles de 4 y 5 estrellas en Sabah y Sarawak (presentación de solicitudes hasta 12/2013 únicamente)	Condición de empresa innovadora con una exención del impuesto sobre la renta del 100% durante cinco años. Posibilidad de trasladar a ejercicios posteriores las desgravaciones de capital no absorbidas y las pérdidas acumuladas; o desgravación fiscal a las inversiones del 100% de los gastos de capital admisibles que se ocasionen dentro de un período de cinco años. La desgravación puede aplicarse al 100% de los ingresos imponibles en el ejercicio fiscal. Traslación a ejercicios posteriores de las desgravaciones no utilizadas.

<sup>182</sup> El Consejo Malasio de Turismo Médico rinde informe a un comité consultivo presidido por el Ministro de Salud y el Ministro de la Oficina del Primer Ministro encargado del Servicio de Planificación Económica. El comité consultivo está integrado por representantes de los sectores público y privado que intervienen en el sector del turismo médico (para más información, véase Malaysia Healthcare Travel Council, consultado en: <http://www.mhtc.org.my/>).

<sup>183</sup> Todos los especialistas médicos extranjeros deben inscribirse primero en el registro de las autoridades competentes encargadas de la reglamentación del sector médico, como el Consejo Médico de Malasia y el Registro Nacional de Especialistas, para poder solicitar autorización para ejercer en instalaciones sanitarias malasias.

<sup>184</sup> Malasia recibió la visita de 392.956 turistas por razones médicas en 2010 y de 583.296 en 2011, lo que representa un aumento del 48%.

Programa	Admisibilidad	Incentivos ofrecidos
Incentivos a la reinversión en proyectos de hostelería y turismo	Empresas que reinviertan en la ampliación/modernización de hoteles de 1 a 5 estrellas	Condición de empresa innovadora con una exención del impuesto sobre la renta del 70% durante cinco años. Posibilidad de trasladar a ejercicios posteriores las desgravaciones de capital no absorbidas y las pérdidas acumuladas; o desgravación fiscal a las inversiones del 60% de los gastos de capital admisibles que se ocasionen dentro de un período de cinco años. La desgravación puede aplicarse al 70% de los ingresos imposables correspondientes a cada ejercicio fiscal. Traslación a ejercicios posteriores de las desgravaciones no utilizadas.
Incentivos al turismo médico	Inversión en construcción de nuevos hospitales privados o en la ampliación/renovación de los existentes. Los hospitales deben tener una licencia del Ministerio de Salud y estar registrados en el Consejo Malasio de Turismo Médico (presentación de solicitudes hasta 12/2014 únicamente)	Desgravación fiscal a las inversiones del 100% de los gastos de capital admisibles que se ocasionen dentro de un período de cinco años. La desgravación puede aplicarse al 100% de los ingresos imposables correspondientes a cada ejercicio fiscal. Traslación a ejercicios posteriores de las desgravaciones no utilizadas.
Turismo médico: deducción doble para los gastos de acreditación	Hospitales privados que incurran en gastos por la obtención de una acreditación nacional/internacional	Deducción doble para los gastos que ocasione la obtención de una acreditación reconocida a nivel nacional o internacional. El organismo de acreditación debe haber sido aprobado por el Ministerio competente.
Incentivos a la industria de yates de lujo	Empresas que construyan yates de lujo  Empresas que suministren servicios de reparación y mantenimiento de yates de lujo en Langkawi  Empresas que suministren servicios de fletamento de yates de lujo	Condición de empresa innovadora con una exención del impuesto sobre la renta del 70% durante cinco años. Posibilidad de trasladar a ejercicios posteriores las desgravaciones de capital no absorbidas y las pérdidas acumuladas.  Exención del impuesto sobre la renta del 100% durante cinco años.  Exención del impuesto sobre la renta del 100% durante cinco años.
Deducción doble para actividades de promoción y ferias comerciales en el extranjero	Hoteles y empresas de organización de viajes en grupo	Deducción doble para los gastos admisibles que ocasionen diversas actividades de promoción en el extranjero y la participación en ferias comerciales internacionales aprobadas en Malasia.
Exención fiscal para las empresas de organización de viajes en grupo	Empresas de organización de viajes en grupo con licencia del Ministerio de Turismo y Cultura	Las empresas de organización de viajes en grupo que traigan en un año, como mínimo, 750 turistas extranjeros en grupos están exentas del impuesto sobre la renta en relación con los ingresos derivados de la organización de esos viajes. Las empresas que organicen viajes en grupo dentro de Malasia en los que participen por lo menos 1.500 turistas locales al año están exentas del impuesto sobre la renta en relación con los ingresos derivados de la organización de esos viajes.
Exención fiscal para la organización/promoción de conferencias y exposiciones comerciales internacionales	Empresas que promuevan/organicen conferencias internacionales en Malasia	Exención fiscal respecto de los ingresos obtenidos de traer al país 500 participantes extranjeros por lo menos (sólo se aplica a las empresas locales que promuevan conferencias). Exención fiscal respecto de los ingresos derivados de la organización de exposiciones comerciales internacionales aprobadas a las que los organizadores traigan 500 visitantes extranjeros por lo menos al año (se aplica a empresas tanto nacionales como extranjeras).

Programa	Admisibilidad	Incentivos ofrecidos
Deducción para representaciones culturales	Empresas que promuevan y gestionen grupos musicales/culturales y que patrocinen representaciones culturales aprobadas	Deducción simple por gastos. El límite máximo de las deducciones aplicables a las representaciones locales es de 500.000 RM anuales. El de las aplicables a las representaciones extranjeras es de 200.000 RM anuales.
Incentivo a las empresas de alquiler de automóviles	Empresas de alquiler de automóviles y empresas de organización de viajes en grupo	Las empresas de alquiler de automóviles pueden recibir una exención total del impuesto especial de consumo aplicado a la compra de automóviles nacionales. Las empresas de organización de viajes en grupo pueden beneficiarse de una exención del 50% del impuesto especial de consumo aplicado a los vehículos de tracción a las cuatro ruedas montados en el país
Exenciones fiscales sobre el valor del incremento de las exportaciones	Servicios de salud ofrecidos a clientes extranjeros <sup>a</sup>	Exención fiscal del 100% sobre el valor del incremento de las exportaciones, limitado al 70% de los ingresos en cada ejercicio fiscal

- a Se entiende por clientes extranjeros: a) ciudadanos no malasios que participan en el programa "Malasia, mi segundo hogar" y familiares a su cargo; b) ciudadanos no malasios titulares de una tarjeta malasia de estudiante y familiares a su cargo; c) ciudadanos no malasios con permiso de trabajo malasio y familiares a su cargo; o d) ciudadanos malasios que no residen en Malasia y familiares a su cargo.

Fuente: Información en línea del Organismo Malasio de Desarrollo de las Inversiones. Consultada en: <http://www.mida.gov.my/env3/index.php?page=tourism-industry>.

#### 4.7.7 Servicios profesionales

##### 4.7.7.1 Servicios de contabilidad (incluidos los de auditoría) y de asesoramiento tributario

4.135. Durante el período objeto de examen no se introdujeron modificaciones en la legislación por la que se rige el sector de la contabilidad (Ley de Contabilidad de 1967) ni en el organismo encargado de su reglamentación (Instituto de Contables de Malasia).<sup>185</sup> Todas las empresas deben constituirse como empresas de propiedad exclusiva o asociaciones. Los profesionales extranjeros pueden establecer en Malasia una entidad de contabilidad de propiedad extranjera en un 100%. Todos los contables, auditores, y agentes fiscales deben inscribirse en el registro del Instituto de Contables de Malasia antes de solicitar una licencia del Ministerio de Hacienda. Para poder inscribirse en dicho registro, los solicitantes deben ser ciudadanos o residentes permanentes. En la Parte IV de la Ley de Contabilidad se establecen las prescripciones en materia de títulos de aptitud y experiencia profesional, que se aplican por igual a los contables, auditores, y agentes fiscales nacionales y extranjeros.

##### 4.7.7.2 Servicios jurídicos

4.136. La Ley de la Abogacía (modificación) de 2012 se publicó en la Gaceta Oficial en septiembre de 2012, pero aún no ha entrado en vigor, en espera de que se finalicen las Normas sobre la Abogacía de 2013 (concesión de licencias a asociaciones internacionales y bufetes extranjeros cualificados, y registro de abogados extranjeros) y la nota de orientación para los solicitantes, que están siendo elaboradas por la Fiscalía General y el Colegio de Abogados. Con arreglo a la ley anterior, los bufetes de abogados debían ser de propiedad malasia en un 100%. Además, los proveedores extranjeros de servicios jurídicos no podían ejercer en Malasia, con la excepción del Territorio Federal de Labuan (y sólo con respecto a servicios de asesoramiento y consultoría relativos al derecho del país en que estuvieran establecidos, al derecho internacional o al derecho aplicable a las sociedades extraterritoriales en Malasia). La Ley de 2012 permite el establecimiento de asociaciones internacionales y bufetes extranjeros cualificados, así como la contratación de abogados extranjeros por bufetes malasios. Las solicitudes de licencias para realizar esas actividades se presentan al Colegio de Abogados, que pedirá la recomendación de un Comité de Selección recientemente establecido. El Colegio de Abogados tiene facultades discrecionales para aceptar o rechazar solicitudes, según estime conveniente. Las licencias otorgadas pueden estar sujetas a condiciones (que podrán modificarse después de concedidas) y en ellas se indicarán las esferas en las que se permitirá ejercer. Un bufete extranjero no puede formar parte al mismo

<sup>185</sup> Ley de Contabilidad de 1967. Consultada en: <http://www.mia.org.my/handbook/act/>.

tiempo de más de una asociación internacional en Malasia, y el Comité de Selección determinará la participación autorizada del bufete extranjero en el capital de la asociación internacional, así como sus derechos de voto.

#### 4.7.7.3 Servicios de arquitectura

4.137. Los servicios de arquitectura serán objeto de liberalización autónoma tras la modificación de la Ley de Arquitectos de 1967. Una vez modificada la Ley, se permitirá la propiedad extranjera de empresas de arquitectura en un 100%. En octubre de 2013 no se había establecido un plazo concreto para la promulgación de la nueva legislación. En virtud de la Ley de 1967, las empresas de consultoría en arquitectura pueden adoptar la forma de empresas de propiedad exclusiva o asociaciones. Los extranjeros pueden tener una participación máxima del 30% en el capital de esas empresas. Para registrarse como arquitectos profesionales, los particulares deben ser ciudadanos o residentes permanentes de Malasia, haber obtenido los títulos de aptitud y la experiencia práctica exigidos, y ser miembros del Instituto de Arquitectos de Malasia.<sup>186</sup> Se prevé que con las modificaciones de la Ley se flexibilizarán los requisitos de ciudadanía y residencia para los arquitectos. Los arquitectos extranjeros (que no son ciudadanos ni residentes permanentes de Malasia) sólo pueden registrarse como arquitectos temporales cuando sean consultores de un proyecto financiado en su integridad por un gobierno extranjero o ejecutado en virtud de acuerdos bilaterales. Con respecto al suministro transfronterizo de servicios de arquitectura, las empresas extranjeras de arquitectura pueden constituir empresas conjuntas con empresas locales para la ejecución de proyectos específicos, con la aprobación del Colegio de Arquitectos, que es responsable de la observancia de la Ley de 1967.

#### 4.7.7.4 Servicios de ingeniería

4.138. Los servicios de ingeniería serán objeto de liberalización autónoma tras la modificación de la Ley de Registro de Ingenieros de 1967. Una vez modificada la Ley, se permitirá a los profesionales extranjeros una participación del 100% en empresas de consultoría en ingeniería (el límite actual a la participación extranjera es del 30%). En octubre de 2013 no se había establecido un plazo concreto para la promulgación de la nueva legislación. Para solicitar el registro como ingeniero profesional, un ingeniero licenciado debe ser ciudadano o residente permanente de Malasia, tener tres años de experiencia y haber superado el examen de evaluación profesional. A los ingenieros extranjeros se les pueden reconocer sus títulos de aptitud en Malasia mediante el Acuerdo de Washington.<sup>187</sup> Se prevé que con las modificaciones de la Ley de 1967 se flexibilizarán los requisitos de residencia y ciudadanía para los ingenieros profesionales registrados. El organismo encargado de la reglamentación del subsector es el Colegio de Ingenieros.

#### 4.7.7.5 Servicios de cubicación de obras

4.139. Los servicios de cubicación de obras serán objeto de liberalización autónoma tras la modificación de la Ley de Registro de Cubicadores de Obras de 1967. Una vez modificada la Ley, los profesionales extranjeros podrán tener una participación del 100% en las empresas de consultoría en ingeniería (el límite actual a la participación extranjera es del 30%). En octubre de 2013 no se había establecido un plazo concreto para la promulgación de la nueva legislación. En virtud de la Ley de Registro de Cubicadores de Obras (1967), las empresas deben constituirse como sociedades, empresas de propiedad exclusiva o asociaciones. En la Ley se especifica que los cubicadores de obras deben inscribirse en el registro del Colegio de cubicadores de obras de Malasia, y haber finalizado con éxito un curso acreditado, superado una prueba de competencia profesional y adquirido la experiencia laboral necesaria. Sólo pueden inscribirse en el registro del Colegio ciudadanos malasios, aunque se prevé que con la nueva Ley se eliminará esa cláusula de ciudadanía. Actualmente, los cubicadores de obras extranjeros pueden solicitar la inscripción temporal en el registro del Colegio.

<sup>186</sup> Según las autoridades, los arquitectos formados en el extranjero que obtengan títulos en programas que no figuren en la lista de programas de arquitectura reconocidos del Instituto de Arquitectos de Malasia pueden solicitar una exención de determinados requisitos en materia de exámenes.

<sup>187</sup> Para más información sobre el Acuerdo de Washington, véase <http://www.washingtonaccord.org/>.

**FUENTES**

- Abraham, K. y J. Toh (2012), "Anti-counterfeiting 2012: A Global Guide: Malaysia", *World Trademark Review*, Shearn Delamore & Co. Consultado en: <http://www.worldtrademarkreview.com/Issues/Article.ashx?g=a2043e16-4dde-4de4-8884-4c743d1b430b> [12 de junio de 2013].
- Adham, K.N. y C. Siwar (2012a), "The Establishment of Government Green Procurement Practices in Malaysia: the Way Forward", *OIDA International Journal of Sustainable Development*, volumen 5, Nº 08, 23 de diciembre de 2012. Consultado en: [http://papers.ssrn.com/sol3/papers.cfm?abstract\\_id=2193273](http://papers.ssrn.com/sol3/papers.cfm?abstract_id=2193273) [15 de marzo de 2013].
- Adham, K.N. y S.C. Siwar (2012b), *Transformation of Government Procurement in Malaysia: directions and initiatives*, documentos presentados en la 5ª Conferencia Internacional sobre Contratación Pública, Seattle, 17 de agosto de 2012. Consultado en: <http://www.ippa.org/IPPC5/Proceedings/Part7/PAPER7-1.pdf> [15 de marzo de 2013].
- APEC (2012a), *Bogor Goals Progress Report*, septiembre de 2012. Consultado en: [http://publications.apec.org/publication-detail.php?pub\\_id=1308](http://publications.apec.org/publication-detail.php?pub_id=1308).
- APEC (2012b), *Economic Policy Report 2012*. Consultado en: <http://www.iadb.org/intal/intalcdi/PE/2012/10628.pdf>.
- Baharudin, N., M. Othman, P. Waty Che Pah, D. Chellamuthu y R. Musa (2011), "Informal Employment in Informal Sector Enterprises in Malaysia", *Journal of the Department of Statistics*, volumen 2. Consultado en: [http://www.statistics.gov.my/portal/download\\_journals/files/2011/Volume2/Informal\\_Employment.pdf](http://www.statistics.gov.my/portal/download_journals/files/2011/Volume2/Informal_Employment.pdf).
- Banco Asiático de Desarrollo (2013), *ASEAN Corporate Governance Scorecard: Joint Initiative of the ASEAN Capital Markets Forum and the Asian Development Bank: Country Reports and Assessments*. Consultado en: <http://www.adb.org/sites/default/files/pub/2013/asean-corporate-governance-scorecard.pdf>.
- Banco Mundial (2010), *Malaysia Economic Monitor, Inclusive Growth*, noviembre de 2010. Consultado en: [http://www-wds.worldbank.org/external/default/WDSContentServer/WDSP/IB/2011/08/26/000386194\\_20110826043841/Rendered/PDF/639430WP0Malay00Box0361533B0PUBLIC0.pdf](http://www-wds.worldbank.org/external/default/WDSContentServer/WDSP/IB/2011/08/26/000386194_20110826043841/Rendered/PDF/639430WP0Malay00Box0361533B0PUBLIC0.pdf).
- Banco Mundial (2013a), *Doing Business 2013: Smarter Regulations for Small and Medium-Size Enterprises*, décima edición. Consultado en: [http://doingbusiness.org/~media/GIAWB/Doing%20Business/Documents/Annual-Reports/English/DB13-full-report.pdf](http://doingbusiness.org/~/media/GIAWB/Doing%20Business/Documents/Annual-Reports/English/DB13-full-report.pdf).
- Banco Mundial (2013b), *Economy Profile: Malaysia: Doing Business 2013: Smarter Regulations for Small and Medium-Size Enterprises*, décima edición. Consultado en: [http://www-wds.worldbank.org/external/default/WDSContentServer/WDSP/IB/2013/01/22/000356161\\_20130122121943/Rendered/PDF/NonAsciiFileName0.pdf](http://www-wds.worldbank.org/external/default/WDSContentServer/WDSP/IB/2013/01/22/000356161_20130122121943/Rendered/PDF/NonAsciiFileName0.pdf).
- Banga, R. (2013), *Regional Value Chains: Measuring Value in Global Value Chains*, UNCTAD Unit of Economic Cooperation and Integration Amongst Developing Countries (ECIDC) Background Paper Nº RVC-8, mayo de 2013. Consultado en: [http://unctad.org/en/PublicationsLibrary/ecidc2013misc1\\_bp8.pdf](http://unctad.org/en/PublicationsLibrary/ecidc2013misc1_bp8.pdf).
- Bank Negara Malaysia (2013a), *Annual Report 2012*, marzo de 2013. Consultado en: [http://www.bnm.gov.my/files/publication/ar/en/2012/ar2012\\_book.pdf](http://www.bnm.gov.my/files/publication/ar/en/2012/ar2012_book.pdf).

Bank Negara Malaysia (2013b), *Financial Stability and Payments Systems Report 2012*, marzo de 2013. Consultado en: [http://www.bnm.gov.my/index.php?ch=en\\_publication\\_catalogue&pg=en\\_publication\\_fsps&ac=98&yr=2012&lang=en&Id=box2](http://www.bnm.gov.my/index.php?ch=en_publication_catalogue&pg=en_publication_fsps&ac=98&yr=2012&lang=en&Id=box2).

Battelle (2011), *2012 Global R&D Funding Forecast*, diciembre de 2011. Consultado en: [http://battelle.org/docs/default-document-library/2012\\_global\\_forecast.pdf](http://battelle.org/docs/default-document-library/2012_global_forecast.pdf).

Business Software Alliance (2012), *Shadow Market: 2011 BSA Global Software Piracy Study*, novena edición, mayo de 2012. Consultado en: [http://globalstudy.bsa.org/2011/downloads/study\\_pdf/2011\\_BSA\\_Piracy\\_Study-Standard.pdf](http://globalstudy.bsa.org/2011/downloads/study_pdf/2011_BSA_Piracy_Study-Standard.pdf).

Caiazza, R. y V. Tiziana (2012), "The Global Agro-food System from Past to Future", *China-USA Business Review*, volumen 11, Nº 7, julio de 2012. Consultado en: <http://www.davidpublishing.org/Download/?id=6294>.

CESPAP (2012), *Recent trends and developments*. Consultado en: <http://www.unescap.org/tid/publication/aptir2650.pdf>.

Chai, Y.T. y O.C. Im (2009), *The Development of Free Industrial Zones: The Malaysian Experience*, 27 de abril de 2009. Consultado en: <http://info.worldbank.org/etools/docs/library/251665/Yeow%20Teck%20Chai%20and%20Ooi%20Chooi%20Im%20-%20The%20Development%20of%20Free%20Industrial%20Zones%96The%20Malaysian%20Experience.pdf> [26 de febrero de 2013].

Cheah, J. (2013), "The Industrial Designs (Amendment) Act 2013", *Henry Goh Intellectual Property Updates*, Issue Nº 1, abril de 2013. Consultado en: <http://www.henrygoh.com/downloads/hgipu0413.pdf> [13 de junio de 2013].

Chee-Wan, C. y C. Meng-Chang (2012), *Country Report: Malaysia*, documento preparado para el Taller sobre seguridad alimentaria del Foro de Cooperación Económica de Asia y el Pacífico, Tokio, 17-19 de enero de 2012. Consultado en: [http://www.apip-apec.com/files/Malaysia\\_FINAL-Malaysia-COUNTRY\\_REPORT-OK\\_DCCW.pdf](http://www.apip-apec.com/files/Malaysia_FINAL-Malaysia-COUNTRY_REPORT-OK_DCCW.pdf).

DE International (2012), *Market Watch 2012: The Malaysian Automotive and Supplier Industry*. Consultado en: [http://www.malaysia.ahk.de/fileadmin/ahk\\_malaysia/Market\\_reports\\_2012/Market\\_Watch\\_2012\\_-\\_Automotive.pdf](http://www.malaysia.ahk.de/fileadmin/ahk_malaysia/Market_reports_2012/Market_Watch_2012_-_Automotive.pdf).

Department of Statistics (2012a), *Annual National Accounts 2005-2011*, 23 de mayo de 2012. Consultado en: [http://www.statistics.gov.my/portal/download\\_Akaun/files/annual\\_gdp/2011/Penerbitan\\_KDNK\\_Tahunan2005-2011.pdf](http://www.statistics.gov.my/portal/download_Akaun/files/annual_gdp/2011/Penerbitan_KDNK_Tahunan2005-2011.pdf) [15 de marzo de 2013].

Department of Statistics (2012b), *Annual National Accounts Gross Domestic Product (GDP) 2005-2011*, 23 de mayo de 2012. Consultado en: [http://www.statistics.gov.my/portal/index.php?option=com\\_content&view=article&id=1589&Itemid=111&lang=en](http://www.statistics.gov.my/portal/index.php?option=com_content&view=article&id=1589&Itemid=111&lang=en).

Department of Statistics (2012c), *Economic Census 2011: Mining and Quarrying*, junio de 2012. Consultado en: [http://www.statistics.gov.my/portal/download\\_Mining/files/BE/BE2011\\_Kuari.pdf](http://www.statistics.gov.my/portal/download_Mining/files/BE/BE2011_Kuari.pdf).

Department of Statistics (2012d), *Selected Agricultural Indicators: Malaysia 2012*, diciembre de 2012. Consultado en: [http://www.statistics.gov.my/portal/download\\_Agriculture/files/Selected\\_Agricultural\\_Indicators\\_Malaysia\\_2012.pdf](http://www.statistics.gov.my/portal/download_Agriculture/files/Selected_Agricultural_Indicators_Malaysia_2012.pdf).

Department of Statistics (2013), *Informal Sector Workforce Survey Report 2012*, junio de 2013. Consultado en:

[http://www.statistics.gov.my/portal/download\\_Labour/files/informal/Laporan\\_Penyiasatan\\_Guna\\_Tenaga\\_Sektor\\_Informal\\_2012.pdf](http://www.statistics.gov.my/portal/download_Labour/files/informal/Laporan_Penyiasatan_Guna_Tenaga_Sektor_Informal_2012.pdf).

DRB-Himcom (2012), *Annual Report 2012*. Consultado en: <http://www.drb-hicom.com/cms/PublishedDocument/AR%20web.pdf>.

Economist Intelligence Unit (2012a), *Country Commerce Malaysia*, mayo de 2012. Consultado en: [http://www.eiu.com/FileHandler.ashx?issue\\_id=499088434&mode=pdf](http://www.eiu.com/FileHandler.ashx?issue_id=499088434&mode=pdf).

Economist Intelligence Unit (2012b), *Industry Report: Energy: Malaysia*, diciembre de 2012. Consultado en: [http://www.eiu.com/FileHandler.ashx?issue\\_id=690000453&mode=pdf](http://www.eiu.com/FileHandler.ashx?issue_id=690000453&mode=pdf).

Economist Intelligence Unit (2013a), *Country Report Malaysia*, enero de 2013. Consultado en: [http://www.eiu.com/FileHandler.ashx?issue\\_id=1170033101&mode=pdf](http://www.eiu.com/FileHandler.ashx?issue_id=1170033101&mode=pdf).

Economist Intelligence Unit (2013b), *Industry Report: Telecoms and Technology: Malaysia*, junio de 2013. Consultado en: [http://www.eiu.com/FileHandler.ashx?issue\\_id=890666673&mode=pdf](http://www.eiu.com/FileHandler.ashx?issue_id=890666673&mode=pdf).

Energy Commission (2013), *Electricity Supply Industry in Malaysia: Performance and Statistical Information 2011*. Consultado en: <http://www.st.gov.my/index.php/industry/statistics-reports.html>.

FMI (2012), *Malaysia 2011 Article IV Consultation*, Country Report N° 12/43, febrero de 2012. Consultado en: <http://www.imf.org/external/pubs/ft/scr/2012/cr1243.pdf>.

FMI (2013a), *Basel Core Principles for Effective Banking Supervision: Detailed Assessment of Observance*, Country Report N° 13/56, marzo de 2013. Consultado en: <http://www.imf.org/external/pubs/ft/scr/2013/cr1356.pdf>.

FMI (2013b), *Malaysia 2012 Article IV Consultation*, Country Report N° 13/51, 28 de enero de 2013. Consultado en: <http://www.imf.org/external/pubs/ft/scr/2013/cr1351.pdf>.

FMI (2013c), *Malaysia Financial Sector Stability Assessment*, Country Report N° 13/52, febrero de 2013. Consultado en: <http://www.imf.org/external/pubs/ft/scr/2013/cr1352.pdf>.

Gil Sander, F., N. Intan Jalil, M.R.H. Rahuman y P. Kylasapathy (2013), *Malaysia economic monitor: harnessing natural resources*, World Bank Working Paper, 2 de julio de 2013. Consultado en: [http://www-wds.worldbank.org/external/default/WDSContentServer/WDSP/IB/2013/07/02/000442464\\_20130702112156/Rendered/PDF/791540WP0P1325370MEM80377356B00PUBLIC0.pdf](http://www-wds.worldbank.org/external/default/WDSContentServer/WDSP/IB/2013/07/02/000442464_20130702112156/Rendered/PDF/791540WP0P1325370MEM80377356B00PUBLIC0.pdf).

Intellectual Property Corporation of Malaysia (2010), *Annual Report 2010*. Consultado en: <http://www.myipo.gov.my/ip-publication> [12 de junio de 2013].

Intellectual Property Corporation of Malaysia (2011), *Annual Report 2011*. Consultado en: <http://www.myipo.gov.my/ip-publication> [12 de junio de 2013].

International Institute for Sustainable Development (2013), *A Citizens Guide to Energy Subsidies in Malaysia 2013*, mayo de 2013. Consultado en: [http://www.iisd.org/gsi/sites/default/files/ffs\\_malaysia\\_czguide.pdf](http://www.iisd.org/gsi/sites/default/files/ffs_malaysia_czguide.pdf).

International Intellectual Property Alliance (2012), *Malaysia 2012 Special 301 Report On Copyright Protection and Enforcement*. Consultado en: <http://www.iipa.com/rbc/2012/2012SPEC301MALAYSIA.PDF>.

International Intellectual Property Alliance (2013), *Malaysia: 2013 Special 301 Report on Copyright Protection and Enforcement*. Consultado en: <http://www.iipa.com/rbc/2013/2013SPEC301MALAYSIA.PDF>.

Istituto nazionale per il Commercio Estero (2012), *Malaysia: The Malaysian Automotive Sector*, Courtesy of EU Delegation to Malaysia - Trade & Economic Section, enero de 2012. Consultado en: <http://www.ice.gov.it/paesi/asia/malaysia/upload/173/Automotive%20Sector%20Overview%20-Jan%2012.pdf>.

Latifah, A., Z.A. Zainol, N. Sharizad Rusly, F. Akpoviri y N. Marzuki Sidik (2011), "Risk assessment of genetically modified organisms (GMOs)", *African Journal of Biotechnology*, volumen 10(58), 30 de septiembre de 2011. Consultado en: [http://www.academicjournals.org/article/article1380814265\\_Latifah%20et%20al.pdf](http://www.academicjournals.org/article/article1380814265_Latifah%20et%20al.pdf).

Letchumanan, R. (2011), "Administrative System for Handling Biosafety Issues in Malaysia: Emerging Experiences & Lessons Learned", *Biosafety Protocol News*, Issue 9, julio de 2011. Consultado en: <http://bch.cbd.int/protocol/outreach/newsletter/bpn-09.pdf>.

Malaysia Automotive Institute (2013), *Malaysia Automotive Economic Trends & Outlook 2012/2013*, Kuala Lumpur.

Malaysia Competition Commission (2011), *Annual Report 2011 June-December*. Consultado en: [http://www.mycc.gov.my/files/news/MyCC%20AR%202011%20\(English\).pdf](http://www.mycc.gov.my/files/news/MyCC%20AR%202011%20(English).pdf) [24 de abril de 2013].

Malaysia Productivity Corporation (2013a), *Best Practice Regulation Handbook*, julio de 2013. Consultado en: <http://www.mpc.gov.my/mpc/images/file/RR/Latest%20Handbook/HandBook.pdf>.

Malaysia Productivity Corporation (2013b), *Productivity Report 2012/2013*, abril de 2013. Consultado en: <http://www.mpc.gov.my/publication/APR2013.pdf>.

Malaysian Communications and Multimedia Commission (2012), *Annual Report 2011*. Consultado en: [http://www.skmm.gov.my/skmmgovmy/media/General/pdf/SKMM\\_11eng.pdf](http://www.skmm.gov.my/skmmgovmy/media/General/pdf/SKMM_11eng.pdf).

Malaysian Investment Development Authority (2012), *Annual Report 2012*. Consultado en: [http://www.mida.gov.my/env3/uploads/PerformanceReport/2012/MIPR2012\\_ENG.pdf](http://www.mida.gov.my/env3/uploads/PerformanceReport/2012/MIPR2012_ENG.pdf).

Malaysian Investment Development Authority (2012), *Business Opportunities: Malaysia's Automotive Industry*, octubre de 2012. Consultado en: [http://www.mida.gov.my/env3/uploads/Publications\\_pdf/BO\\_MalaysiaAutomotive/Automotive2012.pdf](http://www.mida.gov.my/env3/uploads/Publications_pdf/BO_MalaysiaAutomotive/Automotive2012.pdf).

Menon, J. y T.H. Ng (2013), *Are Government-Linked Corporations Crowding out Private Investment in Malaysia?*, Asian Development Bank Economics Working Paper Series N° 345, abril de 2013. Consultado en: <http://www.adb.org/sites/default/files/pub/2013/ewp-345.pdf>.

Ministry of Agriculture and Agro-Based Industry (2011), *National Agro-Food Policy 2011-2020*, 15 de diciembre de 2011, Kuala Lumpur.

Ministry of Finance (2011), *Economic Report 2011/2012*, Kuala Lumpur.

Ministry of Finance (2012), *Economic Report 2012/2013*, Kuala Lumpur.

Ministry of Finance (2013), *Economic Report 2013/2014*, volumen 42, 25 de octubre de 2013, Kuala Lumpur.

Ministry of International Trade and Industry (2013), *Report 2012: Driving Transformation, Powering Growth*, junio de 2013. Consultado en: [http://www.miti.gov.my/cms\\_matrixNew/MITI%20Report%202012.pdf](http://www.miti.gov.my/cms_matrixNew/MITI%20Report%202012.pdf).

National SME Development Council (2012), *SME Masterplan 2012-2020: Catalysing Growth and Income*, mayo de 2012. Consultado en: <http://www.smeCorp.gov.my/vn2/node/190>.

OCDE (1999), *Post-Uruguay Round Tariff Regimes: Achievements and Outlook*. Consultado en: [http://www.oecd-ilibrary.org/trade/post-uruguay-round-tariff-regimes\\_9789264174023-en](http://www.oecd-ilibrary.org/trade/post-uruguay-round-tariff-regimes_9789264174023-en).

OCDE (2012a), *Competitive Neutrality: Maintaining a level playing field between public and private business*. Consultado en: [http://www.oecd-ilibrary.org/industry-and-services/competitive-neutrality\\_9789264178953-en](http://www.oecd-ilibrary.org/industry-and-services/competitive-neutrality_9789264178953-en).

OCDE (2012b), *Southeast Asian Economic Outlook 2011/12*. Consultado en: <http://www.oecdbookshop.org/display.asp?K=5KG3KQTMZ134&LANG=fr> [5 de marzo de 2013].

OCDE (2013a), *Innovation in Southeast Asia*. Consultado en: [http://www.oecd-ilibrary.org/science-and-technology/innovation-in-southeast-asia-2012\\_9789264128712-en](http://www.oecd-ilibrary.org/science-and-technology/innovation-in-southeast-asia-2012_9789264128712-en).

OCDE (2013b), *Southeast Asian Economic Outlook 2013 with perspectives on China and India: Narrowing Development Gaps*. Consultado en: [http://www.oecd-ilibrary.org/development/southeast-asian-economic-outlook-2013\\_saeo-2013-en](http://www.oecd-ilibrary.org/development/southeast-asian-economic-outlook-2013_saeo-2013-en) [24 de abril de 2013].

Oficina de las Naciones Unidas contra la Droga y el Delito (2013), *Transnational Organized Crime in East Asia and the Pacific a Threat Assessment*, abril de 2013. Consultado en: [http://www.unodc.org/documents/southeastasiaandpacific/Publications/2013/TOCTA\\_EAP\\_web.pdf](http://www.unodc.org/documents/southeastasiaandpacific/Publications/2013/TOCTA_EAP_web.pdf) [17 de junio de 2013].

OMC (2012), *15º Aniversario del Acuerdo sobre Tecnología de la Información: Comercio, innovación y redes mundiales de producción*. Consultado en: [http://www.wto.org/spanish/res\\_s/publications\\_s/ita15years\\_2012full\\_s.pdf](http://www.wto.org/spanish/res_s/publications_s/ita15years_2012full_s.pdf).

Organización de Países Exportadores de Petróleo (2012), *Annual Statistical Bulletin 2012*. Consultado en: [http://www.opec.org/opec\\_web/static\\_files\\_project/media/downloads/publications/ASB2012.pdf](http://www.opec.org/opec_web/static_files_project/media/downloads/publications/ASB2012.pdf).

PricewaterhouseCoopers (2012), *2012/2013 Malaysian Tax and Business Booklet*. Consultado en: [http://www.pwc.com/en\\_MY/my/assets/publications/mtbb-2012-2013.pdf](http://www.pwc.com/en_MY/my/assets/publications/mtbb-2012-2013.pdf).

Prime Minister Department (2010), *10<sup>th</sup> Malaysia Plan 2011-2015*. Consultado en: [http://www.pmo.gov.my/dokumenattached/RMK/RMK10\\_Eds.pdf](http://www.pmo.gov.my/dokumenattached/RMK/RMK10_Eds.pdf).

Prime Minister Department/Economic Planning Unit (2012), *The Malaysian Economy in Figures 2012*. Consultado en: <http://www.epu.gov.my/documents/10124/72ac36d7-fe5a-489b-a34c-a2cb2be073a6>.

Prime Minister Department/Performance Management and Delivery Unit (2012a), *Economic Transformation Programme: Annual Report 2012*. Consultado en: <http://etp.pemandu.gov.my/annualreport/>.

Prime Minister Department/Performance Management and Delivery Unit (2012a), *Economic Transformation Programme Handbook: A Roadmap for Malaysia*. Consultado en: [http://etp.pemandu.gov.my/upload/etp\\_handbook\\_chapter\\_15\\_agriculture.pdf](http://etp.pemandu.gov.my/upload/etp_handbook_chapter_15_agriculture.pdf).

Putrajaya Committee on GLC High Performance (2012), *GLC Transformation Programme: Progress Review 2012*, mayo de 2012. Consultado en: [http://www.pcg.gov.my/PDF/GLCT%20Programme%20Progress%20Review%20\(May%202012\).pdf](http://www.pcg.gov.my/PDF/GLCT%20Programme%20Progress%20Review%20(May%202012).pdf).

Securities Commission Malaysia (2011a), *Capital Market Master Plan 2*, abril de 2011. Consultado en: [http://www.sc.com.my/wp-content/uploads/eng/html/cmp2/cmp2\\_final.pdf](http://www.sc.com.my/wp-content/uploads/eng/html/cmp2/cmp2_final.pdf).

Securities Commission Malaysia (2011b), *Corporate Governance Blueprint 2011: Towards Excellence in Corporate Governance*, julio de 2011. Consultado en: [http://www.sc.com.my/eng/html/cg/cg2011/pdf/cg\\_blueprint2011.pdf](http://www.sc.com.my/eng/html/cg/cg2011/pdf/cg_blueprint2011.pdf).

Securities Commission Malaysia (2012), *Malaysian Code on Corporate Governance 2012*, marzo de 2012. Consultado en: <http://www.sc.com.my/eng/html/cg/cg2012.pdf>.

Swiss Re (2013), *World insurance in 2012*. Consultado en: [http://media.swissre.com/documents/sigma3\\_2013\\_en.pdf](http://media.swissre.com/documents/sigma3_2013_en.pdf).

Telekom Malaysia (2013), *Annual Report 2012*. Consultado en: [https://www.tm.com.my/AboutTM/InvestorRelations/Documents/Annual%20and%20Sustainability/TM2012\\_AR\\_ENG.pdf](https://www.tm.com.my/AboutTM/InvestorRelations/Documents/Annual%20and%20Sustainability/TM2012_AR_ENG.pdf).

U.S. Department of Commerce/U.S. Commercial Service (2012), *Doing Business in Malaysia: 2012 Country Commercial Guide for U.S. Companies*. Consultado en: [http://www.buyusainfo.net/docs/x\\_8572931.pdf](http://www.buyusainfo.net/docs/x_8572931.pdf) [13 de febrero de 2013].

U.S. Department of the Interior/U.S. Geological Survey (2013), *2011 Minerals Yearbook Malaysia*, Advance Release, abril de 2013. Consultado en: <http://minerals.usgs.gov/minerals/pubs/country/2011/myb3-2011-my.pdf>.

UIT (2013), *Medición de la Sociedad de la Información 2013*. Consultado en: [http://www.itu.int/en/ITU-D/Statistics/Documents/publications/mis2013/MIS2013-exec-sum\\_s.pdf](http://www.itu.int/en/ITU-D/Statistics/Documents/publications/mis2013/MIS2013-exec-sum_s.pdf).

UNCTAD (2011), *Fondo Fiduciario de UNCTAD para las Negociaciones de Facilitación del Comercio, Nota Técnica N° 5*, enero de 2011. Consultado en: [http://unctad.org/es/Docs/TN05\\_AuditoriaPosterioralDespacho.pdf](http://unctad.org/es/Docs/TN05_AuditoriaPosterioralDespacho.pdf) [13 de febrero de 2013].

UNCTAD (2012), *El Transporte Marítimo*. Consultado en: [http://unctad.org/es/PublicationsLibrary/rmt2012\\_es.pdf](http://unctad.org/es/PublicationsLibrary/rmt2012_es.pdf).

UNCTAD (2013), *Global Value Chains and Development: Investment and Value Added Trade in the Global Economy: A preliminary analysis*, Advance unedited version. Consultado en: [http://unctad.org/es/PublicationsLibrary/diae2013d1\\_es.pdf](http://unctad.org/es/PublicationsLibrary/diae2013d1_es.pdf).

UNCTAD (2013b), *Informe sobre las inversiones en el mundo: Las cadenas de valor mundiales: inversión y comercio para el desarrollo*. Consultado en: [http://unctad.org/es/PublicationsLibrary/wir2013overview\\_es.pdf](http://unctad.org/es/PublicationsLibrary/wir2013overview_es.pdf).

USDA (2012a), *Malaysia: Biotechnology Annual 2012*, GAIN Report N° MY2008, 19 de marzo de 2012. Consultado en: [http://gain.fas.usda.gov/Recent%20GAIN%20Publications/Agricultural%20Biotechnology%20Annual\\_Kuala%20Lumpur\\_Malaysia\\_8-24-2012.pdf](http://gain.fas.usda.gov/Recent%20GAIN%20Publications/Agricultural%20Biotechnology%20Annual_Kuala%20Lumpur_Malaysia_8-24-2012.pdf) [11 de marzo de 2013].

USDA (2012b), *Malaysia: Oilseeds and Products Annual 2012*, GAIN Report N° MY2002, 19 de marzo de 2012. Consultado en: [http://gain.fas.usda.gov/Recent%20GAIN%20Publications/Oilseeds%20and%20Products%20Annual\\_Kuala%20Lumpur\\_Malaysia\\_3-19-2012.pdf](http://gain.fas.usda.gov/Recent%20GAIN%20Publications/Oilseeds%20and%20Products%20Annual_Kuala%20Lumpur_Malaysia_3-19-2012.pdf) [11 de marzo de 2013].

USDA (2013), *Malaysia: Grain and Feed Annual 2013*, GAIN Report N° MY3002, 25 de febrero de 2013. Consultado en: [http://gain.fas.usda.gov/Recent%20GAIN%20Publications/Grain%20and%20Feed%20Annual\\_Kuala%20Lumpur\\_Malaysia\\_2-25-2013.pdf](http://gain.fas.usda.gov/Recent%20GAIN%20Publications/Grain%20and%20Feed%20Annual_Kuala%20Lumpur_Malaysia_2-25-2013.pdf).

USTR (2012a), *2012 National Trade Estimate Report on Foreign Trade Barriers - Malaysia*. Consultado en: [http://www.ustr.gov/sites/default/files/Malaysia\\_0.pdf](http://www.ustr.gov/sites/default/files/Malaysia_0.pdf) [22 de febrero de 2013].

USTR (2012b), *2012 Special 301 Report*, abril de 2012. Consultado en: <http://www.ustr.gov/sites/default/files/2012%20Special%20301%20Report.pdf> [14 de junio de 2013].

USTR (2013), *2013 National Trade Estimate Report on Foreign Trade Barriers: Malaysia*. Consultado en: <http://www.ustr.gov/sites/default/files/2013%20NTE%20Malaysia%20Final.pdf> [11 de junio de 2013].

World Economic Forum (2012a), *Global Competitiveness Report 2012-2013*. Consultado en: [http://www3.weforum.org/docs/WEF\\_GlobalCompetitivenessReport\\_2012-13.pdf](http://www3.weforum.org/docs/WEF_GlobalCompetitivenessReport_2012-13.pdf).

World Economic Forum (2012b), *Global Enabling Trade Report 2012*. Consultado en: [http://www3.weforum.org/docs/GETR/2012/GlobalEnablingTrade\\_Report.pdf](http://www3.weforum.org/docs/GETR/2012/GlobalEnablingTrade_Report.pdf).

## 5 APÉNDICE - CUADROS

**Cuadro A2. 1 Notificaciones a la OMC, 1º de enero de 2010 al 31 de octubre de 2013**

Acuerdo	Prescripción/contenido	Periodicidad	Documento de la OMC y fecha (documento más reciente, en caso de repetición)
<b>Acuerdo sobre la Agricultura</b>			
Artículo 10 y párrafo 2 del artículo 18	Cuadros ES.1 y ES.2 - Subvenciones a la exportación	Anual	G/AG/N/MYS/29, 28 de marzo de 2012 G/AG/N/MYA/26, 16 de marzo de 2010
Párrafo 7 del artículo 5 y párrafo 2 del artículo 18	Cuadro MA.5 - Salvaguardia especial	Anual	G/AG/N/MYS/28, 27 de marzo de 2012 G/AG/N/MYA/27, 16 de marzo de 2010
<b>Acuerdo relativo a la Aplicación del Artículo VI del GATT de 1994 (Antidumping)</b>			
Párrafo 4 del artículo 16	Informes semestrales sobre las medidas antidumping (tomadas durante los seis meses precedentes)	Semestral	G/ADP/N/244/MYS, 24 de septiembre de 2013 G/ADP/N/237/MYS, 21 de enero de 2013 G/ADP/N/230/MYS, 26 de septiembre de 2012 G/ADP/N/223/MYS, 14 de marzo de 2012 G/ADP/N/216/MYS, 23 de septiembre de 2011 G/ADP/N/209/MYS, 18 de abril de 2011 G/ADP/N/202/MYS, 8 de septiembre de 2010 G/ADP/N/195/MYS, 15 de febrero de 2010
<b>Acuerdo General sobre Aranceles Aduaneros y Comercio de 1994</b>			
Cláusula de Habilitación - SGP	Notificación de un acuerdo comercial regional	<i>Ad hoc</i>	WT/COMTD/N/37, 12 de septiembre de 2011 WT/COMTD/N/35, 23 de agosto de 2010
<b>Apartado a) del párrafo 7 del artículo XXIV del GATT de 1994 (zonas de libre comercio)</b>			
Artículo XXIV del GATT de 1994	Uniones aduaneras y zonas de libre comercio	<i>Ad hoc</i>	WT/REG340/N/1, 13 de mayo de 2013 WT/REG330/N/1, 13 de febrero de 2013 WT/REG287/N/1, 8 de julio de 2010 WT/REG284/N/1, 9 de abril de 2010
<b>Entendimiento relativo a la interpretación del artículo XVII del GATT de 1994 (comercio de Estado)</b>			
Párrafo 4 a) del artículo XVII	Actividades comerciales del Estado	Anual	G/STR/N/11/MYS; G/STR/N/12/MYS; G/STR/N/13/MYS; G/STR/N/14/MYS, 2 de septiembre de 2013 G/STR/N/2/MYS; G/STR/N/3/MYS; G/STR/N/4/MYS; G/STR/N/5/MYS; G/STR/N/6/MYS; G/STR/N/7/MYS; G/STR/N/8/MYS; G/STR/N/9/MYS; G/STR/N/10/MYS, 7 de julio de 2010
<b>Acuerdo General sobre el Comercio de Servicios</b>			
Apartado a) del párrafo 7 del artículo V	Acuerdos de libre comercio	<i>Ad hoc</i>	S/C/N/695, 13 de mayo de 2013 S/C/N/599, 12 de septiembre de 2011 S/C/N/559, 8 de julio de 2010 S/C/N/545, 9 de abril de 2010

Acuerdo	Prescripción/contenido	Periodicidad	Documento de la OMC y fecha (documento más reciente, en caso de repetición)
<b>Acuerdo sobre Procedimientos para el Trámite de Licencias de Importación</b>			
Párrafo 4 a) del artículo 1 y/o párrafo 2 b) del artículo 8	Leyes y reglamentos	Una vez, y modificaciones posteriores	G/LIC/N/1/MYS/2, 11 de abril de 2013 G/LIC/N/1/MYS/1, 7 de septiembre de 2011
Párrafos 1, 2 y 3 del artículo 5	Notificación de un programa de licencias de importación automáticas	<i>Ad hoc</i>	G/LIC/N/2/MYS/5, 3 de julio de 2012 G/LIC/N/2/MYS/4, 19 de abril de 2010
Párrafo 3 del artículo 7	Respuestas al cuestionario sobre los procedimientos para el trámite de licencias de importación	Anual	G/LIC/N/3/MYS/7, 10 de octubre de 2011 G/LIC/N/3/MYS/6, 28 de abril de 2011 G/LIC/N/3/MYS/5, 26 de enero de 2010
<b>Acuerdo sobre Normas de Origen</b>			
Anexo II	Normas de origen preferenciales	<i>Ad hoc</i>	G/RO/N/91, 9 de abril de 2013
<b>Acuerdo sobre Salvaguardias</b>			
Apartado a) del párrafo 1 del artículo 12	Iniciación de un proceso de investigación	<i>Ad hoc</i>	G/SG/N/6/MYS/1, 9 de mayo de 2011
Decisión del Comité de Salvaguardias	Terminación	<i>Ad hoc</i>	G/SG/N/9/MYS/1, 7 de septiembre de 2011
<b>Acuerdo sobre la Aplicación de Medidas Sanitarias y Fitosanitarias</b>			
Artículo 7 y Anexo B	Leyes y reglamentos y medidas de urgencia	<i>Ad hoc</i>	G/SPS/N/MYS/26, 7 de enero de 2011 G/SPS/N/MYS/25, 13 de agosto de 2010 G/SPS/N/MYS/20, 6 de julio de 2009
<b>Acuerdo sobre Subvenciones y Medidas Compensatorias</b>			
Párrafo 1 del artículo 25	Párrafo 1 del artículo XVI del GATT de 1994 y artículo 25 del Acuerdo SMC	Notificación completa cada tres años; actualizaciones anuales	G/SCM/N/259/Add.1, 18 de octubre de 2013 G/SCM/N/220/MYS, 14 de octubre de 2011
<b>Acuerdo sobre Obstáculos Técnicos al Comercio</b>			
Párrafo 9 del artículo 2, párrafo 10 del artículo 2, párrafos 6 y 7 del artículo 5	Propuesta y adopción de reglamentos técnicos	<i>Ad hoc</i>	<b>2013:</b> G/TBT/N/MYS/33-36 <b>2012:</b> G/TBT/N/MYS/28-32 G/TBT/N/MYS/27/Rev.1, 2 de mayo de 2012 <b>2011:</b> G/TBT/N/MYS/18-27 <b>2010:</b> G/TBT/N/MYS/15/Rev.1, 19 de octubre de 2010 G/TBT/N/MYS/17, 20 de agosto de 2010
<b>Acuerdo sobre los Aspectos de los Derechos de Propiedad Intelectual relacionados con el Comercio</b>			
Párrafo 2 del artículo 63	Leyes y reglamentos	Una vez, y modificaciones posteriores	IP/N/1/MYS/D/2, 6 de agosto de 2013 IP/N/1/MYS/D/3, 6 de agosto de 2013 IP/N/1/MYS/G/3, 6 de agosto de 2013 IP/N/1/MYS/2, 2 de agosto de 2013
Artículo 69	Servicios de información	Una vez, y modificaciones posteriores	IP/N/3/MYS/1, 1º de agosto de 2013

Fuente: Secretaría de la OMC.

**Cuadro A3. 1 Análisis recapitulativo del Arancel de Malasia, 2009 y 2013**

	2009				2013			
	Nº de líneas	Promedio (%)	Horquilla (%)	Libres de derechos (%)	Nº de líneas	Promedio (%)	Horquilla (%)	Libres de derechos (%)
<b>Total</b>	<b>10.389</b>	<b>7,4</b>	<b>0-90</b>	<b>60,3</b>	<b>9.417</b>	<b>5,6</b>	<b>0-90</b>	<b>64,6</b>
<b>Partidas 01-24 del SA</b>	1.307	2,7	0-90	72,2	1.526	2,5	0-90	74,6
<b>Partidas 25-97 del SA</b>	9.082	8,0	0-60	58,6	7.891	6,2	0-60	62,6
<b>Por categorías de la OMC</b>								
Productos agrícolas (definición de la OMC)	1.192	2,8	0-90	70,9	1.255	2,9	0-90	70,9
Animales y sus productos	142	3,1	0-50	88,0	176	2,5	0-50	89,8
Productos lácteos	46	3,7	0-50	84,8	38	4,5	0-50	81,6
Frutas, hortalizas y plantas	345	2,1	0-90	73,6	346	2,0	0-90	73,1
Café y té	29	6,2	0-15	41,4	29	6,2	0-15	41,4
Cereales y sus preparaciones	144	6,2	0-50	59,0	161	6,3	0-50	60,9
Semillas oleaginosas, grasas, aceites y sus productos	201	2,1	0-20	64,2	213	2,2	0-20	63,4
Azúcares y artículos de confitería	31	1,6	0-15	87,1	22	2,3	0-15	81,8
Bebidas, licores y tabaco	102	3,7	0-20	35,3	110	3,7	0-20	34,5
Algodón	5	0,0	0	100,0	5	0,0	0	100,0
Otros productos agrícolas, n.e.p.	148	0,9	0-25	58,9	155	0,8	0-25	91,6
Productos no agrícolas (definición de la OMC)	9.197	7,9	0-60	58,8	8.162	6,0	0-60	63,6
Pescado y productos de la pesca	192	1,6	0-20	80,7	349	1,0	0-20	88,5
Minerales y metales	1.463	15,4	0-60	39,0	1.235	8,7	0-60	44,0
Productos químicos y productos fotográficos	1.341	4,8	0-50	70,5	1.261	4,4	0-50	73,0
Madera, pasta de madera, papel y muebles	2.380	2,5	0-40	86,1	1.824	2,7	0-40	84,6
Textiles	894	11,4	0-30	21,7	810	8,9	0-30	30,9
Vestido	236	15,4	0-20	19,9	248	0,2	0-20	98,8
Cuero, caucho, calzado y artículos de viaje	391	13,0	0-40	40,7	319	11,4	0-40	48,6
Maquinaria no eléctrica	770	5,8	0-35	67,0	709	5,0	0-35	69,4
Maquinaria eléctrica	429	6,1	0-30	63,9	380	6,2	0-30	62,6
Material de transporte	451	18,1	0-50	23,3	410	17,6	0-50	22,9
Productos no agrícolas, n.e.p.	619	5,8	0-50	60,7	584	5,7	0-50	63,2
Petróleo	30	0,5	0-5	90,0	32	0,5	0-5	90,6
<b>Por sectores de la CIIU</b>								
CIIU 1 - Agricultura, caza y pesca	1.637	0,7	0-90	94,3	1.305	1,1	0-90	92,0
CIIU 2 - Explotación de minas y canteras	119	0,8	0-30	90,8	116	0,9	0-30	90,5
CIIU 3 - Industrias manufactureras	8.632	8,7	0-60	53,4	7.995	6,4	0-60	59,7
Industrias manufactureras, excepto la fabricación de productos alimenticios	7.698	9,4	0-60	51,4	6.936	7,0	0-60	57,7
CIIU 4 - Energía eléctrica	1	0,0	0	100,0	1	0,0	0	100,0
<b>Por fase de elaboración</b>								
Primera fase de elaboración	2.041	1,1	0-90	92,8	1.695	1,3	0-90	91,5
Productos semielaborados	3.445	8,7	0-50	57,2	3.118	5,6	0-50	60,9
Productos totalmente elaborados	4.903	9,7	0-60	49,0	4.604	7,2	0-60	57,1

	2009				2013			
	Nº de líneas	Promedio (%)	Horquilla (%)	Libres de derechos (%)	Nº de líneas	Promedio (%)	Horquilla (%)	Libres de derechos (%)
<b>Por secciones del SA</b>								
01 Animales vivos y productos del reino animal	325	2,8	0-50	85,8	478	2,2	0-50	88,9
02 Productos del reino vegetal	354	2,7	0-90	73,4	399	2,5	0-90	75,0
03 Grasas y aceites	166	2,5	0-20	59,0	171	2,6	0-20	58,5
04 Productos de las industrias alimentarias, bebidas y tabaco	462	2,6	0-20	66,5	478	2,6	0-20	65,9
05 Productos minerales	203	1,4	0-50	87,7	202	1,4	0-50	87,6
06 Productos químicos y sus manufacturas	1.083	2,2	0-50	84,9	1.025	2,0	0-50	86,6
07 Plástico, caucho y sus manufacturas	655	13,5	0-40	29,0	563	13,4	0-40	28,6
08 Pieles, cueros, peletería y sus manufacturas	99	5,3	0-25	63,6	82	0,4	0-10	96,3
09 Madera y manufacturas de madera	2.024	1,4	0-40	92,9	1.511	1,4	0-40	91,9
10 Pasta de madera, papel y cartón	333	10,4	0-30	37,2	294	10,4	0-25	38,8
11 Textiles y prendas de vestir	1.075	11,9	0-30	22,4	1.025	6,4	0-30	48,5
12 Calzado, sombreros y demás tocados, etc.	84	14,0	0-30	31,0	71	6,3	0-30	60,6
13 Manufacturas de piedra, yeso fraguable, cemento	204	18,2	0-60	24,0	188	17,3	0-60	26,1
14 Piedras y metales preciosos, perlas	62	2,7	0-20	67,7	58	0,4	0-10	93,1
15 Metales comunes y sus manufacturas	1.020	18,6	0-50	29,3	823	9,3	0-30	32,9
16 Máquinas, material eléctrico, etc.	1.257	5,4	0-35	68,3	1.140	5,0	0-35	69,3
17 Material de transporte	463	17,8	0-50	24,0	422	17,3	0-50	23,7
18 Aparatos de precisión	266	0,8	0-35	91,4	244	0,8	0-35	92,2
19 Armas y municiones	26	14,2	0-30	7,7	22	13,6	0-30	9,1
20 Mercancías y productos diversos	218	9,6	0-50	40,4	213	9,5	0-50	44,6
21 Objetos de arte, etc.	10	2,0	0-5	60,0	8	1,3	0-5	75,0

Nota: Los cálculos excluyen los tipos dentro de contingente y los tipos específicos e incluyen la parte *ad valorem* de los tipos compuestos y alternativos. El arancel de 2009 se basa en la nomenclatura del SA 2002; el arancel de 2013, en la del SA 2012. Los cálculos de los promedios se basan en el nivel de las líneas del arancel nacional (9 dígitos).

Fuente: Cálculos de la Secretaría de la OMC basados en datos proporcionados por las autoridades de Malasia.

**Cuadro A4. 1 Utilización de contingentes respecto de productos sujetos a contingentes arancelarios, 2011**

Código del SA	Designación	Unidad	Arancel dentro del contingente	Arancel fuera del contingente	Volumen de contingentes	Volumen de importaciones <sup>a</sup>	Origen de las importaciones
0103.91.000	Animales vivos de la especie porcina, de peso inferior a 50 kg	Unidad	15	20		-	
0103.92.000	Animales vivos de la especie porcina, de peso superior o igual a 50 kg	Unidad	15	20		-	
0105.11.900	Aves de un día de las especies domésticas, de peso inferior o igual a 185 g; los demás	Unidad	10	20	2.674.722	3.410.122	Australia, Francia, Alemania, Países Bajos, Reino Unido, Estados Unidos
0105.94.190	Gallos y gallinas de peso inferior o igual a 2.000 g	Unidad	10	20	2.111.102	4.446	Países Bajos
0203.11.000	Carne de animales de la especie porcina, en canales o medias canales, congelada	Tonelada	25	50	1.908	290.539	China, Viet Nam
0203.21.000	De animales de la especie porcina, en canales o medias canales, fresca o refrigerada	Tonelada	25	50	1.864	304	Alemania
0207.11.000	De gallo o gallina, sin trocear, frescos o refrigerados	Tonelada	20	40	10.252	1.753	Países Bajos
0207.12.000	De gallo o gallina, sin trocear, congelados	Tonelada	20	40	10.151	406.164	Brasil, Tailandia
0207.13.000	De gallo o gallina, trozos y despojos, frescos o refrigerados	Tonelada	20	40	10.151	55.812	Alemania, Tailandia
0207.14.000	De gallo o gallina, trozos y despojos, congelados	Tonelada	20	40	18.909	34.674.373	China, Dinamarca, Alemania, Países Bajos, Estados Unidos
0401.10.110	Leche y nata (crema), sin concentrar, sin adición de azúcar ni otro edulcorante, con un contenido de materias grasas inferior o igual al 1% en peso, líquida	Litro	20	50	1.728.140	421.782	Australia; Austria; Francia; Alemania; Hong Kong, China; Irlanda; Países Bajos; Nueva Zelandia; Reino Unido; Estados Unidos
0401.20.110	Leche y nata (crema), sin concentrar, sin adición de azúcar ni otro edulcorante, con un contenido de materias grasas superior al 1% pero inferior o igual al 6%, en peso, líquida	Litro	20	50	4.784.420	811.795	Australia, Indonesia, Nueva Zelandia, Tailandia
0401.30.110	Leche y nata (crema), sin concentrar, sin adición de azúcar ni otro edulcorante, con un contenido de materias grasas superior al 6% en peso, líquida	Litro	20	50	2.030.100	1.372.473	Australia, Irlanda, Nueva Zelandia, Singapur
0407.00.111	Huevos de gallina con cáscara para incubación	Unidad	10	50		-	
0407.00.112	Huevos de pato con cáscara para incubación	Unidad	10	50		-	

Código del SA	Designación	Unidad	Arancel dentro del contingente	Arancel fuera del contingente	Volumen de contingentes	Volumen de importaciones <sup>a</sup>	Origen de las importaciones
0407.00.910	Huevos de gallina con cáscara, conservados o cocidos; los demás	Unidad	10	50	80.577.850	2.710	Australia, Alemania, Países Bajos
0407.00.920	Huevos de pato con cáscara, conservados o cocidos; los demás	Unidad	10	50	81.077.850	240	China
0704.90.110	Coles redondas	Tonelada	0	90	47.675	43.366,73	China, Indonesia, Países Bajos, Tailandia

a Datos provisionales.

Fuente: Datos proporcionados por las autoridades de Malasia.

**Cuadro A4. 2 Liberalización de los servicios, 2009-2013**

Subsector de servicios	Apertura del mercado (fecha anunciada)	Nuevo límite a la propiedad extranjera (fecha de aplicación)	Límite a la propiedad extranjera anterior
<b>SERVICIOS PRESTADOS A LAS EMPRESAS</b>			
<i>Servicios profesionales</i>			
• Servicios de contabilidad (con inclusión de la auditoría) y servicios de asesoramiento tributario	2011	100% (2012)	Ninguno
• Servicios jurídicos	2011	Aún no se ha establecido un límite a la participación extranjera en el capital (aún no se aplica)	Anteriormente no se permitía la propiedad extranjera
• Servicios de arquitectura	2011	100% (aún no se aplica)	30%
• Servicios de ingeniería	2011	100% (aún no se aplica)	30%
• Servicios de comprobación de cantidades	2011	100% (aún no se aplica)	30%
<i>Servicios de informática y servicios conexos</i>			
• Servicios de consultores en instalación de equipo de informática	2008	100% (2009)	Ninguno
• Servicios de aplicación de programas de informática - servicios de consultoría sobre sistemas y programas de informática, servicios de análisis de sistemas, servicios de diseño de sistemas, servicios de programación y servicios de mantenimiento de sistemas	2008	100% (2009)	Ninguno
• Servicios de procesamiento de datos - servicios preparatorios para el ingreso de datos, servicios de procesamiento y tabulación de datos, servicios de tiempo compartido y otros servicios de procesamiento de datos	2008	100% (2009)	Ninguno
• Servicios de bases de datos	2008	100% (2009)	Ninguno
• Servicios de mantenimiento y reparación de equipo de informática	2008	100% (2009)	Ninguno
• Otros servicios - servicios preparatorios para datos; servicios de formación; servicios de recuperación de datos; y desarrollo de contenido creativo	2008	100% (2009)	Ninguno
<i>Servicios de arrendamiento o alquiler sin operarios</i>			
• Servicios de arrendamiento simple o arrendamiento financiero de buques con exclusión del cabotaje y la navegación frente a la costa	2009	100% (2009)	30%
• Fletamento de buques de carga sin tripulación (fletamento de casco desnudo) para carga internacional	2009	100% (2009)	30%
<i>Otros servicios a las empresas</i>			
• Centros regionales de distribución	2009	100% (2009)	Ninguno
• Centros internacionales de compras	2009	100% (2009)	Ninguno
• Servicios de ensayo y análisis técnicos - servicios de ensayo y análisis de composición y pureza, servicios de ensayo y análisis de propiedades físicas, ensayo y análisis de sistemas mecánicos y eléctricos integrados y servicios de inspección técnica	2009	100% (2009)	70%
• Servicios de consultoría en gestión - servicios generales, financieros (con exclusión del impuesto sobre las sociedades), de comercialización, recursos humanos, producción y relaciones públicas	2009	100% (2009)	49%

Subsector de servicios	Apertura del mercado (fecha anunciada)	Nuevo límite a la propiedad extranjera (fecha de aplicación)	Límite a la propiedad extranjera anterior
<b>SERVICIOS DE COMUNICACIONES</b>			
<i>Servicios de mensajería</i>			
• Servicios de mensajería	2011	100% (2012)	n.a.
<i>Servicios de telecomunicaciones</i>			
• Licencias de telecomunicaciones para los proveedores de servicios de aplicaciones	2011	100% (2012)	40%
• Licencias de telecomunicaciones para los proveedores de servicios de red y los proveedores de instalaciones de redes	2011	70% (2012)	30%
<b>SERVICIOS DE DISTRIBUCIÓN</b>			
• Grandes almacenes y tiendas especializadas	2011	100% (2012)	70%
<b>SERVICIOS DE ENSEÑANZA</b>			
• Escuelas técnicas y de formación profesional	2011	100% (2012)	n.a.
• Escuelas técnicas y de formación profesional para estudiantes con necesidades especiales	2011	100% (2012)	n.a.
• Centros de capacitación	2011	100% (2012)	..
• Escuelas internacionales	2011	100% (2012)	20%
• Universidades privadas	2011	100% (2012)	51%
<b>SERVICIOS RELACIONADOS CON EL MEDIO AMBIENTE</b>			
• Servicios de incineración	2011	100% (2012)	..
<b>SERVICIOS SOCIALES Y DE SALUD</b>			
• Todos los servicios veterinarios	2009	100% (2009)	Anteriormente no se permitía la propiedad extranjera
• Servicios de bienestar proporcionados a ancianos y personas con discapacidades por conducto de instituciones residenciales	2009	100% (2009)	Anteriormente no se permitía la propiedad extranjera
• Servicios de bienestar proporcionados a niños por conducto de instituciones residenciales	2009	100% (2009)	Anteriormente no se permitía la propiedad extranjera
• Servicios de guardería infantil incluso para personas con discapacidades	2009	100% (2009)	Anteriormente no se permitía la propiedad extranjera
• Servicios de rehabilitación profesional para personas con discapacidades	2009	100% (2009)	Anteriormente no se permitía la propiedad extranjera
• Hospitales privados	2011	100% (2012)	30%
• Clínicas médicas especializadas	2011	100% (2012)	Anteriormente no se permitía la propiedad extranjera
• Clínicas dentales especializadas	2011	100% (2012)	Anteriormente no se permitía la propiedad extranjera

Subsector de servicios	Apertura del mercado (fecha anunciada)	Nuevo límite a la propiedad extranjera (fecha de aplicación)	Límite a la propiedad extranjera anterior
<b>SERVICIOS DE TURISMO</b>			
• Parque temático	2009	100% (2009)	49%
• Centros de convenciones y exposiciones (con capacidad superior a 5.000 asientos)	2009	100% (2009)	49%
• Servicios de agencias de viajes y organización de viajes en grupo (para turismo receptor)	2009	100% (2009)	49%
• Servicios de hoteles y restaurantes (para hoteles de 4 y 5 estrellas)	2009	100% (2009)	49%
• Servicios de suministro de comida (prestados en hoteles de 4 y 5 estrellas)	2009	100% (2009)	49%
• Servicios de suministro de bebidas para su consumo en el local (prestados en hoteles de 4 y 5 estrellas)	2009	100% (2009)	49%
<b>SERVICIOS DEPORTIVOS Y OTROS SERVICIOS DE ESPARCIMIENTO</b>			
• Servicios deportivos (Servicios de promoción y organización de pruebas deportivas)	2009	100% (2009)	Ninguno
<b>SERVICIOS DE TRANSPORTE</b>			
• Transporte de cargas de clase C (licencia de un transportista privado para transportar mercancías propias) <sup>a</sup>	2009	100% (2009)	Ninguno
<b>Servicios de transporte complementarios y auxiliares</b>			
• Servicios de agencia marítima	2009	100% (2009)	30%
• Servicios de salvamento y reflotamiento	2009	100% (2009)	30%

n.a. No se aplica.

.. No disponible.

a Se refiere al transporte por carretera.

Fuente: Información en línea del Ministerio de Comercio Exterior e Industria. Consultado en: <http://myservices.miti.gov.my/web/guest/autonomous;jsessionid=283CB21AA7AAC1E8A27A8C5913AAE31B>; e información proporcionada por las autoridades de Malasia.

**Cuadro A4. 3 Legislación que rige los sectores de servicios, 2013**

<b>Sector</b>	<b>Legislación</b>
<b>Banca y seguros</b>	Ley de Instituciones Financieras de Desarrollo de 2002
	Ley de Servicios Financieros y Valores de Labuan de 2010
	Ley de Servicios Financieros Islámicos de Labuan de 2010
	Ley sobre la Corporación de Seguros de Depósitos de Malasia de 2011
	Ley de Servicios Financieros Islámicos de 2013
	Ley de Servicios Financieros de 2013
<b>Telecomunicaciones</b>	Ley de Comunicaciones y Servicios Multimedia de 1988
	Ley de la Comisión de Comunicaciones y Servicios Multimedia de 1988
<b>Transporte marítimo</b>	Ley de Transporte Marítimo de Mercancías de 1950
	Orden sobre la Marina Mercante de 1952
	Ley de la Comisión Portuaria de Penang de 1955
	Orden sobre la Administración Portuaria de Sarawak de 1961
	Ley de las Administraciones Portuarias de 1963
	Ley de la Administración Portuaria de Sabah de 1967
	Ley de la Administración Portuaria de Bintulu de 1981
	Ley de puertos (privatización) de 1990
<b>Transporte aéreo</b>	Ley de Aviación Civil de 1969 (y Reglamento de Aviación Civil de 1996)
	Ley de Transporte Aéreo de 1974
	Ley de Delitos de Aviación de 1984
	Ley de Aeropuertos y Servicios de Aviación (compañías operadoras) de 1991
	Ley de garantías internacionales sobre elementos de equipo móvil (aeronaves) de 2006
<b>Turismo</b>	Ley del Sector del Turismo de 1992 (modificación más reciente, 1998)
	Ley de la Junta de Promoción del Turismo de Malasia de 1992
	Ley de licencias para vehículos de turismo de 1999

Fuente: Varias fuentes del Gobierno.

**Cuadro A4. 4 Puertos federales y estatales: volumen del tráfico, propietarios y explotación, 2013**

	Organismo regulador	Explotadores	Explotadores: participación del capital extranjero (%)	Llegadas de embarcaciones oceánicas (2012)	
				Número	Miles de toneladas brutas
<b>Puertos de propiedad federal</b>					
Puerto de Klang	Administración Portuaria de Klang	Northport (Malaysia) Berhad Westports Malaysia Sdn Bhd.	30%	15.279	384.436
Puerto de Tanjung Pelepas	Administración Portuaria de Johor	Port of Tg Pelepas Sdn. Bhd.	30%	4.728	40.328
Puerto de Penang	Comisión Portuaria de Penang	Penang Port Sdn Bhd	0%	3.962	66.941
Puerto de Johor	Administración Portuaria de Johor	Johor Port Bhd	0%	3.678	30.286
Puerto de Kuantan	Administración Portuaria de Kuantan	Kuantan Port Consortium Sdn Bhd	40%	2.059	44.469
Puerto de Kemaman	Administración Portuaria de Kemaman	Konsortium Pelabuhan Kemaman Sdn Bhd	0%	564	5.723
Bintulu Port	Administración Portuaria de Bintulu	Bintulu Port Sdn Bhd	0%	2.806	63.987
Puerto de Tanjung Bruas	Administración Portuaria de Malacca	Syarikat perkhidmatan Pelabuhan Gabungan Sdn Bhd (hasta el 31 de octubre de 2013)	0%	71	384
<b>Puertos de propiedad estatal</b>					
<b>Sabah</b>					
Puerto de Sepanggar; Puerto de Tawau; Puerto de Lahad Datu; Puerto de Sandakan; Puerto de Kunak; Puerto de Kudat	Administración Portuaria de Sabah	Sabah Ports Sdn Bhd	0%	4.791	37.997
<b>Sarawak</b>					
Puerto de Kutching	Administración Portuaria de Kutching	Administración Portuaria de Kutching	0%	736	10.337
Puerto de Rejang	Administración Portuaria de Rejang	Administración Portuaria de Rejang	0%	281	3.611
Puerto de Miri	Administración Portuaria de Miri	Administración Portuaria de Miri	0%	371	6.134

Fuente: Información en línea del Instituto Marítimo de Malasia. Consultada en: <http://www.mima.gov.my/mima/web-links/malaysian-ports>; Department of Statistics (2012), *Statistics Yearbook Malaysia 2011*, septiembre de 2011. Consultado en [http://www.statistics.gov.my/portal/download\\_Buku\\_Tahunan/files/BKKP/2011/Buku\\_Tahunan\\_Perangkaan\\_Malaysia\\_2011\[Laporan\\_Lengkap\].pdf](http://www.statistics.gov.my/portal/download_Buku_Tahunan/files/BKKP/2011/Buku_Tahunan_Perangkaan_Malaysia_2011[Laporan_Lengkap].pdf); Ministerio de Transporte (2013), Cuadro 3.7, *Statistics Book 201*, Kuala Lumpur; e información proporcionada por las autoridades de Malasia.

**Cuadro A4. 5 Compromisos en la esfera del transporte marítimo en el marco del AGCS y los ACR: acceso a los mercados, modos 1-3**

	AGCS	Acuerdo Marco de la ASEAN sobre Servicios	ASEAN-Corea	ASEAN-China	ASEAN-Aus-NZ	Mal-Jap	Mal-Pak	Mal-NZ	Mal-India	Mal-Aus
	■ - compromiso pleno/sin restricciones; □ - compromiso parcial; □ - sin consolidar/no se asumen compromisos; U* - sin consolidar por no ser técnicamente factible									
Servicios de transporte marítimo internacional <sup>a</sup>	M1 ■ M2 ■ M3 □	M1 ■ M2 ■ M3 □	M1 ■ M2 ■ M3 □	M1 ■ M2 ■ M3 □	M1 ■ M2 ■ M3 □	M1 ■ M2 ■ M3 □	M1 ■ M2 ■ M3 □	M1 ■ M2 ■ M3 □	M1 ■ M2 ■ M3 □	M1 ■ M2 ■ M3 □
Servicios de agencia marítima	M1 ■ M2 ■ M3 □	-	M1 ■ M2 ■ M3 □	M1 ■ M2 ■ M3 ■	M1 ■ M2 ■ M3 □	M1 ■ M2 ■ M3 □	M1 ■ M2 ■ M3 □	M1 ■ M2 ■ M3 □	M1 ■ M2 ■ M3 ■	M1 ■ M2 ■ M3 ■
Servicios de manipulación de la carga objeto de transporte marítimo	-	M1 ■ M2 ■ M3 □	-	-	-	-	-	M1 ■ M2 ■ M3 □	-	-
Fletamento de buques de carga con tripulación (carga internacional)	-	M1 ■ M2 ■ M3 ■	M1 ■ M2 ■ M3 □	M1 ■ M2 ■ M3 ■	-	M1 ■ M2 ■ M3 □	M1 ■ M2 ■ M3 □	-	-	-
Fletamento de buques de carga sin tripulación (carga internacional)	-	-	M1 ■ M2 ■ M3 □	M1 ■ M2 ■ M3 ■	-	M1 ■ M2 ■ M3 □	-	-	M1 ■ M2 ■ M3 ■	-
Servicios de mantenimiento y reparación	-	M1 U* M2 ■ M3 □	M1 U* M2 ■ M3 □		-	-	M1 U* M2 ■ M3 □	-	M1 ■ M2 ■ M3 □	-
Servicios de salvamento y reflotamiento	M1 ■ M2 ■ M3 □	M1 ■ M2 ■ M3 ■	M1 ■ M2 ■ M3 □	M1 ■ M2 ■ M3 ■	M1 ■ M2 ■ M3 □	M1 ■ M2 ■ M3 □	M1 ■ M2 ■ M3 □	M1 ■ M2 ■ M3 □	M1 ■ M2 ■ M3 ■	M1 ■ M2 ■ M3 ■
Sociedades de clasificación <sup>b</sup>	-	M1 ■ M2 ■ M3 □	-	-	-	-	-	M1 □ M2 ■ M3 □	-	-
Servicios de transitarios marítimos	-	M1 ■ M2 ■ M3 □	M1 ■ M2 ■ M3 □	M1 ■ M2 ■ M3 ■	-	-	-	-	M1 ■ M2 ■ M3 □	-

a En los compromisos no se incluye el cabotaje. En el marco de algunos acuerdos tampoco se incluyen los cargamentos del gobierno.

b Las sociedades de clasificación son entidades que establecen normas técnicas para la construcción y operación de buques y estructuras mar adentro y que realizan inspecciones para asegurar el cumplimiento.

Nota: Mal-Jap (ACR Malasia-Japón); Mal-Pak (ACR Malasia-Pakistán); Mal-NZ (ACR Malasia-Nueva Zelandia); Mal-India (ACR Malasia-India); Mal-Aus (ACR Malasia-Australia).

Fuente: Documento GATS/SC/52 de la OMC, de 15 de abril de 1994; y base de datos de la OMC sobre los ACR. Consultado en: <http://rtais.wto.org>.